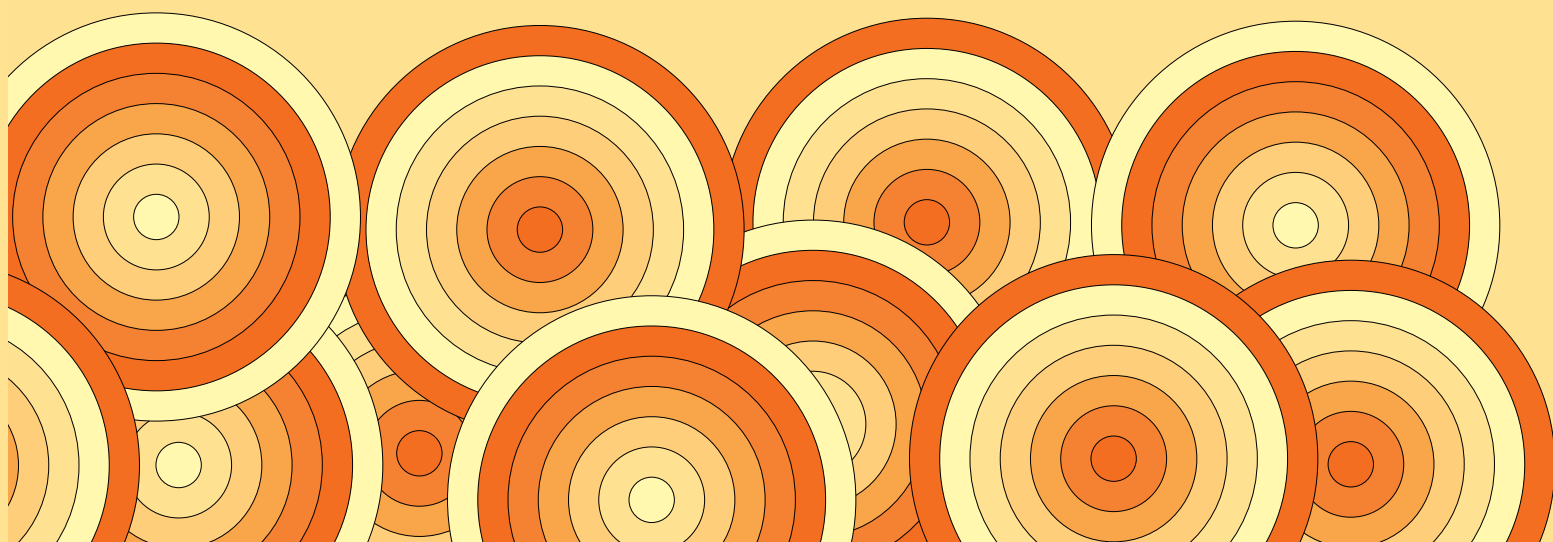


ΙΟΥΛΙΟΣ 2009
ΤΟΜΟΣ 54 ~ No 7

ΜΗΝΙΑΙΟ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ



JULY 2009
VOLUME 54 ~ No 7

Monthly Statistical Bulletin







Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο Monthly Statistical Bulletin

Σε αυτό το τεύχος δημοσιεύονται, σε Παράρτημα (σελ. 102), στοιχεία για τη δημόσια υγεία για τους μήνες Φεβρουάριο και Μάρτιο 2005.

Including also Appendix (p. 102), with the data on public health for the months February and March 2005.

2009

ΙΟΥΛΙΟΣ—JULY

Τόμος 54, Τεύχος VII—Volume 54, No VII



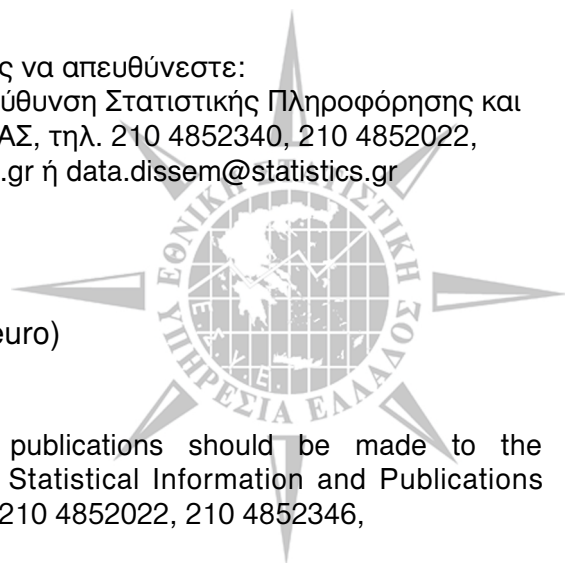
ΠΕΙΡΑΙΑΣ—PIREAS

Ετήσια συνδρομή: εσωτερικού 144,00 ευρώ (εξωτερικού 276,00 ευρώ)

Για την προμήθεια στατιστικών δημοσιευμάτων και συνδρομές να απευθύνεστε:
ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ (ΕΣΥΕ), Διεύθυνση Στατιστικής Πληροφόρησης και
Εκδόσεων, οδός Πειραιώς 46 και Επονιτών — 185 10 ΠΕΙΡΑΙΑΣ, τηλ. 210 4852340, 210 4852022,
fax: 210 4852312, e-mail: library@statistics.gr ή info@statistics.gr ή data.dissem@statistics.gr

Annual subscription: Greece 144,00 euro (abroad 276,00 euro)

Enquiries about orders and subscriptions for statistical publications should be made to the
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE (NSSG), Statistical Information and Publications
Division, 46 Pireos and Eponiton str., 185 10 PIREAS, tel.: +30 210 4852022, 210 4852346,
fax: +30 210 4852312,
e-mail: library@statistics.gr or info@statistics.gr or data.dissem@statistics.gr



ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ—TABLE OF CONTENTS

Γενικές παρατηρήσεις	8	General remarks
Πίνακες		Tables
I. ΚΛΙΜΑ – ΡΑΔΙΕΝΕΡΓΕΙΑ		I. CLIMATE – RADIOACTIVITY
1. Κλιματολογικά στοιχεία	9	1. Climate data
2α. Ραδιενέργεια αέρα	10	2a. Radioactivity of air
2β. Ρυθμός δόσης ολικής-γ στον αέρα	11	2b. Total gamma dose rate in air
2γ. Ραδιενέργεια υδάτων (ολική-β)	11	2c. Radioactivity in water (total beta)
2δ. Ραδιενέργεια μακρόβιων τεχνητών ραδιονουκλιδίων περιοχής Αθηνών	11	2d. Radioactivity of long-lived artificial radionuclides in Greater Athens
II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ		II. POPULATION
3. Πραγματικός και μόνιμος πληθυσμός	12	3. De facto and usual resident population
4. Υπολογιζόμενος πληθυσμός την 30ή Ιουνίου 2006 και 2007, κατά φύλο και ομάδες ηλικιών	12	4. Population estimates on 30th June 2006 and 2007, by sex and age groups
5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού	13	5. Vital statistics
6. Γεννήσεις ζώντων, κατά ηλικία της μητέρας και διάρκεια γάμου	14	6. Live births, by age of mother and duration of marriage
7. Θάνατοι, κατά αιτία	15	7. Deaths, by cause
III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ – ΑΝΕΡΓΙΑ		III. EMPLOYMENT – UNEMPLOYMENT
8. Απασχολούμενοι ηλικίας 15 ετών και άνω, κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας	16	8. Employed persons of 15 years and over, by branch of economic activity
9. Απασχολούμενοι ηλικίας 15 ετών και άνω, κατά θέση στο επάγγελμα	17	9. Employed persons of 15 years and over, by occupational status
10. Πληθυσμός ηλικίας 15 ετών και άνω, κατά κατάσταση απασχόλησης	18	10. Population of 15 years and over, by employment status
11. Εξέλιξη του ποσοστού των ανέργων, κατά φύλο	18	11. Evolution of the percentage of the unemployed, by sex
12. Έλληνες ναυτικοί που ναυτολογήθηκαν σε εμπορικά πλοία 100 ΚΟΧ και άνω, ελληνικής πλοιοκτησίας, υπό ελληνική ή ξένη σημαία	19	12. Greek seamen enlisted in greek-owned merchant ships of 100 GRT and over, under greek or foreign flag
13. Έλληνες και ξένοι ναυτικοί που εργάζονται σε ελληνικά και ελληνόκτητα πλοία υπό ξένη σημαία, συμβεβλημένα με το ΝΑΤ, σύμφωνα με τα στοιχεία των Απογραφών της 20ής Σεπτεμβρίου 2004 και 2006	19	13. Greek and foreign seamen employed on greek and greek-owned ships under foreign flag, contracted with the Seamen's Pension Fund. Data derived from the Censuses of 20th September 2004 and 2006
IV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ		IV. PUBLIC HEALTH
14. Εισελθόντες και εξελθόντες ασθενείς και ημέρες νοσηλείας τους, κατά ειδικότητα θεραπευτηρίων	20	14. Patients admitted and discharged and days of their treatment, by speciality of hospitals
15. Θεραπευτήρια, εισελθόντες και εξελθόντες ασθενείς και ημέρες νοσηλείας τους, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό	21	15. Hospitals, patients admitted and discharged and days of their treatment, by geographic region and department
16. Εξελθόντες ασθενείς, κατά κατηγορίες νόσων και τόπο μόνιμης κατοικίας	22	16. Patients discharged, by main categories of diseases and place of permanent residence
17. Εξελθόντες ασθενείς, κατά κύριες κατηγορίες νόσων και έκβαση νοσηλείας	24	17. Patients discharged, by main categories of diseases and result of treatment
18. Κρούσματα λοιμωδών νόσων	24	18. Cases of infectious diseases
V. ΓΕΩΡΓΙΑ – ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ – ΔΑΣΗ – ΑΛΙΕΙΑ		V. AGRICULTURE – LIVESTOCK – FORESTRY – FISHING
19. Χορηγήσεις δανείων από την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος	25	19. Loans granted by the Agricultural Bank of Greece
20. Εκτάσεις με ετήσιες καλλιεργείες και μόνιμες φυτείες, με διάκριση των ποτιστικών	25	20. Areas under annual crops and permanent plantations and irrigated area thereof
21. Εκτάσεις καλλιεργειών, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα	26	21. Areas under crops, by geographic region
22. Εκτάσεις αροτραίων καλλιεργειών, κατά κατηγορίες	27	22. Areas under arable crops, by categories
23. Εκτάσεις καλλιεργειών και παραγωγή γεωργικών προϊόντων	28	23. Areas under crops and production of agricultural crops
24. Αριθμός δένδρων και η αντίστοιχη παραγωγή τους	29	24. Trees and production thereof
25. Αριθμός ζώων	30	25. Livestock population
26. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων	30	26. Livestock products
27. Παραγωγή δασικών προϊόντων	30	27. Forestry products
28. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων	31	28. Number of agricultural machinery
29. Μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη θαλάσσιας αλιείας	31	29. Number of professional motor propelled fishing vessels
30. Ποσότητα και αξία αλιευμάτων, κατά κατηγορίες και είδος αλιείας	32	30. Quantity and value of catch, by categories and kind of fishery
31. Ποσότητα αλιευμάτων, κατά κυριότερα είδη	32	31. Quantity of fish landed, by principal species
32. Χαρακτηριστικά μονάδων υδατοκαλλιεργειών και ιχθυοκαλλιεργειών, κατά εκτρεφόμενο ή καλλιεργούμενο είδος και μέθοδο καλλιέργειας	33	32. Characteristics of aquaculture and pisciculture units, by cultivated species and cultivation method
33. Ποσότητα και αξία των εκτρεφόμενων ή καλλιεργούμενων ειδών	33	33. Quantity and value of cultivated species
VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ		VI. INDUSTRY
34. Χορηγήσεις αδειών λειτουργίας ή βεβαιώσεων απαλλαγής νέων ή επεκταθέντων εργοστασίων και εργαστηρίων – αποπενοδύσεις	34	34. Operation permits or exemption certificates issued to new or extended factories and workshops – disinvestments
35. Κατανάλωση φυσικού αερίου	35	35. Consumption of natural gas

Σελίδα Page	
	VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ
36	Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των αδειών οικοδόμησης που εκδόθηκαν
38	Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες κατοικίες και βελτιώσεις κατοικιών, βάσει των αδειών νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που εκδόθηκαν
	VIII. ΕΜΠΟΡΙΟ
40	38. Δείκτες μέσης αξίας και όγκου αφίξεων – εισαγωγών και αποστολών – εξαγωγών. Όροι εμπορίου
41	39. Δείκτες ενδοκοινοτικού και εξωτερικού εμπορίου με τις κυριότερες χώρες. Όροι εμπορίου
42	40. Αξία εισαγωγών και εξαγωγών, κατά ηπείρους και χώρες προέλευσης και προορισμού
43	40a. Αξία ενδοκοινοτικών αφίξεων και αποστολών
43	41. Αξία αφίξεων από χώρες ΕΕ και εισαγωγών από τρίτες χώρες κατά την ΤΤΔΕ
43	42. Αξία αποστολών προς χώρες ΕΕ και εξαγωγών προς τρίτες χώρες κατά την ΤΤΔΕ
44	43. Εξαγωγές και αποστολές κυριότερων εμπορευμάτων . . .
45	44. Δείκτης Κύκλου Εργασιών στο Λιανικό Εμπόριο
46	45. Δείκτης Όγκου στο Λιανικό Εμπόριο
	IX. ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ – ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ
47	46. Μεταφορικό έργο του Οργανισμού Σιδηροδρόμων Ελλάδος
48	47. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα του Προαστιακού σιδηρόδρομου
49	48. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα του Αττικού Μετρό
50	49. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα του Τραμ
51	50. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα της εταιρείας «Ηλεκτροκίνητα Λεωφορεία Περιοχής Αθηνών Πειραιώς (ΗΛΠΑΠ) ΑΕ»
52	51. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα της εταιρείας «Ηλεκτρικοί Σιδηρόδρομοι Αθηνών Πειραιώς (ΗΣΑΠ) ΑΕ»
53	52. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα της Εταιρείας Θερμικών Λεωφορείων (ΕΘΕΛ)
54	53. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες που βρίσκονται στην κυκλοφορία, κατά κατηγορία και χρήση
55	54. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες, καινούρια και μεταχειρισμένα, που κυκλοφόρησαν για πρώτη φορά στην Ελλάδα
56	55. Οδικά τροχαία ατυχήματα και παθόντα πρόσωπα
56	56. Δύναμη του ελληνικού εμπορικού στόλου από πλοία 100 ΚΟΧ και άνω
57	57. Κατάπλοι πλοίων στους ελληνικούς λιμένες
57	58. Κατάπλοι εμπορικών πλοίων, κατά σημαία
58	59. Κατάπλοι και απόπλοι εμφόρτων και κενών από φορτίο πλοίων, προέλευσης και προορισμού εξωτερικού, υπό ελληνική ή ξένη σημαία
58	60. Διακίνηση επιβατών εσωτερικού και εξωτερικού με επιβατηγά πλοία
59	61. Διακίνηση εμπορευμάτων εσωτερικού και εξωτερικού με εμπορικά πλοία
59	62. Ναυτικά ατυχήματα σε ελληνικά εμπορικά πλοία 100 ΚΟΧ και άνω (απώλειες πλοίων και παθόντα πρόσωπα)
60	63. Αεροπορική κίνηση εσωτερικού, κατά αερολιμένα
60	64. Αεροπορική κίνηση εξωτερικού, κατά αερολιμένα και ήπειρο
61	65. Κίνηση των Ολυμπιακών Αερογραμμών στο εξωτερικό . . .
61	66. Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός του Οργανισμού Τηλεπικοινωνιών Ελλάδος
	X. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ
62	67. Αφίξεις από το εξωτερικό αλλοδαπών, κατά υπηκοότητα: αριθμός περιηγητών, κατά ομάδες περίπλου (κρουαζιέρες)
63	68. Αφίξεις από το εξωτερικό αλλοδαπών, κατά μέσο ταξιδιού και σταθμό εισόδου: αριθμός περιηγητών, κατά ομάδες περίπλου (κρουαζιέρες)
64	69. Διανυκτερεύσεις Ελλήνων και αλλοδαπών στα ξενοδοχεία και συμπληρωματικά καταλύματα της Χώρας (εκτός κάμπινγκ)
65	70. Επισκέπτες μουσείων και αρχαιολογικών χώρων και συνολικές εισπράξεις
	VII. CONSTRUCTION
36	36. Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits
38	37. Private building activity: New dwellings and improvements, according to permits issued for new buildings and extensions
	VIII. TRADE
40	38. Unit value index and quantum index of arrivals – imports and dispatches – exports. Terms of trade
41	39. Intracommunity and external trade indices with the most important countries. Terms of trade
42	40. Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination
43	40a. Value of intracommunity arrivals and dispatches
43	41. Value of arrivals from EU countries and imports from third countries according to the SITC
43	42. Value of dispatches to EU countries and exports to third countries according to the SITC
44	43. Exports and dispatches of principal goods
45	44. Turnover Index in Retail Trade
46	45. Volume Index in Retail Trade
	IX. TRANSPORTATION – COMMUNICATION
46	46. Transports of the Hellenic Railways Organization
48	47. Employed personnel, transport work and economic results of the Suburban railway
49	48. Employed personnel, transport work and economic results of the Attiko Metro
50	49. Employed personnel, transport work and economic results of the Tram
51	50. Employed personnel, transport work and economic results of the "Athens Pireus Trolley Buses SA"
52	51. Employed personnel, transport work and economic results of the "Athens Pireus Electric Railways SA"
53	52. Employed personnel, transport work and economic results of the Company of Thermal Buses
54	53. Motor vehicles in circulation, by category and use
55	54. Motor vehicles, both new and used, put into circulation for the first time in Greece
56	55. Road-traffic accidents and persons injured therefrom
56	56. Greek merchant fleet: vessels of 100 GRT and over
57	57. Arrivals of ships in greek ports
57	58. Arrivals of merchant ships, by flag
58	59. Arrivals and sailings of ships, loaded or in ballast, of foreign origin and destination, under greek or foreign flag
58	60. Domestic and international passenger traffic by passenger vessels
59	61. Domestic and international traffic of goods by cargo vessels
59	62. Shipping casualties on greek merchant ships of 100 GRT and over (losses of vessels and injured persons)
60	63. Domestic air traffic, by airport
60	64. International air traffic, by airport and continent
61	65. Olympic Airlines international traffic
61	66. Telecommunication equipment of the Hellenic Telecommunications Organization
	X. TOURISM
62	67. Foreigners arriving in Greece, by citizenship; number of cruise passengers
63	68. Foreigners arriving in Greece, by means of transport and place of entrance; number of cruise passengers
64	69. Nights spent by Greeks and foreigners in the Country's hotels and supplementary units (excl. campings)
65	70. Visitors of museums and archaeological sites and receipts thereof

	Σελίδα Page		
XI. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ		XI. PUBLIC FINANCE	
71. Κρατικά έσοδα, κατά κύριες πηγές προέλευσης	66	71. State revenue, by main sources	
72. Κρατικά έξοδα του τακτικού προϋπολογισμού, κατά Υπουργεία, και του προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων	67	72. Public expenditures of ordinary budget, by Ministries, and expenditures of State investments budget	
73. Εισπράξεις και πληρωμές των Δημόσιων Ταμείων, σύμφωνα με τον κρατικό προϋπολογισμό	68	73. Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget	
XII. ΤΙΜΕΣ		XII. PRICES	
74. Δείκτης Τιμών Καταναλωτή (εθνικός)	70	74. Consumer Price Index (national)	
75. Συγκρίσεις του Γενικού Δείκτη Τιμών Καταναλωτή	71	75. Comparisons of the Overall Consumer Price Index (percentage changes)	
76. Εναρμονισμένος Δείκτης Τιμών Καταναλωτή για διεθνείς συγκρίσεις πληθωρισμού	72	76. Harmonized Index of Consumer Prices (HICP) for international comparison of inflation	
77. Μηνιαία εξέλιξη (γενικού) Εναρμονισμένου Δείκτη Τιμών Καταναλωτή	72	77. Monthly change of HICP (Overall Index)	
78. Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία. Σύνολο εγχώριας και εξωτερικής αγοράς	73	78. Producer Price Index in Industry. Overall domestic and non-domestic market	
78a. Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία για την εγχώρια αγορά	75	78a. Producer Price Index in Industry for the domestic market	
78β. Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία για την εξωτερική αγορά	76	78b. Producer Price Index in Industry for the non-domestic market	
78β1. Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία για την εξωτερική αγορά, σε χώρες της ευρωζώνης	77	78b1. Producer Price Index in Industry for the non-domestic euro-zone market	
78β2. Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία για την εξωτερική αγορά, σε χώρες εκτός ευρωζώνης	78	78b2. Producer Price Index in Industry for the non-domestic non-eurozone market	
79. Δείκτης Τιμών Εισαγωγών στη Βιομηχανία	79	79. Import Price Index (MPI) in Industry. Overall market	
79a. Δείκτης Τιμών Εισαγωγών από χώρες της ευρωζώνης . . .	81	79a. Import Price Index from eurozone market	
79β. Δείκτης Τιμών Εισαγωγών από χώρες εκτός ευρωζώνης . .	82	79b. Import Price Index from non-eurozone market	
80. Ετήσιες μεταβολές του Δείκτη Βιομηχανικής Παραγωγής . .	83	80. Annual changes of the Industrial Production Index	
81. Δείκτες τιμών εκρών στη γεωργία – κτηνοτροφία (χωρίς επιδοτήσεις)	84	81. Output price indices in agricultural and livestock production (excluding subsidies)	
82. Δείκτες τιμών εκρών μερικών προϊόντων (χωρίς επιδοτήσεις)	85	82. Output price indices of selected agricultural products (excluding subsidies)	
83. Δείκτες τιμών εισροών στη γεωργία – κτηνοτροφία	86	83. Input price indices in agricultural and livestock production	
84. Δείκτες τιμών αμοιβής συντελεστών παραγωγής στη γεωργία – κτηνοτροφία	86	84. Cost indices for the factors of agricultural and livestock production	
85. Δείκτες τιμών κατηγοριών έργων για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών	87	85. Work categories price indices for new residential buildings construction	
86. Δείκτες τιμών των υλικών κατασκευής νέων κτιρίων κατοικιών	88	86. Material costs index for new residential buildings	
87. Δείκτες τιμών αμοιβής της εργασίας για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών	89	87. Price indices of labour remuneration in new residential buildings construction	
XIII. ΝΟΜΙΣΜΑ – ΠΙΣΤΗ – ΤΡΑΠΕΖΕΣ – ΙΣΟΖΥΓΙΟ ΠΛΗΡΩΜΩΝ		XIII. MONEY AND BANKING – BALANCE OF PAYMENTS	
88. Δείκτες τιμών μετοχών στο Χρηματιστήριο Αθηνών	90	88. Share price indices on the Athens Exchange	
89. Μέσες τιμές (fixing) ξένων συναλλαγμάτων	91	89. Average (fixing) rates of foreign exchange	
90. Νομισματικά μεγέθη της ζώνης του ευρώ	92	90. Monetary aggregates of the euro area	
91. Ανάλυση καταθέσεων εγχώριων επιχειρήσεων και νοικοκυριών, κατά νόμισμα και κατηγορία	92	91. Deposits of domestic enterprises and households, by currency and type	
92. Ενοποιημένη λογιστική κατάσταση των Νομισματικών Χρηματοπιστωτικών Ιδρυμάτων	93	92. Consolidated balance sheet of the Monetary Financial Institutions	
93. Χρηματοδότηση των εγχώριων επιχειρήσεων και νοικοκυριών από τα εγχώρια Νομισματικά Χρηματοπιστωτικά Ιδρύματα	94	93. Domestic Monetary Financial Institutions credit to domestic enterprises and households	
94. Κίνηση του Ταχυδρομικού Ταμιευτηρίου	94	94. Movement of Postal Savings Bank	
95. Συνοπτικό ισοζύγιο πληρωμών (καθαρή κίνηση)	95	95. Summary balance of payments (net flows)	
95a. Συνοπτικό ισοζύγιο υπηρεσιών	95	95a. Summary services balance	
95β. Συνοπτικό ισοζύγιο εισοδημάτων	96	95b. Summary income balance	
95γ. Συνοπτικό ισοζύγιο μεταβιβάσεων	96	95c. Summary transfers balance	
XIV. ΕΘΝΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ		XIV. NATIONAL ACCOUNTS	
96. Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε τρέχουσες τιμές: 2001 – 2007	97	96. Gross domestic product at current prices: 2001 – 2007	
97. Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε σταθερές τιμές προηγούμενου έτους: 2002 – 2007	98	97. Gross domestic product at constant prices of the previous year: 2002 – 2007	
98. Βασικά μακροοικονομικά μεγέθη σε τρέχουσες τιμές: 2001 – 2007	99	98. Main macroeconomic aggregates at current prices: 2001 – 2007	
99. Κατά κεφαλή μεγέθη σε τρέχουσες τιμές: 2001 – 2007	100	99. Per capita figures at current prices: 2001 – 2007	
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ: Πίνακες 14, 15, 16, 17, 18	102	APPENDIX: Tables 14, 15, 16, 17, 18	

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

1. Το ακριβές περιεχόμενο των όρων και των εννοιών που χρησιμοποιούνται στο «Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο», καθώς και άλλες παρατηρήσεις για μεθοδολογικά θέματα κλπ., δημοσιεύονται στη «Στατιστική Επετηρίδα της Ελλάδος» ως εισαγωγή στα επιμέρους κεφάλαια της ύλης της, όπου μπορεί ο αναγνώστης να ανατρέχει.
2. Μεταξύ των αριθμών, που αναγράφονται ως σύνολα, και αυτών που προκύπτουν ως αποτέλεσμα της άθροισης των μερικών ποσών υπάρχουν, σε μερικές περιπτώσεις, μικρές διαφορές. Οι διαφορές αυτές οφείλονται στις στρογγυλοποιήσεις.
3. Οι χιλιάδες και τα εκατομμύρια χωρίζονται με τελεία. Οι δεκαδικοί αριθμοί χωρίζονται από τους ακέραιους με υποδιαστολή.
4. Οι πίνακες, για τους οποίους δε σημειώνεται πηγή, παρουσιάζουν δεδομένα της Εθνικής Στατιστικής Υπηρεσίας της Ελλάδος. Σε όλες τις άλλες περιπτώσεις αναγράφεται η πηγή των στοιχείων.
5. Σύμβολα :
 - . = Δεν είναι δυνατό να υπάρξουν στοιχεία.
 - ... = Δεν υπάρχουν στοιχεία διαθέσιμα.
 - = Μηδέν ή λιγότερο από το μισό της μονάδας που χρησιμοποιείται.
 - * = Προσωρινά στοιχεία.
6. Συντομογραφίες :
 - ΕΣΥΕ = Εθνική Στατιστική Υπηρεσία της Ελλάδος
 - ΜΣΔ = Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο
 - ΕΕ = Ευρωπαϊκή Ένωση
 - ΤΤΔΕ = Τυποποιημένη Ταξινόμηση (του) Διεθνούς Εμπορίου
 - ΣΤΑΚΟΔ = Στατιστική Ταξινόμηση (των) Κλάδων Οικονομικής Δραστηριότητας Διεθνής Ταξινόμηση (των) Κλάδων Οικονομικής Δραστηριότητας
 - ΚΟΧ = Κόροι ολικής χωρητικότητας
 - ΚΚΧ = Κόροι καθαρής χωρητικότητας
 - Ε/Γ = Επιβατηγά
 - Ο/Γ = Οχηματαγωγά
 - Α/Π = Ατμόπλοια
 - Δ/Π = Δηζελόπλοια
 - Π/Κ = Πετρελαιοκίνητα πλοία
 - μ.α.κ. = μη αλλού κατατασσόμενα

GENERAL REMARKS

1. For the interpretation of the terms, statistical concepts and other remarks appearing in the "Monthly Statistical Bulletin", the reader should refer to the introduction preceding the chapters in the "Statistical Yearbook of Greece".
2. Wherever necessary, the figures have been rounded up to the next final digit. Thus, a slight difference may be noted between the sum of the figures and their total.
3. Thousands and millions are separated by a period. Decimal figures are preceded by a comma.
4. Where no source is stated, the data have been compiled by the National Statistical Service of Greece. In all other cases the source of data is mentioned.
5. Symbols :
 - . = Provision of data impossible. Not applicable.
 - ... = No data available.
 - = Magnitude nil or less than half of the final digit shown.
 - * = Provisional data.
6. Abbreviations :
 - NSSG = National Statistical Service of Greece
 - MSB = Monthly Statistical Bulletin
 - EU = European Union
 - SITC = Standard International Trade Classification
 - STAKOD = Statistical Classification of Economic Activities
 - ISIC = International Standard Industrial Classification
 - GRT = Gross registered tons
 - NRT = Net registered tons
 - Passenger ships
 - Car ferries
 - S/S = Steamers
 - M/S = Motor ships
 - n.e.c = not classified elsewhere
 - Region = Great Administrative Area

I. ΚΛΙΜΑ – ΡΑΔΙΕΝΕΡΓΕΙΑ—CLIMATE – RADIOACTIVITY

1. Κλιματολογικά στοιχεία

Climate data

Σταθμοί	Θερμοκρασία αέρα σε °C Air temperature °C					Σχετική υγρασία Relative humidity	Μέση νέφωση Average nebulosity	Υετός (σε χλσμ.) Precipitation (in mm)	Ημέρες (αριθμός) Days			Επικρα- τούσα διεύθυνση ανέμου Prevailing direction of wind	Ώρες ηλιοφα- νειας Hours of sun- shine	Stations
	Μέση Mean	Μέση μέγιστη Average maximum	Απολύτως μέγιστη Absolute maximum	Μέση ελάχιστη Average minimum	Απολύτως ελάχιστη Absolute minimum				Υετού Precipita- tion	Αίθριες Fine	Νεφο- σκεπείς Overcast			
ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ—DECEMBER														
Αστεροσκοπείο Αθηνών														Athens Observatory
2000	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2000
2001	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2001
Νέα Φιλαδέλφεια														Nea Filadelfia
2000	11,7	15,4	17,0	9,1	6,6	71	4,5	5,6	4	11	8	BA—NE	...	2000
2001	7,4	10,0	17,6	4,7	2,6	76	5,8	101,7	18	2	19	BA—NE	76	2001
Αεροδρόμιο Ελληνικού														Elliniko Airport
2000	12,7	15,7	20,4	9,7	1,6	69	4,7	19,7	10	3	7	BA—NE	126	2000
2001	8,8	11,5	18,0	6,1	− 1,8	71	5,7	72,6	18	2	14	B—N	76	2001
Αγρίνιο														Agrinio
2000	10,2	16,2	21,4	4,6	− 3,0	82	3,9	134,9	11	10	9	N—S	...	2000
2001	7,3	11,6	17,2	3,3	− 4,2	76	4,9	103,0	17	6	8	B—N	90	2001
Αλεξανδρούπολη														Alexandroupoli
2000	8,3	12,5	17,4	3,9	− 8,4	74	3,8	82,3	12	6	3	BA—NE	119	2000
2001	2,3	5,3	14,0	− 1,1	− 10,2	76	6,0	78,4	17	2	16	BA—NE	57	2001
Αργοστόλι														Argostoli
2000	13,8	15,7	20,0	9,5	4,0	75	4,8	132,4	14	3	10	B—N	148	2000
2001	10,4	13,9	18,0	6,9	—	69	5,5	133,8	18	—	11	BA—NE	108	2001
Αρτα														Arta
2000	9,8	16,4	20,4	4,7	− 3,8	81	3,9	151,8	10	9	8	NA—SW	149	2000
2001	7,0	11,2	17,2	3,1	− 6,0	76	5,1	176,7	17	4	13	A—E	96	2001
Βόλος (Αγχιαλός)														Volos (Anghialos)
2000	9,1	13,8	22,0	5,1	− 2,0	79	4,4	73,5	10	6	9	Δ—W	109	2000
2001	2,9	5,5	15,6	0,6	− 10,4	86	6,0	98,9	16	2	17	Δ—W	67	2001
Ζάκυνθος														Zakynthos
2000	12,6	16,3	19,2	8,8	0,4	79	4,2	—	13	5	8	BA—NE	149	2000
2001	10,0	13,3	18,0	6,7	0,8	75	5,1	...	14	1	9	B—N	106	2001
Ηράκλειο														Iraklio
2000	14,3	17,3	22,2	11,5	4,2	69	5,0	101,6	12	1	9	B—N	117	2000
2001	12,1	14,9	21,6	9,2	2,6	70	5,7	227,7	22	—	14	N—S	91	2001
Θεσσαλονίκη (Μίκρα)														Thessaloniki (Mikra)
2000	8,9	13,0	18,6	5,1	− 5,0	76	4,5	0,4	5	4	3	NA—SE	104	2000
2001	2,2	4,9	9,2	− 0,7	− 9,8	74	5,7	61,6	15	3	15	B—N	65	2001
Θήρα														Thira
2000	14,3	16,1	19,0	12,4	6,0	67	4,3	12,5	6	2	5	B—N	127	2000
2001	11,9	13,6	19,0	9,7	5,0	79	5,8	82,9	20	—	12	B—N	90	2001
Ιεράπετρα														Ierapetra
2000	15,3	15,5	20,0	11,8	9,0	73	4,3	66,9	13	18	3	B—N	143	2000
2001	13,6	− 6,9	20,0	10,5	5,6	75	4,2	149,0	19	12	2	NA—SW	153	2001
Ιωάννινα														Ioannina
2000	6,0	11,2	16,2	0,9	− 7,2	86	4,8	105,7	10	4	8	NA—SE	88	2000
2001	2,8	6,3	13,0	− 1,0	− 11,0	84	5,8	213,5	18	3	15	BA—NE	58	2001
Καβάλα (Αεροδρόμιο)														Kavala (Airport)
2000	8,0	12,4	17,6	3,9	− 3,8	79	4,0	18,8	3	3	1	A—E	80	2000
2001	3,3	6,3	12,8	0,1	− 8,8	70	5,7	43,8	10	5	16	A—E	72	2001
Καλαμάτα (Αεροδρόμιο)														Kalamata (Airport)
2000	11,8	17,1	20,2	7,1	− 0,2	79	3,9	141,7	14	7	7	BA—NW	146	2000
2001	9,1	13,6	18,2	5,3	− 2,0	75	5,2	139,5	21	1	9	BA—NW	105	2001
Κέρκυρα														Kerkyra
2000	12,8	16,7	20,8	8,7	2,4	77	4,0	135,1	11	5	5	N—S	136	2000
2001	9,1	12,2	17,2	5,7	− 2,0	74	5,5	109,5	20	1	12	NA—SE	93	2001
Κοζάνη														Kozani
2000	5,4	9,8	16,8	1,9	− 6,4	76	4,4	12,7	8	7	6	B—N	...	2000
2001	− 2,1	0,7	10,5	− 4,8	− 13,2	82	5,8	70,4	16	3	15	B—N	...	2001
Κόρινθος (Βέλο)														Korinthos (Velo)
2000	11,0	15,9	21,0	7,1	—	76	4,3	110,0	10	5	9	N—S	130	2000
2001	8,2	11,3	22,4	5,2	− 1,4	72	6,1	179,0	18	1	18	BA—NE	72	2001
Κύθηρα														Kythira
2000	13,5	15,1	18,2	12,0	5,4	75	4,3	259,9	9	3	8	A—E	172	2000
2001	10,5	12,1	17,0	8,6	2,2	74	4,9	140,3	21	1	7	A—E	...	2001
Λαμία														Lamia
2000	9,1	14,5	22,2	4,5	− 2,8	81	4,1	68,2	8	6	7	Δ—W	115	2000
2001	3,3	6,5	14,8	0,2	− 12,6	81	6,0	149,2	19	3	18	BA—NW	60	2001
Λάρισα														Larissa
2000	7,3	13,0	21,4	1,9	− 6,6	80	4,2	16,0	8	6	7	B—N	92	2000
2001	0,3	3,2	12,0	− 2,7	− 20,6	81	6,6	57,2	14	—	20	B—N	38	2001
Λήμνος (Αεροδρόμιο)														Limnos (Airport)
2000	10,1	13,5	17,8	6,2	− 2,0	77	4,3	18,7	7	4	4	BA—NE	115	2000
2001	5,7	8,1	16,2	3,3	− 3,4	79	6,3	113,8	17	—	18	BA—NE	62	2001
Μεθώνη														Methoni
2000	13,6	17,2	19,4	9,6	1,0	78	4,3	96,2	15	4	8	BA—NE	156	2000
2001	10,6	14,4	19,2	6,6	0,2	73	5,2	135,9	17	1	7	BA—NE	115	2001
Μήλος														Milos
2000	12,9	15,8	19,6	10,0	3,2	77	4,8	114,9	6	—	5	B—N	...	2000
2001	10,1	12,0	18,4	8,1	3,0	72	6,2	176,1	19	—	14	B—N	...	2001
Μυτιλήνη														Mytilini
2000	11,8	14,3	19,2	8,6	3,0	76	4,6	32,2	9	4	8	N—S	134	2000
2001	8,9	11,2	17,6	6,3	− 1,2	75	6,1	265,0	16	—	14	B—N	57	2001

1. Κλιματολογικά στοιχεία (συνέχεια)

Climate data (continued)

Σταθμοί	Θερμοκρασία αέρα σε °C Air temperature °C					Σχετική υγρασία Relative humidity	Μέση νέφωση Average nebulosity	Υετός (σε χλσμ.) Precipitation (in mm)	Ημέρες (αριθμός) Days			Επικρατούσα διεύθυνση ανέμου Prevailing direction of wind	Ωρες ηλιοφάνειας Hours of sunshine	Stations
	Μέση Mean	Μέση μέγιστη Average maximum	Απολύτως μέγιστη Absolute maximum	Μέση ελάχιστη Average minimum	Απολύτως ελάχιστη Absolute minimum				Υετού Precipitation	Αίθριες Fine	Νεφοσκεπείς Overcast			
Νάξος														Naxos
2000	13,9	15,9	19,0	11,9	6,0	74	4,4	45,9	4	2	1	B—N	126	2000
2001	11,7	13,4	19,0	9,9	5,0	74	6,0	118,0	16	—	14	B—N	76	2001
Πάτρα														Patra
2000	12,3	16,9	20,2	7,1	-1,8	71	4,2	—	13	5	8	N—S	...	2000
2001	9,7	14,5	25,4	5,9	-2,0	66	5,0	...	17	4	10	BA—NE	...	2001
Ρόδος (Παραδείσι)														Rodos (Paradissi)
2000	14,9	17,1	21,0	12,5	8,2	81	3,1	32,1	6	15	7	BA—NW	172	2000
2001	13,2	15,4	20,0	10,7	5,8	69	5,1	256,0	20	3	11	BA—NW	109	2001
Σάμος (Αεροδρόμιο)														Samos (Airport)
2000	12,8	15,7	19,4	10,2	2,8	64	3,7	43,6	9	7	6	B—N	166	2000
2001	10,3	12,7	18,2	7,7	2,2	72	5,4	153,0	22	1	10	B—N	99	2001
Σέρρες														Serres
2000	6,1	11,1	18,4	1,1	-9,0	79	4,2	1,1	3	4	3	B—N	91	2000
2001	-0,7	2,5	10,2	-5,7	-16,7	83	5,9	48,4	11	—	17	BA—NE	40	2001
Σητεία														Sitia
2000	14,3	16,2	19,4	12,5	8,0	71	3,9	39,7	9	3	4	BA—NW	...	2000
2001	12,2	14,4	21,2	9,9	3,6	74	5,0	195,5	16	1	11	BA—NW	...	2001
Σκύρος														Skyros
2000	11,9	14,9	21,0	8,7	1,6	76	5,3	26,9	8	—	5	BA—NE	189	2000
2001	8,1	10,0	18,0	6,0	0,8	86	6,7	215,5	19	—	20	BA—NE	42	2001
Σουφλί														Soufli
2000	7,7	11,0	18,2	-2,6	-13,2	81	5,5	64,3	9	2	13	B—N	...	2000
2001	-0,1	2,3	12,2	-11,5	-22,8	82	6,5	78,5	14	1	19	B—N	...	2001
Τανάγρα														Tanagra
2000	9,8	14,5	20,2	5,7	-1,8	74	4,5	40,2	12	3	6	BA—NW	110	2000
2001	5,6	8,2	18,8	2,9	-7,6	80	6,4	224,6	22	—	19	BA—NW	56	2001
Τρίκαλα														Trikala
2000	7,2	12,3	21,0	3,1	-4,0	81	4,1	78,9	9	7	7	B—N	...	2000
2001	0,2	3,7	14,2	-2,9	-21,0	80	5,6	129,5	17	4	17	B—N	...	2001
Τρίπολη														Tripoli
2000	4,5	11,0	19,0	-1,0	-11,5	71	3,9	88,3	14	11	7	B—N	141	2000
2001	1,2	4,8	16,0	-2,4	-10,0	76	5,5	137,5	15	2	13	B—N	78	2001
Φλώρινα														Florina
2000	3,7	7,2	18,4	0,1	-11,0	79	5,7	23,9	12	5	15	B—N	...	2000
2001	-4,4	-1,6	12,6	-9,1	-21,6	79	6,5	86,8	12	1	19	B—N	...	2001
Χανιά (Σούδα)														Chania (Souda)
2000	13,5	16,4	21,8	10,5	6,0	73	4,5	106,7	14	4	7	Δ—W	116	2000
2001	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	83	2001
Χίος (Αεροδρόμιο)														Chios (Airport)
2000	11,9	14,9	18,4	7,9	-2,0	82	3,5	26,4	6	10	5	BA—NE	146	2000
2001	9,6	11,7	17,0	7,4	1,0	71	5,9	140,5	17	—	14	BA—NE	72	2001

Πηγή: Εθνική Μετεωρολογική Υπηρεσία.

Source: National Meteorological Service.

2α. Ραδιενέργεια αέρα⁽¹⁾Radioactivity of air⁽¹⁾

Τιμές σε mBq ανά μ³ αέρα

Values in mBq/m³ of air

Σταθμοί	2 0 0 7						Stations
	Νοέμβριος—November			Δεκέμβριος—December			
	Μέγιστη Maximum	Ελάχιστη Minimum	Μέση Mean	Μέγιστη Maximum	Ελάχιστη Minimum	Μέση Mean	
Αθηνών	2,55	0,35	1,18 ± 0,08	0,97	0,30	0,59 ± 0,05	Athens
Αλεξανδρούπολης	...	...	...	...	...	...	Alexandroupoli
Αλιβερίου	1,34	0,53	0,81 ± 0,07	1,18	0,48	0,72 ± 0,07	Aliveri
Αργοστολίου	...	...	0,74 ± 0,07	...	...	0,48 ± 0,09	Argostoli
Ηρακλείου	...	...	1,14 ± 0,07	...	...	0,71 ± 0,05	Iraklio
Κερκύρας	...	...	1,68 ± 0,14	...	...	0,89 ± 0,09	Kerkyra
Μεγαλόπολης	2,55	0,35	1,18 ± 0,08	0,97	0,30	0,59 ± 0,05	Megalopoli
Μυτιλήνης	...	...	...	...	...	...	Mytilini
Πτολεμαΐδας	...	...	...	...	...	...	Ptolemaida
Ρόδου	...	...	...	...	...	...	Rodos
Χρυσούπολης	1,18	0,28	0,79 ± 0,07	1,94	0,54	1,05 ± 0,06	Chrissoupoli

Πηγή: Ελληνική Επιτροπή Ατομικής Ενέργειας. Διεξαγωγή μετρήσεων: Εργαστήριο Ραδιενέργειας Περιβάλλοντος / ΕΚΕΦΕ «Δημόκριτος».

Source: Greek Atomic Energy Commission. Measurements: Environmental Radioactivity Laboratory / NCSR "DEMOCRITOS".

(1) Ολικός ρυθμός εκπομπής β-σωματιδίων
1Bq (Becquerel) = 1S⁻¹ = 27,03 pCi
1mBq = 10⁻³ Bq.(1) Total rate of b-molecule transmission
1Bq (Becquerel) = 1S⁻¹ = 27,03 pCi
1mBq = 10⁻³ Bq.

26. Ρυθμός δόσης ολικής-γ στον αέρα
Total gamma dose rate in air

Σε nSv ανά ώρα

In nSv/h

Σταθμοί	2 0 0 7						Stations
	Νοέμβριος—November			Δεκέμβριος—December			
	Μέγιστη Maximum	Ελάχιστη Minimum	Μέση Mean	Μέγιστη Maximum	Ελάχιστη Minimum	Μέση Mean	
Αγίας Παρασκευής	282,5	58,8	61,1	70,6	59,4	61,0	Agia Paraskevi
Νέας Φιλαδέλφειας	60,1	40,7	42,5	56,2	40,4	42,3	Nea Filadelfia
Σαλαμίνας	76,1	46,5	48,5	59,2	46,3	48,3	Salamina
Αλεξανδρούπολης	103,0	59,9	66,5	103,5	61,7	66,5	Alexandroupoli
Άργους	89,2	62,0	64,9	80,3	60,7	63,8	Argos
Βόλου	90,1	52,1	54,6	84,8	51,8	54,3	Volos
Θεσσαλονίκης	79,8	53,6	56,3	66,5	53,4	56,1	Thessaloniki
Ιωαννίνων	102,2	74,0	78,2	160,2	73,6	76,9	Ioannina
Καβάλας	129,9	80,7	84,5	123,6	80,6	84,3	Kavala
Κερκύρας	89,4	62,4	64,9	80,4	62,6	64,8	Kerkyra
Κεφαλληνίας	75,8	50,1	52,3	71,1	49,4	52,0	Kefallinia
Κομοτηνής	227,5	74,5	77,8	92,7	74,5	77,0	Komotini
Λαμίας	72,0	44,5	47,2	74,2	43,9	47,0	Lamia
Λάρισας	111,9	75,2	78,9	99,4	74,9	78,2	Larissa
Λήμνου	119,0	84,3	88,0	119,4	83,1	87,1	Limnos
Μεγαλόπολης	87,8	67,9	71,4	82,3	8,2	70,2	Megalopoli
Μυτιλήνης	79,7	61,7	63,8	80,9	61,0	63,7	Mytilini
Πάτρας	73,0	47,9	50,6	67,4	47,1	50,1	Patra
Πτολεμαΐδας	76,5	74,3	75,5	91,1	70,7	75,3	Ptolemaida
Ρόδου	65,2	40,8	42,7	60,3	40,8	42,8	Rodos
Σάμου	79,4	51,3	54,0	76,7	51,9	54,3	Samos
Σερρών	140,9	93,9	120,3	138,4	100,3	121,0	Serres
Σούδας	63,7	46,9	49,3	81,8	46,2	49,2	Souda
Χανίων	...	...	.	...	...	.	Chania

Πηγή : Ελληνική Επιτροπή Ατομικής Ενέργειας.

Source : Greek Atomic Energy Commission.

2γ. Ραδιενέργεια υδάτων (ολική-β)
Radioactivity in water (total beta)

Σε Bq ανά μ³

In Bq/m³

Σταθμοί	2 0 0 7		Stations
	Νοέμβριος—November	Δεκέμβριος—December	
Αθηνών (Λίμνη Μαραθώνος)	...	...	Athens (Marathon Lake)
Αθηνών (πόσιμο)	...	...	Athens (tap water)
Αξιού	327 ± 28	246 ± 19	Axios river
Στρυμώνα	231 ± 18	...	Strymonas river
Νέστου	158 ± 13	224 ± 15	Nestos river
Άρδα	...	...	Ardas river

Πηγή : Ελληνική Επιτροπή Ατομικής Ενέργειας. Διεξαγωγή μετρήσεων: Εργαστήριο Ραδιενέργειας Περιβάλλοντος / ΕΚΕΦΕ «Δημόκριτος».

Σημείωση : Δε συμπεριλαμβάνεται η ραδιενέργεια του φυσικού ραδιονουκλιδίου ραδόνιο 222 (Rn 222) και των θυγατρικών του παραγώγων, η οποία είναι τυπικά: για τον αέρα ανοικτών χώρων, 4.000 – 10.000 mBq ανά μ³ και για τα επιφανειακά νερά, 20 – 80 Bq ανά μ³.

Source : Greek Atomic Energy Commission. Measurements: Environmental Radioactivity Laboratory / NCSR "DEMOCRITOS".

Note : The radioactivity of the natural radionuclide Rn 222 and its decay products is not included. Such radioactivity formally is: for open air, 4.000 – 10.000 mBq/m³, for surface waters, 20 – 80 Bq/m³.

2δ. Ραδιενέργεια μακρόβιων τεχνητών ραδιονουκλιδίων περιοχής Αθηνών⁽¹⁾
Radioactivity of long-lived artificial radionuclides in Greater Athens⁽¹⁾

Ραδιενέργεια περιοχής Αθηνών	2 0 0 7		Radioactivity in Greater Athens
	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	
Ραδιενεργός εναπόθεση, σε Bq ανά μ²	5,80 ± 0,40	...	Fall out, in Bq/m²
Στο νερό της λίμνης Μαραθώνος, σε Bq ανά μ³ ...	...	...	In the water of Marathon Lake, in Bq/m³
Στο πόσιμο νερό της περιοχής Αθηνών, σε Bq ανά μ³	...	...	In the tap water of Athens, in Bq/m³

Πηγή : Ελληνική Επιτροπή Ατομικής Ενέργειας. Διεξαγωγή μετρήσεων: Εργαστήριο Ραδιενέργειας Περιβάλλοντος / ΕΚΕΦΕ «Δημόκριτος».

(1) Βλέπε τη σημείωση, πίνακα 2γ (σελίδα 11).

Source : Greek Atomic Energy Commission. Measurements: Environmental Radioactivity Laboratory / NCSR "DEMOCRITOS".

(1) See note, table 2γ (page 11).

II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ—POPULATION

3. α) Πραγματικός πληθυσμός (Απογραφές: 1951, 1961, 1971, 1981, 1991, 2001. Εκτιμήσεις στο μέσο των ετών 1980 – 1990)

β) Μόνιμος πληθυσμός (Εκτιμήσεις στο μέσο των ετών 1991 – 2007)

a) De facto population (Censuses: 1951, 1961, 1971, 1981, 1991, 2001. Mid year estimates 1980 – 1990)

b) Usual resident population (Mid year estimates 1991 – 2007)

Ετος Year	Πληθυσμός—Population			Μεταβολές—Changes	
	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Απόλυτοι αριθμοί Absolute numbers	%
Απογραφές—Censuses					
1951 (7/4/51)	7.632.801	3.721.648	3.911.153	.	.
1961 (19/3/61)	8.388.553	4.091.894	4.296.659	755.752	9,90
1971 (14/3/71) ⁽¹⁾	8.768.372	4.286.748	4.481.624	379.819	4,53
1981 (5/4/81) ⁽²⁾	9.739.589	4.779.571	4.960.018	971.217	11,08
1991 (17/3/91)	10.259.900	5.055.408	5.204.492	520.311	5,34
2001 (18/3/01)	10.964.020	5.431.816	5.532.204	704.120	6,86
Εκτιμήσεις (μέσο έτους) Mid-year estimates					
1980	9.642.505	4.733.337	4.909.168	94.247	0,99
1985	9.934.294	4.886.880	5.047.414	38.493	0,39
1990	10.160.551	5.003.522	5.157.029	71.001	0,70
1991	10.256.282	5.053.216	5.203.066	95.731	0,93
1992	10.369.828	5.117.889	5.251.939	113.546	1,09
1993	10.465.534	5.171.956	5.293.578	95.706	0,91
1994	10.553.032	5.220.271	5.332.761	87.498	0,83
1995	10.634.391	5.264.063	5.370.328	81.359	0,77
1996	10.709.150	5.303.330	5.405.820	74.759	0,70
1997	10.776.531	5.337.781	5.438.750	67.381	0,63
1998	10.834.910	5.366.820	5.468.090	58.379	0,54
1999	10.882.607	5.389.881	5.492.726	47.697	0,44
2000	10.917.457	5.406.043	5.511.414	34.850	0,32
2001	10.949.953	5.421.043	5.528.910	32.496	0,30
2002	10.987.559	5.439.332	5.548.227	37.606	0,34
2003	11.023.532	5.456.496	5.567.036	35.973	0,33
2004	11.061.735	5.475.529	5.586.206	38.203	0,35
2005	11.103.929	5.497.372	5.606.557	42.194	0,38
2006	11.148.533	5.520.164	5.628.369	44.604	0,40
2007	11.192.849	5.543.018	5.649.831	44.316	0,40

(1) Δειγματοληπτική επεξεργασία 25% των δελτίων της Απογραφής.
(2) Δειγματοληπτική επεξεργασία 10% των δελτίων της Απογραφής.

(1) 25% sample elaboration of the Census questionnaires.
(2) 10% sample elaboration of the Census questionnaires.

4. Υπολογιζόμενος πληθυσμός την 30ή Ιουνίου 2006 και 2007, κατά φύλο και ομάδες ηλικιών

Population estimates on 30th June 2006 and 2007, by sex and age groups

Ομάδες ηλικιών Age groups	Πληθυσμός στις 30 Ιουνίου των ετών 2006 και 2007 Population on 30th June 2006 and 2007					
	2006			2007		
	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females
Σύνολο—Total	11.148.533	5.520.164	5.628.369	11.192.849	5.543.018	5.649.831
0 – 4 ετών—years	529.642	273.278	256.364	539.258	278.269	260.989
5 – 9 »	513.506	263.670	249.836	513.228	264.417	248.811
10 – 14 »	551.896	283.934	267.962	546.198	280.679	265.519
15 – 19 »	593.174	307.820	285.354	586.550	304.053	282.497
20 – 24 »	716.847	373.717	343.130	685.570	356.860	328.710
25 – 29 »	840.244	438.080	402.164	828.024	431.688	396.336
30 – 34 »	865.521	445.709	419.812	868.937	448.605	420.332
35 – 39 »	885.787	451.107	434.680	883.053	451.164	431.889
40 – 44 »	807.125	405.028	402.097	830.515	417.608	412.907
45 – 49 »	791.928	392.913	399.015	794.674	394.923	399.751
50 – 54 »	725.043	359.343	365.700	738.452	365.305	373.147
55 – 59 »	683.598	333.356	350.242	679.712	332.394	347.318
60 – 64 »	576.893	275.149	301.744	616.461	295.227	321.234
65 – 69 »	600.085	272.857	327.228	574.200	261.366	312.834
70 – 74 »	580.249	260.623	319.626	585.196	260.590	324.606
75 – 79 »	468.739	205.336	263.403	476.409	208.489	267.920
80 – 84 ετών—years	263.765	111.252	152.513	285.877	120.763	165.114
85 ετών και άνω—years and over	154.491	66.992	87.499	160.535	70.618	89.917

Σημείωση: Τα στοιχεία αναθεωρήθηκαν με βάση τις Απογραφές 1991 και 2001.

Note: The data are revised according to the 1991 and 2001 Censuses.

5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού⁽¹⁾
Vital statistics⁽¹⁾

	2007*	2008*	2 0 0 8				
			Σεπτέμβριος	Οκτώβριος	Νοέμβριος	Δεκέμβριος	
			September	October	November	December	
ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ—GREECE, TOTAL							
Γάμοι	(3)60.708	54.646	7.824	6.482	4.056	3.173	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	111.456	118.502	11.358	10.771	9.686	10.231	Live births
Άρρενες	57.715	61.069	5.826	5.536	4.902	5.275	Males
Θήλεις	53.741	57.433	5.532	5.235	4.784	4.956	Females
Θάνατοι(2)	109.987	108.030	8.201	8.903	8.696	9.900	Deaths(2)
Άρρενες	57.397	56.421	4.394	4.694	4.538	5.352	Males
Θήλεις	52.590	51.609	3.807	4.209	4.158	4.548	Females
Από αυτούς, θάνατοι βρεφών κάτω του έτους	398	313	24	21	22	44	Thereof, deaths under one year
Άρρενες	223	176	14	16	11	24	Males
Θήλεις	175	137	10	5	11	20	Females
Υπεροχή γεννήσεων	1.469	10.472	3.157	1.868	990	331	Excess of births
Γεννήσεις νεκρών	434	392	32	35	27	33	Stillbirths
Γεννήσεις εκτός γάμου(2)	6.445	6.988	663	618	606	728	Births out of wedlock(2)
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΕΣ—REGIONS							
Ανατολική Μακεδονία και Θράκη							Eastern Makedonia and Thraki
Γάμοι	3.335	3.168	402	312	194	221	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	6.013	6.173	590	577	502	513	Live births
Θάνατοι	6.871	6.727	582	584	513	571	Deaths
Κεντρική Μακεδονία							Central Makedonia
Γάμοι	10.257	9.567	1.387	1.189	729	558	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	20.577	21.772	2.068	2.067	1.683	1.828	Live births
Θάνατοι	17.976	17.816	1.411	1.550	1.422	1.673	Deaths
Δυτική Μακεδονία							Western Makedonia
Γάμοι	1.364	1.259	205	131	76	69	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	2.290	2.295	249	173	167	184	Live births
Θάνατοι	3.139	3.266	248	264	237	320	Deaths
Θεσσαλία							Thessalia
Γάμοι	3.742	3.386	603	443	219	173	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	7.109	7.732	770	704	617	613	Live births
Θάνατοι	8.336	8.154	611	705	678	712	Deaths
Ήπειρος							Ipiros
Γάμοι	1.598	1.502	243	154	79	70	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	3.251	3.508	361	305	268	329	Live births
Θάνατοι	3.977	4.062	316	357	339	347	Deaths
Ιόνιοι Νήσοι							Ionian Islands
Γάμοι	1.556	1.510	224	146	89	103	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	1.548	1.626	170	143	131	143	Live births
Θάνατοι	2.633	2.750	192	172	250	306	Deaths
Δυτική Ελλάδα							Western Greece
Γάμοι	3.636	3.294	561	389	231	155	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	6.188	6.618	630	623	600	570	Live births
Θάνατοι	8.243	8.143	576	685	683	686	Deaths
Στερεά Ελλάδα							Central Greece
Γάμοι	2.543	2.426	366	281	228	110	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	2.012	2.168	214	206	174	198	Live births
Θάνατοι	6.924	6.701	465	590	589	642	Deaths

5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού⁽¹⁾ (συνέχεια)Vital statistics⁽¹⁾ (continued)

	2007*	2008*	2 0 0 8				
			Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	
Πελοπόννησος							Peloponnissos
Γάμοι	2.938	2.601	409	334	197	114	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	3.493	3.687	378	379	318	342	Live births
Θάνατοι	8.059	7.869	548	657	641	707	Deaths
Αττική							Attiki
Γάμοι	21.056	18.096	2.044	2.293	1.527	1.240	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	47.701	51.060	4.754	4.461	4.301	4.494	Live births
Θάνατοι	32.768	31.827	2.455	2.500	2.524	2.935	Deaths
Βόρειο Αιγαίο							Northern Egeo
Γάμοι	1.088	884	180	92	43	54	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	1.486	1.509	144	149	110	117	Live births
Θάνατοι	2.473	2.359	167	190	166	212	Deaths
Νότιο Αιγαίο							Southern Egeo
Γάμοι	3.693	3.450	687	361	174	114	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	2.111	2.268	234	223	230	197	Live births
Θάνατοι	2.627	2.535	193	196	215	247	Deaths
Κρήτη							Kriti
Γάμοι	3.902	3.503	513	357	270	192	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	7.677	8.086	796	761	585	703	Live births
Θάνατοι	5.961	5.821	437	453	439	542	Deaths

(1) Τα γεγονότα φυσικής κίνησης πληθυσμού (γάμοι, γεννήσεις, θάνατοι) εμφανίζονται στους πίνακες, κατά τον τόπο όπου συμβαίνουν και όχι κατά τον τόπο μόνιμης κατοικίας των ατόμων. Επίσης, ως χρόνος συμβάντος λαμβάνεται ο χρόνος καταχώρισης και όχι ο χρόνος κατά τον οποίο πράγματι συμβαίνουν.

(2) Στους θανάτους δεν περιλαμβάνονται οι γεννήσεις νεκρών. Οι γεννήσεις ζώντων και νεκρών εκτός γάμου περιλαμβάνονται στις αντίστοιχες κατηγορίες γεννήσεων ζώντων και γεννήσεων νεκρών.

(3) Από το σύνολο των γάμων των ετών 2007 και 2008 οι 20.643 και 21.121, αντίστοιχα, ήταν πολιτικοί γάμοι.

(1) Marriages, births and deaths are given, by place of occurrence. Time of occurrence is the time of registration, not the time the event actually occurred.

(2) Deaths do not include stillbirths. Live births and stillbirths out of wedlock are included in live births and stillbirths, respectively.

(3) From the total of marriages occurred in 2007 and 2008, 20.643 and 21.121 were correspondingly, civil marriages.

6. Γεννήσεις ζώντων, κατά ηλικία της μητέρας και διάρκεια γάμου

Live births, by age of mother and duration of marriage

Διάρκεια γάμου	Σύνολο Total	Ηλικία της μητέρας—Age of mother										Duration of marriage
		Κάτω των 15 Under	15 – 19	20 – 24	25 – 29	30 – 34	35 – 39	40 – 44	45 – 49	50 και άνω and over	Δε δηλώ- θηκε ηλικία Not declared	
2006	106.128	13	2.069	13.848	32.637	37.143	17.114	2.967	306	31	—	2006
2007	105.419	12	1.863	12.992	31.890	37.193	17.869	3.232	326	42	—	2007
Κάτω του ενός έτους	18.506	11	909	3.891	6.600	4.884	1.814	355	37	5	—	Under 1 year
1 έτους	16.224	1	563	2.982	5.916	4.973	1.507	250	27	5	—	1 »
2 ετών	12.753	—	217	2.128	4.509	4.171	1.464	239	23	2	—	2 years
3 »	11.640	—	97	1.443	3.925	4.389	1.510	258	17	1	—	3 »
4 »	9.934	—	38	1.056	3.060	4.088	1.455	192	42	3	—	4 »
5 »	8.615	—	18	702	2.513	3.637	1.553	173	18	1	—	5 »
6 »	6.327	—	13	454	1.807	2.636	1.224	174	18	1	—	6 »
7 »	5.435	—	8	243	1.468	2.197	1.322	176	17	4	—	7 »
8 »	4.020	—	—	59	935	1.722	1.148	146	7	3	—	8 »
9 »	2.973	—	—	24	559	1.246	950	176	17	1	—	9 »
10 – 14 »	6.926	—	—	10	580	2.927	2.765	597	46	1	—	10 – 14 »
15 – 19 ετών	1.729	—	—	—	17	317	1.031	331	29	4	—	15 – 19 years
20 ετών και άνω	337	—	—	—	1	6	126	165	28	11	—	20 years and over
Δε δηλώθηκε η διάρ- κεια γάμου	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Not declared

7. Θάνατοι⁽¹⁾, κατά αιτία
Deaths⁽¹⁾, by cause

Αιτίες θανάτων (Συνεπτυγμένη Διεθνής Ονοματολογία 1975)	2008*	2 0 0 8				Causes of death (Abridged International List of 1975)
		Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	
Σύνολο	108.030	8.201	8.906	8.696	9.900	Total
01. Εντερικές λοιμώξεις	—	—	—	—	—	01. Intestinal infectious diseases
02. Φυματίωση	81	5	8	7	4	02. Tuberculosis
03. Άλλα μικροβιακά νοσήματα	875	61	61	82	88	03. Other bacterial diseases
04. Ιογενή νοσήματα	105	6	7	6	15	04. Viral diseases
05. Ρικκετσιώσεις και άλλα νοσήματα που μεταδίδονται με αρθρόποδα	1	—	1	—	—	05. Rickettsiosis and other arthropod-borne diseases
06. Αφροδίσια νοσήματα	—	—	—	—	—	06. Venereal diseases
07. Άλλα λοιμώδη και παρασιτικά νοσήματα και απώτερες συνέπειες λοιμωδών και παρασιτικών νοσημάτων	15	1	—	1	—	07. Other infectious and parasitic diseases and late effects of infectious and parasitic diseases
08. Κακοήγη νεοπλάσματα των χειλίων, της στοματικής κοιλότητας και του φάρυγγα	269	15	27	23	21	08. Malignant neoplasm of lip, oral cavity and pharynx
09. Κακοήγη νεοπλάσματα των οργάνων του πεπτικού συστήματος και του περιτοναίου	7.770	646	701	648	710	09. Malignant neoplasm of digestive organs and peritoneum
10. Κακοήγη νεοπλάσματα των οργάνων του αναπνευστικού συστήματος και των ενδοθωρακικών οργάνων	6.832	513	574	547	589	10. Malignant neoplasm of respiratory and intrathoracic organs
11. Κακοήγη νεοπλάσματα των οστών, του συνδετικού ιστού, του δέρματος και του μαστού	2.598	198	228	213	231	11. Malignant neoplasm of bone, connective tissue, skin and breast
12. Κακοήγη νεοπλάσματα των ουροποιογεννητικών οργάνων	4.381	340	377	360	390	12. Malignant neoplasm of genito-urinary organs
13. Κακοήγη νεοπλάσματα άλλων και μη καθορισμένων εντοπίσεων	3.314	261	271	277	317	13. Malignant neoplasm of other and unspecified sites
14. Κακοήγη νεοπλάσματα του λεμφικού και αιμοποιητικού ιστού	2.213	190	160	185	214	14. Malignant neoplasm of lymphatic and haemopoietic tissue
15. Καλοήγη νεοπλάσματα	—	—	—	—	—	15. Benign neoplasm
16. Καρκινώματα in situ	—	—	—	—	—	16. Carcinoma in situ
17. Άλλα και μη καθορισμένα νεοπλάσματα	7	—	1	—	—	17. Other and unspecified neoplasm
18. Ενδοκρινικά και μεταβολικά νοσήματα, ανοσολογικές διαταραχές	1.609	89	106	110	139	18. Endocrine and metabolic diseases, immunity disorders
19. Ανεπάρκειες της θρέψης	—	—	—	—	—	19. Nutritional deficiencies
20. Νοσήματα του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων	193	6	20	10	19	20. Diseases of blood and blood-forming organs
21. Ψυχικές διαταραχές	111	19	1	5	15	21. Mental disorders
22. Νοσήματα του νευρικού συστήματος	1.360	99	132	112	155	22. Diseases of the nervous system
23. Διαταραχές του οφθαλμού και των εξαρτημάτων του	—	—	—	—	—	23. Disorders of the eye and adnexa
24. Νοσήματα του ωτός και της μαστοειδούς απόφυσης	—	—	—	—	—	24. Diseases of the ear and mastoid process
25. Ρευματικός πυρετός και ρευματική καρδιοπάθεια	2	1	—	—	—	25. Rheumatic fever and rheumatic heart disease
26. Υπέρταση νόσος	1.407	97	106	131	131	26. Hypertensive disease
27. Ισχαιμική καρδιοπάθεια	11.526	920	1.015	897	1.062	27. Ischaemic heart disease
28. Νοσήματα της πνευμονικής κυκλοφορίας και άλλες μορφές καρδιοπάθειας	19.167	1.373	1.470	1.483	1.610	28. Diseases of pulmonary circulation and other forms of heart disease
29. Νόσος εγκεφαλικών αγγείων	16.062	1.113	1.288	1.349	1.508	29. Cerebrovascular disease
30. Άλλα νοσήματα του κυκλοφορικού συστήματος	938	83	90	76	93	30. Other diseases of the circulatory system
31. Νοσήματα της ανώτερης αναπνευστικής οδού	3.444	248	268	291	290	31. Diseases of the upper respiratory tract
32. Άλλα νοσήματα του αναπνευστικού συστήματος	6.771	501	556	540	643	32. Other diseases of the respiratory system
33. Νοσήματα στοματικής κοιλότητας, σιελογόνων αδένων και γνάθων	—	—	—	—	—	33. Diseases of oral cavity, salivary glands and jaws
34. Νοσήματα άλλων τμημάτων του πεπτικού συστήματος	2.529	211	225	218	210	34. Diseases of other parts of the digestive system
35. Νοσήματα του ουροποιητικού συστήματος	2.227	162	176	174	206	35. Diseases of urinary system
36. Νοσήματα των ανδρικών γεννητικών οργάνων	1	—	—	—	1	36. Diseases of male genital organs
37. Νοσήματα των γυναικείων γεννητικών οργάνων	—	—	—	—	—	37. Diseases of female genital organs
38. Εκτρώση	—	—	—	—	—	38. Abortion
39. Άμεσες αιτίες μαιευτικών επεμβάσεων	—	—	—	—	—	39. Direct obstetric causes
40. Έμμεσες αιτίες μαιευτικών επεμβάσεων	—	—	—	—	—	40. Indirect obstetric causes
41. Φυσιολογικός τοκετός	—	—	—	—	—	41. Normal delivery
42. Νοσήματα του δέρματος και του υποδόριου ιστού	34	3	4	4	2	42. Diseases of skin and subcutaneous tissue
43. Νοσήματα του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού	349	23	27	46	38	43. Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue
44. Συγγενείς ανωμαλίες	157	15	8	14	21	44. Congenital anomalies
45. Ορισμένες καταστάσεις περιγεννητικής προέλευσης	157	8	14	10	26	45. Certain conditions originating in the perinatal period
46. Σημεία, συμπτώματα και ασαφώς καθορισμένες καταστάσεις	7.284	614	654	581	737	46. Signs, symptoms and ill-defined conditions
E47. Ατυχήματα από μεταφορικά μέσα	1.702	159	157	114	147	E47. Transport accidents
E48. Τυχαια δηλητηρίαση	134	12	5	10	13	E48. Accidental poisoning
E49. Συμβάματα κατά τη διάρκεια ιατρικής περίθαλψης, ανώμαλες αντιδράσεις, όψιμες επιπλοκές	56	2	6	5	10	E49. Misadventures during medical care, abnormal reactions, late complications
E50. Ατυχήματα από πτώση	535	55	50	61	38	E50. Accidental falls
E51. Ατυχήματα από φωτιά και φλόγες	102	3	6	8	14	E51. Accidents caused by fire and flames
E52. Άλλα ατυχήματα (περιλαμβάνονται και όψιμες επιπλοκές)	615	74	41	30	27	E52. Other accidents, including late effects
E53. Φάρμακα, φαρμακευτικές ουσίες που προκαλούν παρενέργειες κατά τη θεραπευτική χρήση	—	—	—	—	—	E53. Drugs, medicaments causing adverse effects in therapeutic use
E54. Αυτοκτονία και αυτοεπιβληόμενη κάκωση	368	25	24	27	36	E54. Suicide and self-inflicted injury
E55. Ανθρωποκτονία και κάκωση επιβληόμενη από πρόθεση από άλλα πρόσωπα	149	9	12	12	18	E55. Homicide and injury purposely inflicted by other persons
E56. Άλλη βίαιη ενέργεια	—	—	—	—	—	E56. Other violent assault
Δεν απαντήθηκε	580	41	29	29	112	Not answered

(1) Βλέπε την υποσημείωση (1), πίνακα 5 (σελίδα 14), όσον αφορά στο χρόνο του συμβάντος.

(1) See footnote (1), table 5 (page 14), regarding the time of occurrence.

III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ – ΑΝΕΡΓΙΑ—EMPLOYMENT – UNEMPLOYMENT

8. Απασχολούμενοι ηλικίας 15 ετών και άνω, κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας

Employed persons of 15 years and over, by branch of economic activity

Σε χιλιάδες

In thousands

Κλάδοι οικονομικής δραστηριότητας Branches of economic activity	2006				2007			
	Τρίμηνα—Quarters				Τρίμηνα—Quarters			
	A'—1st	B'—2nd	Γ'—3rd	Δ'—4th	A'—1st	B'—2nd	Γ'—3rd	Δ'—4th
Σύνολο—Total	4.400,0	4.452,8	4.494,2	4.462,1	4.461,2	4.519,9	4.539,3	4.519,1
Γεωργία, κτηνοτροφία, θήρα, δασοκομία—Agriculture, livestock, hunting and forestry	523,0	523,0	515,8	513,4	511,1	507,3	496,7	500,6
Αλιεία—Fishing	14,4	13,1	14,8	15,8	17,0	15,1	15,5	15,6
Ορυχεία και λατομεία—Mining and quarrying	17,3	18,2	18,4	18,4	16,8	18,1	19,9	18,8
Μεταποιητικές βιομηχανίες—Manufacturing	554,8	563,2	563,8	564,6	560,8	558,9	562,4	560,1
Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου και νερού—Electricity, natural gas and water supply	39,5	40,9	41,8	42,7	41,6	40,0	42,8	43,0
Κατασκευές—Construction	357,3	358,5	365,3	368,5	383,0	394,4	401,8	399,5
Χονδρικό και λιανικό εμπόριο· επισκευή οχημάτων και οικιακών συσκευών—Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles and household appliances	790,5	789,3	790,8	780,3	794,4	800,6	800,9	802,3
Ξενοδοχεία και εστιατόρια—Hotels and restaurants	273,0	300,9	324,4	297,4	281,1	317,9	340,6	306,2
Μεταφορές, αποθήκευση και επικοινωνίες—Transport, storage and communication	285,0	281,7	284,7	276,5	270,5	267,6	264,3	260,6
Ενδιάμεσοι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί—Financial intermediation	116,2	115,8	116,1	116,8	116,9	112,7	113,5	115,4
Διαχείριση ακίνητης περιουσίας, εκμισθώσεις και επιχειρηματικές δραστηριότητες—Real estate, renting and business activities	282,2	284,1	289,4	296,8	290,7	294,8	298,7	303,1
Δημόσια διοίκηση και άμυνα· υποχρεωτική κοινωνική ασφάλιση—Public administration and defence; compulsory social security	373,0	380,9	386,7	381,5	383,6	390,9	384,0	382,7
Εκπαίδευση—Education	328,6	331,1	325,6	330,7	328,3	328,4	311,4	320,6
Υγεία και κοινωνική μέριμνα—Health and social work	223,0	227,8	226,2	234,0	241,3	240,9	239,4	244,0
Άλλες δραστηριότητες παροχής υπηρεσιών—Other community, social and personal service activities	149,8	150,4	157,7	150,6	152,9	162,4	168,7	168,1
Ιδιωτικά νοικοκυριά που απασχολούν οικιακό προσωπικό—Private households with employed persons	71,8	73,4	72,3	73,0	69,5	68,5	77,1	76,7
Ετερόδοκοι οργανισμοί και όργανα—Extraterritorial organizations and bodies	0,6	0,6	0,4	1,1	1,6	1,4	1,5	1,9

(συνέχεια του πίνακα 8—table 8 continued)

Κλάδοι οικονομικής δραστηριότητας Branches of economic activity	2008				2009	
	Τρίμηνα—Quarters				Τρίμηνα—Quarters	
	A'—1st	B'—2nd	Γ'—3rd	Δ'—4th	A'—1st	
Σύνολο—Total	4.511,6	4.582,1	4.589,8	4.553,6	4.485,8	
Γεωργία, δασοκομία και αλιεία—Agriculture, forestry and fishing	517,9	518,5	513,9	516,9	520,0	
Ορυχεία και λατομεία—Mining and quarrying	17,8	18,0	17,7	15,6	13,5	
Μεταποίηση—Manufacturing	540,6	538,8	542,6	533,7	529,0	
Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου, ατμού και κλιματισμού—Electricity, gas, steam and air conditioning supply	37,3	36,1	33,2	32,1	30,9	
Παροχή νερού, επεξεργασία λυμάτων, διαχείριση αποβλήτων και δραστηριότητες εξυγίανσης—Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	28,3	30,0	32,3	31,4	28,4	
Κατασκευές—Construction	395,4	399,1	398,8	386,8	367,7	
Χονδρικό και λιανικό εμπόριο· επισκευή μηχανοκίνητων οχημάτων και μοτοσυκλετών—Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	815,5	832,6	830,1	834,0	837,2	
Μεταφορά και αποθήκευση—Transportation and storage	210,4	215,4	212,7	214,9	208,9	
Δραστηριότητες υπηρεσιών παροχής καταλύματος και εστίασης—Accommodation and food service activities	288,2	325,5	339,5	307,1	279,7	
Ενημέρωση και επικοινωνία—Information and communication	71,3	73,9	76,9	78,0	84,1	
Χρηματοπιστωτικές και ασφαλιστικές δραστηριότητες—Financial and insurance activities	121,8	121,0	116,9	113,4	111,7	
Διαχείριση ακίνητης περιουσίας—Real estate activities	8,6	9,2	8,8	8,6	9,2	
Επαγγελματικές, επιστημονικές και τεχνικές δραστηριότητες—Professional, scientific and technical activities	227,3	221,6	235,8	244,5	237,6	
Διοικητικές και υποστηρικτικές δραστηριότητες—Administrative and support service activities	76,3	77,8	77,7	72,7	70,6	
Δημόσια διοίκηση και άμυνα· Υποχρεωτική κοινωνική ασφάλιση—Public administration and defence; compulsory social security	375,9	381,9	374,8	377,4	372,8	
Εκπαίδευση—Education	322,5	323,7	316,2	322,3	326,5	
Δραστηριότητες ανθρώπινης υγείας και κοινωνικής μέριμνας—Human health and social work activities	239,1	231,1	230,3	231,0	229,4	
Τέχνες, διασκέδαση και ψυχαγωγία—Arts, entertainment and recreation	55,6	59,0	60,0	58,1	55,9	
Άλλες δραστηριότητες παροχής υπηρεσιών—Other service activities	89,7	94,0	94,3	92,0	88,5	
Δραστηριότητες νοικοκυριών ως εργοδοτών—Activities of households as employers	70,4	73,4	75,9	81,7	82,5	
Δραστηριότητες ετερόδοκων οργανισμών και φορέων—Activities of extraterritorial organizations and bodies	1,9	1,7	1,4	1,6	1,5	

Σημείωση: Από το Α' τρίμηνο του 2008 στην Έρευνα Εργατικού Δυναμικού χρησιμοποιείται η ταξινόμηση ΣΤΑΚΟΔ 08 (NACE Rev.2).

16 Note: Since the 1st quarter 2008 and onwards the economic activity has been categorized according to NACE Rev.2 classification.

9. Απασχολούμενοι ηλικίας 15 ετών και άνω, κατά θέση στο επάγγελμα
Employed persons of 15 years and over, by occupational status

Σε χιλιάδες

In thousands

Θέση στο επάγγελμα Occupational status	2004				2005			
	Τρίμηνα—Quarters				Τρίμηνα—Quarters			
	A'—1st	B'—2nd	Γ'—3rd	Δ'—4th	A'—1st	B'—2nd	Γ'—3rd	Δ'—4th
Σύνολο—Total	4.246,8	4.330,5	4.341,6	4.331,4	4.325,0	4.381,9	4.385,6	4.383,4
Αυτοαπασχολούμενοι με προσωπικό—Employers ..	351,2	346,8	343,7	340,6	345,4	352,2	347,2	346,7
Αυτοαπασχολούμενοι χωρίς προσωπικό—Own account workers	947,2	962,5	961,6	972,8	972,5	967,5	960,5	956,0
Μισθωτοί (με μισθό ή ημερομίσθιο)—Salaried employees	2.670,4	2.746,2	2.760,1	2.742,7	2.733,9	2.784,8	2.796,5	2.799,5
Βοηθοί στην οικογενειακή επιχείρηση—Unpaid family workers	278,0	274,9	276,2	275,4	273,2	277,5	281,4	281,2

(συνέχεια του πίνακα 9—table 9 continued)

Θέση στο επάγγελμα Occupational status	2006				2007			
	Τρίμηνα—Quarters				Τρίμηνα—Quarters			
	A'—1st	B'—2nd	Γ'—3rd	Δ'—4th	A'—1st	B'—2nd	Γ'—3rd	Δ'—4th
Σύνολο—Total	4.400,0	4.452,8	4.494,2	4.462,1	4.461,2	4.519,9	4.539,3	4.519,1
Αυτοαπασχολούμενοι με προσωπικό—Employers ..	361,4	364,6	362,5	355,1	362,1	369,7	366,6	369,6
Αυτοαπασχολούμενοι χωρίς προσωπικό—Own account workers	975,1	962,8	966,7	967,7	964,5	963,4	948,0	949,1
Μισθωτοί (με μισθό ή ημερομίσθιο)—Salaried employees	2.775,8	2.834,1	2.868,1	2.840,2	2.838,6	2.896,4	2.938,5	2.924,4
Βοηθοί στην οικογενειακή επιχείρηση—Unpaid family workers	287,8	291,2	296,8	299,2	296,1	290,4	286,2	276,0

(συνέχεια του πίνακα 9—table 9 continued)

Θέση στο επάγγελμα Occupational status	2008				2009	
	Τρίμηνα—Quarters				Τρίμηνα—Quarters	
	A'—1st	B'—2nd	Γ'—3rd	Δ'—4th	A'—1st	ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ
Σύνολο—Total	4.511,6	4.582,1	4.589,8	4.553,6	4.485,8	
Αυτοαπασχολούμενοι με προσωπικό—Employers ..	375,9	381,2	393,5	392,5	388,4	
Αυτοαπασχολούμενοι χωρίς προσωπικό—Own account workers	960,5	957,6	957,8	963,9	967,6	
Μισθωτοί (με μισθό ή ημερομίσθιο)—Salaried employees	2.902,9	2.974,4	2.969,9	2.931,4	2.869,5	
Βοηθοί στην οικογενειακή επιχείρηση—Unpaid family workers	272,3	268,9	268,5	265,8	260,4	

10. Πληθυσμός ηλικίας 15 ετών και άνω, κατά κατάσταση απασχόλησης
Population of 15 years and over, by employment status

Σε χιλιάδες

In thousands

Περίοδος αναφοράς Reference period	Γενικό σύνολο Grand total	Εργατικό δυναμικό—Labour force							Μη οικονομικά ενεργός πληθυσμός Economically inactive population
		Σύνολο Total	Ποσοστό επί του πληθυσμού % Percent over population	Απασχο- λούμενοι Employed	Ποσοστό επί του εργατικού δυναμικού % Percent over labour force	Άνεργοι Unemployed	Ποσοστό επί του εργατικού δυναμικού % Percent over labour force	Μέσο ετή- σιο ποσοστό ανεργίας Annual average unemploy- ment percentage	
2004: Α' τρίμηνο — 1st quarter ..	9.042,5	4.790,6	53,0	4.246,8	88,6	543,8	11,4	10,5	4.251,9
Β' » — 2nd » ..	9.056,9	4.823,2	53,2	4.330,5	89,8	492,7	10,2		4.233,7
Γ' » — 3rd » ..	9.069,9	4.827,5	53,2	4.341,6	89,9	485,9	10,1		4.242,4
Δ' τρίμηνο — 4th quarter ..	9.082,5	4.831,8	53,2	4.331,4	89,6	500,4	10,4		4.250,7
2005: Α' τρίμηνο — 1st quarter ..	9.094,5	4.827,5	53,1	4.325,0	89,6	502,4	10,4	9,9	4.267,1
Β' » — 2nd » ..	9.102,6	4.848,8	53,3	4.381,9	90,4	466,9	9,6		4.253,9
Γ' » — 3rd » ..	9.112,9	4.855,3	53,3	4.385,6	90,3	469,8	9,7		4.257,5
Δ' τρίμηνο — 4th quarter ..	9.122,3	4.854,2	53,2	4.383,4	90,3	470,9	9,7		4.268,0
2006: Α' τρίμηνο — 1st quarter ..	9.136,0	4.873,1	53,3	4.400,0	90,3	473,1	9,7	8,9	4.262,9
Β' » — 2nd » ..	9.150,1	4.880,2	53,3	4.452,8	91,2	427,4	8,8		4.269,9
Γ' » — 3rd » ..	9.164,2	4.902,5	53,5	4.494,2	91,7	408,3	8,3		4.261,8
Δ' τρίμηνο — 4th quarter ..	9.179,1	4.891,2	53,3	4.462,1	91,2	429,1	8,8		4.287,9
2007: Α' τρίμηνο — 1st quarter ..	9.165,4	4.906,9	53,4	4.461,2	90,9	445,7	9,1	8,3	4.288,5
Β' » — 2nd » ..	9.206,7	4.917,9	53,4	4.519,9	91,9	398,0	8,1		4.288,8
Γ' » — 3rd » ..	9.211,3	4.926,8	53,5	4.539,3	92,1	387,5	7,9		4.284,5
Δ' τρίμηνο — 4th quarter ..	9.216,0	4.915,6	53,3	4.519,1	91,9	396,5	8,1		4.300,4
2008: Α' τρίμηνο — 1st quarter ..	9.222,7	4.918,2	53,3	4.511,6	91,7	406,5	8,3	7,6	4.304,5
Β' » — 2nd » ..	9.230,1	4.939,3	53,5	4.582,1	92,8	357,1	7,2		4.290,8
Γ' » — 3rd » ..	9.237,8	4.944,9	53,5	4.589,8	92,8	355,1	7,2		4.292,9
Δ' τρίμηνο — 4th quarter ..	9.245,8	4.946,3	53,5	4.553,6	92,1	392,7	7,9		4.299,5
2009: Α' τρίμηνο — 1st quarter ..	9.252,7	4.948,1	53,5	4.485,8	90,7	462,3	9,3		4.304,5

11. Εξέλιξη του ποσοστού των ανέργων, κατά φύλο⁽¹⁾
Evolution of the percentage of the unemployed, by sex⁽¹⁾

Έτος—Year	Σύνολο—Total	Άρρενες—Males	Θήλειες—Females
1985	7,8	5,7	11,7
1986	7,4	5,1	11,6
1987	7,4	5,1	11,4
1988	7,7	4,9	12,5
1989	7,5	4,6	12,4
1990	7,0	4,3	11,7
1991	7,7	4,8	12,8
1992	8,7	5,4	14,2
1993	9,7	6,4	15,2
1994	9,6	6,5	14,9
1995	10,0	6,7	15,3
1996	10,3	6,3	16,6
1997	9,6	6,2	14,9
1998	10,8	7,1	16,7
1999	11,9	7,7	18,2
2000	11,2	7,4	17,0
2001	10,4	6,9	15,9
2002	9,9	6,4	15,2
2003	9,3	6,0	14,3
2004	10,2	6,4	15,9
2005	9,6	5,8	15,2
2006	8,8	5,6	13,4
2007	8,1	5,0	12,6
2008	7,2	4,7	10,9

(1) Τα στοιχεία αναφέρονται στο Β' τρίμηνο κάθε έτους.

(1) Data refer to the 2nd quarter of each year.

12. Έλληνες ναυτικοί που ναυτολογήθηκαν⁽¹⁾ σε εμπορικά πλοία 100 ΚΟΧ και άνω, ελληνικής πλοιοκτησίας, υπό ελληνική ή ξένη σημαία
Greek seamen enlisted⁽¹⁾ in greek-owned merchant ships of 100 GRT and over, under greek or foreign flag

Έτος και μήνας	Σύνολο Total	Πλοίαρχοι Α' και ανώτερο προσωπικό Masters, senior personnel	Κατώτερο προσωπικό Lower personnel	Δόκιμοι και υγειονομικό προσωπικό Cadets, medical personnel	Από αυτούς, ναυτολογήθηκαν σε πλοία υπό ελληνική σημαία Thereof, enlisted in ships under greek flag	Year and month
2004	15.255	5.496	9.418	341	12.839	2004
2005	15.078	5.059	9.877	142	13.093	2005
2006	14.113	4.877	9.149	87	12.701	2006
2006: Νοέμβριος	1.106	418	682	6	1.001	2006: November
Δεκέμβριος	978	317	658	3	875	December
2007: Ιανουάριος	1.265	462	798	5	1.088	2007: January
Φεβρουάριος	997	378	615	4	868	February
Μάρτιος	1.952	567	1.371	14	1.731	March
Απρίλιος	1.487	400	1.077	10	1.210	April
Μάιος	1.636	536	1.091	9	1.318	May
Ιούνιος	1.176	410	755	11	981	June
Ιούλιος	1.305	403	899	3	1.024	July
Αύγουστος	916	327	586	3	800	August
Σεπτέμβριος	908	283	624	1	764	September
Οκτώβριος	1.070	380	684	6	935	October
Νοέμβριος	1.073	389	681	3	954	November
Δεκέμβριος	944	341	601	2	854	December

(1) Περιλαμβάνονται όσοι ναυτολογήθηκαν από το Γραφείο Ευρέσεως Ναυτικής Εργασίας (ΓΕΝΕ).

(1) Including seamen enlisted by the Seamen's Employment Office.

13. Έλληνες και ξένοι ναυτικοί που εργάζονται σε ελληνικά και ελληνόκτητα πλοία υπό ξένη σημαία, συμβεβλημένα με το NAT, σύμφωνα με τα στοιχεία των Απογραφών της 20ής Σεπτεμβρίου 2004 και 2006
Greek and foreign seamen employed on greek and greek-owned ships under foreign flag, contracted with the Seamen's Pension Fund. Data derived from the Censuses of 20th September 2004 and 2006

Πληρώματα πλοίων 100 ΚΟΧ και άνω	2004	2006	Μεταβολή % Change	Συμμετοχή Ελλήνων και ξένων ναυτικών % Participation of greek and foreign seamen		Crews on ships of 100 GRT and over
			2006/2004	2004	2006	
Σύνολο	30.920	29.260	- 5,4			Total
1. Πληρώματα πλοίων υπό ελληνική σημαία	24.596	21.676	- 11,9	100,0	100,0	1. Crews on ships under greek flag
Από αυτά :						Thereof:
Έλληνες ναυτικοί	16.672	14.872	- 10,8	67,8	68,6	Greeks
Ξένοι ναυτικοί	7.924	6.804	- 14,1	32,2	31,4	Foreigners
2. Πληρώματα ελληνόκτητων πλοίων υπό ξένη σημαία	6.324	7.584	19,9	100,0	100,0	2. Crews on greek-owned ships under foreign flag
Από αυτά :						Thereof:
Έλληνες ναυτικοί	1.225	1.310	6,9	19,4	17,3	Greeks
Ξένοι ναυτικοί	5.099	6.274	23,0	80,6	82,7	Foreigners

IV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ—PUBLIC HEALTH

14. Εισελθόντες και εξελθόντες ασθενείς και ημέρες νοσηλείας τους, κατά ειδικότητα θεραπευτηρίων Patients admitted and discharged and days of their treatment, by speciality of hospitals

Ειδικότητα θεραπευτηρίων	Θεραπευτήρια (1) Hospitals	Κλίνες (1) Beds	Ημέρες νοσηλείας Days of treatment	Εισελθόντες ασθενείς Patients admitted	Εξελθόντες ασθενείς (2) Patients discharged	Κάλυψη στις 100 κλίνες (3) Percent bed occupancy	Θανόντες Deceased	Speciality of hospitals
2002	326	51.781	14.775.464	2.018.060	1.879.581	78	48.125	2002
2003	327	51.762	17.055.639	2.133.380	1.940.512	90	50.674	2003
2004	319	51.871	16.052.068	2.256.098	2.036.052	85	49.084	2004
<i>2004: Ιανουάριος</i>	<i>319</i>	<i>51.871</i>	<i>1.385.007</i>	<i>185.165</i>	<i>160.440</i>	<i>86</i>	<i>5.001</i>	<i>2004: January</i>
Γενικά	181	35.422	789.264	161.576	140.952	72	4.544	General
Μεικτά	11	828	8.992	3.684	2.568	35	16	Combined
Αντικαρκινικά	4	1.192	29.232	4.468	2.984	79	224	Cancer
Αφροδισίων – Δερματικά ...	2	167	1.184	291	256	23	—	V.D. and skin diseases
Καρδιολογικά	2	42	1.544	52	48	100	—	Cardiological
Λοιμωδών – Λεπτοκομείο ...	1	100	1.070	309	297	35	—	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά – Γυναικολογικά ..	37	1.385	15.600	4.170	3.896	36	—	Obstetrical – Gynaecological
Νευροψυχιατρικά	51	9.902	493.817	2.107	1.959	100	113	Neuropsychiatric
Ορθοπεδικά	4	488	4.944	135	104	33	8	Orthopaedic
Οφθαλμολογικά	4	76	744	712	704	32	—	Ophthalmological
Παθολογικά	10	524	4.472	153	208	28	56	Pathological
Παιδιατρικά	6	1.462	29.640	6.505	5.632	65	16	Paediatrics
Φυματιολογικά	1	51	1.512	224	192	96	8	Tubercular
Χειρουργικά	3	180	2.992	779	640	54	16	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά	2	52	—	—	—	—	—	Otorhinolaryngological
2005: Ιανουάριος*	317	52.511	1.386.000	198.427	166.158	85	4.705	2005: January*
Γενικά	181	36.171	770.512	171.054	145.560	69	4.376	General
Μεικτά	13	925	11.720	3.781	2.832	41	32	Combined
Αντικαρκινικά	4	1.216	26.640	6.013	2.864	71	80	Cancer
Αφροδισίων – Δερματικά ...	2	167	1.208	317	256	23	—	V.D. and skin diseases
Καρδιολογικά	2	43	1.864	58	64	100	—	Cardiological
Λοιμωδών – Λεπτοκομείο ...	1	100	1.041	357	331	34	—	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά – Γυναικολογικά ..	34	1.288	17.304	4.409	4.032	43	8	Obstetrical – Gynaecological
Νευροψυχιατρικά	51	9.627	512.535	2.198	2.099	100	113	Neuropsychiatric
Ορθοπεδικά	4	456	3.624	147	120	26	8	Orthopaedic
Οφθαλμολογικά	4	80	768	699	688	31	—	Ophthalmological
Παθολογικά	10	524	6.720	273	264	41	40	Pathological
Παιδιατρικά	6	1.647	28.224	7.934	6.048	55	32	Paediatrics
Φυματιολογικά	1	51	936	201	152	59	8	Tubercular
Χειρουργικά	3	176	2.376	748	616	44	8	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά	1	40	528	238	232	43	—	Otorhinolaryngological

Σημείωση: Δειγματοληπτική επεξεργασία του 12,5% των δελτίων των εξελθόντων ασθενών όλων των θεραπευτηρίων, εκτός των νευροψυχιατρικών και των λοιμωδών.

- (1) Στους αριθμούς θεραπευτηρίων και κλινών δεν περιλαμβάνονται τα στρατιωτικά θεραπευτήρια και οι κλίνες τους.
- (2) Στους εξελθόντες ασθενείς περιλαμβάνονται και οι ασθενείς των στρατιωτικών θεραπευτηρίων και όσοι πέθαναν μέσα στα θεραπευτήρια.
- (3) Η κάλυψη υπολογίζεται βάσει των ασθενών που παρέμειναν και όχι βάσει των ημερών νοσηλείας.

Note: 12,5% sample elaboration of the questionnaires concerning the discharged patients of all hospitals. Excluding neuropsychiatric and infectious diseases.

- (1) Excluding military hospitals and beds therein.
- (2) Including also patients of military hospitals and persons died in the hospitals.
- (3) The bed occupancy is estimated not on the basis of the days of treatment but on the remaining patients.

15. Θεραπευτήρια, εισελθόντες και εξελθόντες ασθενείς και ημέρες νοσηλείας τους, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό
Hospitals, patients admitted and discharged and days of their treatment, by geographic region and department

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Θεραπευτήρια (1) Hospitals	Κλίνες (1) Beds	Ημέρες νοσηλείας Days of treatment	Εισελθόντες ασθενείς Patients admitted	Εξελθόντες ασθενείς Patients dis- charged	Κάλυψη στις 100 κλίνες (3) Percent bed occupancy	Geographic region and department
2002	326	51.781	14.775.464	2.018.060	1.879.581	78	2002
2003	327	51.762	17.055.639	2.133.380	1.940.512	90	2003
2004	319	51.871	16.052.068	2.256.098	2.036.052	85	2004
<i>2004: Ιανουάριος</i>	<i>319</i>	<i>51.871</i>	<i>1.385.007</i>	<i>185.165</i>	<i>160.440</i>	<i>86</i>	<i>2004: January</i>
2005: Ιανουάριος*	317	52.511	1.386.000	198.427	166.158	85	2005: January*
Περιφέρεια Πρωτευούσης	103	22.312	564.493	80.777	66.528	82	Greater Athens
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια	25	2.263	38.727	8.956	7.963	55	Rest of Central Greece and Evia
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	4	465	9.920	2.647	2.376	69	Etolia and Akarnania
Αττικής (υπόλοιπο)	7	801	11.255	1.824	1.635	45	Attiki (rest)
Βοιωτίας	5	250	5.560	1.057	928	72	Viotia
Ευβοίας	4	266	4.776	1.436	1.288	58	Evia
Ευρυτανίας	1	71	544	227	184	25	Evritania
Φθιώτιδος	3	316	5.384	1.490	1.312	55	Fthiotida
Φωκίδος	1	94	1.288	275	240	44	Fokida
Πελοπόννησος	29	3.582	69.531	14.542	12.938	63	Peloponnissos
Αργολίδος	2	222	4.312	1.312	1.160	63	Argolida
Αρκαδίας	2	576	14.763	937	858	83	Arkadia
Αχαΐας	10	1.445	30.176	6.203	5.368	67	Achaia
Ηλείας	4	312	4.904	1.339	1.232	51	Ilia
Κορινθίας	3	251	4.104	1.383	1.248	53	Korinthia
Λακωνίας	2	258	4.392	1.100	1.016	55	Lakonia
Μεσσηνίας	6	518	6.880	2.268	2.056	43	Messinia
Ιόνιοι Νήσοι	7	983	16.576	2.270	2.128	54	Ionian Islands
Ζακύνθου	1	123	1.928	438	392	51	Zakynthos
Κερκύρας	3	613	11.344	1.382	1.088	60	Kerkyra
Κεφαλληνίας	2	167	2.168	450	392	42	Kefallinia
Λευκάδος	1	80	1.136	...	256	46	Lefkada
Ήπειρος	7	1.678	33.032	8.206	6.280	64	Ipiros
Άρτης	2	239	4.432	1.015	960	60	Arta
Θεσπρωτίας	1	86	2.016	665	568	76	Thesprotia
Ιωαννίνων	3	1.228	24.120	6.026	4.280	63	Ioannina
Πρεβέζης	1	125	2.464	500	472	64	Preveza
Θεσσαλία	38	3.276	149.276	11.546	10.409	100	Thessalia
Καρδίτσας	4	355	7.677	1.328	1.217	70	Karditsa
Λαρίσης	15	1.513	45.459	6.480	5.599	97	Larissa
Μαγνησίας	11	939	47.349	2.415	2.325	100	Magnissia
Τρικάλων	8	469	48.791	1.323	1.268	100	Trikala
Μακεδονία	67	12.372	241.556	47.784	39.429	63	Makedonia
Γρεβενών	1	99	1.144	484	424	37	Grevena
Δράμας	2	365	5.336	1.242	1.104	47	Drama
Ημαθίας	4	427	6.728	1.884	1.616	51	Imathia
Θεσσαλονίκης	31	7.911	148.344	29.645	23.976	60	Thessaloniki
Καβάλας	5	668	19.234	2.982	2.302	93	Kavala
Καστοριάς	2	135	2.000	592	552	48	Kastoria
Κιλκίς	2	299	3.816	1.338	1.128	41	Kilkis
Κοζάνης	7	919	27.557	2.582	2.283	97	Kozani
Πέλλης	4	436	7.112	1.913	1.784	53	Pella
Πιερίας	4	381	6.493	1.642	1.236	55	Pieria
Σερρών	3	458	8.312	1.981	1.728	59	Serres
Φλώρινης	1	128	2.216	721	600	56	Florina
Χαλκιδικής	1	146	3.264	778	696	72	Chalkidiki
Θράκη	8	1.238	23.056	6.305	5.456	60	Thraki
Έβρου	3	661	13.072	3.197	2.792	64	Evros
Ξάνθης	3	302	6.120	1.954	1.592	65	Xanthi
Ροδόπης	2	275	3.864	1.154	1.072	45	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου	15	1.941	72.492	5.375	4.678	100	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	5	1.209	57.404	2.318	1.950	100	Dodekanissos
Κυκλάδων	2	108	1.880	335	312	56	Kyklades
Λέσβου	2	311	6.096	1.376	1.216	63	Lesvos
Σάμου	2	166	3.016	582	512	59	Samos
Χίου	4	147	4.096	764	688	90	Chios
Κρήτη	18	2.866	177.261	12.666	10.349	100	Kriti
Ηρακλείου	7	1.503	33.029	7.380	5.925	71	Iraklio
Λασιθίου	4	318	7.000	1.404	1.248	71	Lassithi
Ρεθύμνης	2	249	3.928	979	872	51	Rethymno
Χανίων	5	796	133.304	2.903	2.304	100	Chania

(1) Βλέπε την υποσημείωση (1), πίνακα 14 (σελίδα 20).

(2) Βλέπε τη σημείωση και την υποσημείωση (2), πίνακα 14 (σελίδα 20).

(3) Βλέπε την υποσημείωση (3), πίνακα 14 (σελίδα 20).

(1) See footnote (1), table 14 (page 20).

(2) See note and footnote (2), table 14 (page 20).

(3) See footnote (3), table 14 (page 20).

16. Εξεληθόντες ασθενείς⁽¹⁾, κατά κατηγορίες νόσων και τόπο μόνιμης κατοικίας—

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Σύνολο Total	Λοιμώδεις και παρασιτικές νόσοι Infectious and parasitic diseases	Νεοπλασμάτα, γενικά (2) Neoplasms in general	Νόσοι ενδοκρινικές, μεταβολικές, διαταραχές θρέψης και ανοσολογικές διαταραχές Endocrine, nutritional and metabolic diseases and immunity disorders	Νόσοι του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων Diseases of blood and blood-forming organs	Ψυχικές διαταραχές Mental disorders	Νόσοι του νευρικού συστήματος και των αισθητηρίων οργάνων Diseases of the nervous system and sense organs	Νόσοι του κυκλοφορικού συστήματος Diseases of the circulatory system	Νόσοι του αναπνευστικού συστήματος Diseases of the respiratory system
2002	1.879.581	55.396	182.619	38.816	28.246	36.484	154.198	278.056	149.705
2003	1.940.512	52.901	199.149	38.478	30.276	38.054	163.120	285.760	157.821
2004	2.036.052	53.670	203.126	42.248	32.789	39.106	178.920	295.540	157.386
2004: Ιανουάριος	160.440	4.241	15.122	3.079	2.434	2.889	14.050	24.317	16.750
2005: Ιανουάριος*	166.158	5.778	16.360	3.355	2.417	2.962	14.821	24.344	14.394
Περιφέρεια Πρωτευούσης	50.731	1.591	4.937	1.336	752	797	5.108	6.843	5.104
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια	16.226	425	1.416	240	184	174	1.349	2.531	1.497
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	3.727	104	280	40	48	34	232	768	360
Αττικής (υπόλοιπο)	5.629	112	640	112	80	92	515	786	513
Βοιωτίας	1.596	72	64	24	16	9	233	216	128
Ευβοίας	2.549	56	184	16	8	28	169	304	176
Ευρυτανίας	178	8	8	8	—	2	8	32	40
Φθιώτιδος	2.001	65	184	16	32	7	144	385	240
Φωκίδος	546	8	56	24	—	2	48	40	40
Πελοπόννησος	14.417	456	1.152	200	248	230	1.305	2.001	1.352
Αργολίδος	1.489	16	168	16	24	9	152	264	72
Αρκαδίας	990	24	88	32	16	14	104	112	128
Αχαΐας	4.010	136	288	8	56	111	312	528	472
Ηλείας	2.062	88	176	64	64	28	168	288	232
Κορινθίας	1.937	72	184	24	24	29	169	280	144
Λακωνίας	1.282	48	88	24	16	9	88	160	160
Μεσσηνίας	2.647	72	160	32	48	30	312	369	144
Ιόνιοι Νήσοι	3.037	128	328	80	48	45	200	376	312
Ζακύνθου	546	16	24	8	16	2	32	64	72
Κερκύρας	1.616	64	200	64	24	40	128	184	136
Κεφαλληνίας	553	40	48	8	8	1	32	96	72
Λευκάδος	322	8	56	—	—	2	8	32	32
Ήπειρος	5.609	232	648	64	56	77	529	872	416
Αρτης	1.165	32	80	—	16	19	121	224	72
Θεσπρωτίας	891	48	104	8	16	10	64	184	88
Ιωαννίνων	2.651	136	328	32	16	18	264	344	152
Πρεβέζης	902	16	136	24	8	30	80	120	104
Θεσσαλία	11.571	606	1.051	169	200	383	1.080	1.822	880
Καρδίτσας	1.712	64	201	8	8	63	112	192	208
Λαρίσης	4.889	225	441	97	96	168	520	716	352
Μαγνησίας	3.033	178	265	16	64	107	287	554	168
Τρικάλων	1.937	139	144	48	32	45	161	360	152
Μακεδονία	37.874	1.348	4.351	696	529	639	3.232	6.155	2.603
Γρεβενών	588	16	112	—	24	3	40	104	56
Δράμας	1.475	25	168	—	24	22	114	272	152
Ημαθίας	2.327	89	216	72	24	18	200	408	168
Θεσσαλονίκης	16.898	569	2.138	327	241	311	1.537	2.776	963
Καβάλας	2.538	105	232	40	32	64	184	312	216
Καστοριάς	774	24	136	8	8	19	49	160	8
Κιλκίς	1.528	55	176	64	24	29	72	200	104
Κοζάνης	2.560	145	234	24	64	52	160	441	240
Πέλλης	2.170	104	264	57	16	28	194	368	104
Πιερίας	1.876	90	145	24	—	55	192	288	176
Σερρών	2.735	75	256	48	48	25	297	449	232
Φλωρίνης	968	24	89	8	—	6	81	152	136
Χαλκιδικής	1.420	27	185	24	24	6	96	225	48
Άγιον Όρος	17	—	—	—	—	1	16	—	—
Θράκη	5.924	294	496	112	88	148	504	1.016	440
Εβρου	2.511	120	232	56	24	87	248	416	168
Ξάνθης	1.790	98	112	24	24	27	152	336	136
Ροδόπης	1.623	76	152	32	40	34	104	264	136
Νήσοι Αιγαίου	6.376	146	594	98	112	122	462	893	573
Δωδεκανήσου	2.442	34	202	26	48	63	179	325	221
Κυκλάδων	1.019	16	128	8	16	3	88	104	56
Λέσβου	1.451	88	160	32	24	33	90	216	168
Σάμου	628	8	56	8	16	11	33	120	104
Χίου	836	—	48	24	8	12	72	128	24
Κρήτη	10.537	400	1.123	248	144	232	844	1.457	889
Ηρακλείου	2.552	216	624	136	72	70	448	712	344
Λασιθίου	760	80	200	40	32	29	129	232	153
Ρεθύμνης	688	64	80	56	—	44	73	200	112
Χανίων	1.200	40	219	16	40	89	194	313	280
Δε δήλωσαν	3.645	152	264	112	56	113	192	346	304
Εξωτερικού	211	—	—	—	—	2	16	32	24

(1) Βλέπε τη σημείωση και την υποσημείωση (2), πίνακα 14 (σελίδα 20).

(2) Περιλαμβάνονται και τα καλοήγη και ακαθόριστα.

Patients discharged⁽¹⁾, by main categories of diseases and place of permanent residence

Νόσοι του πεπτικού συστήματος Diseases of the digestive system	Νόσοι του ουροποιο-γεννητικού συστήματος Diseases of the genito-urinary system	Επιπλοκές της κύησης, του τοκετού και της λοχείας Complications of pregnancy, childbirth and the puerperium	Νόσοι του δέρματος και του υποδόριου ιστού Diseases of the skin and subcutaneous tissue	Νόσοι του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue	Συγγενείς ανωμαλίες Congenital anomalies	Ορισμένες καταστάσεις που προέρχονται από την περιγεννητική περίοδο Perinatal conditions	Συμπτώματα και ασαφώς περιγραφόμενες παθολογικές καταστάσεις Symptoms and ill-defined conditions	Ατυχήματα, δηλητηριάσεις και κακώσεις Accidents, poisonings and injuries	Geographic region and department
194.774 198.162 207.738	152.850 161.306 167.494	143.360 144.742 144.866	35.723 38.520 39.568	78.043 84.117 88.943	11.886 11.725 12.715	25.954 25.957 26.986	148.758 150.027 173.499	164.713 160.397 171.458	2002 2003 2004
16.495	12.531	11.249	3.061	6.034	859	1.840	13.811	11.678	2004: January
17.126 5.272	12.842 3.856	12.280 3.080	2.999 1.032	6.312 1.938	962 504	2.332 912	14.304 4.549	12.570 3.120	2005: January* Greater Athens
1.600 368 544 128 240 40 216 64	1.144 256 424 96 168 8 120 72	1.496 272 440 176 416 — 120 72	240 32 88 — 56 8 48 8	648 168 208 128 48 — 72 24	40 16 — — 16 8 — —	296 48 88 48 88 — 16 8	1.754 477 555 130 344 8 216 24	1.192 224 432 128 232 — 120 56	Rest of Central Greece and Evia Etolia and Akarnania Attiki (rest) Viotia Evia Evritania Fthiotida Fokida
1.544 160 144 400 216 176 136 312	1.216 120 72 360 192 200 120 152	1.344 104 80 376 160 264 168 192	320 32 — 160 16 56 32 24	321 40 16 153 32 40 16 24	32 — 8 8 16 — — —	176 24 8 24 16 — 32 32	1.304 104 80 274 178 67 81 520	1.216 184 64 344 120 176 104 224	Peloponnissos Argolida Arkadia Achaia Ilia Korinthia Lakonia Messinia
280 96 128 32 24	288 40 136 80 32	136 40 64 16 16	48 8 32 8 —	56 8 40 — 8	16 8 — 8 —	48 8 16 8 16	320 64 192 32 32	328 40 168 64 56	Ionian Islands Zakynthos Kerkyra Kefallinia Lefkada
448 128 56 192 72	424 88 40 232 64	432 56 56 280 40	104 32 16 40 16	192 64 16 64 48	32 16 — 16 —	64 — 16 32 16	571 129 41 329 72	448 88 128 176 56	Ipiros Arta Thesprotia Ioannina Preveza
1.264 184 616 288 176	704 168 288 152 96	880 136 376 272 96	184 8 56 56 64	464 104 184 88 88	48 24 24 — —	104 8 32 48 16	940 120 314 298 208	792 104 384 192 112	Thessalia Karditsa Larissa Magnissia Trikala
3.749 64 160 208 1.748 248 40 176 240 184 217 248 64 152 —	3.319 32 112 203 1.452 240 72 152 200 200 136 272 56 192 —	2.648 16 104 208 1.144 168 32 88 192 208 120 176 80 112 —	516 — 24 8 283 16 16 16 24 24 40 49 — 16 —	1.609 40 64 184 593 136 88 80 136 64 32 72 56 64 —	137 — 8 — 81 — — — 16 — 16 32 — — —	387 8 25 16 201 32 — 16 16 16 32 8 1 —	2.918 41 81 185 1.225 224 34 212 168 131 201 208 104 104 —	3.038 32 120 120 1.309 289 80 64 224 208 128 216 104 144 —	Macedonia Grevena Drama Imathia Thessaloniki Kavala Kastoria Kilkis Kozani Pella Pieria Serres Florina Chalkidiki Agion Oros
672 336 136 200	400 136 136 128	480 184 160 136	64 24 16 24	208 96 80 32	40 24 16 —	64 24 32 8	402 160 145 97	496 176 160 160	Thraki Evros Xanthi Rodopi
648 232 112 144 64 96	555 251 96 80 48 80	800 336 168 144 40 112	99 43 8 16 8 24	241 81 24 72 24 40	24 — — 16 — 8	121 41 56 8 16 —	343 111 80 48 32 72	545 249 56 112 40 88	Aegean Islands Dodekanissos Kykklades Lesvos Samos Chios
1.177 568 176 176 257	776 328 136 120 192	896 456 144 96 200	240 184 8 16 32	355 184 32 48 91	17 16 — — 1	152 96 — — 56	835 408 120 136 171	752 312 144 96 200	Kriti Iraklio Lassithi Rethymno Chania
472 —	152 8	64 24	152 —	280 —	64 8	8 —	352 16	562 81	Undeclared Foreigners

(1) See note and footnote (2), table 14 (page 20).

(2) Including also benign and unspecified neoplasms.

17. Εξεληθόντες ασθενείς⁽¹⁾, κατά κύριες κατηγορίες νόσων και έκβαση νοσηλείας
Patients discharged⁽¹⁾, by main categories of diseases and result of treatment

Κατηγορίες νόσων	Έκβαση νοσηλείας—Result of treatment							Categories of diseases
	Σύνολο Total	Ίαση Cure	Βελτίωση Improvement	Αμετά- βλητη Unchanged	Επιδεί- νωση Aggravation	Θάνατος Death	Δε δηλώ- θηκε Not declared	
2002	1.879.581	339.887	1.319.773	164.554	5.746	48.125	1.496	2002
2003	1.940.512	318.102	1.398.981	166.130	5.224	50.674	1.401	2003
2004	2.036.052	323.955	1.485.133	169.971	5.138	49.084	2.771	2003
<i>2004: Ιανουάριος</i>	<i>160.440</i>	<i>25.397</i>	<i>117.580</i>	<i>11.818</i>	<i>412</i>	<i>5.001</i>	<i>232</i>	<i>2004: January</i>
2005: Ιανουάριος*	166.158	25.151	119.719	16.014	446	4.705	123	2005: January*
Λοιμώδεις και παρασιτικές νόσοι	5.778	703	4.476	315	12	272	—	Infectious and parasitic diseases
Νεοπλάσματα	16.360	968	7.525	6.757	64	1.013	33	Neoplasms
Νόσοι των ενδοκρινών αδένων, διαταραχές της θρέψης	3.355	16	2.892	398	8	41	—	Endocrine and metabolic diseases, nutritional deficiencies
Νόσοι του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων	2.417	—	1.993	384	16	24	—	Diseases of blood and blood-forming organs
Ψυχικές διαταραχές	2.962	—	1.897	896	74	94	1	Mental disorders
Νόσοι του νευρικού συστήματος και των αισθητηρίων οργάνων	14.821	1.720	12.302	746	9	44	—	Diseases of the nervous system and sense organs
Νόσοι του κυκλοφορικού συστήματος	24.344	416	20.453	1.628	145	1.645	57	Diseases of the circulatory system
Νόσοι του αναπνευστικού συστήματος	14.394	1.672	11.735	506	16	449	16	Diseases of the respiratory system
Νόσοι του πεπτικού συστήματος	17.126	3.568	12.497	843	18	192	8	Diseases of the digestive system
Νόσοι του ουροποιογεννητικού συστήματος	12.842	2.449	8.894	1.242	8	241	8	Diseases of the genito-urinary system
Επιπλοκές της κύησης, του τοκετού και της λοχείας	12.280	10.116	2.092	48	8	16	—	Complications of pregnancy, childbirth and the puerperium
Νόσοι του δέρματος και του υποδόριου ιστού	2.999	872	2.038	89	—	—	—	Diseases of the skin and subcutaneous tissue
Νόσοι του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού	6.312	96	5.799	393	—	24	—	Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue
Συγγενείς ανωμαλίες	962	112	689	136	1	24	—	Congenital anomalies
Ορισμένες καταστάσεις που προέρχονται από την περιγεννητική περίοδο	2.332	937	1.233	130	—	32	—	Certain conditions originating in the perinatal period
Συμπτώματα και ασαφώς περιγραφόμενες παθολογικές καταστάσεις	14.304	937	11.926	1.046	26	369	—	Symptoms and ill-defined conditions
Ατυχήματα, δηλητηριάσεις και κακώσεις ...	12.570	569	11.278	457	41	225	—	Accidents, poisonings and injuries

(1) Βλέπε τη σημείωση και την υποσημείωση (2), πίνακα 14 (σελίδα 20).

(1) See note and footnote (2), table 14 (page 20).

18. Κρούσματα λοιμωδών νόσων⁽¹⁾
Cases of infectious diseases⁽¹⁾

Γεωγραφικό διαμέρισμα Geographic region	Σύνολο Total	Ανεμο- βλογιά Chicken- pox (vari- cella)	Βρου- κέλ- λωση Brucel- losis	Ελονο- σία Malaria	Ερυθρά German measles	Ηπατίτι- δα, λοι- μώδης Hepatitis, infecti- ous	Ιλαρά Measles (rubeola)	Κοκκύ- της Whoop- ing cough	Μηνιγ- γίτις Menin- gitis	Παρωτί- τιδα Mumps	Σαλμο- νέλ- λωση Salmon- ellosis	Φυμα- τίωση Tuber- culosis	Λοιπά Other
2002	6.779	3.652	331	27	13	487	5	18	703	156	538	582	267
2003	7.719	4.734	239	27	5	280	8	10	516	44	1.036	616	204
2004	3.472	26	205	28	2	254	1	25	486	4	1.503	713	225
<i>2004: Ιανουάριος—January</i>	<i>172</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>4</i>	<i>1</i>	<i>23</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>45</i>	<i>—</i>	<i>51</i>	<i>38</i>	<i>10</i>
2005: Ιανουάριος—January*	241	4	30	—	—	48	—	1	45	1	54	50	8
Περιφέρεια Πρωτεύουσας και υπόλοιπο νομού Αττικής—Greater Athens and rest of Attiki ...	69	2	1	—	—	8	—	—	21	—	18	17	2
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	21	—	7	—	—	1	—	1	1	—	4	5	2
Πελοπόννησος—Peloponnissos	15	1	2	—	—	3	—	—	6	—	1	1	1
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	5	—	2	—	—	—	—	—	1	—	—	1	1
Ήπειρος—Ipiros	6	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	4	—
Θεσσαλία—Thessalia	28	1	13	—	—	4	—	—	2	—	6	2	—
Μακεδονία—Makedonia	61	—	4	—	—	12	—	—	11	1	18	15	—
Θράκη—Thraci	14	—	—	—	—	6	—	—	1	—	5	2	—
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	3	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—
Κρήτη—Kriti	19	—	—	—	—	12	—	—	2	—	1	2	2

Πηγή: Κέντρο Ελέγχου Ειδικών Λοιμώξεων (ΚΕΕΛ).

(1) Περιλαμβάνονται όλα κρούσματα λοιμωδών νόσων δηλώθηκαν στις Διευθύνσεις και τα Τμήματα Υγιεινής των Νομαρχιών.

Source: Hellenic Center for Infectious Diseases Control.

(1) Only cases reported to the Hygiene Divisions and Sections attached to Prefectures are included.

V. ΓΕΩΡΓΙΑ – ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ – ΔΑΣΗ – ΑΛΙΕΙΑ—AGRICULTURE – LIVESTOCK – FORESTRY – FISHING

19. Χορηγήσεις δανείων από την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος

Loans granted by the Agricultural Bank of Greece

Σε χιλιάδες ευρώ

In thousand euro

Κατηγορίες δανείων	Δεκέμβριος—December				Categories of loans
	2007		2008		
	Βραχυπρόθεσμα Short-term	Μεσοπρόθεσμα Medium-term	Βραχυπρόθεσμα Short-term	Μεσοπρόθεσμα Medium-term	
Σύνολο	2.300.953,5	163.449,8	2.673.802,1	139.726,6	Total
Γεωργικά	53.467,1	8.640,6	84.020,5	6.920,7	Agriculture
Κτηνοτροφικά	22.954,5	2.343,2	31.893,5	2.762,7	Livestock
Αλιευτικά	3.206,5	50,0	4.795,3	401,8	Fishing
Λοιπά καλλιεργητικά	0,8	—	38,7	—	Other cultivation loans
Εξωγεωργικά	227.604,6	152.336,0	450.561,0	129.071,9	Non-agricultural loans
ΟΠΕΚΕΠΕ ⁽¹⁾	1.993.720,0	80,0	2.102.493,1	569,5	OPEKEPE ⁽¹⁾

Πηγή: Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος.

(1) Οργανισμός Πληρωμών και Ελέγχου Κοινοτικών Ενισχύσεων Προσανατολισμού και Εγγυήσεων.

Source: Agricultural Bank of Greece.

(1) Payments and Control Agency for Guidance and Guaranty Community Aid.

20. Εκτάσεις με ετήσιες καλλιέργειες και μόνιμες φυτείες, με διάκριση των ποτιστικών

Areas under annual crops and permanent plantations and irrigated area thereof

Σε χιλιάδες στρέμματα

In thousand stremmas

Είδος καλλιεργειών	2003	2004	2005	Kind of crops
Σύνολο	(1)34.191,7	(1)33.891,6	(1)33.790,6	Total
Από αυτές, ποτιστικές	14.838,4	14.895,6	14.960,9	Thereof, irrigated
Αροτραίες καλλιέργειες	21.632,5	21.367,6	21.243,5	Crops on arable land
Από αυτές, ποτιστικές	9.596,0	9.590,5	9.673,6	Thereof, irrigated
Λαχανικά	1.189,0	1.163,8	1.139,7	Vegetables
Κηπευτική γη που αρδεύτηκε	1.135,5	1.128,9	1.077,5	Irrigated garden area
Λοιπές κηπευτικές καλλιέργειες ⁽²⁾	46,5	44,9	44,4	Other horticultural crops ⁽²⁾
Αμπέλια και σταφιδάμπελα	1.312,7	1.258,4	1.263,5	Vines (grapes and raisins)
Από αυτές, ποτιστικές	429,1	433,7	442,5	Thereof, irrigated
Κανονικοί δενδρώνες	10.011,0	10.057,0	10.099,5	Trees in compact plantations
Από αυτές, ποτιστικές	3.677,8	3.742,5	3.767,3	Thereof, irrigated

(1) Αν στα ανωτέρω σύνολα των καλλιεργούμενων εκτάσεων προστεθεί η αγρανάπαυση, η οποία έχει υπολογιστεί για το 2003 σε 4.325 χιλ. στρέμματα, για το 2004 σε 4.190 χιλ. στρέμματα και για το 2005 σε 4.035 χιλ. στρέμματα και συνάμα αφαιρεθούν οι συγκαλλιέργειες και οι επίσπορες καλλιέργειες, προκύπτει το σύνολο της γεωργικής γης, η οποία έχει υπολογιστεί σε 38.004 χιλ. στρέμματα για το 2003, σε 37.611 χιλ. στρέμματα για το 2004 και σε 37.337 χιλ. στρέμματα για το 2005.

(2) Περιλαμβάνονται και τα θερμοκήπια ανθέων.

(1) The agricultural land for the whole country, estimated at 38.004 thous. stremmas for 2003, 37.611 thous. stremmas for 2004 and 37.337 thous. stremmas for 2005, can be found by adding to the above totals the fallow land estimated at 4.325 thous. stremmas for 2003, 4.190 thous. stremmas for 2004 and 4.035 thous. stremmas for 2005 and by deducting therefrom mixed and successive cultivations.

(2) Including also green-houses for flowers.

21. Εκτάσεις καλλιεργειών, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα

Areas under crops, by geographic region

Σε χιλιάδες στρέμματα

In thousand stremmas

Γεωγραφικό διαμέρισμα Geographic region	Σύνολο Total	Αροτραίες καλλιεργειές Crops on arable land	Λαχανικά Vegetables	Λοιπές κηπευτικές καλλιεργειές Other horticultural crops	Αμπέλια και σταφιδάμπελα Vines (grapes and raisins)	Κανονικοί δενδρώνες Trees in compact plantations
Έτος—2003—Year						
Σύνολο—Total	(1)34.191,7	21.632,5	1.189,0	46,5	1.312,7	10.011,0
Αττική—Attiki	566,6	120,3	56,9	7,0	112,9	269,5
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	4.552,7	2.920,9	214,4	6,3	92,4	1.318,7
Πελοπόννησος—Peloponnissos	5.547,6	1.879,9	263,2	2,4	473,5	2.928,4
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	707,4	165,6	24,4	0,1	61,8	455,6
Ήπειρος—Ipiros	999,7	616,4	30,1	0,4	7,7	344,8
Θεσσαλία—Thessalia	4.698,2	3.940,0	120,8	4,5	57,5	575,4
Μακεδονία—Makedonia	10.264,6	8.544,0	274,6	20,5	133,8	1.291,7
Θράκη—Thraki	2.679,1	2.536,5	62,9	3,5	6,1	70,1
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	1.603,3	601,1	50,7	0,2	95,4	856,1
Κρήτη—Kriti	2.572,6	307,8	91,0	1,6	271,6	1.900,6
Έτος—2004—Year						
Σύνολο—Total	(1)33.891,6	21.367,6	1.163,8	44,9	1.258,4	10.057,0
Αττική—Attiki	497,3	111,0	55,4	6,0	73,6	251,3
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	4.530,5	2.891,1	215,4	6,3	92,9	1.324,8
Πελοπόννησος—Peloponnissos	5.519,70	1.865,6	251,4	2,3	472,6	2.927,8
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	700,3	163,3	20,5	—	60,9	455,6
Ήπειρος—Ipiros	979,6	595,9	29,9	1,0	7,7	345,1
Θεσσαλία—Thessalia	4.669,4	3.895,6	128,6	4,3	58,4	582,5
Μακεδονία—Makedonia	10.190,8	8.454,7	268,1	20,4	135,4	1.312,2
Θράκη—Thraki	2.641,5	2.487,3	61,3	3,5	6,1	83,3
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	1.616,5	602,0	47,0	—	95,7	871,8
Κρήτη—Kriti	2.546,0	301,2	86,1	1,2	255,0	1.902,5
Έτος—2005—Year						
Σύνολο—Total	(1)33.790,6	21.243,5	1.139,7	44,4	1.263,5	10.099,5
Αττική—Attiki	524,1	113,6	67,3	5,9	74,1	263,2
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	4.499,3	2.867,6	209,2	6,3	96,1	1.320,1
Πελοπόννησος—Peloponnissos	5.515,8	1.851,7	256,2	2,7	472,1	2.933,1
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	701,6	162,1	24,1	0,1	60,2	455,1
Ήπειρος—Ipiros	980,9	578,6	30,8	0,4	7,8	363,3
Θεσσαλία—Thessalia	4.610,0	3.850,9	112,0	4,0	58,9	584,2
Μακεδονία—Makedonia	10.178,3	8.462,8	242,7	20,5	136,4	1.315,9
Θράκη—Thraki	2.628,2	2.471,1	56,8	3,2	6,6	90,5
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	1.608,0	587,3	50,5	0,2	94,8	875,2
Κρήτη—Kriti	2.544,4	297,8	90,1	1,1	256,5	1.898,9

(1) Βλέπε την υποσημείωση (1), πίνακα 20 (σελίδα 25).

(1) See footnote (1), table 20 (page 25).

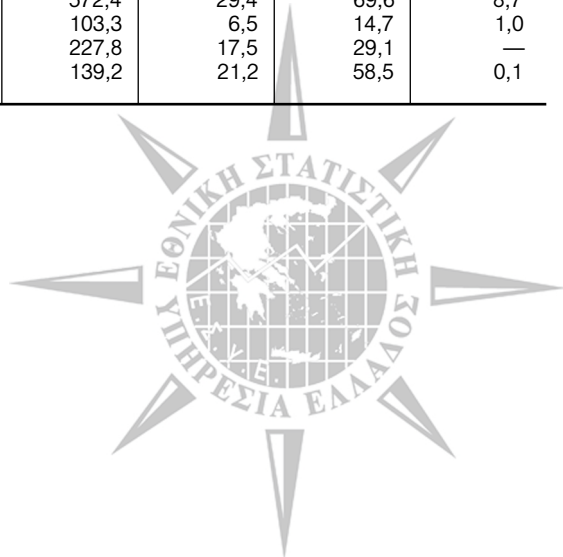
22. Εκτάσεις αροτραίων καλλιεργειών, κατά κατηγορίες

Areas under arable crops, by categories

Σε χιλιάδες στρέμματα

In thousand stremmas

Γεωγραφικό διαμέρισμα Geographic region	Σιτηρά για καρπός Cereals for grain	Βρώσιμα όσπρια Edible pulse	Βιομηχανικά φυτά Industrial plants	Κτηνοτροφικά φυτά Fodder plants	Πεπονοειδή Melons	Πατάτες Potatoes	Αρωματικά φυτά Aromatic plants
Έτος—2003—Year							
Σύνολο—Total	12.745,9	150,5	4.847,6	3.048,1	264,2	461,6	12,8
Αττική—Attiki	7,5	0,8	7,8	21,6	2,9	2,5	—
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	1.441,7	24,3	827,5	589,4	37,2	59,6	1,8
Πελοπόννησος—Peloponnissos	862,6	23,0	35,6	670,3	96,9	170,7	—
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	44,9	8,6	—	87,5	3,5	18,9	—
Ήπειρος—Ipiros	208,2	8,8	12,9	356,0	5,7	23,6	—
Θεσσαλία—Thessalia	1.932,8	9,6	1.634,2	287,8	37,8	13,9	1,2
Μακεδονία—Makedonia	6.227,6	47,8	1.583,9	567,6	31,9	65,3	9,0
Θράκη—Thraki	1.660,3	2,9	744,0	105,6	7,3	13,8	0,2
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	297,0	13,3	1,2	230,5	17,9	31,3	0,2
Κρήτη—Kriti	63,3	12,1	—	131,8	23,1	61,9	0,4
Έτος—2004—Year							
Σύνολο—Total	12.617,0	147,4	4.733,9	3.140,3	262,5	456,5	12,6
Αττική—Attiki	6,9	1,1	7,8	22,2	2,7	2,2	—
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	1.408,6	24,8	818,2	611,3	38,8	57,7	1,9
Πελοπόννησος—Peloponnissos	843,9	21,9	34,1	691,4	101,0	168,3	—
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	44,1	8,6	—	88,0	3,4	19,0	—
Ήπειρος—Ipiros	204,2	7,5	7,4	347,7	6,5	22,8	—
Θεσσαλία—Thessalia	1.880,9	13,6	1.642,9	309,2	35,6	13,5	1,2
Μακεδονία—Makedonia	6.219,3	37,4	1.519,5	574,5	28,8	70,2	8,5
Θράκη—Thraki	1.651,4	8,1	702,7	104,8	6,2	14,5	—
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	304,1	13,1	1,3	235,6	17,7	30,1	—
Κρήτη—Kriti	53,6	11,3	—	155,6	21,8	58,2	1,0
Έτος—2005—Year							
Σύνολο—Total	12.532,1	153,2	4.687,9	3.051,1	255,3	444,4	13,9
Αττική—Attiki	6,1	1,2	7,5	19,0	2,4	2,3	—
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	1.445,8	24,5	762,4	596,6	35,8	59,8	2,5
Πελοπόννησος—Peloponnissos	838,4	21,5	33,5	677,0	103,0	157,5	—
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	42,4	8,5	—	86,5	3,4	19,0	—
Ήπειρος—Ipiros	196,1	6,4	6,7	341,9	4,4	21,2	—
Θεσσαλία—Thessalia	1.837,2	15,4	1.641,7	287,4	31,7	12,7	1,6
Μακεδονία—Makedonia	6.203,5	41,3	1.522,3	572,4	29,4	69,6	8,7
Θράκη—Thraki	1.621,4	10,5	712,1	103,3	6,5	14,7	1,0
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	291,3	12,7	1,2	227,8	17,5	29,1	—
Κρήτη—Kriti	49,9	11,2	0,5	139,2	21,2	58,5	0,1



23. Εκτάσεις καλλιεργειών και παραγωγή γεωργικών προϊόντων

Areas under crops and production of agricultural crops

Προϊόντα—Crops	Εκταση (σε χιλιάδες στρέμματα) Area (in thousand stremmas)			Παραγωγή (σε χιλιάδες τόνους) Production (in thousand tons)		
	2003	2004	2005	2003	2004	2005
Σιτάρι, μαλακό και ημίσκληρο—Wheat, soft and semi-hard	1.441	1.259	1.204	327	368	346
Σιτάρι, σκληρό—Wheat, hard	7.037	7.191	7.182	1.375	1.724	1.691
Κριθάρι—Barley	1.040	939	902	226	234	229
Βρώμη—Oats	426	407	394	83	83	81
Αραβόσιτος—Maize, grown alone	2.368	2.406	2.449	2.483	2.455	2.543
Αραβόσιτος, συγκαλλιεργούμενος—Maize, grown with other crops	38	23	22			
Ρύζι—Rice	233	237	223	162	168	159
Σίκαλη—Rye	153	142	141	29	34	34
Βαμβάκι—Cotton	3.745	3.645	3.664	1.095	1.242	1.252
Καπνός—Tobacco	572	559	544	136	134	125
Ζαχαρότευτλα—Sugar beets	408	363	408	2.206	2.291	2.597
Φιστίκι, αράπικο—Groundnuts	5	5	5	2	2	2
Σουσάμι—Sesame	1	1	1	—	—	—
Φασόλια, ξερά—Dry beans, grown alone	76	68	69	22	19	19
Φασόλια ξερά, συγκαλλιεργούμενα—Dry beans, grown with other crops	23	20	19			
Κουκιά—Broad beans	20	19	18	3	3	3
Ρεβίθια—Chickpeas	16	20	23	2	3	3
Φακή—Lentils	7	12	14	1	2	2
Πεπόνια και καρπούζια—Melons and watermelons	264	263	255	907	898	865
Πατάτες—Potatoes	462	456	444	954	948	891
Τομάτες—Fresh tomatoes	396	395	356	1.838	1.962	1.707
Κρεμμύδια, ξερά—Onions, dry	77	76	71	206	203	187
Λάχανα και κουνουπίδια—Cabbages and cauliflowers	137	135	134	415	264	266
Πράσα—Leeks	21	21	21	44	42	44
Μπάμιες—Okras	20	19	19	15	14	14
Μελιτζάνες—Eggplants	33	33	32	74	72	68
Άλλα νωπά λαχανικά—Other fresh vegetables	505	446	507	.	.	.
Κορινθιακή σταφίδα—Currants	(1)1.313	(1)1.258	(1)1.264	47	48	47
Σταφίδα σουλτανίνα—"Sultanas" raisins				23	34	30
Επιτραπέζια σταφύλια—Table grapes				136	126	119
Γλεύκος (μούστος)—Must				399	443	377
Κτηνοτροφικά όσπρια—Fodder seeds	106	111	110	.	.	.
Σανά—Hay	2.220	2.186	2.202	.	.	.
Χλωρό χόρτο και ριζώματα—Green feed and roots	87	92	90	.	.	.
Γρασιδία—Grass	742	751	760	.	.	.

(1) Οι εκτάσεις όλων των αμπελιών και σταφιδάμπελων αναγράφονται ως σύνολο, η παραγωγή τους, όμως, διακρίνεται με βάση την τελική χρήση των προϊόντων τους.

(1) The areas of vines appear totally, but their production is measured separately, according to the final use of the related products.



24. Αριθμός δένδρων και η αντίστοιχη παραγωγή τους

Trees and production thereof

Είδος δένδρων Kind of trees	Αριθμός δένδρων (σε χιλιάδες) Number of trees (in thousands)				Παραγωγή δενδροκομικών προϊόντων (σε τόνους) Production (in tons)				
	2002	2003	2004	2005	2001	2002	2003	2004	2005
Σύνολο⁽¹⁾—Total⁽¹⁾	239.641	237.553	238.966	240.335	.	.	.	.	.
Εσπεριδοειδή—Citrus trees	27.060	26.872	26.879	28.454	.	.	.	.	.
Πορτοκαλιές—Orange trees	18.405	18.433	18.397	19.466	1.112.307	1.193.190	951.892	698.294	951.913
Λεμονιές—Lemon trees	4.887	4.632	4.632	5.101	178.968	166.172	144.197	68.058	88.040
Μανταρινιές—Mandarin trees	3.480	3.512	3.559	3.601	130.341	130.166	105.056	91.366	124.455
Νεραντζιές—Bitter orange trees	62	60	54	54	1.180	1.121	1.156	993	1.079
Κιτριές—Citron trees	54	56	55	54	1.909	1.663	1.644	1.052	1.094
Περγαμοτιές—Bergamot trees	11	15	14	14	231	225	254	149	184
Φράπες—Pomelo trees	3	3	3	3	86	82	93	68	76
Γκρέιπφρουτ—Grapefruit trees	157	161	165	161	7.481	7.976	7.263	6.446	6.442
Οπώρες—Fruit trees	36.167	35.699	35.588	35.370	.	.	.	.	.
Μηλιές—Apple trees	7.652	6.431	6.406	6.478	247.666	281.082	207.670	274.701	250.029
Αχλαδιές—Pear trees	4.741	4.850	4.758	4.799	98.819	58.997	66.829	76.240	78.781
Ροδακινιές—Peach trees	17.678	18.308	18.244	18.030	943.336	686.964	227.894	875.544	864.389
Βερικοκιές—Apricot trees	2.234	2.265	2.355	2.294	70.771	70.272	59.854	89.538	73.638
Κερασιές—Cherry trees	2.364	2.361	2.395	2.358	40.015	47.090	44.618	46.714	44.132
Βυσσινιές—Sour cherry trees	164	163	159	157	3.064	2.114	2.368	2.170	2.032
Κυδωνιές—Quince trees	297	291	288	291	5.927	5.446	4.988	5.332	5.334
Κορομηλιές—Prunellas trees	254	245	240	233	4.248	3.928	3.864	3.999	3.667
Συκιές νωπών σύκων—Fig trees for fresh figs	783	785	743	730	13.485	13.133	12.818	12.115	12.859
Δαμασκηνιές (νωπών)—Plum trees (fresh)	(2)	(2)	(2)	(2)	8.349	9.145	5.142	9.866	9.852
Ξηροί καρποί και αποξηραίνόμενοι— Nut and dried fruit trees	16.575	16.459	15.782	16.152	.	.	.	.	.
Συκιές ξερών σύκων—Fig trees for dry figs	1.260	1.220	1.150	1.139	11.656	9.761	10.642	9.430	10.667
Δαμασκηνιές (ξερών)—Plum trees for prunes	502	555	636	635	429	366	293	689	588
Αμυγδαλιές—Almond trees	7.571	7.359	6.891	6.616	55.115	38.130	36.502	48.176	47.089
Καρυδιές—Walnut trees	2.488	2.516	2.617	2.721	22.341	19.639	20.122	19.833	21.595
Λεπτοκαρυές—Hazel nut trees	438	427	358	305	2.755	2.437	2.144	2.532	1.813
Φιστικιές—Pistachio trees	1.269	1.330	1.073	1.168	9.540	8.866	7.938	7.917	9.366
Καστανιές—Chestnut trees	1.538	1.522	1.585	2.056	14.935	15.142	16.766	18.711	20.946
Χαρουπιές—Carob trees	1.509	1.530	1.472	1.512	16.464	15.015	14.789	14.594	14.816
Λοιπά—Other	159.840	158.523	160.717	160.359	.	.	.	.	.
Ελιές, επιτραπέζιες—Olives, table					302.229	225.320	224.795	256.565	320.995
Ελιές για ελαιοποίηση—Olives, for olive oil	(3)155.525	(3)154.299	(3)155.984	(3)155.961	2.047.804	2.862.958	3.585.304	1.947.454	2.339.731
Ελαιόλαδο, βρώσιμο—Olive oil, edible					302.230	381.620	374.903	321.336	386.386
Μαστιχόδενδρα—Mastic trees	1.847	1.728	1.721	1.739	113	97	159	107	158
Ροδιές—Pomegranate trees	147	147	138	139	2.759	2.588	2.564	2.482	2.914
Μεσπιλιές (μουσμουλιές)—Medlar trees	110	108	108	104	2.069	2.124	1.896	1.602	1.820
Μπανανιές—Banana trees	230	230	224	228	3.229	3.876	3.873	3.956	3.953
Ακτινίδια—Chinese gooseberry	1.917	1.946	2.478	2.123	64.679	38.833	40.274	68.104	70.076
Αβοκάντο—Avocado	64	65	64	65	1.480	1.579	1.596	1.636	1.539

Σημείωση: Για τα εσπεριδοειδή και τον ελαιοκάρπο η παραγωγή αναφέρεται στο έτος ανθοφορίας και όχι στο ημερολογιακό έτος.

- (1) Βλέπε τη γενική παρατήρηση 2 στη σελίδα 8.
(2) Οι δαμασκηνιές ως είδος δένδρων δε ξεχωρίζονται σε ξερών και νωπών δαμασκηνών, η παραγωγή τους, όμως, διακρίνεται σε νωπά (κατηγορία οπωρών) και ξερά δαμάσκηνα.
(3) Ο αριθμός των ελαιόδένδρων δίνεται ως σύνολο, ενώ η παραγωγή τους διακρίνεται σε είδη προϊόντων.

Note: As far as it concerns the citrus trees and the olives, the production does not refer to the calendar year but to the blossoming one.

- (1) See general remark 2 on page 8.
(2) Plum trees are considered totally, while their production is distinguished into fresh plums and prunes.
(3) The number of olive trees appears totally, while their production is classified by kind of product.

25. Αριθμός ζώων

Livestock population

Σε χιλιάδες κεφάλια ή κυψέλες

In thousand heads or beehives

Είδος ζώων	2002	2003	2004	2005	Kind of animals
Βοοειδή	626	621	604	618	Cattle
Βουβάλια	1	1	1	1	Buffaloes
Χοίροι	940	937	940	949	Pigs
Πρόβατα	9.058	9.002	8.827	8.792	Sheep
Αίγες	5.666	5.621	5.509	5.422	Goats
Ίπποι	28	28	27	27	Horses
Ημίονοι	28	26	24	23	Mules
Όνοι	56	53	49	46	Donkeys
Όρνιθες	29.888	28.939	30.391	31.372	Hens
Πάπιες	65	64	62	57	Ducks
Χήνες	31	31	31	31	Geese
Ινδιάνοι	97	115	93	97	Turkeys
Στρουθοκάμηλοι	6	6	10	9	Ostriches
Κουνέλια	1.483	1.423	1.364	1.292	Rabbits
Κυψέλες μελισσών	1.288	1.294	1.302	1.314	Beehives
Από αυτές, ευρωπαϊκές	1.189	1.201	1.222	1.236	Thereof, european

26. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων

Livestock products

Ποσότητα σε τόνους

Quantity in tons

Είδος προϊόντων	2002	2003	2004	2005	Kind of products
Κρέας, σύνολο	472.117	474.678	491.773	498.584	Meat, total
Κρέας βοδινό (και βουβάλων)	73.176	74.428	77.128	72.576	Cattle (and buffaloes)
Κρέας χοιρινό	109.605	111.087	107.521	109.414	Pork
Κρέας πρόβειο	96.183	96.985	93.538	92.557	Mutton, lamb
Κρέας αίγιο	59.199	59.881	57.759	57.404	Goat
Κρέας άλλων ζώων (πουλερικά κλπ.)	133.953	132.297	155.828	166.633	Other (poultry, etc.)
Βούτυρο	4.140	4.184	3.793	3.077	Butter
Γάλα	2.069.097	2.064.100	2.038.308	2.054.309	Milk
Τυρί, σκληρό	38.083	38.552	47.136	45.222	Cheese, hard
Τυρί, μαλακό	132.335	126.426	122.449	125.947	Cheese, soft
Μυζήθρα	12.864	12.593	13.071	12.591	Myzithra
Κρέμα, νωπή	6.323	5.656	5.526	5.245	Milk cream
Μαλλιά προβάτων (ακατέργαστα)	9.572	9.235	9.076	9.082	Lambswool (raw)
Τρίχες αιγών	1.827	1.724	1.762	1.597	Goat hairs
Αυγά	105.321	87.144	100.505	100.240	Eggs
Μέλι	15.674	15.746	15.911	16.267	Honey
Δέρματα (σε τεμάχια):					Hides and skins (in pieces):
α) μικρών ζώων	6.480.250	9.789.299	9.874.989	9.506.877	a) from small animals
β) μεγάλων ζώων	132.259	242.259	268.973	266.700	b) from big animals

27. Παραγωγή δασικών προϊόντων

Forestry products

Ποσότητα σε τόνους

Quantity in tons

Είδος προϊόντων	2001	2002	2003	2004	2005	Kind of products
Ξυλάνθρακες ⁽¹⁾	4.071	1.559	1.975	1.249	2.477	Charcoal ⁽¹⁾
Ξυλεία στρογγυλή ⁽¹⁾⁽²⁾ , σε μ ³	589.539	383.291	400.772	380.931	390.091	Round trunks ⁽¹⁾⁽²⁾ , in m ³
Καυσόξυλα:						Firewood:
α) από δάση ⁽¹⁾	782.455	544.872	736.923	756.917	821.250	a) from forest land ⁽¹⁾
β) από γεωργικές εκτάσεις	476.519	477.228	488.117	509.854	487.882	b) from agricultural land
Ρετσίνι ⁽¹⁾	4.348	4.620	1.257	⁽³⁾ 5.125	4.916	Resin gum ⁽¹⁾

(1) Πηγή: Υπουργείο Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων.

(2) Περιλαμβάνεται και η ξυλεία οικοδομικής.

(3) Αναθεωρήθηκε από το Υπουργείο Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων.

(1) Source: Ministry of Rural Development and Food.

(2) Including construction timber.

(3) Revised by the Ministry of Rural Development and Food.

28. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων

Number of agricultural machinery

Είδος μηχανημάτων	2002	2003	2004	2005	Kind of machinery
Διαξονικοί ελκυστήρες (τρακτέρ)	256.858	257.737	261.324	259.768	Tractors, double axis
Μονοαξονικοί ελκυστήρες (σκαπτικές φρέζες κλπ.)	132.684	133.699	132.455	134.568	Tractors, single axis (hoes, soil pulverizers, etc.)
Θερισιαλωνιστικές μηχανές (κομπίνες)	5.247	6.253	5.184	5.513	Harvesters-threshers (combines)
Απλές θεριστικές μηχανές κάθε τύπου (αυτο-δετικές και μη)	6.228	6.482	6.584	6.555	Harvesters, all types (stacking up or not)
Αλωνιστικές μηχανές κάθε τύπου	996	974	966	988	Threshers, all types
Απλές χορτοσυνλεκτικές μηχανές	11.342	11.511	11.427	11.711	Simple mowers
Βαμβakoσυλλεκτικές	3.568	3.613	3.755	3.879	Pick-up threshers, for cotton
Τευτλοεξαγωγείς	875	884	859	862	Beet harvesters
Κλαδευτικά μηχανήματα (βενζινοπρίονα)	214.573	220.853	231.378	232.353	Pruning saws, petrol
Εκκοκκιστικές μηχανές αραβοσίτου	906	873	850	880	Maize leaf-removers
Αρμεκτικές μηχανές κάθε τύπου	13.491	13.173	13.266	13.307	Milking machines, all types
Κορυφολόγοι (γάλατος)	1.060	1.127	1.185	1.125	Cream separators
Αντλίες, πετρελαιοκίνητες	104.008	103.489	101.766	100.306	Pumps, diesel oil
Αντλίες, βενζινοκίνητες	65.946	66.325	63.342	61.877	Pumps, petrol
Αντλίες, ηλεκτροκίνητες	149.533	150.388	152.779	152.964	Pumps, electric
Αντλίες, λοιπές (ατμοκίνητες κλπ.)	4.559	4.051	4.049	3.355	Pumps, other (steam operated, etc.)
Συγκροτήματα τεχνητής βροχής	200.511	178.001	179.470	178.641	Sprinkling units
Αυτοκινούμενοι μεγάλοι εκτοξευτήρες (κανονάκια)	44.967	46.334	45.167	45.133	Gun system of irrigation
Συγκροτήματα άρδευσης με σταγόνες	119.468	109.693	114.065	118.679	Drop system of irrigation
Εκκολαπτικές μηχανές	527	510	452	478	Incubators
Σπαρτικές μηχανές σίτου	45.166	45.160	44.788	45.011	Sowing machines, for wheat
Σπαρτικές μηχανές βαμβακιού, αραβοσίτου, φασολιών κλπ.	16.506	16.454	16.440	16.551	Sowing machines, for cotton, maize, bean, etc.
Σιτοδιαλογείς (τριέρια)	2.344	2.463	2.390	2.478	Corn-graders
Μηχανοκίνητοι ψεκαστήρες υψηλής πίεσης	106.772	107.005	108.056	106.905	Power sprayers, of high pressure
Μηχανοκίνητοι ψεκαστήρες, επινώτιοι	64.229	65.526	64.449	62.647	Power sprayers, portable
Μηχανοκίνητοι ψεκαστήρες γραμμικών καλλιεργειών	44.474	45.089	46.951	48.434	Power sprayers, for linear cultivations
Μηχανοκίνητοι θειωτήρες	12.065	12.066	12.908	13.092	Power dusters
Μηχανές αρμαθίσματος καπνού	39.502	39.411	37.772	35.452	Tobacco threading machines

29. Μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη θαλάσσιας αλιείας

Number of professional motor propelled fishing vessels

Κατηγορία αλιευτικών	2005			2006			Category of fishing vessels
	Αριθμός No	HP	KOX GRT	Αριθμός No	HP	KOX GRT	
Σύνολο	6.598	582.412	35.252	6.475	575.232	35.441	Total
Υπερπόντιας αλιείας ⁽¹⁾	17	11.307	2.503	16	12.519	2.804	Overseas fishery ⁽¹⁾
Μέσης αλιείας	644	203.459	32.749	645	204.514	32.637	Open sea fishery
Μηχανότρατες	334	130.293	20.701	333	130.637	20.505	Trawlers
Γρι-γρι	310	73.166	12.048	312	73.877	12.132	Purse seines
Μικτά	—	—	—	—	—	—	Mixed
Παράκτιας αλιείας	5.937	367.646	—	5.814	358.199	—	Inshore fishery
Τράτες	363	32.248	—	343	30.955	—	Seiners
Λοιπά ⁽²⁾	5.574	335.398	—	5.471	327.244	—	Other ⁽²⁾

(1) Τα σκάφη αυτά αλιεύουν στον Ατλαντικό Ωκεανό.

(2) Δεν περιλαμβάνονται τα σκάφη που διαθέτουν ιπποδύναμη 19 HP και κάτω.

(1) Vessels fishing in the Atlantic Ocean

(2) Excluding vessels of 19 HP or less.

30. Ποσότητα (Α) και αξία (Β) αλιευμάτων, κατά κατηγορίες⁽¹⁾ και είδος αλιείας

Quantity (A) and value (B) of catch, by categories⁽¹⁾ and kind of fishery

Ποσότητα σε μετρικούς τόνους, αξία σε χιλιάδες ευρώ

Quantity in metric tons, value in thousand euro

Είδος αλιείας	Ιούνιος—June				Kind of fishery
	2006		2007		
	A	B	A	B	
Γενικό σύνολο	7.546,0	26.349,3	7.976,7	23.582,2	Grand total
Πρώτα	727,7	7.629,9	620,6	6.480,2	First
Δεύτερα	1.222,6	5.956,1	1.289,0	5.776,3	Second
Τρίτα	5.595,7	12.763,3	6.067,2	11.325,7	Third
Υπερπόντια αλιεία	330,2	1.200,6	338,2	1.261,6	Overseas fishery
Πρώτα	117,6	612,1	140,1	690,5	First
Δεύτερα	4,3	16,4	22,1	111,7	Second
Τρίτα	208,3	572,1	176,0	459,4	Third
Μέση αλιεία	4.593,2	10.121,9	3.656,0	6.479,6	Open sea fishery
Πρώτα	7,8	92,9	10,6	136,7	First
Δεύτερα	479,5	2.159,5	420,8	1.718,5	Second
Τρίτα	4.106,0	7.869,5	3.224,6	4.624,4	Third
Παράκτια αλιεία	2.622,6	15.026,8	3.982,6	15.841,0	Inshore fishery
Πρώτα	602,3	6.924,9	469,9	5.653,0	First
Δεύτερα	738,9	3.780,2	846,1	3.946,1	Second
Τρίτα	1.281,4	4.321,7	2.666,6	6.241,9	Third

(1) Ο χαρακτηρισμός των αλιευμάτων σε πρώτα, δεύτερα και τρίτα αναφέρεται στην ποιότητα και γίνεται σύμφωνα με τις συνήθειες που επικρατούν στην αγορά.

(1) Fish are classified into first, second and third category, according to their quality and the prevailing market conditions.

31. Ποσότητα αλιευμάτων, κατά κυριότερα είδη

Quantity of fish landed, by principal species

Σε μετρικούς τόνους

In metric tons

Είδη αλιείας	Ιούνιος—June						Species
	2006			2007			
	Σύνολο Total	Κατεψυγμένα Frozen	Νωπά Fresh	Σύνολο Total	Κατεψυγμένα Frozen	Νωπά Fresh	
Σύνολο—Total	7.546,0	327,4	7.218,6	7.976,5	338,6	7.638,0	Total
Ψάρια	7.098,1	229,5	6.868,6	7.450,7	179,4	7.271,3	Fish
Βακαλάοι	161,1	—	161,1	179,9	—	179,9	Cods
Γαύροι	2.326,5	—	2.326,5	2.631,4	—	2.631,4	Anchovies
Γόπες	332,9	—	332,9	335,0	—	335,0	Bogues
Κέφαλοι	159,7	—	159,7	161,2	—	161,2	Common grey mullets
Μαρίδες	46,7	—	46,7	61,0	—	61,0	Pickerels
Μπαρμπούνια	88,0	17,3	70,7	90,4	15,8	74,7	Red mullets
Ξιφίες	172,1	—	172,1	143,6	—	143,6	Swordfish
Σαρδέλες	842,4	—	842,4	878,4	—	878,4	Pilchards
Σαυρίδια	221,5	—	221,5	208,5	—	208,5	Horse mackerels
Τόνοι	458,9	—	458,9	303,2	—	303,2	Tuna fish
Φαγγριά	52,3	24,5	27,8	59,9	32,4	27,5	Common sea breams
Λοιπά	2.236,0	187,7	2.048,3	2.398,2	131,2	2.266,9	Other
Κεφαλόποδα	244,3	42,2	202,1	369,5	108,8	260,7	Cephalopoda
Από αυτά, σουπιές	110,1	28,2	82,0	135,3	28,5	106,8	Thereof, cuttle fish
Μαλακόστρακα	141,7	55,7	86,0	105,8	50,4	55,4	Crustaceans
Από αυτά, γαρίδες	116,3	55,3	61,0	73,9	50,2	23,7	Thereof, shrimps
Οστρακοειδή	61,9	—	61,9	50,6	—	50,6	Pelecypoda
Από αυτά, στρείδια	—	—	—	0,1	—	0,1	Thereof, oysters

32. Χαρακτηριστικά μονάδων υδατοκαλλιέργειών και ιχθυοκαλλιέργειών, κατά εκτρεφόμενο ή καλλιεργούμενο είδος και μέθοδο καλλιέργειας

Characteristics of aquaculture and pisciculture units, by cultivated species and cultivation method

Εκταση σε στρέμματα, όγκος σε μ³

Area in stremmas, volume in m³

Είδη, κατά μέθοδο καλλιέργειας Species, by cultivation method	2 0 0 6								
	Σε γλυκά νερά—In fresh water			Σε υφάλμυρα νερά—In brackish water			Σε θαλάσσια νερά—In seawater		
	Αριθμός εγκαταστάσεων Installations number	Όγκος νερού Water volume	Εκταση Area	Αριθμός εγκαταστάσεων Installations number	Όγκος νερού Water volume	Εκταση Area	Αριθμός εγκαταστάσεων Installations number	Όγκος νερού Water volume	Εκταση Area
<i>Ψάρια—Fish</i>									
Τεχνητές υδατοσυλλογές και δεξαμενές—Ponds and tanks	393	.	599	20	.	4.803	65	.	1.971
Περίκλειστες υδατοσυλλογές και μάνδρες—Enclosures and pens	10	.	533	5	.	5.586	...	.	...
Κλωβοί—Cages	55	6.250	.	4	1.250	.	8.750	10.295.148	...
Στενόμακρες ή κυκλικές δεξαμενές—Raceways ..	1.246	699.418	.	—	—	.	2.068	90.803	.
Φράγματα—Barrages	—	—	—	3	—	10.600	—	—	—
Λοιπές μέθοδοι—Other	—	—	—	238	—	285.489	6	—	4.633
<i>Καρκινοειδή—Marine crabs</i>									
Τεχνητές υδατοσυλλογές και δεξαμενές—Ponds and tanks	—	.	—	—	.	—	...	.	...
Περίκλειστες υδατοσυλλογές και μάνδρες—Enclosures and pens	—	.	—	—	.	—	...	.	...
Λοιπές μέθοδοι—Other	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Μαλάκια—Molluscs</i>									
Στο βυθό—On bottom	—	.	.	—	.	.	150	.	.
Στα μεσόνερα—Off bottom	—	.	.	—	.	.	619	.	.
Λοιπές μέθοδοι—Other	—	—	—	—	—	—	17	—	388

33. Ποσότητα και αξία των εκτρεφόμενων ή καλλιεργούμενων ειδών

Quantity and value of cultivated species

Ποσότητα σε κιλά, αξία σε ευρώ

Quantity in kg, value in euro

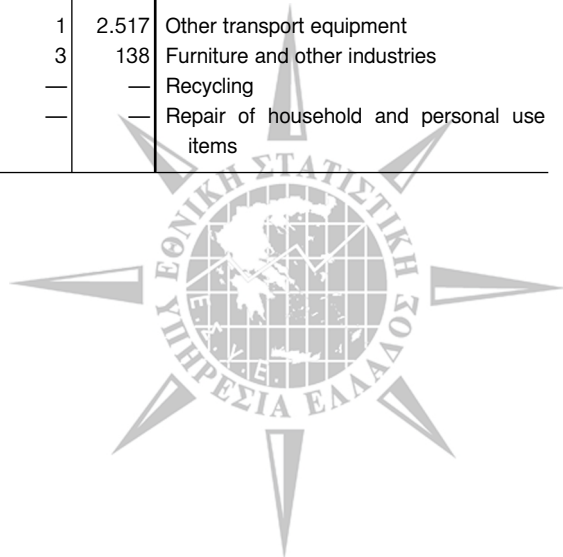
Εκτρεφόμενα ή καλλιεργούμενα είδη Cultivated species	2 0 0 6							
	Σύνολο Total		Σε γλυκά νερά In fresh water		Σε υφάλμυρα νερά In brackish water		Σε θαλάσσια νερά In seawater	
	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value
Κέφαλοι—Common grey mullets	635.705	2.252.730	21.270	116.665	469.123	1.497.139	145.312	638.926
Κυπρίνοι—Carp	135.960	527.460	135.960	527.460	—	—	—	—
Λαβράκια—Basses	34.039.595	151.794.530	—	—	156.041	1.085.531	33.883.554	150.708.999
Λυθρίνια—Red breams	197.134	1.016.129	—	—	250	1.000	196.884	1.015.129
Πέστροφες—Trouts	3.187.048	8.310.736	3.187.048	8.310.736	—	—	—	—
Σαργοί—White breams	38.147	224.002	—	—	2.464	11.718	35.683	212.284
Σολομοί—Salmons	10.950	100.512	10.950	100.512	—	—	—	—
Τσιπούρες—Gilthead sea breams	43.916.228	183.398.847	—	—	302.775	2.220.789	43.613.453	181.178.058
Χέλια—European eels	384.936	3.899.981	289.892	2.859.206	94.251	1.035.460	793	5.315
Γαρίδες—Prawns	...	...	—	—	—	—	...	...
Κυδώνια—Warty venus	15.242	76.241	—	—	—	—	15.242	76.241
Μύδια—Mussels	28.299.240	11.986.435	—	—	—	—	28.299.240	11.986.435
Στρείδια—Oysters	3.270	15.405	—	—	—	—	3.270	15.405
Λοιπά ψάρια—Other fish	2.301.563	10.200.383	8.023	35.166	292.967	620.627	2.000.573	9.544.590

VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ—INDUSTRY

34. Χορηγήσεις αδειών λειτουργίας ή θεβαιώσεων απαλλαγής⁽¹⁾ νέων ή επεκταθέντων εργοστασίων και εργαστηρίων – αποεπενδύσεις Operation permits or exemption certificates⁽¹⁾ issued to new or extended factories and workshops – disinvestments

Α' Κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας—A. By economic activity branch

Κω- δι- κός Co- de	Κλάδοι	Νέα—New				Επεκτάσεις Extensions		Branches
		Άδειες λειτουργίας Operation permits		Βεβαιώσεις απαλλαγής Exemption certificates				
		Αριθ.—No	HP	Αριθ.—No	HP	Αριθ.—No	HP	
	2002	924	115.842	505	4.144	576	105.542	2002
	<i>2002: Δεκέμβριος</i>	<i>95</i>	<i>11.101</i>	<i>44</i>	<i>368</i>	<i>62</i>	<i>6.978</i>	<i>2002: December</i>
	2003: Δεκέμβριος	96	12.696	68	493	34	7.120	2003: December
15	Τροφίμων και ποτών	31	1.322	8	72	20	1.544	Food and beverages
16	Καπνού	—	—	—	—	—	—	Tobacco
17	Κλωστοϋφαντουργικών υλών	3	4.886	8	71	2	111	Textile materials
18	Ειδών ενδυμασίας, κατεργασίας και βα- φής γουναρικών	2	226	20	83	—	—	Articles of apparel, furskins processing and tanning
19	Δέρματος και δερμάτινων ειδών	—	—	—	—	—	—	Leather and leather products
20	Ξύλου και φελλού	6	1.279	2	29	1	330	Wood and cork
21	Χαρτοπολτού και χαρτιού	2	47	1	14	—	—	Paper and paper pulp
22	Εκτυπώσεων και εκδόσεων	2	114	3	26	—	—	Printing and publishing
23	Προϊόντων πετρελαίου, κωκ και πυρηνι- κών προϊόντων	1	400	—	—	—	—	Petroleum, coke and nuclear products
24	Χημικών προϊόντων	4	30	—	—	—	—	Chemicals
25	Προϊόντων ελαστικού και πλαστικών υλών	—	—	—	—	1	85	Rubber and plastic products
26	Προϊόντων από μη μεταλλικά ορυκτά ..	11	1.791	1	14	2	174	Non-metallic mineral products
27	Βασικών μετάλλων	—	—	—	—	1	2.059	Basic metal industries
28	Μεταλλικών προϊόντων εκτός μηχανη- μάτων	19	1.156	12	91	3	162	Metal products except machinery
29	Μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού μ.α.κ.	4	330	5	30	—	—	Machinery and mechanical appliances n.e.c.
30	Μηχανών γραφείου και ηλεκτρονικών υπολογιστών	—	—	—	—	—	—	Office machines and computers
31	Ηλεκτρικών μηχανών και συσκευών μ.α.κ.	3	106	2	16	—	—	Electrical machinery and equipment n.e.c.
32	Εξοπλισμού και συσκευών ραδιοφωνίας, τηλεόρασης και επικοινωνιών	—	—	—	—	—	—	Radio, television and communication appliances and equipment
33	Ιατρικών οργάνων, οργάνων ακριβείας, οπτικών κλπ.	2	25	—	—	—	—	Medical, precision and optical instru- ments, etc.
34	Αυτοκινήτων, ρυμουλκούμενων οχημά- των κλπ.	2	808	—	—	—	—	Motor vehicles, truck trailers, etc.
35	Λοιπού εξοπλισμού μεταφορών	—	—	—	—	1	2.517	Other transport equipment
36	Επίπλων και λοιπών βιομηχανιών μ.α.κ. ..	4	176	6	47	3	138	Furniture and other industries
37	Ανακύκλωσης	—	—	—	—	—	—	Recycling
52	Επισκευής ειδών ατομικής και οικιακής χρήσης	—	—	—	—	—	—	Repair of household and personal use items



**34. Χορηγήσεις αδειών λειτουργίας ή θεβαιώσεων απαλλαγής⁽¹⁾ νέων ή επεκταθέντων εργοστασίων και
εργαστηρίων – αποεπενδύσεις (συνέχεια)**

Operation permits or exemption certificates⁽¹⁾ issued to new or extended factories and workshops – disinvestments (continued)

B' Κατά περιφέρειες—B. By regions

Περιφέρειες	Νέα—New				Επεκτάσεις Extensions		Αποεπενδύσεις Disinvestments		Regions
	Άδειες λειτουργίας Operation permits		Βεβαιώσεις απαλλαγής Exemption certificates						
	Αριθ.—No	HP	Αριθ.—No	HP	Αριθ.—No	HP	Αριθ.—No	HP	
2002	924	115.842	505	4.144	576	105.542	1	122	2002
<i>2002: Δεκέμβριος</i>	<i>95</i>	<i>11.101</i>	<i>44</i>	<i>368</i>	<i>62</i>	<i>6.978</i>	—	—	<i>2002: December</i>
2003: Δεκέμβριος	96	12.696	68	493	34	7.120	—	—	2003: December
Ανατολική Μακεδονία και Θράκη	8	1.482	5	55	6	989	—	—	Eastern Makedonia and Thraki
Κεντρική Μακεδονία	11	5.448	52	359	5	216	—	—	Central Makedonia
Δυτική Μακεδονία	3	100	2	17	1	44	—	—	Western Makedonia
Θεσσαλία	17	1.952	2	16	3	61	—	—	Thessalia
Ήπειρος	5	576	—	—	1	15	—	—	Ipiros
Ιόνιοι Νήσοι	—	—	—	—	—	—	—	—	Ionian Islands
Δυτική Ελλάς	6	119	—	—	6	328	—	—	Western Greece
Στερεά Ελλάς	3	151	3	23	4	2.544	—	—	Central Greece
Πελοπόννησος	5	665	—	—	2	6	—	—	Peloponnissos
Αττική	29	772	—	—	4	2.775	—	—	Attiki
Βόρειο Αιγαίο	1	204	—	—	—	—	—	—	Northern Egeo
Νότιο Αιγαίο	5	225	—	—	—	—	—	—	Southern Egeo
Κρήτη	3	1.002	4	23	2	142	—	—	Kriti

(1) Η βεβαίωση απαλλαγής χορηγείται για τα νέα καταστήματα, εκτός ηπειρωτικής Αττικής, Σαλαμίνας και Αίγινας, για εγκατάσταση κινητήρων μέχρι 15 HP.

(1) Exemption certificate is issued to all new establishments, excluding those located on the continental Attiki, Salamina and Egina, for the installation of mechanical equipment up to 15 HP.

35. Κατανάλωση φυσικού αερίου

Consumption of natural gas

Σε ΤΙΠ⁽¹⁾

In TOE⁽¹⁾

Κατανάλωση	2004	2005	Νοέμβριος—November		Δεκέμβριος—December		Consumption
			2006	2007	2006	2007	
Σύνολο	2.087.958	2.209.487	280.879	298.511	295.997	339.234	Total
Οικιακή ⁽²⁾	37.218	74.606	14.572	24.801	26.569	43.623	Household ⁽²⁾
Βιομηχανική	371.666	428.616	49.760	42.134	32.940	36.617	Industrial
Χημική	126.471	124.423	12.252	11.073	11.827	11.540	Chemical
Ηλεκτροπαραγωγική	1.503.833	1.509.127	195.144	207.730	213.044	229.744	Electroproductive
Νοσοκομειακή	10.515	20.571	2.360	2.935	3.414	4.378	Hospital
Ξενοδοχειακή	8.332	10.512	1.213	1.116	1.399	1.605	Hotel
Εμπορική – επαγγελματική	19.999	30.369	4.546	7.625	5.837	10.696	Commercial
Κίνηση οχημάτων	9.925	11.264	1.033	1.097	966	1.031	Vehicles circulation

Πηγή: Δημόσια Επιχείρηση Αερίου ΑΕ (ΔΕΠΑ ΑΕ) και Εταιρείες Παροχής Αερίου (ΕΠΑ).
(1) 1 ΤΙΠ (τόνος ισοδύναμου πετρελαίου) αντιστοιχεί προς 10 εκ. Kcal.
(2) Περιλαμβάνεται η θέρμανση.

Source: Public Gas Corporation in Greece (DEPA SA) and Gas Distribution Companies (EPA).
(1) 1 TOE (ton oil equivalent) equals to 10 mil. Kcal.
(2) Including heating.

VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ—CONSTRUCTION

36. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των αδειών οικοδόμησης που εκδόθηκαν
Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits

Όγκος σε χιλ. μ³, επιφάνεια σε χιλ. μ², αξία σε χιλ. ευρώ

Volume in thous. m³, surface in thous. m², value in thous. euro

Περιφέρεια και νομός Region and department	Νέες οικοδομές ⁽¹⁾ —New buildings ⁽¹⁾					Προσθήκες ⁽²⁾ —Extensions ⁽²⁾				
	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Επιφάνεια Surface	Αξία Value	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Επιφάνεια Surface	Αξία Value
2007	41.790	84.023	62.826	16.911	658.764	16.604	17.232	15.024	3.672	137.361
2008	34.021	65.489	51.859	13.665	588.161	14.077	13.604	12.515	3.016	127.258
<i>2008: Μάρτιος—March</i>	<i>2.006</i>	<i>3.868</i>	<i>2.728</i>	<i>748</i>	<i>34.860</i>	<i>899</i>	<i>827</i>	<i>788</i>	<i>190</i>	<i>6.952</i>
2009: Μάρτιος—March	2.448	4.612	3.311	924	36.209	1.051	1.030	1.165	252	9.720
Ανατολική Μακεδονία και Θράκη— Eastern Makedonia and Thraki ...	145	237	144	42	1.519	78	57	75	14	386
Δράμας—Drama	26	36	26	7	194	8	6	6	1	45
Καβάλας—Kavala	59	103	63	18	831	27	17	43	6	175
Έβρου—Evros	23	39	22	7	229	16	14	6	2	75
Ξάνθης—Xanthi	16	31	14	4	111	14	13	15	3	38
Ροδόπης—Rodopi	21	28	20	6	153	13	7	5	1	53
Κεντρική Μακεδονία—Central Make- donia	370	683	512	133	4.611	127	105	149	29	987
Ημαθίας—Imathia	31	58	38	10	363	18	20	19	5	103
Θεσσαλονίκης—Thessaloniki	157	311	246	64	2.258	36	31	48	9	369
Κιλκίς—Kilkis	15	20	50	8	241	15	13	59	8	244
Πέλλης—Pella	28	46	32	9	249	15	9	8	2	94
Πιερίας—Pieria	50	100	61	15	631	14	10	4	1	69
Σερρών—Serres	27	33	34	9	324	14	9	7	2	42
Χαλκιδικής—Chalkidiki	62	115	50	16	545	15	13	4	1	66
Δυτική Μακεδονία—Western Make- donia	48	80	52	16	455	18	11	6	2	96
Γρεβενών—Grevena	10	15	10	2	70	1	2	—	—	3
Καστοριάς—Kastoria	1	3	1	—	8	1	—	—	—	—
Κοζάνης—Kozani	28	38	31	10	232	13	8	5	2	87
Φλωρίνης—Florina	9	24	10	3	145	3	1	1	—	6
Θεσσαλία—Thessalia	174	325	239	63	2.833	95	90	67	17	621
Καρδίτσας—Karditsa	23	37	44	10	450	10	7	6	2	51
Λαρίσης—Larissa	46	95	64	19	575	23	19	19	5	150
Μαγνησίας—Magnissia	70	139	81	23	1.476	52	56	34	9	376
Τρικάλων—Trikala	35	54	49	10	332	10	8	7	2	44
Ήπειρος—Ipiros	85	137	114	33	1.149	58	45	53	11	418
Άρτης—Arta	7	12	24	6	199	12	10	10	2	85
Θεσπρωτίας—Thesprotia	17	29	19	6	210	19	9	9	3	139
Ιωαννίνων—Ioannina	28	48	24	8	245	19	20	29	4	140
Πρεβέζης—Preveza	33	48	47	13	494	8	6	5	1	54
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	102	163	76	22	1.324	33	37	10	3	177
Ζακύνθου—Zakynthos	21	33	16	5	197	10	10	3	1	37
Κερκύρας—Kerkyra	27	41	20	6	316	10	11	2	1	26
Κεφαλληνίας—Kefallinia	30	50	23	7	572	8	9	2	1	58
Λευκάδος—Lefkada	24	39	18	5	239	5	7	2	1	56

36. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των αδειών οικοδόμησης που εκδόθηκαν (συνέχεια)
Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits (continued)

Όγκος σε χιλ. μ³, επιφάνεια σε χιλ. μ², αξία σε χιλ. ευρώVolume in thous. m³, surface in thous. m², value in thous. euro

Περιφέρεια και νομός Region and department	Νέες οικοδομές ⁽¹⁾ —New buildings ⁽¹⁾					Προσθήκες ⁽²⁾ —Extensions ⁽²⁾				
	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Επιφάνεια Surface	Αξία Value	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Επιφάνεια Surface	Αξία Value
Δυτική Ελλάδα—Western Greece	216	356	200	55	1.936	75	81	45	12	465
Αιτωλίας και Ακαρνανίας—Etolia and Akarnania	38	69	56	15	490	17	15	7	2	71
Αχαΐας—Achaia	105	182	101	27	1.005	39	48	29	8	326
Ηλείας—Ilia	73	105	43	13	442	19	18	8	2	68
Στερεά Ελλάδα—Central Greece	220	355	180	52	2.079	101	105	73	21	975
Βοιωτίας—Viotia	32	50	35	8	347	19	16	8	2	110
Ευβοίας—Evia	110	182	84	24	923	49	72	44	14	645
Ευρυτανίας—Evritania	8	16	8	3	121	2	1	1	—	9
Φθιώτιδος—Fthiotida	43	64	34	11	409	24	9	19	4	186
Φωκίδος—Fokida	27	43	19	6	279	7	7	2	1	26
Πελοπόννησος—Peloponnissos	206	332	380	113	4.729	125	117	69	22	966
Αργολίδος—Argolida	34	61	243	72	2.715	21	22	8	3	128
Αρκαδίας—Arkadia	27	47	38	11	921	16	12	21	10	333
Κορινθίας—Korinthia	68	100	42	14	386	34	25	10	3	128
Λακωνίας—Lakonia	17	25	16	4	295	23	26	8	2	212
Μεσσηνίας—Messinia	60	99	42	12	412	31	32	21	4	165
Αττική—Attiki	438	1.185	1.003	271	10.577	211	254	450	95	2.671
Νομαρχία Αθηνών—Prefecture of Athens	147	528	290	85	3.861	110	148	131	40	1.477
Νομαρχία Ανατολικής Αττικής—Prefec- ture of Eastern Attiki	199	426	561	144	5.121	47	45	33	9	339
Νομαρχία Δυτικής Αττικής—Prefecture of Western Attiki	40	78	78	19	612	21	25	272	42	572
Νομαρχία Πειραιώς—Prefecture of Pireas	52	153	74	22	983	33	36	14	5	282
Βόρειο Αιγαίο—Northern Egeo	69	121	60	19	712	26	28	12	3	158
Λέσβου—Lesvos	36	64	24	9	307	13	13	3	1	64
Σάμου—Samos	14	21	8	2	121	9	12	3	1	61
Χίου—Chios	19	36	28	8	284	4	3	5	1	33
Νότιο Αιγαίο—Southern Egeo	114	190	105	31	1.397	43	45	14	4	217
Δωδεκανήσου—Dodekanissos	61	107	64	18	812	24	27	9	3	134
Κυκλάδων—Kyklades	53	83	41	13	585	19	18	5	2	83
Κρήτη—Kriti	261	448	246	75	2.887	61	55	141	19	1.584
Ηρακλείου—Iraklio	105	172	93	28	1.136	31	26	37	9	411
Λασιθίου—Lassithi	30	58	34	11	417	4	4	77	2	847
Ρεθύμνης—Rethymno	41	58	50	16	545	13	12	14	4	174
Χανίων—Chania	85	160	69	21	790	13	13	13	3	151

(1) Στον πίνακα αυτόν η έννοια της οικοδομής ταυτίζεται με την έννοια του κτιρίου. Κτίριο είναι κάθε ανεξάρτητη μόνιμη οικοδομική κατασκευή, που αποτελείται από έναν ή περισσότερους χώρους, καλύπτεται με μία στέγη και έχει εξωτερικούς τοίχους, που εκτείνονται από τα θεμέλια μέχρι την οροφή. Στις νέες οικοδομές δεν περιλαμβάνονται οι νομιμοποιήσεις αυθαιρέτων.

(2) Προσθήκη θεωρείται η μόνιμη οικοδομική κατασκευή, η οποία προσθέτει οικοδομικό όγκο σε υφιστάμενη οικοδομή. Στις προσθήκες περιλαμβάνονται και οι αναθεωρήσεις, αναπαλαιώσεις, νομιμοποιήσεις και τροποποιήσεις.

(1) Building: an independent and permanent structure comprising one or more rooms, or other spaces, covered by a roof and enclosed within external walls which extend from the foundations to the roof. New buildings do not include legalized structures arbitrarily built.

(2) Extension: a permanent construction adding structural volume to a building already existing. Extensions also include permits for revisions, renovations, restorations, legitimations and amendments.

37. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες κατοικίες⁽¹⁾⁽²⁾ και βελτιώσεις⁽¹⁾ κατοικιών, βάσει

των αδειών νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που εκδόθηκαν

Private building activity: New dwellings⁽¹⁾⁽²⁾ and improvements⁽¹⁾, according to permits issued for new buildings and extensions

Περιφέρεια και νομός Region and department	Νέες κατοικίες—New dwellings									
	Σύνολο κατοικιών Total dwellings	Κατοικίες με δωμάτια: Dwellings with rooms:						Δωμάτια κατοική- σιμα Regular rooms	Όγκος (σε χιλ. μ ³) Volume (in th. m ³)	Επιφάνεια (σε χιλ. μ ²) Surface (in th. m ²)
		1	2	3	4	5	6 και άνω and over			
2007	103.865	12.316	24.465	32.263	21.703	9.844	3.274	314.539	40.897	13.012
2008	79.601	9.774	18.709	24.371	16.730	7.470	2.547	240.846	31.256	9.966
<i>2008: Μάρτιος—March</i>	<i>5.052</i>	<i>682</i>	<i>1.209</i>	<i>1.583</i>	<i>944</i>	<i>487</i>	<i>147</i>	<i>14.964</i>	<i>1.953</i>	<i>619</i>
2009: Μάρτιος—March	5.488	594	1.368	1.692	1.166	516	152	16.609	2.259	718
Ανατολική Μακεδονία και Θράκη— Eastern Makedonia and Thraci	272	64	59	78	41	23	7	742	97	32
Δράμας—Drama	25	2	2	8	7	4	2	90	9	3
Καβάλας—Kavala	124	43	29	31	10	9	2	291	39	13
Έβρου—Evros	55	9	12	27	7	—	—	142	21	7
Ξάνθης—Xanthi	33	7	7	3	9	4	3	109	14	4
Ροδόπης—Rodopi	35	3	9	9	8	6	—	110	14	5
Κεντρική Μακεδονία—Central Makedonia	797	85	245	241	143	68	15	2.303	300	96
Ημαθίας—Imathia	76	2	38	19	10	4	3	214	31	10
Θεσσαλονίκης—Thessaloniki ..	347	47	75	118	72	28	7	1.021	151	47
Κιλκίς—Kilkis	19	6	2	5	4	2	—	51	8	2
Πέλλης—Pella	42	3	—	7	21	10	1	164	21	6
Πιερίας—Pieria	98	3	33	41	9	9	3	292	34	11
Σερρών—Serres	37	8	5	10	12	2	—	106	11	3
Χαλκιδικής—Chalkidiki	178	16	92	41	15	13	1	455	44	15
Δυτική Μακεδονία—Western Makedonia	65	2	13	19	19	11	1	222	29	9
Γρεβενών—Grevena	16	—	1	6	7	2	—	58	5	2
Καστοριάς—Kastoria	1	—	—	1	—	—	—	3	1	—
Κοζάνης—Kozani	32	2	9	7	9	4	1	103	14	5
Φλωρίνης—Florina	16	—	3	5	3	5	—	58	9	3
Θεσσαλία—Thessalia	339	26	70	93	83	50	17	1.132	133	44
Καρδίτσας—Karditsa	31	3	4	6	11	6	1	110	16	5
Λαρίσης—Larissa	94	3	16	26	25	14	10	343	39	13
Μαγνησίας—Magnissia	174	18	47	52	35	18	4	524	60	20
Τρικάλων—Trikala	40	2	3	9	12	12	2	155	18	6
Ήπειρος—Ipiros	171	12	27	47	45	28	12	596	73	24
Άρτης—Arta	16	2	—	1	6	7	—	64	10	3
Θεσπρωτίας—Thesprotia	45	4	6	14	12	6	3	155	19	7
Ιωαννίνων—Ioannina	60	3	8	17	22	6	4	212	24	8
Πρεβέζης—Preveza	50	3	13	15	5	9	5	165	21	7
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	163	25	24	65	32	8	9	492	73	22
Ζακύνθου—Zakynthos	28	3	2	11	7	2	3	98	14	5
Κερκύρας—Kerkyra	42	3	4	24	7	3	1	131	20	6
Κεφαλληνίας—Kefallinia	47	8	12	11	10	2	4	139	20	6
Λευκάδος—Lefkada	46	11	6	19	8	1	1	124	19	5

37. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες κατοικίες⁽¹⁾⁽²⁾ και βελτιώσεις⁽¹⁾ κατοικιών, βάσει

των αδειών νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που εκδόθηκαν (συνέχεια)

Private building activity: New dwellings⁽¹⁾⁽²⁾ and improvements⁽¹⁾, according to permits issued for new buildings and extensions (continued)

Περιφέρεια και νομός Region and department	Νέες κατοικίες—New dwellings									
	Σύνολο κατοικιών Total dwellings	Κατοικίες με δωμάτια: Dwellings with rooms:						Δωμάτια κατοική- σιμα Regular rooms	Όγκος (σε χιλ. μ ³) Volume (in th. m ³)	Επιφάνεια (σε χιλ. μ ²) Surface (in th. m ²)
		1	2	3	4	5	6 και άνω and over			
Δυτική Ελλάδα—Western Greece	349	41	82	96	69	45	16	1.095	148	47
Αιτωλίας και Ακαρνανίας—Etolia and Akarnania	80	12	24	20	8	12	4	236	34	10
Αχαΐας—Achaia	181	20	35	58	36	23	9	578	75	24
Ηλείας—Ilia	88	9	23	18	25	10	3	281	39	13
Στερεά Ελλάδα—Central Greece	473	37	109	156	92	70	9	1.498	176	56
Βοιωτίας—Viotia	59	3	3	21	18	13	1	216	23	8
Ευβοίας—Evia	273	23	70	82	46	47	5	860	99	31
Ευρυτανίας—Evrítania	9	—	3	1	4	—	1	31	3	1
Φθιώτιδος—Fthiotida	87	5	23	34	17	6	2	263	35	12
Φωκίδος—Fokida	45	6	10	18	7	4	—	128	16	5
Πελοπόννησος—Peloponnissos	609	61	146	237	108	48	9	1.793	301	93
Αργολίδος—Argolida	312	35	81	120	54	18	4	887	189	56
Αρκαδίας—Arkadia	46	6	9	16	13	2	—	134	20	6
Κορινθίας—Korinthia	109	8	30	36	19	15	1	335	43	15
Λακωνίας—Lakonia	43	4	6	22	6	3	2	133	17	5
Μεσσηνίας—Messinia	99	8	20	43	16	10	2	304	32	11
Αττική—Attiki	1.490	166	427	458	321	89	29	4.310	615	192
Νομαρχία Αθηνών—Prefecture of Athens	823	103	270	252	156	30	12	2.247	325	97
Νομαρχία Ανατολικής Αττικής—Pre- fecture of Eastern Attiki	401	46	68	112	116	43	16	1.304	185	61
Νομαρχία Δυτικής Αττικής—Pre- fecture of Western Attiki	88	3	16	31	31	7	—	287	39	13
Νομαρχία Πειραιώς—Prefecture of Piraeas	178	14	73	63	18	9	1	472	66	21
Βόρειο Αιγαίο—Northern Egeo	116	12	19	40	27	13	5	374	49	16
Λέσβου—Lesvos	54	6	10	17	13	5	3	173	20	7
Σάμου—Samos	29	4	6	6	11	2	—	88	7	2
Χίου—Chios	33	2	3	17	3	6	2	113	21	7
Νότιο Αιγαίο—Southern Egeo	229	40	50	71	44	16	8	661	75	23
Δωδεκανήσου—Dodekanissos	123	21	27	41	25	7	2	345	39	12
Κυκλάδων—Kyklades	106	19	23	30	19	9	6	316	36	12
Κρήτη—Kriti	415	23	97	91	142	47	15	1.391	192	63
Ηρακλείου—Iraklio	156	13	33	34	49	21	6	518	77	25
Λασιθίου—Lassithi	38	1	4	16	11	4	2	133	20	9
Ρεθύμνης—Rethymno	69	6	9	19	23	7	5	246	31	10
Χανίων—Chania	152	3	51	22	59	15	2	494	63	19

(1) Περιλαμβάνονται βοηθητικοί χώροι συνολικού όγκου 46.410 μ³ που προέρχονται από βελτιώσεις κατοικιών.

(2) Κατοικία είναι το κτίριο ή ένα χωριστό τμήμα κτιρίου, που έχει ένα ή περισσότερα κατοικήσιμα δωμάτια και τους αναγκαίους βοηθητικούς χώρους και προορίζεται για τη διαμονή ενός νοικοκυριού.

(1) Also include auxiliary spaces of total volume 46.410 m³ arising by dwellings ameliorations.

(2) Dwelling: a separate and independent space intended for habitation of a household. It consists of one or more regular rooms and of the indispensable auxiliary spaces.

VIII. ΕΜΠΟΡΙΟ—TRADE

38. Δείκτες μέσης αξίας και όγκου αφίξεων – εισαγωγών και αποστολών – εξαγωγών. Όροι εμπορίου

Unit value index and quantum index of arrivals – imports and dispatches – exports. Terms of trade

1991 = 100,0

Κατηγορίες ΤΤΔΕ (1)	1999	2000			1999	2000	SITC (1) Sections	
		Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιανουάριος – January – December	Δεκέμβριος December		
ΑΦΙΞΕΙΣ – ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ							ARRIVALS – IMPORTS	
Α' Δείκτης μέσης αξίας							A. Unit value index	
0 Τρόφιμα και ζώοντα ζώα	111,3	125,7	117,0	122,7	111,3	113,9	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός	182,1	207,0	197,8	219,7	182,1	172,3	Beverages and tobacco	1
2 Πρώτες ύλες, μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα	122,0	146,1	141,7	141,8	122,0	127,2	Crude materials, inedible, except fuel	2
3 Ορυκτά, καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	108,4	294,4	306,8	308,5	108,4	229,6	Mineral, fuel, lubricants, etc.	3
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προέλευσης	157,9	133,4	140,8	124,3	157,9	137,1	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα	97,4	114,9	125,2	103,7	97,4	112,3	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα, κυρίως, κατά πρώτη ύλη	106,4	130,0	133,9	137,7	106,4	125,7	Manufactured goods classified, mainly, by raw material	6
7 Μηχανήματα και υλικό μεταφορών(2)	123,1	97,0	142,8	125,6	123,1	126,6	Machinery – transport equipment (2)	7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη	98,8	116,9	113,8	117,4	98,8	112,4	Miscellaneous industrial articles	8
0-9 Σύνολο αφίξεων – εισαγωγών	111,6	116,6	140,6	132,5	111,6	129,1	Total arrivals – imports	0-9
Β' Δείκτης όγκου							B. Quantum index	
0 Τρόφιμα και ζώοντα ζώα	204,9	218,1	222,8	186,9	204,9	224,9	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός	146,9	170,1	191,5	104,8	146,9	176,8	Beverages and tobacco	1
2 Πρώτες ύλες, μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα	106,0	111,7	120,2	96,7	106,0	125,3	Crude materials, inedible, except fuel	2
3 Ορυκτά, καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	125,4	56,8	118,3	103,5	125,4	170,7	Mineral, fuel, lubricants, etc.	3
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προέλευσης	46,6	67,0	39,8	32,9	46,6	44,2	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα	283,9	333,4	313,5	302,8	283,9	310,5	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα, κυρίως, κατά πρώτη ύλη	176,3	209,9	206,0	184,6	176,3	192,0	Manufactured goods classified, mainly, by raw material	6
7 Μηχανήματα και υλικό μεταφορών(2)	207,6	330,7	218,9	257,4	207,6	229,3	Machinery – transport equipment (2)	7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη	329,3	438,1	367,6	313,2	329,3	351,3	Miscellaneous industrial articles	8
0-9 Σύνολο αφίξεων – εισαγωγών	205,1	263,0	223,8	218,2	205,1	228,0	Total arrivals – imports	0-9
ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ – ΕΞΑΓΩΓΕΣ							DISPATCHES – EXPORTS	
Α' Δείκτης μέσης αξίας							A. Unit value index	
0 Τρόφιμα και ζώοντα ζώα	117,6	141,6	128,6	130,9	117,6	125,3	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός	179,1	195,0	204,1	251,9	179,1	195,1	Beverages and tobacco	1
2 Πρώτες ύλες, μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα	124,8	166,2	161,2	159,1	124,8	142,3	Crude materials, inedible, except fuel	2
3 Ορυκτά, καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	64,9	114,4	145,7	106,5	64,9	141,8	Mineral, fuel, lubricants, etc.	3
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προέλευσης	121,7	121,4	117,1	109,8	121,7	117,6	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα	69,9	137,0	99,3	122,0	69,9	88,0	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα, κυρίως, κατά πρώτη ύλη	122,4	143,3	149,5	148,9	122,4	140,3	Manufactured goods classified, mainly, by raw material	6
7 Μηχανήματα και υλικό μεταφορών(2)	77,9	93,6	91,2	175,8	77,9	99,6	Machinery – transport equipment (2)	7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη	125,0	139,0	119,5	135,3	125,0	129,7	Miscellaneous industrial articles	8
0-9 Σύνολο αποστολών – εξαγωγών . .	104,2	132,1	127,6	140,9	104,2	126,4	Total dispatches – exports	0-9
Β' Δείκτης όγκου							B. Quantum index	
0 Τρόφιμα και ζώοντα ζώα	136,8	157,3	160,5	130,4	136,8	144,6	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός	122,0	82,7	119,9	105,1	122,0	113,8	Beverages and tobacco	1
2 Πρώτες ύλες, μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα	190,2	234,0	226,7	185,6	190,2	199,6	Crude materials, inedible, except fuel	2
3 Ορυκτά, καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	336,2	291,3	278,5	380,8	336,2	294,8	Mineral, fuel, lubricants, etc.	3
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προέλευσης	349,6	180,9	202,1	221,5	349,6	217,6	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα	570,7	521,0	600,5	374,0	570,7	625,6	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα, κυρίως, κατά πρώτη ύλη	147,4	200,9	182,7	102,1	147,4	160,4	Manufactured goods classified, mainly, by raw material	6
7 Μηχανήματα και υλικό μεταφορών(2)	676,9	1.025,2	977,5	585,3	676,9	763,5	Machinery – transport equipment (2)	7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη	150,3	177,7	193,0	157,4	150,3	167,0	Miscellaneous industrial articles	8
0-9 Σύνολο αποστολών – εξαγωγών . .	205,5	234,5	236,0	184,8	205,5	213,4	Total dispatches – exports	0-9
ΟΡΟΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ	93,4	113,3	90,8	106,3	93,4	97,9	TERMS OF TRADE	

(1) Βλέπε συντομογραφίες στη σελίδα 8.
(2) Εξαιρούνται τα πλοία.

(1) See abbreviations on page 8.
(2) Excluding ships.

39. Δείκτες ενδοκοινοτικού και εξωτερικού εμπορίου με τις κυριότερες χώρες. Όροι εμπορίου
Intracommunity and external trade indices with the most important countries. Terms of trade

1991 = 100,0

Χώρες—Countries	2 0 0 0												
	Δείκτης μέσης αξίας—Unit value index				Δείκτης όγκου—Quantum index				Δείκτης μέσης αξίας—Unit value index				
	Οκτώ- βριος October	Νοέμ- βριος November	Δεκέμ- βριος December	Οκτ. – Δεκ. Oct. – Dec.	Οκτώ- βριος October	Νοέμ- βριος November	Δεκέμ- βριος December	Οκτ. – Δεκ. Oct. – Dec.	Οκτώ- βριος October	Νοέμ- βριος November	Δεκέμ- βριος December	Οκτ. – Δεκ. Oct. – Dec.	
ΑΦΙΞΕΙΣ – ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ—ARRIVALS – IMPORTS													
Γαλλία—France	126,7	123,7	127,2	125,9	259,2	252,7	227,1	246,3	129,1	115,7	115,8	120,4	114,8
Βέλγιο – Λουξεμ- βούργο—Belgium – Luxembourg	118,1	140,5	104,5	120,3	265,1	217,9	239,7	240,9	127,4	230,4	281,3	208,3	142,8
Κάτω Χώρες—Nether- lands	120,3	116,0	134,9	123,0	295,6	318,4	253,1	289,0	156,6	112,0	144,0	135,6	161,6
Γερμανία—Germany	75,2	123,1	122,0	100,0	353,6	200,8	189,0	247,8	164,1	155,6	171,0	162,6	91,4
Ιταλία—Italy	113,4	120,8	115,1	116,3	330,4	284,1	264,1	292,8	131,2	134,2	123,3	130,3	130,0
Ηνωμ. Βασίλειο—UK	153,9	145,9	126,6	142,0	284,8	278,9	293,3	285,7	172,0	147,6	206,0	170,2	179,2
Ιρλανδία—Ireland	106,8	209,9	101,5	133,0	455,7	313,7	389,5	386,3	120,7	171,5	400,2	218,3	342,1
Δανία—Denmark	128,7	132,0	133,4	131,3	259,5	268,2	245,8	257,9	159,1	190,9	171,0	173,0	146,3
Πορτογαλία—Portugal	99,0	142,5	159,0	125,5	344,3	235,2	153,7	244,4	150,9	145,1	195,1	157,8	483,9
Ισπανία—Spain	110,6	111,1	112,8	111,5	525,8	527,6	497,3	516,9	146,3	141,5	165,8	153,0	345,9
Σουηδία—Sweden	134,1	144,0	153,9	142,4	327,4	280,6	193,8	267,3	199,7	186,1	240,8	201,6	134,7
Φινλανδία—Finland	182,4	166,0	152,2	169,4	523,3	311,7	334,3	389,8	222,7	100,1	171,7	182,1	146,2
Αυστρία—Austria	129,4	115,9	134,1	125,9	182,4	224,3	199,2	202,0	175,1	151,3	145,2	157,3	93,0
Σύνολο ΕΕ—Total EU	104,7	124,7	120,9	115,7	329,3	264,2	246,4	280,0	140,7	141,2	148,4	143,0	136,8
Ισλανδία—Iceland	136,1	116,4	152,3	130,0	31,4	49,6	21,7	34,2	92,1	12,5	301,8	22,0	3,170,4
Νορβηγία—Norway	70,1	48,7	52,9	56,9	302,0	240,2	488,4	343,5	171,7	207,0	206,2	192,0	106,3
Ελβετία—Switzerland	180,4	202,3	142,8	169,0	120,5	113,2	196,0	143,2	95,1	153,8	197,9	140,8	128,1
Τουρκία—Turkey	136,1	150,8	142,8	143,2	330,5	331,0	419,9	360,5	157,2	163,0	190,2	170,5	865,7
Ρουμανία—Romania	4,9	211,5	28,5	12,7	13,838,8	353,6	2,406,2	5,532,9	129,1	94,1	73,6	97,4	1,085,9
Βουλγαρία—Bulgaria	278,1	248,4	252,8	259,1	182,1	200,8	208,7	197,2	103,7	111,9	122,5	111,9	1,111,6
Τυνησία—Tunisia	200,0	193,1	221,5	199,7	41,2	93,3	28,1	54,2	183,0	203,5	177,3	185,5	333,4
Αίγυπτος—Egypt	114,6	98,2	58,5	89,7	162,2	244,5	195,9	200,8	220,3	193,4	154,0	185,3	180,4
ΗΠΑ—USA	204,7	163,1	139,0	163,7	92,0	131,7	149,5	124,4	190,1	185,2	223,7	197,3	150,2
Καναδάς—Canada	172,7	188,0	165,0	176,0	210,0	225,5	184,9	206,8	150,8	180,4	158,6	162,8	275,5
Βραζιλία—Brazil	207,9	167,7	175,2	182,6	46,8	55,9	47,8	50,2	6,8	251,1	139,7	21,2	11,515,6
Κύπρος—Cyprus	102,6	121,1	92,5	98,6	272,8	233,7	1,024,0	510,1	149,4	138,5	191,2	154,7	321,6
Κίνα—China	123,3	110,0	94,5	110,6	771,3	667,4	579,1	672,6	118,1	85,5	99,5	105,5	168,8
N. Κορέα—South Korea	158,6	144,4	144,6	149,3	279,9	267,8	270,9	272,9	94,6	194,3	227,7	159,8	330,2
Ιαπωνία—Japan	163,4	179,8	175,3	172,4	59,4	51,2	55,6	55,4	184,2	186,6	200,7	189,1	67,7
Ταϊβάν—Taiwan	220,8	242,7	155,8	201,9	107,7	93,1	126,9	109,2	191,7	128,0	188,2	162,6	129,3
Σύνολο ΕΕ—Total EU	104,7	124,7	120,9	115,7	329,3	264,2	246,4	280,0	140,7	141,2	148,4	143,0	115,5
Ισλανδία—Iceland	136,1	116,4	152,3	130,0	31,4	49,6	21,7	34,2	92,1	12,5	301,8	22,0	666,2
Νορβηγία—Norway	70,1	48,7	52,9	56,9	302,0	240,2	488,4	343,5	171,7	207,0	206,2	192,0	133,3
Ελβετία—Switzerland	180,4	202,3	142,8	169,0	120,5	113,2	196,0	143,2	95,1	153,8	197,9	140,8	189,1
Τουρκία—Turkey	136,1	150,8	142,8	143,2	330,5	331,0	419,9	360,5	157,2	163,0	190,2	170,5	784,7
Ρουμανία—Romania	4,9	211,5	28,5	12,7	13,838,8	353,6	2,406,2	5,532,9	129,1	94,1	73,6	97,4	1,085,9
Βουλγαρία—Bulgaria	278,1	248,4	252,8	259,1	182,1	200,8	208,7	197,2	103,7	111,9	122,5	111,9	1,111,6
Τυνησία—Tunisia	200,0	193,1	221,5	199,7	41,2	93,3	28,1	54,2	183,0	203,5	177,3	185,5	333,4
Αίγυπτος—Egypt	114,6	98,2	58,5	89,7	162,2	244,5	195,9	200,8	220,3	193,4	154,0	185,3	180,4
ΗΠΑ—USA	204,7	163,1	139,0	163,7	92,0	131,7	149,5	124,4	190,1	185,2	223,7	197,3	150,2
Καναδάς—Canada	172,7	188,0	165,0	176,0	210,0	225,5	184,9	206,8	150,8	180,4	158,6	162,8	275,5
Βραζιλία—Brazil	207,9	167,7	175,2	182,6	46,8	55,9	47,8	50,2	6,8	251,1	139,7	21,2	11,515,6
Κύπρος—Cyprus	102,6	121,1	92,5	98,6	272,8	233,7	1,024,0	510,1	149,4	138,5	191,2	154,7	321,6
Κίνα—China	123,3	110,0	94,5	110,6	771,3	667,4	579,1	672,6	118,1	85,5	99,5	105,5	168,8
N. Κορέα—South Korea	158,6	144,4	144,6	149,3	279,9	267,8	270,9	272,9	94,6	194,3	227,7	159,8	330,2
Ιαπωνία—Japan	163,4	179,8	175,3	172,4	59,4	51,2	55,6	55,4	184,2	186,6	200,7	189,1	67,7
Ταϊβάν—Taiwan	220,8	242,7	155,8	201,9	107,7	93,1	126,9	109,2	191,7	128,0	188,2	162,6	129,3
Σύνολο ΕΕ—Total EU	104,7	124,7	120,9	115,7	329,3	264,2	246,4	280,0	140,7	141,2	148,4	143,0	115,5
Ισλανδία—Iceland	136,1	116,4	152,3	130,0	31,4	49,6	21,7	34,2	92,1	12,5	301,8	22,0	666,2
Νορβηγία—Norway	70,1	48,7	52,9	56,9	302,0	240,2	488,4	343,5	171,7	207,0	206,2	192,0	133,3
Ελβετία—Switzerland	180,4	202,3	142,8	169,0	120,5	113,2	196,0	143,2	95,1	153,8	197,9	140,8	189,1
Τουρκία—Turkey	136,1	150,8	142,8	143,2	330,5	331,0	419,9	360,5	157,2	163,0	190,2	170,5	784,7
Ρουμανία—Romania	4,9	211,5	28,5	12,7	13,838,8	353,6	2,406,2	5,532,9	129,1	94,1	73,6	97,4	1,085,9
Βουλγαρία—Bulgaria	278,1	248,4	252,8	259,1	182,1	200,8	208,7	197,2	103,7	111,9	122,5	111,9	1,111,6
Τυνησία—Tunisia	200,0	193,1	221,5	199,7	41,2	93,3	28,1	54,2	183,0	203,5	177,3	185,5	333,4
Αίγυπτος—Egypt	114,6	98,2	58,5	89,7	162,2	244,5	195,9	200,8	220,3	193,4	154,0	185,3	180,4
ΗΠΑ—USA	204,7	163,1	139,0	163,7	92,0	131,7	149,5	124,4	190,1	185,2	223,7	197,3	150,2
Καναδάς—Canada	172,7	188,0	165,0	176,0	210,0	225,5	184,9	206,8	150,8	180,4	158,6	162,8	275,5
Βραζιλία—Brazil	207,9	167,7	175,2	182,6	46,8	55,9	47,8	50,2	6,8	251,1	139,7	21,2	11,515,6
Κύπρος—Cyprus	102,6	121,1	92,5	98,6	272,8	233,7	1,024,0	510,1	149,4	138,5	191,2	154,7	321,6
Κίνα—China	123,3	110,0	94,5	110,6	771,3	667,4	579,1	672,6	118,1	85,5	99,5	105,5	168,8
N. Κορέα—South Korea	158,6	144,4	144,6	149,3	279,9	267,8	270,9	272,9	94,6	194,3	227,7	159,8	330,2
Ιαπωνία—Japan	163,4	179,8	175,3	172,4	59,4	51,2	55,6	55,4	184,2	186,6	200,7	189,1	67,7
Ταϊβάν—Taiwan	220,8	242,7	155,8	201,9	107,7	93,1	126,9	109,2	191,7	128,0	188,2	162,6	129,3
Σύνολο ΕΕ—Total EU	104,7	124,7	120,9	115,7	329,3	264,2	246,4	280,0	140,7	141,2	148,4	143,0	115,5
Ισλανδία—Iceland	136,1	116,4	152,3	130,0	31,4	49,6	21,7	34,2	92,1	12,5	301,8	22,0	666,2
Νορβηγία—Norway	70,1	48,7	52,9	56,9	302,0	240,2	488,4	343,5	171,7	207,0	206,2	192,0	133,3
Ελβετία—Switzerland	180,4	202,3	142,8	169,0	120,5	113,2	196,0	143,2	95,1	153,8	197,9	140,8	1

40. Αξία εισαγωγών και εξαγωγών, κατά ηπείρους και χώρες προέλευσης και προορισμού

Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination

Αξία σε εκατομμύρια δραχμές⁽¹⁾Value in million drachmae⁽¹⁾

Χώρες—Countries	2001		Ιούνιος—June				Ιανουάριος – Ιούνιος—January – June			
	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports	2001		2002		2001		2002	
			Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports
Σύνολο—Total	4.998.109,8	2.287.600,2	578.943,5	216.317,1	1.158.390,8	500.891,6	2.657.893,6	1.151.673,6	7.557.219,2	3.163.662,7
<i>Χώρες Ευρώπης (εκτός ΕΕ)—Countries other than EU</i>	<i>1.717.047,4</i>	<i>1.426.237,4</i>	<i>210.023,4</i>	<i>134.781,0</i>	<i>371.838,9</i>	<i>318.797,2</i>	<i>890.448,9</i>	<i>699.576,1</i>	<i>2.666.470,3</i>	<i>1.918.921,2</i>
Αλβανία—Albania	16.621,6	128.243,2	1.487,4	10.770,4	759,7	26.251,5	8.306,3	59.305,1	4.959,1	157.586,1
Βουλγαρία—Bulgaria	165.938,2	221.229,3	13.777,5	18.942,8	24.660,2	54.671,8	83.063,2	108.440,1	151.433,1	309.971,9
Ελβετία—Switzerland	162.536,1	33.149,5	13.837,5	3.162,9	41.687,1	8.567,4	81.220,1	18.620,3	233.432,6	60.815,7
Ισλανδία—Iceland	1.875,4	3.995,7	138,5	94,4	855,6	155,5	3.982,2	2.611,3	797,3	14.020,6
Κροατία—Croatia	8.114,9	9.363,7	488,9	998,0	654,2	2.041,7	4.804,6	5.063,7	12.720,2	277.844,5
Κύπρος—Cyprus	33.040,2	186.336,6	2.919,4	14.539,1	6.928,3	44.784,5	13.948,4	91.338,8	44.310,9	86.474,5
Μάλτα—Malta	6.321,9	53.699,2	20,3	5.104,7	36,8	20.389,6	2.918,2	28.913,2	13.271,6	6,8
Νήσοι Φερόε—Faeroe Islands	38,6	4,2	—	—	—	5,0	18,5	3,5	68,7	19.636,6
Νορβηγία—Norway	38.375,3	15.941,5	2.829,9	1.619,7	7.375,8	2.817,3	21.029,5	8.367,1	48.928,5	37.336,3
Ουγγαρία—Hungary	43.827,1	22.301,4	2.427,2	1.866,9	10.498,6	4.834,3	16.591,2	12.999,6	62.676,6	20.298,5
Ουκρανία—Ukraine	58.707,6	17.525,3	8.478,0	1.242,3	14.477,6	3.731,0	28.079,7	7.046,8	135.724,3	55.806,1
Πολωνία—Poland	44.708,4	44.437,6	3.751,5	4.398,8	10.935,3	10.418,4	24.197,4	20.806,2	73.578,3	169.346,4
Πρώην Γιουγκ. Δημ. Μακεδονίας—FYROM	30.801,9	156.982,8	3.270,6	11.258,8	4.921,7	30.629,6	15.177,0	71.956,3	23.151,2	164.067,2
Ρουμανία—Romania	130.110,4	135.251,2	11.137,5	13.702,2	32.915,8	25.206,7	74.236,8	77.987,0	177.068,1	126.780,8
Ρωσία—Russia	640.109,6	111.622,6	105.431,5	8.345,8	138.142,0	23.024,4	345.802,1	43.453,9	1.181.606,4	17.876,4
Σλοβακία—Slovakia	21.600,1	7.098,2	1.560,6	1.377,9	4.425,3	4.877,8	11.084,0	4.416,8	27.116,9	14.988,4
Σλοβενία—Slovenia	10.246,5	11.255,4	972,8	3.834,9	2.754,0	2.298,5	5.482,6	7.512,0	273.234,3	213.235,9
Τουρκία—Turkey	192.019,7	133.982,0	25.615,0	16.352,7	41.904,0	29.358,6	97.794,0	60.394,5	85.247,9	34.001,4
Τσεχία—Czech Republic	54.758,0	22.706,7	4.854,9	2.188,1	16.666,2	5.122,7	26.195,4	11.369,7	100.341,9	138.029,9
Λοιπές χώρες—Other countries	57.295,9	111.113,3	7.024,4	14.980,6	11.240,9	19.611,0	29.723,1	58.183,3	—	—
ΑΦΡΙΚΗ—AFRICA	317.256,7	140.234,4	33.984,8	15.517,0	70.215,8	30.065,2	164.579,3	82.483,3	401.996,6	201.692,5
Αίγυπτος—Egypt	40.147,3	30.821,6	4.477,2	3.359,7	23.166,1	5.244,2	22.168,1	16.121,1	89.141,8	35.808,7
Ακτή Ελεφαντοστού—Ivory Coast	16.081,2	740,2	1.592,8	18,9	4.052,3	264,0	8.580,4	597,9	20.765,3	530,1
Αλγερία—Algeria	31.461,3	19.577,5	62,8	2.962,4	11.471,7	2.932,0	14.821,1	11.887,7	48.892,7	25.960,1
Γκαμπόν—Gabon	5.468,4	227,6	427,7	2,9	45,2	—	3.489,2	134,9	5.907,8	1.035,6
Γκάνα—Ghana	1.717,6	218,4	46,7	6,9	421,3	12,8	746,9	30,4	3.418,6	269,5
Γουινέα—Guinea	1.852,3	1.802,5	44,9	273,4	4,6	557,8	1.524,2	814,8	504,0	6.772,2
Δημ.Ν. Αφρικής—Republic of South Africa	21.068,5	4.078,3	1.714,3	988,2	1.996,0	1.678,7	11.281,5	2.397,0	23.631,8	5.201,5
Ζιμπάμπουε—Zimbabwe	6.624,2	65,5	273,9	7,7	1.039,3	20,8	3.571,0	35,8	5.310,2	162,4
Καμερούν—Cameroon	2.634,5	2.258,1	339,7	164,1	312,9	433,8	1.491,9	1.703,8	4.147,6	2.209,5
Λιβερία—Liberia	39.150,0	9.443,1	512,8	874,5	1.536,1	1.743,7	5.873,3	6.808,4	32.977,6	11.752,4
Λιβύη—Libya	104.402,6	14.928,6	21.569,2	1.631,6	14.688,2	5.124,6	63.880,7	8.427,4	104.976,8	27.756,3
Μαρόκο—Morocco	18.020,2	6.575,5	1.364,6	379,9	4.229,2	1.639,3	11.456,6	3.605,0	24.280,9	11.894,3
Μαυρίκιος—Mauritius	171,8	376,6	5,9	7,1	76,9	35,8	119,6	91,9	345,0	147,7
Ναμίμπια—Namibia	406,2	84,4	24,0	3,9	144,8	—	241,4	48,5	890,8	11,5
Νιγηρία—Nigeria	72,8	16.133,1	4,9	2.399,5	2.046,0	2.861,3	40,1	9.160,6	235,0	22.008,6
Σουδάν—Sudan	4.697,2	2.153,2	77,4	234,6	161,0	887,2	3.633,9	1.433,4	2.692,9	2.764,3
Τυνησία—Tunisia	3.815,9	15.550,2	100,7	913,3	789,5	2.868,0	1.828,5	10.583,6	4.545,7	14.638,9
Λοιπές χώρες—Other countries	19.464,7	15.200,0	1.345,3	1.288,4	4.034,8	3.761,1	9.830,9	8.601,1	29.332,0	32.768,8
ΑΜΕΡΙΚΗ—AMERICA	596.211,8	311.584,6	56.256,8	30.830,6	182.114,3	56.673,2	315.197,4	164.573,1	1.027.041,0	457.843,4
Αργεντινή—Argentina	29.005,4	2.245,7	2.262,4	150,1	7.593,7	94,0	8.744,7	1.140,3	34.833,7	1.282,8
Βενεζουέλα—Venezuela	2.873,5	1.832,1	10,7	76,6	3.390,8	128,8	590,2	379,4	24.429,4	1.510,0
Βραζιλία—Brazil	64.170,8	6.975,7	19.468,9	456,9	8.013,5	1.862,0	35.166,6	3.560,3	54.620,3	5.826,8
Ηνωμένες Πολιτείες—United States	388.884,0	217.715,2	25.910,6	22.657,8	95.252,6	33.662,1	217.538,6	109.800,4	677.859,2	302.595,8
Ισημερινός—Ecuador	5.181,9	179,5	402,2	19,4	2.183,3	66,4	2.686,1	71,1	19.622,8	333,1
Καναδάς—Canada	34.837,4	29.046,6	4.797,7	3.010,5	8.039,1	7.794,8	19.031,1	13.722,2	56.571,3	38.285,5
Μεξικό—Mexico	4.882,5	7.201,2	315,4	735,0	1.538,3	1.895,3	2.288,9	3.958,0	7.364,4	18.949,9
Μπαχάμες—Bahamas	3.647,9	7.158,9	20,2	545,4	26,7	1.142,0	361,3	4.392,1	608,1	13.941,4
Νικαράγουα—Nicaragua	41,5	29,3	1,0	10,6	9,9	1,2	24,3	18,8	188,1	2.907,0
Ονδούρα—Honduras	65,4	262,2	1,0	0,3	—	39,6	31,6	192,6	259,8	361,4
Παναμάς—Panama	23.491,2	24.016,2	70,0	1.755,2	46.082,5	4.738,3	11.449,1	18.452,7	64.023,4	37.188,6
Χιλή—Chile	16.586,0	2.077,4	2.550,3	112,1	6.471,5	1.808,6	7.547,9	890,0	35.211,3	10.102,1
Λοιπές χώρες—Other countries	22.544,3	12.844,6	446,4	1.300,7	3.512,4	3.440,1	9.737,0	7.995,2	51.449,2	24.559,1
ΑΣΙΑ—ASIA	2.320.338,6	348.060,2	275.770,5	32.637,6	519.479,4	72.297,5	1.270.400,3	186.744,5	3.411.277,2	505.961,8
Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα—United Arab Emirates	6.142,4	31.938,5	426,8	2.660,1	2.105,9	4.935,4	3.363,7	16.619,8	8.305,7	37.966,0
Ιαπωνία—Japan	322.721,7	24.297,1	16.721,5	1.377,5	57.287,5	5.172,0	160.608,6	14.019,3	405.729,3	30.253,0
Ινδία—India	55.075,0	15.413,7	3.159,1	2.205,2	12.109,8	1.833,2	28.185,5	6.898,6	127.922,8	12.627,7
Ινδονησία—Indonesia	43.538,3	8.008,9	3.866,5	530,6	9.228,2	1.629,0	23.079,5	4.475,1	60.433,7	9.559,8
Ιορδανία—Jordan	1.493,9	9.013,9	39,5	1.402,1	7,9	8.502,8	767,0	4.692,4	699,4	20.289,8
Ιράν—Iran	378.614,6	7.263,3	72.102,3	758,7	50.661,6	685,7	227.407,1	5.625,5	259.387,0	4.886,4
Ισραήλ—Israel	56.843,3	48.029,5	9.516,6	7.448,7	15.950,7	8.048,8	30.487,6	26.817,0	88.074,0	76.512,6
Κίνα—China	315.024,6	16.256,5	24.028,7	773,3	82.161,5	6.249,6	150.455,0	5.805,7	491.289,3	37.022,6
Κουβέιτ—Kuwait	1.371,1	3.452,4	122,1	297,7	131,9	631,9	394,4	1.473,9	2.146,3	4.341,7
Λίβανος—Lebanon	4.754,8	29.355,4	720,3	2.236,6	271,5	2.708,7	2.636,6	18.431,4	4.639,5	33.550,2
Νότια Κορέα—South Korea	318.298,0	12.634,5	22.235,9	487,7	119.189,5	1.853,9	179.842,2	8.422,8	930.945,9	25.050,7
Σαουδική Αραβία—Saudi Arabia	414.410,0	25.061,3	93.134,9	1.504,1	46.894,6	4.845,1	245.196,0	13.901,9	464,7	46.757,2
Σιγκαπούρη—Singapore	11.321,2	9.725,9	1.353,3	441,7	2.237,3	2.133,6	6.532,5	4.077,8	13.038,5	19.357,8
Συρία—Syria	6.814,4	18.216,6	1.818,7	2.439,9	1.124,4	2.408,8	3.968,8	10.477,2	6.874,4	16.309,0
Ταϊβάν—Taiwan	62.613,8	4.927,1	5.602,8	666,0	15.383,5	1.307,5	35.223,9	2.934,0	90.079,0	6.046,7
Ταϊλάνδη—Thailand	60.241,9	4.278,5	7.739,7	82,7	15.254,1	731,5	39.462,9	1.410,8	79.032,8	4.374,2
Χονγκ Κονγκ—Hong Kong	19.451,2	25.905,7	1.154,5	3.074,0	22.733,9	6.109,7	9.648,4	16.395,6	60.499,6	31.688,9
Λοιπές χώρες—Other countries	241.608,4	54.281,4	12.027,3	4.251,0	66.745,6	12.510,4	123.120,6	24.265,7	781.715,2	89.367,6
ΩΚΕΑΝΙΑ—OCEANIA	47.255,3	61.483,6	2.908,0	2.550,9	14.742,5	23.058,5	17.267,7	18.296,6	50.434,2	79.243,9
Αυστραλία—Australia	14.948,3	20.202,7	1.257,7	1.717,9	5.604,1	4.641,7	9.751,1	10.941,4	22.600,3	37.194,0
Νέα Ζηλανδία—New Zealand	13.573,5	1.355,1	1.629,5	117,1	3.773,6	970,5	7.101,4	521,9	19.208,9	2.522,9
Λοιπές χώρες—Other countries	18.733,5	39.925,8	20,8	715,9	5.364,8	17.446,3	415,2	6.833,3	8.625,0	39.527,1

(1) Από το 2002 σε χιλιάδες ευρώ.

(1) Since 2002 in thousand euro.

40α. Αξία ενδοκοινοτικών αφίξεων και αποστολών
Value of intracommunity arrivals and dispatches

Αξία σε εκατομμύρια δραχμές⁽¹⁾Value in million drachmae⁽¹⁾

Χώρες—Countries	2001		Ιούνιος—June				Ιανουάριος—Ιούνιος—January – June			
	Αφίξεις Arrivals	Αποστολές Dispatches	2001		2002		2001		2002	
			Αφίξεις Arrivals	Αποστολές Dispatches	Αφίξεις Arrivals	Αποστολές Dispatches	Αφίξεις Arrivals	Αποστολές Dispatches	Αφίξεις Arrivals	Αποστολές Dispatches
Σύνολο—Total	7.555.651,8	2.089.079,1	655.153,9	178.509,4	1.745.689,6	462.475,6	3.782.526,5	1.079.223,6	10.717.464,5	2.955.452,2
Αυστρία—Austria	122.598,9	34.847,0	10.413,5	2.858,2	27.501,2	9.408,4	60.504,1	18.933,9	193.500,4	56.852,4
Βέλγιο—Belgium	389.362,8	58.053,8	35.139,2	3.752,7	117.448,3	16.518,6	190.039,5	24.156,1	665.207,3	110.281,2
Γαλλία—France	912.047,8	177.689,5	79.980,7	17.616,2	209.628,1	43.548,4	471.143,0	87.671,5	1.288.794,2	281.375,1
Γερμανία—Germany	1.807.467,9	619.961,5	150.174,0	53.083,6	408.182,6	123.663,9	917.224,6	344.071,3	2.441.499,9	849.864,4
Δανία—Denmark	167.843,4	39.305,9	12.958,7	3.229,6	47.498,1	9.508,8	71.388,0	19.788,0	231.005,0	59.350,0
Ηνωμένο Βασίλειο—United Kingdom	639.335,1	305.436,5	59.021,6	25.311,3	143.046,1	71.950,8	307.104,0	139.360,3	897.145,1	448.248,1
Ιρλανδία—Ireland	120.356,7	17.222,1	9.959,6	1.445,1	22.372,9	5.710,9	61.750,4	8.224,7	150.286,5	23.462,8
Ισπανία—Spain	468.156,8	151.801,6	45.475,2	14.959,1	109.874,7	23.188,7	231.612,3	85.421,7	733.957,6	166.718,8
Ιταλία—Italy	1.772.373,9	447.497,9	153.250,7	39.023,2	408.155,9	114.550,4	910.369,2	231.699,9	2.582.966,6	648.512,9
Κάτω Χώρες—Netherlands	755.993,0	123.509,0	63.271,4	9.305,5	176.300,2	25.945,5	364.127,2	63.099,8	1.038.448,3	178.560,7
Λουξεμβούργο—Luxembourg	16.306,8	2.022,9	1.835,3	42,4	5.679,4	429,8	9.926,7	713,6	29.599,6	1.632,8
Πορτογαλία—Portugal	41.753,7	31.889,4	4.063,7	2.154,3	8.483,7	5.102,2	21.183,1	16.689,5	60.258,0	39.465,1
Σουηδία—Sweden	205.776,2	53.035,9	20.632,2	4.698,0	32.345,7	10.915,2	107.057,3	27.925,5	215.992,3	74.375,0
Φινλανδία—Finland	125.239,5	24.336,0	8.449,3	786,1	29.156,5	2.034,2	52.842,4	10.684,4	187.494,9	16.752,7
Μη καθορισμένες χώρες—Not specified countries	11.039,3	2.470,1	528,8	244,1	16,2	0,1	6.254,7	783,4	1.308,9	0,5

(1) Από το 2002 σε χιλιάδες ευρώ.

(1) Since 2002 in thousand euro.

41. Αξία αφίξεων από χώρες ΕΕ και εισαγωγών από τρίτες χώρες κατά την ΤΤΔΕ⁽¹⁾

Value of arrivals from EU countries and imports from third countries according to the SITC⁽¹⁾

Αξία σε εκατομμύρια δραχμές⁽²⁾Value in million drachmae⁽²⁾

ΤΤΔΕ SITC	Εμπορεύματα Commodities	Αφίξεις και Εισαγωγές 2001 Arrivals and Imports	Ιούνιος—June				Ιανουάριος – Ιούνιος—January – June			
			Αφίξεις και Εισαγωγές Arrivals and Imports		Αφίξεις από χώρες ΕΕ Arrivals from EU countries	Εισαγωγές από τρίτες χώρες Imports from third countries	Αφίξεις και Εισαγωγές Arrivals and Imports		Αφίξεις από χώρες ΕΕ Arrivals from EU countries	Εισαγωγές από τρίτες χώρες Imports from third countries
			2001	2002	2002		2001	2002	2002	
	Σύνολο—Total	12.553.761,6	1.234.097,4	2.904.080,4	1.745.689,6	1.158.390,8	6.440.420,1	18.274.683,7	10.717.464,5	7.557.219,2
0	Τρόφιμα και ζώα ζώα—Food and live animals	1.180.361,0	98.275,9	280.842,9	224.088,4	56.754,5	568.167,1	1.768.922,8	1.335.005,4	433.917,4
1	Ποτά και καπνός—Beverages and tobacco	215.224,4	20.846,5	57.385,6	51.712,8	5.672,8	100.271,1	324.982,7	292.780,6	32.202,0
2	Πρώτες ύλες, μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα—Crude materials, inedible, except fuel	320.770,4	24.798,0	80.431,0	24.923,6	55.507,4	161.312,3	533.908,8	182.060,5	351.848,2
3	Ορυκτά, καύσιμα, λιπαντικά κλπ.—Mineral, fuel, lubricants, etc.	1.722.539,2	306.039,1	293.474,7	8.887,7	284.587,0	971.869,0	2.186.530,2	66.694,6	2.119.835,6
4	Ελαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προέλευσης—Animal and vegetable oils and fats	28.550,7	2.721,5	6.539,8	3.659,6	2.880,3	11.912,1	55.833,8	28.021,2	27.812,7
5	Χημικά προϊόντα—Chemicals	1.549.813,1	139.830,1	394.976,4	321.107,6	73.868,8	798.471,2	2.437.997,7	1.956.815,3	481.182,4
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα, κυρίως, κατά πρώτη ύλη—Manufactured goods classified, mainly, by raw material	1.843.524,1	166.664,0	455.223,4	285.476,1	169.747,3	956.530,3	2.651.428,0	1.679.473,7	971.954,3
7	Μηχανήματα και υλικά μεταφορών—Machinery and transport equipment	4.094.706,0	354.227,6	1.027.669,9	616.110,0	411.559,9	2.104.368,0	5.977.842,5	3.650.439,7	2.327.402,8
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη—Miscellaneous manufacturing articles	1.542.227,3	112.792,1	289.448,5	205.729,1	83.719,4	733.870,7	2.105.207,3	1.490.587,6	614.619,7
9	Είδη και συναλλαγές, μη ταξινομημένα κατά κατηγορίες—Commodities and transactions, not classified by category	56.045,4	7.902,6	18.088,3	3.994,8	14.093,5	33.648,3	232.030,0	35.585,9	196.444,1

(1) Βλέπε συντομογραφίες στη σελίδα 8.

(1) See abbreviations on page 8.

(2) Από το 2002 σε χιλιάδες ευρώ.

(2) Since 2002 in thousand euro.

42. Αξία αποστολών προς χώρες ΕΕ και εξαγωγών προς τρίτες χώρες κατά την ΤΤΔΕ⁽¹⁾

Value of dispatches to EU countries and exports to third countries according to the SITC⁽¹⁾

Αξία σε εκατομμύρια δραχμές⁽²⁾Value in million drachmae⁽²⁾

ΤΤΔΕ SITC	Εμπορεύματα Commodities	Αποστολές και Εξαγωγές 2001 Dispatches and Exports	Ιούνιος—June				Ιανουάριος – Ιούνιος—January – June			
			Αποστολές και Εξαγωγές Dispatches and Exports		Αποστολές προς χώρες ΕΕ Dispatches to EU countries	Εξαγωγές προς τρίτες χώρες Exports to third countries	Αποστολές και Εξαγωγές Dispatches and Exports		Αποστολές προς χώρες ΕΕ Dispatches to EU countries	Εξαγωγές προς τρίτες χώρες Exports to third countries
			2001	2002	2002		2001	2002	2002	
	Σύνολο—Total	4.376.679,3	394.826,5	963.367,2	462.475,6	500.891,6	2.230.897,2	6.119.115,0	2.955.452,2	3.163.662,7
0	Τρόφιμα και ζώνα ζώα—Food and live animals	768.236,3	57.540,7	165.593,6	107.295,3	58.298,3	352.674,9	1.021.097,1	632.111,3	388.985,8
1	Ποτά και καπνός—Beverages and tobacco	204.671,4	14.449,6	40.197,7	13.933,0	26.264,7	109.559,7	318.300,3	111.856,5	206.443,7
2	Πρώτες ύλες, μη βρώσιμες, εκτός από καύσιμα—Crude materials, inedible, except fuel	234.367,2	22.207,1	50.477,4	18.205,5	32.272,0	113.416,9	390.504,8	164.058,2	226.446,5
3	Ορυκτά, καύσιμα, λιπαντικά κλπ.—Mineral, fuel, lubricants, etc.	436.381,6	58.566,8	74.435,3	6.717,5	67.717,8	256.855,3	544.836,8	52.753,1	492.083,7
4	Ελαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προέλευσης—Animal and vegetable oils and fats	110.038,9	14.364,1	16.978,5	13.351,6	3.626,9	69.752,6	115.679,8	87.264,7	28.415,1
5	Χημικά προϊόντα—Chemicals	388.721,4	34.316,9	111.264,0	58.741,6	52.522,4	186.508,7	679.923,4	366.212,0	313.711,4
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα, κυρίως, κατά πρώτη ύλη—Manufactured goods classified, mainly, by raw material	828.867,6	71.643,2	207.015,3	99.839,6	107.175,6	437.054,9	1.220.967,7	589.737,5	631.230,2
7	Μηχανήματα και υλικά μεταφορών—Machinery and transport equipment	523.459,1	46.567,3	124.193,6	42.124,2	82.069,4	273.358,4	708.702,2	266.758,1	441.944,1
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη—Miscellaneous manufacturing articles	800.226,2	69.546,8	164.549,3	98.038,1	66.511,2	390.473,1	1.036.569,9	629.319,4	407.250,4
9	Είδη και συναλλαγές, μη ταξινομημένα κατά κατηγορίες—Commodities and transactions, not classified by category	81.709,6	5.624,0	8.662,6	4.229,3	4.433,3	41.242,7	82.533,2	55.381,3	27.151,8

(1) Βλέπε συντομογραφίες στη σελίδα 8.

(1) See abbreviations on page 8.

(2) Από το 2002 σε χιλιάδες ευρώ.

(2) Since 2002 in thousand euro.

43. Εξαγωγές και αποστολές κυριότερων εμπορευμάτων

Exports and dispatches of principal goods

Ποσότητα σε χιλιάδες τόνους, αξία σε εκατομμύρια δραχμές⁽¹⁾Quantity in thousand tons, value in million drachmae⁽¹⁾

Εμπορεύματα—Commodities	2001		Ιούνιος—June				Ιανουάριος – Ιούνιος—January – June			
			2001		2002		2001		2002	
	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value
Σύνολο—Total	22.738,2	4.376.679,3	2.064,5	394.826,5	1.552,8	963.367,2	11.922,5	2.230.897,2	9.736,9	6.119.115,0
Καπνά και τσιγάρα—Tobacco and cigarettes . . .	111,8	143.021,4	9,7	9.148,0	7,8	26.107,3	62,5	81.126,8	62,5	249.171,8
Βαμβάκι σε μάζες—Cotton, not carded or combed	276,7	96.900,0	28,8	8.957,2	18,4	17.349,8	92,4	36.756,9	161,1	156.739,1
Φρούτα και καρποί (νωπά ή ξερά) εκτός από σταφίδες—Fruit and nuts (fresh or dried) except from currants	1.137,3	190.815,9	103,2	14.298,5	162,8	51.189,8	557,1	72.688,9	386,1	164.084,4
Φρούτα και καρποί, παρασκευασμένα ή διατηρημένα μ.α.κ.—Fruit and nuts prepared or preserved n.e.c.	494,5	113.268,0	33,3	7.913,3	27,8	20.975,6	234,8	51.932,8	211,4	154.914,5
Λαχανικά νωπά, κατεψυγμένα κλπ.—Vegetables, fresh, frozen, etc.	122,2	48.323,0	7,6	2.774,1	11,5	9.499,3	91,6	35.426,7	97,2	117.459,6
Σταφίδα κορινθιακή και σουλτανίνα—Currants and "Sultanas" raisins	40,9	18.087,5	3,1	1.353,0	2,9	3.504,3	21,7	9.903,2	22,5	15.667,8
Ελιές, παρασκευασμένες—Olives prepared . . .	75,8	48.713,6	4,1	4.150,9	4,5	12.287,4	35,3	22.753,0	39,9	91.512,0
Ελαιόλαδο—Olive oil	164,8	103.067,9	22,3	13.842,5	7,8	15.175,3	114,2	66.032,6	46,7	100.762,9
Τομάτες παρασκευασμένες ή διατηρημένες, χωρίς ξύδι, και τοματοπολτός—Tomatoes prepared or preserved (without vinegar) and tomato purée	140,1	32.296,0	2,7	718,2	5,5	4.108,2	60,0	13.229,4	50,0	35.224,7
Σιτάρι, σκληρό—Wheat, hard	397,3	25.991,3	27,0	1.604,7	—	—	91,7	6.114,0	72,1	14.699,9
Καλαμπόκι—Maize	16,2	1.032,5	—	2,2	0,1	23,0	9,4	586,5	12,6	1.991,9
Παρασκευάσματα δημητριακών—Cereal preparations	81,9	26.719,7	5,4	2.095,3	4,3	4.537,2	31,1	11.647,1	34,9	37.817,9
Κτηνοτροφές—Animal feeds	126,6	10.934,7	14,4	1.044,4	6,0	1.772,8	74,8	6.863,1	62,8	15.988,4
Φέτα, κεφαλογραβιέρα, κασέρι—Feta cheese, hard cheese (kefalograviera), kashkaval (kasserli)	19,0	31.492,1	1,7	3.062,5	2,1	9.272,2	9,5	15.853,5	9,1	43.407,1
Ποτά αλκοολούχα—Alcoholic beverages	111,1	49.637,2	10,0	4.175,3	8,6	11.761,6	51,7	21.852,5	37,8	54.515,2
Ψάρια, οστρακοειδή και μαλάκια—Fish, crustaceans and molluscs	87,7	103.172,9	7,9	8.305,3	8,6	24.064,0	39,4	47.941,2	40,3	142.222,9
Λάδια από πετρέλαιο ή από ασφαλτούχα ορυκτά—Petroleum oils and oils obtained from mineral tars	5.527,3	408.652,1	625,0	55.971,8	325,9	69.362,4	3.181,2	242.130,8	2.390,4	512.128,5
Μεταλλεύματα αλουμινίου και αλουμίνα—Aluminium ores and alumina	1.100,1	30.408,4	111,1	2.944,2	70,8	9.721,0	568,6	17.764,5	554,1	48.785,2
Αργίλιο—Aluminium	185,2	174.376,1	15,1	14.822,1	19,4	52.798,9	112,1	102.396,6	106,1	286.271,8
Χαλκός—Copper	85,3	73.033,0	9,0	7.812,3	7,0	16.694,6	48,4	43.311,6	42,0	101.844,0
Ασβέστης, τσιμέντο, έτοιμα υλικά κατασκευών—Lime, cement and fabricated construction materials	5.479,4	99.580,4	428,2	8.761,4	332,9	20.264,3	2.851,9	52.379,7	917,8	113.519,1
Πλαστικές ύλες—Plastic materials	209,3	96.879,4	19,0	8.918,9	22,0	28.968,9	111,7	50.611,2	138,6	168.212,9
Νήματα υφαντουργίας—Textile fibres	48,6	61.353,5	4,3	5.395,1	3,4	12.276,7	25,2	32.795,7	22,6	80.139,7
Υφάσματα βαμβακερά—Cotton fabrics	11,5	25.511,3	0,6	1.255,1	1,0	6.407,7	6,7	14.511,8	6,0	41.811,2
Έτοιμα είδη υφαντικών ινών—Made up of textile materials	15,1	28.697,5	1,8	2.956,1	1,2	6.337,7	8,6	16.045,5	6,4	36.954,4
Ενδύματα και αξεσουάρ—Articles of apparel and clothing accessories	82,9	583.464,4	7,1	51.370,4	6,2	118.733,9	45,1	294.748,1	39,2	777.792,5
Υποδήματα ⁽²⁾ —Footwear ⁽²⁾	1.916.558	12.052,2	108.005	710,8	137.710	1.432,2	1.014.556	6.030,1	1.707.637	18.371,8
Γουνοδέρματα κατεργασμένα—Furskins tanned or dressed	0,5	11.992,7	—	603,5	—	3.690,2	—	4.002,8	0,2	17.171,8
Χαρτί, χαρτόνι και είδη αυτού—Paper, paper-board and paper products	73,4	36.160,7	8,0	3.380,0	7,5	9.823,0	36,7	18.375,6	48,7	61.286,8
Πλατέα προϊόντα έλασης από σίδηρο ή χάλυβα—Flat-rolled products of iron or non-alloy steel	276,5	43.518,6	17,8	3.036,0	14,0	7.173,9	133,5	21.978,5	104,0	50.303,9
Σωλήνες και εξαρτήματα σωληνώσεων από σίδηρο—Tubes, pipes and fittings of iron	176,5	45.968,7	16,9	4.083,4	11,0	7.340,5	87,1	18.963,9	113,5	72.988,7
Σύρματα, καλώδια και άλλοι αγωγοί διανομής ηλεκτρισμού—Wires, cables and other power transmission conduits	57,4	47.189,9	4,2	3.619,2	4,1	9.894,3	27,8	23.019,9	31,7	73.513,0
Λιπάσματα—Fertilizers	255,3	13.290,4	43,8	2.100,9	15,6	2.263,0	165,5	7.898,6	133,1	21.878,6
Βαφές, χρώματα, βερνίκια και συναφείς ύλες—Pigments, paints, varnishes and related materials	27,1	11.051,6	3,0	1.090,2	2,6	3.234,6	13,1	5.683,9	14,4	18.146,3
Λοιπά εμπορεύματα—Other	5.720,8	1.530.024,7	468,3	132.549,7	429,4	365.321,7	2.921,0	757.540,2	3.720,3	2.221.814,9

(1) Από το 2002 σε χιλιάδες ευρώ.

(2) Ποσότητα σε ζεύγη.

(1) Since 2002 in thousand euro.

(2) Quantity in pairs.

44. Δείκτης⁽¹⁾ Κύκλου Εργασιών στο Λιανικό ΕμπόριοTurnover Index⁽¹⁾ in Retail Trade

2005 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γενικός Overall	Γενικός (εκτός καυσί- μων – λιπα- ντικών) (2) Overall except automotive fuel	Μεγάλα καταστή- ματα τροφίμων Super markets	Πολυ- καταστή- ματα Department stores	Καύσιμα και λιπα- ντικά αυτοκινή- των Auto- motive fuel	Τρόφιμα, ποτά, καπνός Food, beverages and tobacco	Φαρμακευ- τικά, καλλυντικά Pharma- ceutical products, cosmetics	Ενδυση, υπόδηση Clothing and footwear	Έπιπλα, ηλεκτρ. είδη, οικιακός εξοπλισμός Furniture, electrical equipment, household fixtures	Βιβλία, χαρτικά, λοιπά είδη Books, stationery, other goods	Πωλήσεις εκτός κατα- στημάτων Dealing, telemarketing, etc.
<i>Μέσος ετήσιος— Annual mean</i>											
2005	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2006	112,3	110,8	114,7	119,8	115,5	105,3	103,7	103,4	117,6	104,9	102,6
2007	118,6	117,1	121,6	125,2	117,5	107,7	106,6	107,7	126,4	113,3	105,6
2008	125,1	119,7	128,2	129,7	150,2	107,6	111,6	104,5	122,0	115,8	112,3
2005: II	93,4	97,3	94,9	87,7	96,4	94,1	108,2	106,0	101,0	81,7	97,3
III	91,4	95,1	99,1	84,6	96,0	99,2	103,6	80,2	96,2	84,5	97,9
IV	100,2	104,8	101,9	97,1	96,2	108,7	101,8	107,4	98,7	108,2	135,6
V	94,4	97,9	95,7	94,1	90,7	101,1	96,7	95,4	101,4	107,7	94,0
VI	96,8	96,8	94,0	97,8	100,2	99,7	101,1	89,9	100,4	101,2	99,6
VII	101,0	97,3	97,0	108,6	96,3	97,1	96,3	94,6	100,9	94,4	90,4
VIII	92,1	89,0	94,0	103,1	97,2	93,4	83,0	72,7	89,2	83,2	85,4
IX	100,4	96,6	95,4	103,1	102,1	89,8	91,7	91,5	102,7	117,3	85,6
X	111,1	102,5	102,6	102,6	119,5	95,2	94,6	114,6	102,5	102,7	100,2
XI	103,1	101,7	101,8	95,7	104,4	97,6	98,4	113,4	102,9	98,1	93,3
XII	124,9	127,2	124,6	132,9	103,0	128,8	122,4	150,9	117,5	136,5	123,5
2006: I	96,3	94,9	105,7	103,5	101,2	92,8	107,3	83,1	80,2	90,2	87,3
II	104,0	104,4	113,6	100,2	96,2	91,7	111,4	96,0	101,9	91,2	96,8
III	102,9	102,4	110,6	97,5	100,9	97,9	102,5	77,1	110,8	99,3	91,3
IV	115,6	117,9	120,7	125,3	95,4	117,1	107,4	123,0	110,0	117,2	134,3
V	105,4	107,0	110,5	114,0	90,1	101,6	102,3	92,5	115,5	100,3	106,5
VI	109,5	109,1	109,7	117,3	106,9	103,5	104,8	88,5	128,9	98,2	104,2
VII	113,8	111,3	114,1	137,7	124,1	105,1	103,0	92,0	128,4	94,8	103,2
VIII	105,3	100,9	110,4	131,4	129,7	105,1	89,7	70,4	109,0	84,2	91,2
IX	115,4	111,7	114,0	130,2	134,1	102,7	92,8	96,1	129,2	122,2	94,1
X	116,1	112,0	113,9	124,8	137,3	102,8	100,3	124,1	116,8	97,3	100,8
XI	115,9	112,6	110,5	111,1	130,3	98,7	100,6	125,7	130,7	99,7	97,2
XII	147,1	145,9	142,6	145,0	140,2	144,5	122,1	171,7	149,6	163,7	124,8
2007: I	108,1	104,7	111,8	101,9	123,1	100,1	107,6	98,9	102,2	97,7	86,8
II	115,4	112,4	117,0	105,8	126,6	102,0	112,5	102,0	122,8	107,0	93,2
III	111,8	109,6	115,6	104,0	118,1	95,9	103,1	91,6	121,9	110,7	97,0
IV	119,2	119,6	124,2	121,8	103,2	119,0	108,8	114,2	120,6	112,5	118,1
V	113,7	113,7	117,8	121,1	101,7	107,1	103,5	98,9	125,2	104,9	108,2
VI	116,8	117,4	121,1	133,0	99,8	106,1	106,2	95,8	134,4	107,6	114,0
VII	117,6	117,5	117,8	144,1	105,4	110,9	108,9	98,5	137,0	101,2	114,7
VIII	109,5	108,8	119,3	136,4	102,8	105,5	94,1	79,3	112,3	90,6	116,0
IX	115,9	116,1	122,8	137,0	101,7	103,7	98,9	97,9	126,0	124,7	101,9
X	119,1	116,8	119,0	126,5	123,4	98,5	102,4	122,3	129,9	101,4	108,1
XI	122,3	118,5	120,5	118,8	139,3	100,0	108,9	125,2	132,6	113,3	94,3
XII	154,2	150,5	152,5	152,1	165,4	143,0	124,1	167,4	151,2	187,8	114,8
2008: I	121,5	111,3	119,3	112,9	195,5	97,4	113,4	106,6	108,2	107,3	95,4
II	122,4	111,8	120,9	104,4	199,4	98,9	110,9	91,2	116,3	113,3	99,6
III	125,9	114,5	128,3	109,8	210,7	101,8	109,9	83,1	115,8	112,7	109,4
IV	133,8	127,6	136,7	130,8	161,5	116,1	115,4	119,9	124,3	127,9	127,9
V	124,4	120,4	128,4	127,7	135,3	109,2	113,6	105,0	122,1	116,4	117,0
VI	125,9	122,8	128,5	132,0	128,9	109,6	115,6	94,6	140,6	110,7	121,0
VII	122,6	119,3	119,3	152,9	128,2	107,4	116,9	100,2	137,8	105,5	111,3
VIII	109,8	107,6	124,7	144,5	109,3	108,9	94,3	71,7	101,7	91,1	103,6
IX	118,7	117,8	126,5	143,4	107,3	102,4	100,4	101,4	119,7	128,6	108,9
X	131,0	121,3	127,7	137,5	179,6	104,7	107,9	120,7	120,3	104,4	129,2
XI	122,0	117,4	127,6	119,9	136,0	101,6	111,1	113,3	118,8	107,4	95,4
XII	142,9	144,5	150,7	140,8	110,7	132,7	130,1	145,7	138,3	168,7	128,2
2009: I	109,2	108,2	117,6	122,9	96,6	104,6	117,9	122,5	93,3	84,4	114,6
II	107,1	105,6	118,7	105,1	97,8	102,4	108,8	105,2	93,6	90,0	107,1
III*	103,3	101,7	116,5	92,4	95,2	99,8	112,8	86,2	90,4	83,2	107,9
IV*	114,8	115,1	128,6	118,6	93,5	116,8	117,7	120,8	100,1	96,4	108,9
V*	107,3	108,0	123,4	117,2	84,8	108,8	111,9	108,5	97,0	76,9	105,3

(1) Ο Δείκτης Κύκλου Εργασιών και ο Δείκτης Όγκου στο Λιανικό Εμπόριο αναθεωρήθηκαν τελευταία, με έτος βάσης 2005=100,0, όπως απαιτείται από τον Κανονισμό (ΕΚ) 1165/98 του Συμβουλίου. Κατά την αναθεώρηση αυτή έγινε εφαρμογή της νέας Στατιστικής Ταξινόμησης Οικονομικών Δραστηριοτήτων NACE Αναθ. 2 (Κανονισμός 1893/06), με σημαντικότερη τροποποίηση την ενσωμάτωση του κλάδου «λιανικής πώλησης καυσίμων και λιπαντικών αυτοκινήτων», στο «λιανικό εμπόριο», έναντι της κατάταξής του στον ιδιαίτερο κλάδο «εμπόριο, συντήρηση και επισκευή αυτοκινήτων και μοτοσυκλετών» της προηγούμενης ταξινόμησης NACE Αναθ. 1. Για λόγους διατήρησης της συγκρισιμότητας με τις προηγούμενες σειρές των παραπάνω δεικτών υπολογίζονται παράλληλες σειρές για τους αναθεωρημένους αυτούς δείκτες (2005=100,0), με τη συμπερίληψη και χωρίς τη συμπερίληψη των καυσίμων, σημειώνοντας ότι οι χρονοσειρές με τη συμπερίληψη των καυσίμων δημοσιεύονται από το 2005, ενώ οι χρονοσειρές χωρίς τη συμπερίληψη των καυσίμων δημοσιεύονται από το 1995.

(2) Πρόκειται για το Δείκτη Κύκλου Εργασιών στο Λιανικό Εμπόριο που δημοσιεύονταν από τη Γ.Γ. ΕΣΥΕ μέχρι το Δεκέμβριο 2008.

(1) Turnover Index and Volume Index in Retail Trade have been revised with base year 2005=100,0, according to the Council Regulation (EC) 1165/98. At the same time the index adjusted to the new Statistical Classification of Economic Activities NACE Rev.2 (Regulation 1893/06). According to the new classification the branch of "automotive fuel" is included in "the retail trade" instead of the special branch of "motor trade, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles" of the previous classification NACE Rev.1.

For reasons of comparability NSSG compiles two series of the above mentioned indices, including automotive fuel and not including them. Time series including automotive fuel have been compiled since 2005, while time series with no inclusion of the automotive fuel have been compiled since 1995.

(2) Corresponding to the Overall Index in Retail Trade, compiled by the NSSG till December 2008.

45. Δείκτης⁽¹⁾⁽²⁾ Όγκου στο Λιανικό ΕμπόριοVolume Index⁽¹⁾⁽²⁾ in Retail Trade

2005 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γενικός Overall	Γενικός (εκτός καυσί- μων – λιπα- ντικών) (3) Overall except automotive fuel	Μεγάλα καταστή- ματα τροφίμων Super markets	Πολυ- καταστή- ματα Department stores	Καύσιμα και λιπα- ντικά αυτοκινή- των Auto- motive fuel	Τρόφιμα, ποτά, καπνός Food, beverages and tobacco	Φαρμακευ- τικά, καλλυντικά Pharma- ceutical products, cosmetics	Ενδυση, υπόδηση Clothing and footwear	Έπιπλα, ηλεκτρ. είδη, οικιακός εξοπλισμός Furniture, electrical equipment, household fixtures	Βιβλία, χαρτικά, λοιπά είδη Books, stationery, other goods	Πωλήσεις εκτός κατα- στημάτων (4) Dealing, telemarketing, etc.
Μέσος ετήσιος— Annual mean											
2005	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	.
2006	109,0	108,0	111,1	118,5	109,5	101,5	102,5	100,8	117,7	103,7	.
2007	111,4	110,4	113,3	121,6	107,0	99,3	104,3	101,9	125,6	110,6	.
2008	112,8	108,9	114,5	122,8	125,8	94,7	107,0	96,3	120,2	109,2	.
2005: II	97,0	100,5	94,3	89,3	104,5	93,0	109,2	120,8	103,2	82,4	.
III	91,1	94,2	97,9	84,4	101,5	97,7	104,2	79,2	96,0	85,0	.
IV	99,2	103,7	100,7	96,6	96,2	107,2	101,7	105,9	98,2	108,7	.
V	93,1	96,3	94,3	93,3	91,6	99,4	96,4	92,9	100,8	108,1	.
VI	96,0	96,1	94,2	97,4	97,7	100,0	100,8	87,6	99,7	101,6	.
VII	103,1	99,9	99,6	110,0	92,8	100,2	96,0	98,3	101,6	94,6	.
VIII	94,9	92,6	95,8	105,9	90,9	95,1	82,8	81,0	92,1	83,5	.
IX	99,2	96,4	96,3	102,8	92,0	90,9	91,6	89,2	102,1	116,9	.
X	109,1	101,2	102,5	101,8	110,9	95,4	94,3	109,8	101,6	102,2	.
XI	102,1	100,2	101,6	94,7	106,9	97,7	98,1	108,5	101,8	97,1	.
XII	123,2	125,0	123,8	131,2	104,5	128,2	121,7	144,4	116,2	134,6	.
2006: I	95,4	94,0	104,5	102,4	99,8	91,7	106,5	82,8	79,6	88,7	.
II	105,7	106,4	111,3	100,5	95,9	89,2	110,5	109,2	103,2	89,5	.
III	100,2	99,8	107,8	95,6	98,2	95,2	101,5	74,6	109,4	97,3	.
IV	111,1	113,9	116,3	123,4	87,9	112,2	106,6	117,7	109,9	116,5	.
V	100,9	103,2	106,8	112,3	80,8	97,7	101,3	87,4	115,3	99,7	.
VI	105,5	105,8	107,1	115,8	96,3	100,9	103,6	83,6	128,6	97,5	.
VII	111,3	110,6	112,3	137,7	105,4	103,1	101,7	93,6	129,7	94,4	.
VIII	104,9	102,3	108,9	133,3	111,5	102,9	88,6	77,7	112,2	83,9	.
IX	111,5	107,9	110,5	128,3	129,7	99,1	91,7	91,0	129,1	121,0	.
X	110,8	106,4	108,1	122,0	138,0	96,8	99,0	115,4	116,4	96,2	.
XI	110,7	107,1	105,0	108,6	130,8	93,2	99,2	116,9	130,2	98,5	.
XII	140,0	138,2	134,7	141,3	140,1	135,5	120,3	159,6	148,8	161,5	.
2007: I	103,4	99,7	104,9	99,6	125,0	93,0	105,9	95,4	102,1	96,1	.
II	113,7	110,6	110,5	105,5	126,8	94,9	110,4	111,6	122,7	105,0	.
III	105,3	103,0	108,1	101,0	112,7	88,9	101,2	85,1	121,7	108,4	.
IV	111,4	112,1	115,5	118,1	94,3	109,6	106,8	106,0	120,1	110,2	.
V	105,7	106,5	109,9	117,4	88,7	99,0	101,5	90,8	124,4	102,9	.
VI	109,1	110,5	114,2	128,7	86,8	99,4	103,9	87,9	132,9	105,5	.
VII	112,0	113,0	111,6	141,4	92,3	104,2	106,4	97,0	137,3	99,4	.
VIII	106,0	106,2	112,4	135,3	92,7	98,2	92,1	84,2	114,4	89,0	.
IX	107,7	108,3	114,0	132,1	91,3	95,4	96,5	89,7	124,4	121,4	.
X	109,6	107,8	109,3	121,2	110,4	89,5	99,9	110,6	128,1	98,4	.
XI	111,9	109,1	110,5	113,7	119,8	90,6	106,0	113,1	130,5	109,9	.
XII	140,8	138,2	139,0	145,1	143,5	128,8	120,5	151,0	148,6	181,5	.
2008: I	111,9	103,5	107,7	108,8	165,6	86,6	109,9	103,7	108,0	103,7	.
II	114,7	106,1	108,7	101,3	168,1	87,3	107,0	98,2	117,6	107,9	.
III	112,9	103,6	114,6	103,7	175,3	89,6	105,5	74,9	113,7	106,7	.
IV	119,2	114,8	120,9	123,0	132,3	101,1	110,6	108,1	121,8	117,1	.
V	109,9	108,0	113,6	119,9	104,1	95,3	108,7	93,5	119,3	109,8	.
VI	111,7	111,3	115,7	124,5	95,5	97,5	110,7	84,2	137,5	104,4	.
VII	111,1	110,6	108,5	146,1	95,3	96,5	111,9	95,7	136,6	99,6	.
VIII	101,8	101,8	113,6	140,1	84,6	97,6	90,3	74,0	102,8	86,1	.
IX	105,8	106,5	113,8	135,0	84,1	91,1	96,0	90,2	117,0	120,6	.
X	116,6	108,4	113,1	128,6	155,6	91,5	103,0	106,0	117,5	97,6	.
XI	108,9	104,2	111,7	111,7	131,1	87,6	106,0	99,3	115,7	100,1	.
XII	129,0	128,4	132,4	131,2	118,3	115,0	124,1	127,7	134,6	157,0	.
2009: I	99,7	97,4	102,5	115,0	102,4	89,4	112,2	115,6	91,5	77,2	.
II	99,5	97,1	103,3	99,7	99,8	87,2	103,4	109,3	93,3	82,5	.
III*	91,8	89,3	100,5	85,4	96,0	84,7	106,7	75,4	87,6	76,0	.
IV*	101,4	100,6	110,2	109,2	91,1	98,2	111,0	105,7	96,7	88,1	.
V*	94,1	94,1	105,5	107,8	79,6	91,3	105,4	94,0	93,8	70,2	.

(1) Βλέπε την υποσημείωση (1), πίνακα 44 (σελίδα 45).

(2) Ο Δείκτης Όγκου στο Λιανικό Εμπόριο προκύπτει από τον αποπληθωρισμό του Δείκτη Κύκλου Εργασιών στο Λιανικό Εμπόριο, χρησιμοποιώντας για το σκοπό αυτό, ως αποπληθωριστή, το Δείκτη Τιμών Καταναλωτή.

(3) Πρόκειται για το Δείκτη Όγκου στο Λιανικό Εμπόριο που δημοσιεύονταν από τη Γ.Γ. ΕΣΥΕ μέχρι το Δεκέμβριο 2008.

(4) Για τις πωλήσεις εκτός καταστημάτων δεν υπολογίζεται Δείκτης Όγκου.

(1) See footnote (1), table 44 (page 45).

(2) The Retail Trade Volume Index derives from the disinflation of the Turnover Index in Retail Trade, by using the Consumer Price Index as disinflator.

(3) Corresponding to the Volume Index in Retail Trade, compiled by the NSSG till December 2008.

(4) The Volume Index is not computed for dealing, telemarketing, etc.

ΙΧ. ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ – ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ—TRANSPORTATION – COMMUNICATION
46. Μεταφορικό έργο του Οργανισμού Σιδηροδρόμων Ελλάδος
Transports of the Hellenic Railways Organization

Επιβάτες, εμπορεύματα, εισπράξεις	2006	2006		2007		Passengers, freight, receipts
		Σεπτέμβριος * September	Ιαν. – Σεπτέμβριος * Jan. – September	Σεπτέμβριος * September	Ιαν. – Σεπτέμβριος * Jan. – September	
I. ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΠΙΒΑΤΩΝ						I. PASSENGER TRANSPORT
A' Αριθμός επιβατών (σε χιλιάδες)						A. Passengers (in thousands)
1. Εσωτερικού	9.233	764	6.749	1.343	8.510	1. Domestic
Σιδηροδρόμων	9.233	764	6.749	778	7.142	Railways
Προαστιακού ⁽¹⁾	.	.	.	565	1.368	Proastiakos ⁽¹⁾
2. Εξωτερικού	288	29	223	35	279	2. Foreign
Αναχωρήσεις	146	15	111	18	139	Departures
Αφίξεις	142	14	112	17	140	Arrivals
B' Χιλιόμετρικοί επιβάτες (σε εκατομμύρια)						B. Passenger – Kms (in millions)
1. Εσωτερικού	1.748	144	1.272	155	1.361	1. Domestic
Σιδηροδρόμων	1.748	144	1.272	155	1.361	Railways
2. Εξωτερικού	63	6	49	8	61	2. Foreign
Αναχωρήσεις	33	3	25	4	30	Departures
Αφίξεις	30	3	24	4	31	Arrivals
II. ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ						II. GOODS TRANSPORT
A' Εμπορεύματα (σε χιλιάδες τόνους)						A. Freight (in thousand tons)
1. Εσωτερικού	564	50	373	63	317	1. Domestic
2. Εξωτερικού	2.347	181	1.703	234	2.000	2. Foreign
Φορτωθέντα	768	59	544	60	537	Loaded
Εκφορτωθέντα	1.579	122	1.159	174	1.463	Unloaded
B' Χιλιόμετρικοί τόνοι εμπορευμάτων (σε εκατομμύρια)						B. Freight ton – Kms (in millions)
1. Εσωτερικού	129	13	86	19	117	1. Domestic
2. Εξωτερικού	388	31	283	41	376	2. Foreign
Φορτωθέντα	91	8	63	10	82	Loaded
Εκφορτωθέντα	297	23	220	31	294	Unloaded
III. ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (σε χιλιάδες ευρώ)						III. RECEIPTS (in thousand euro)
1. Σιδηροδρόμων	222.138	15.433	123.831	19.232	106.444	1. Railways
Από μεταφορά επιβατών	64.476	5.381	46.866	6.700	52.316	From passenger transport
Από μεταφορά εμπορευμάτων	27.552	1.981	15.492	4.996	21.616	From freight transport
Άλλες εισπράξεις	77.573	5.377	37.074	7.486	31.861	Other
Ιδιοπαραγωγή	52.537	2.694	24.399	50	651	Own production
2. Αυτοκινήτων (ΟΣΕ)	3.189	312	2.069	335	3.342	2. Motor cars (HRO)

(1) Από 13/7/2007 η Προαστιακός ΑΕ απορροφήθηκε από την ΤΡΑΙΝΟΣΕ ΑΕ, θυγατρική του ΟΣΕ.

(1) Since 13/7/2007 Proastiakos SA has amalgamated with TRAINOSE SA, subsidiary company of OSE.

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ – ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ
47. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα του Προαστιακού σιδηρόδρομου
Employed personnel, transport work and economic results of the Suburban railway

	2005	Σεπτέμβριος—September		
		2005	2006	
A. ΑΠΑΣΧΟΛΟΥΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ⁽¹⁾				A. EMPLOYED PERSONNEL⁽¹⁾
Σύνολο	310	332	336	Total
Κατά ειδικότητα:				By skills:
Οδηγοί	(2)	(2)	21	Drivers
Ελεγκτές	—	—	12	Ticket inspectors
Υπάλληλοι γραφείων	101	100	95	Office clerks
Συντηρητές	1	1	1	Technicians
Υπάλληλοι ασφαλείας	—	—	—	Security guards
Λοιπό προσωπικό (καθαρίστριες, φύλακες κλπ.)	208	231	207	Other personnel (cleaning staff, guards, etc.)
Κατά είδος εργασιακής σχέσης:				By kind of employment relationship:
Μόνιμο προσωπικό	310	332	327	Permanent personnel
Ορισμένου χρόνου	—	—	9	Fixed term contract personnel
B' ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΟ ΕΡΓΟ				B. TRANSPORTATION DATA
Μήκος δικτύου υπό εκμετάλλευση (σε χιλιόμετρα)	66	119	119	Total length of the system (in kms)
Σύνολο οχημάτων/συρμών, εργασθέντων και μη	13	10	12	Total number of vehicles/trains (operated or not)
Οχήματα που εργάστηκαν	7	9	9	Number of operated vehicles
Συρμοί που εργάστηκαν	11	10	12	Number of operated trains
Χιλιόμετρα που διανύθηκαν από:				Kilometres run by:
οχήματα	1.883.932	147.599	152.653	vehicles
συρμούς	2.944.108	152.823	153.029	trains
Αριθμός ακυρώσεων εισιτηρίων	1.658.953	123.979	182.710	Number of ticket validations
Αριθμός πωληθεισών καρτών	5.179	492	439	Number of monthly coupons sold
Επιβάτες που μεταφέρθηκαν	2.820.135	251.692	338.627	Passengers transported
Γ' ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΕΣ ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (σε χιλιάδες ευρώ)				C. GROSS RECEIPTS (in thousand euro)
Σύνολο	4.029	254	552	Total
Από εισιτήρια και κάρτες	3.705	254	521	From tickets and coupons
Επιδότησεις ή επιχορηγήσεις από δημόσιες υπηρεσίες ή την Ευρωπαϊκή Ένωση	—	—	—	Subsidies or grants from the Public Sector or the European Union
Άλλες εισπράξεις (π.χ. διαφημίσεις, πρόστιμα, αποζημιώσεις ασφαλειών κλπ.)	324	—	31	Other receipts (from advertising, ticket fees, insurance amends, etc.)
Δ' ΔΑΠΑΝΕΣ (σε χιλιάδες ευρώ)				D. EXPENDITURES (in thousand euro)
Σύνολο	14.003	1.429	1.058	Total
Ακαθάριστοι μισθοί και ημερομίσθια	5.764	410	501	Gross salaries and wages
Υποχρεωτικές εργοδοτικές εισφορές σε οργανισμούς και ταμεία κύριας και επικουρικής ασφάλισης	1.483	105	132	Obligatory employers contribution to principal and subsidiary insurance organizations and funds
Επισκευές, συντήρηση	22	2	2	Repair – maintenance cost
Ηλεκτρισμός (κατανάλωση)	52	10	6	Electricity (consumption)
Λοιπές δαπάνες λειτουργίας (έξοδα γραφείων κλπ.)	6.681	902	417	Other operating expenditures (stationery, office supplies, etc.)

Πηγή: ΠΡΟΑΣΤΙΑΚΟΣ ΑΕ.

(1) Τα ετήσια στοιχεία αφορούν στο μέσο όρο.

(2) Μέχρι και τον Ιανουάριο 2006 ο Προαστιακός ΑΕ δεν είχε σχετική άδεια· οι οδηγοί ανήκαν στον ΟΣΕ.

Source: PROASTIAKOS SA.

(1) Annual data refer to the average mean.

(2) Up to January 2006 the Proastiakos SA didn't have a relevant licence; the drivers belonged to the Hellenic Railways Organization.

48. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα του Αττικού Μετρό⁽¹⁾Employed personnel, transport work and economic results of the Attiko Metro⁽¹⁾

	2006	Οκτώβριος—October		
		2006	2007	
Α΄ ΑΠΑΣΧΟΛΟΥΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ⁽²⁾				A. EMPLOYED PERSONNEL⁽²⁾
Σύνολο	1.180	1.186	1.265	Total
Κατά ειδικότητα:				By skills:
Οδηγοί	200	199	218	Train drivers
Υπεύθυνοι σταθμών	155	155	185	Station masters
Ελεγκτές	54	54	55	Ticket inspectors
Υπάλληλοι γραφείων (συμπεριλαμβανομένων και των εκδοτών)	404	407	420	Office clerks (including ticket sellers)
Συντηρητές	312	320	331	Technicians
Προσωπικό κέντρου ελέγχου	44	44	49	Operation control center personnel
Πρακτική άσκηση	8	5	6	On the job training
Μαθητεία ΟΑΕΔ	3	2	1	Vocational training of OAED
Κατά είδος εργασιακής σχέσης:				By kind of employment relationship:
<i>Μόνιμο προσωπικό</i>				<i>Permanent personnel</i>
Μισθωτοί	1.163	1.174	1.255	Salaried
Εκδότες μερικής απασχόλησης	6	5	3	Part time ticket sellers
<i>Εποχικό προσωπικό</i>				<i>Seasonal personnel</i>
Μισθωτοί	11	7	7	Salaried
Ωρομίσθιοι	—	—	—	Hourly paid
Β΄ ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΟ ΕΡΓΟ				B. TRANSPORTATION DATA
Μήκος δικτύου υπό εκμετάλλευση (σε χιλιόμετρα)	⁽³⁾ 26,1	⁽³⁾ 26,1	⁽³⁾ 29,5	Total length of the system (in kms)
Σύνολο οχημάτων/συρμών, εργασθέντων και μη	294	294	294	Total number of vehicles/trains (operated or not)
Οχήματα/συρμοί που εργάστηκαν (ώρες αιχμής)	166	180	186	Number of operated vehicles/trains (peak hours)
Χιλιόμετρα που διανύθηκαν	23.834.243	2.115.646	2.538.981	Kilometers run
Αριθμός ακυρώσεων εισιτηρίων	78.124.225	7.152.236	7.919.981	Number of ticket validations
Αριθμός πωληθεισών καρτών	768.428	65.746	66.711	Number of monthly coupons sold
Επιβάτες που μεταφέρθηκαν	168.692.895	15.106.490	17.634.139	Passengers transported
Γ΄ ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΕΣ ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (σε χιλιάδες ευρώ)				C. GROSS RECEIPTS (in thousand euro)
Σύνολο	91.143	7.684	10.168	Total
Από εισιτήρια και κάρτες	79.967	6.940	8.396	From tickets and coupons
Επιδότησεις ή επιχορηγήσεις από δημόσιες υπηρεσίες ή την Ευρωπαϊκή Ένωση	2.876	9	688	Subsidies or grants from the Public Sector or the European Union
Άλλες εισπράξεις (π.χ. διαφημίσεις, πρόστιμα, αποζημιώσεις ασφαλειών κλπ.)	8.300	735	1.084	Other receipts (from advertising, ticket fees, insurance amends, etc.)
Δ΄ ΔΑΠΑΝΕΣ (σε χιλιάδες ευρώ)				D. EXPENDITURES (in thousand euro)
Σύνολο	91.131	5.867	6.783	Total
Ακαθάριστοι μισθοί και ημερομίσθια	33.632	2.323	2.883	Gross salaries and wages
Υποχρεωτικές εργοδοτικές εισφορές σε οργανισμούς και ταμεία κύριας και επικουρικής ασφάλισης	8.727	617	742	Obligatory employers contribution to principal and subsidiary insurance organizations and funds
Παρεπόμενες παροχές	2.263	206	154	Other personnel benefits
Αμοιβές τρίτων	2.572	401	208	Third party receipts
Παροχές τρίτων (ηλεκτρισμός, ύδρευση)	4.605	340	387	Facilities cost (electricity, water)
Ρεύμα έλξης	4.228	373	446	Traction power cost
Φόροι – Τέλη	1.322	111	114	Municipality fees and taxes
Ασφάλιστρα	491	36	—	Insurance premium
Επισκευές, συντήρηση	2.596	234	227	Repair – maintenance cost
Καθαρισμός – Φύλαξη ⁽⁴⁾	6.917	938	1.027	Cleaning – security ⁽⁴⁾
Λοιπές δαπάνες λειτουργίας Αττικού Μετρό (έξοδα γραφείων κλπ.)	3.298	201	249	Other operating expenditures (stationery and office supplies, etc.)
Εκτακτα και ανόργανα έξοδα	8	1	1	Extraordinary expenses
Εκτακτες ζημιές	—	—	—	Extraordinary damages
Έξοδα προηγούμενης χρήσης	1.077	86	3	Expenditures of previous financial year
Ανταλλακτικά – Αναλώσιμα (αγορές)	467	—	—	Spare parts (purchases)
Αποσβέσεις	3.648	—	342	Depreciation cost
Κόστος χρήσης συστήματος	15.280	—	—	System rent (interest payments)

Πηγή: Αττικό Μετρό Εταιρεία Λειτουργίας ΑΕ (ΑΜΕΛ ΑΕ).

(1) Στοιχεία για τις γραμμές 2 και 3.

(2) Τα ετήσια στοιχεία αφορούν στο μέσο όρο.

(3) Επιπλέον, 22,1 χλμ. στο δίκτυο του Προαστιακού.

(4) Το έργο καθαρισμού και φύλαξης εκτελείται από εργολάβους.

Source: Attiko Metro Operation Company SA.

(1) Data on lines 2 and 3.

(2) Annual data refer to the average mean.

(3) Plus 22,1 km at the Proastiakos network.

(4) Cleaning and security service is assigned to contractors.

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ – ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ
49. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα του Τραμ
Employed personnel, transport work and economic results of the Tram

	2006	Νοέμβριος—November		
		2006	2007	
Α΄ ΑΠΑΣΧΟΛΟΥΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ⁽¹⁾				A. EMPLOYED PERSONNEL⁽¹⁾
Σύνολο	536	537	530	Total
Κατά ειδικότητα:				By skills:
Οδηγοί	122	121	120	Drivers
Τεχνικοί λειτουργίας	82	81	82	Operation technicians
Υπάλληλοι γραφείων	81	81	80	Office clerks
Συντηρητές	130	135	130	Technicians
Υπάλληλοι ασφαλείας	46	46	45	Security guards
Λοιπό προσωπικό (καθαρίστριες, φύ- λακες κλπ.)	58	58	58	Other personnel (cleaning staff, guards, etc.)
Μηχανικοί (επίβλεψη έργου)	12	12	12	Engineers (project supervisors)
Αρχαιολόγοι	5	3	3	Archaeologists
Κατά είδος εργασιακής σχέσης:				By kind of employment relationship:
Μόνιμο προσωπικό	525	524	522	Permanent personnel
Ορισμένου χρόνου	11	13	8	Fixed term contract personnel
Β΄ ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΟ ΕΡΓΟ				B. TRANSPORTATION DATA
Μήκος δικτύου υπό εκμετάλλευση (σε χιλιόμετρα)	26	26	26	Total length of the system (in kms)
Σύνολο οχημάτων/συρμών, εργασθε- ντων και μη	35	35	35	Total number of tramway/vehicles (oper- ated or not)
Οχήματα/συρμοί που εργάστηκαν	24	23	24	Number of operated tramway/vehicles
Χιλιόμετρα που διανύθηκαν	2.366.247	204.529	197.305	Kilometers run
Αριθμός πωληθεισών καρτών	73.532	7.004	8.028	Number of monthly coupons sold
Επιβάτες που μεταφέρθηκαν	15.769.603	1.226.985	1.384.918	Passengers transported
Γ΄ ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΕΣ ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (σε χιλιά- δες ευρώ)				C. GROSS RECEIPTS (in thousand euro)
Σύνολο	11.594	1.008	973	Total
Από εισιτήρια και κάρτες	5.376	405	450	From tickets and coupons
Επιδότησεις ή επιχορηγήσεις από δη- μόσιες υπηρεσίες ή την Ευρωπαϊκή Ένωση	2.833	233	246	Subsidies or grants from the Public Sector or the European Union
Άλλες εισπράξεις (π.χ. διαφημίσεις, πρόστιμα, αποζημιώσεις ασφαλει- ών κλπ.)	3.385	370	277	Other receipts (from advertising, ticket fees, insurance amends, etc.)
Δ΄ ΔΑΠΑΝΕΣ (σε χιλιάδες ευρώ)				D. EXPENDITURES (in thousand euro)
Σύνολο	37.692	2.536	2.428	Total
Ακαθάριστοι μισθοί και ημερομίσθια ..	11.642	1.073	1.083	Gross salaries and wages
Υποχρεωτικές εργοδοτικές εισφορές σε οργανισμούς και ταμεία κύριας και επικουρικής ασφάλισης	3.230	301	312	Obligatory employers contribution to prin- cipal and subsidiary insurance organ- izations and funds
Επισκευές, συντήρηση	208	17	24	Repair – maintenance cost
Ηλεκτρισμός (κατανάλωση)	1.433	117	136	Electricity (consumption)
Λοιπές δαπάνες λειτουργίας (έξοδα γραφείων κλπ.)	20.904	941	852	Other operating expenditures (station- ery and office supplies, etc.)
Αναλώσιμα υλικά – ανταλλακτικά τροχαίου υλικού	275	87	21	Expendable supplies – rolling stock spare parts

Πηγή: TRAM AE.

(1) Τα ετήσια στοιχεία αφορούν στο μέσο όρο.

Source: TRAM SA.

(1) Annual data refer to the average mean.

**50. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα της εταιρείας
«Ηλεκτροκίνητα Λεωφορεία Περιοχής Αθηνών Πειραιώς (ΗΛΠΑΠ) ΑΕ»**

Employed personnel, transport work and economic results of the "Athens Pireus Trolley Buses SA"

	2006	Οκτώβριος—October		
		2006	2007	
Α΄ ΑΠΑΣΧΟΛΟΥΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ⁽¹⁾				A. EMPLOYED PERSONNEL⁽¹⁾
Σύνολο	1.528	1.502	1.458	Total
Κατά ειδικότητα:				By skills:
Οδηγοί	984	967	951	Drivers
Ελεγκτές	34	33	30	Ticket inspectors
Υπάλληλοι γραφείων	136	135	124	Office clerks
Συντηρητές, τεχνικοί	319	314	311	Technicians
Λοιπό προσωπικό (καθαρίστριες, φύ- λακες κλπ.)	55	53	42	Other personnel (cleaning staff, guards, etc.)
Β΄ ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΟ ΕΡΓΟ				B. TRANSPORTATION DATA
Μήκος δικτύου υπό εκμετάλλευση (σε χιλιόμετρα)	331	331	331	Total length of the system (in kms)
Σύνολο οχημάτων, εργασθέντων και μη	366	366	366	Total number of vehicles (operated or not)
Οχήματα που εργάστηκαν	201	214	213	Number of operated vehicles
Χιλιόμετρα που διανύθηκαν (σε χιλιάδες)	10.908	951	945	Kilometers run (in thousands)
Επιβάτες που μεταφέρθηκαν (σε χι- λιάδες)	80.212	6.950	8.622	Passengers transported (in thousands)
Γ΄ ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΕΣ ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (σε χιλιά- δες ευρώ)				C. GROSS RECEIPTS (in thousand euro)
Σύνολο	47.029	3.867	4.267	Total
Από εισιτήρια και κάρτες	23.630	1.930	1.950	From tickets and coupons
Επιδότησεις ή επιχορηγήσεις από δη- μόσιες υπηρεσίες ή την Ευρωπαϊκή Ένωση	21.010	1.750	1.750	Subsidies or grants from the Public Sector or the European Union
Άλλες εισπράξεις (π.χ. διαφημίσεις, πρόστιμα, αποζημιώσεις ασφαλει- ών κλπ.)	2.389	187	567	Other receipts (from advertising, ticket fees, insurance amends, etc.)
Δ΄ ΔΑΠΑΝΕΣ (σε χιλιάδες ευρώ)				D. EXPENDITURES (in thousand euro)
Σύνολο	75.165	4.920	6.734	Total
Ακαθάριστοι μισθοί και ημερομίσθια ..	45.690	3.176	3.401	Gross salaries and wages
Υποχρεωτικές εργοδοτικές εισφορές σε οργανισμούς και ταμεία κύριας και επικουρικής ασφάλισης	12.507	885	956	Obligatory employers contribution to principal and subsidiary insurance organizations and funds
Επισκευές, συντήρηση	(2)	362	644	Repair – maintenance cost
Λοιπές δαπάνες λειτουργίας (έξοδα γραφείων κλπ.)	16.968	497	1.733	Other operating expenditures (stationery and office supplies, etc.)

Πηγή: Ηλεκτροκίνητα Λεωφορεία Περιοχής Αθηνών Πειραιώς
(ΗΛΠΑΠ) ΑΕ.

(1) Τα ετήσια στοιχεία αφορούν στο μέσο όρο.

(2) Τα στοιχεία περιλαμβάνονται στις «Λοιπές δαπάνες λειτουργίας».

Source: Athens Pireus Trolley Buses SA.

(1) Annual data refer to the average mean.

(2) The data are included in "Other operating expenditures".

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ – ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ
51. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα της εταιρείας
«Ηλεκτρικοί Σιδηρόδρομοι Αθηνών Πειραιώς (ΗΣΑΠ) ΑΕ»
Employed personnel, transport work and economic results of the "Athens Pireus Electric Railways SA"

	2006	Οκτώβριος—October		
		2006	2007	
Α΄ ΑΠΑΣΧΟΛΟΥΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ⁽¹⁾				A. EMPLOYED PERSONNEL⁽¹⁾
Σύνολο	1.262	1.250	1.239	Total
Κατά ειδικότητα:				By skills:
Οδηγοί	240	237	233	Drivers
Εισπράκτορες	36	14	7	Ticket collectors
Ελεγκτές	20	11	9	Ticket inspectors
Υπάλληλοι γραφείων	240	239	238	Office clerks
Συντηρητές, τεχνικοί	287	317	331	Technicians
Λοιπό προσωπικό (καθαρίστριες, φύ- λακες κλπ.)	439	432	421	Other personnel (cleaning staff, guards, etc.)
Β΄ ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΟ ΕΡΓΟ				B. TRANSPORTATION DATA
Μήκος δικτύου υπό εκμετάλλευση (σε χιλιόμετρα)	26	26	26	Total length of the system (in kms)
Σύνολο οχημάτων, εργασθέντων και μη	243	243	243	Total number of vehicles (operated or not)
Οχήματα που εργάστηκαν	243	243	243	Number of operated vehicles
Χιλιόμετρα που διανύθηκαν (σε χιλιάδες)	23.252	1.997	2.080	Kilometers run (in thousands)
Επιβάτες που μεταφέρθηκαν (σε χι- λιάδες)	110.069	9.028	11.979	Passengers transported (in thousands)
Γ΄ ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΕΣ ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (σε χιλιά- δες ευρώ)				C. GROSS RECEIPTS (in thousand euro)
Σύνολο	73.264	6.454	6.813	Total
Από εισιτήρια και κάρτες	47.486	4.284	4.552	From tickets and coupons
Επιδότησεις ή επιχορηγήσεις από δη- μόσιες υπηρεσίες ή την Ευρωπαϊκή Ένωση	23.853	1.988	1.988	Subsidies or grants from the Public Sector or the European Union
Άλλες εισπράξεις (π.χ. διαφημίσεις, πρόστιμα, αποζημιώσεις ασφαλει- ών κλπ.)	1.925	182	273	Other receipts (from advertising, ticket fees, insurance amends, etc.)
Δ΄ ΔΑΠΑΝΕΣ (σε χιλιάδες ευρώ)				D. EXPENDITURES (in thousand euro)
Σύνολο	112.213	13.408	10.331	Total
Ακαθάριστοι μισθοί και ημερομίσθια ..	55.706	4.349	6.582	Gross salaries and wages
Υποχρεωτικές εργοδοτικές εισφορές σε οργανισμούς και ταμεία κύριας και επικουρικής ασφάλισης	21.263	1.633	1.818	Obligatory employers contribution to principal and subsidiary insurance organizations and funds
Λοιπές δαπάνες λειτουργίας (έξοδα γραφείων κλπ.)	35.244	7.426	1.931	Other operating expenditures (stationery and office supplies, etc.)

Πηγή: Ηλεκτρικοί Σιδηρόδρομοι Αθηνών Πειραιώς (ΗΣΑΠ) ΑΕ.

(1) Τα ετήσια στοιχεία αφορούν στο μέσο όρο.

Source: Athens Pireus Electric Railways SA.

(1) Annual data refer to the average mean.



52. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα της Εταιρείας Θερμικών Λεωφορείων (ΕΘΕΛ)

Employed personnel, transport work and economic results of the Company of Thermal Buses

	2007	Φεβρουάριος—February		
		2007	2008	
Α΄ ΑΠΑΣΧΟΛΟΥΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ⁽¹⁾				A. EMPLOYED PERSONNEL⁽¹⁾
Σύνολο	6.655	6.710	6.869	Total
Κατά ειδικότητα:				By skills:
Οδηγοί	5.083	5.164	5.143	Drivers
Ελεγκτές	371	377	360	Ticket inspectors
Υπάλληλοι γραφείων	216	214	225	Office clerks
Συντηρητές, τεχνικοί	853	830	999	Technicians
Λοιπό προσωπικό (καθαρίστριες, φύλακες κλπ.)	132	125	142	Other personnel (cleaning staff, guards, etc.)
Β΄ ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΟ ΕΡΓΟ				B. TRANSPORTATION DATA
Μήκος δικτύου υπό εκμετάλλευση (σε χιλιόμετρα)	8.000	8.000	8.000	Total length of the system (in kms)
Σύνολο οχημάτων, εργασθέντων και μη	2.090	2.093	2.091	Total number of vehicles (operated or not)
Οχήματα που εργάστηκαν	2.022	2.050	2.004	Number of operated vehicles
Χιλιόμετρα που διανύθηκαν (σε χιλιάδες)	111.200	8.875	8.356	Kilometers run (in thousands)
Επιβάτες που μεταφέρθηκαν (σε χιλιάδες)	366.729	31.439	—	Passengers transported (in thousands)
Γ΄ ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΕΣ ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (σε χιλιάδες ευρώ)				C. GROSS RECEIPTS (in thousand euro)
Σύνολο	185.994	7.943	25.653	Total
Από εισιτήρια και κάρτες	104.301	7.539	6.905	From tickets and coupons
Επιδότησεις ή επιχορηγήσεις από δημόσιες υπηρεσίες ή την Ευρωπαϊκή Ένωση	72.477	—	18.349	Subsidies or grants from the Public Sector or the European Union
Άλλες εισπράξεις (π.χ. διαφημίσεις, πρόστιμα, αποζημιώσεις ασφαλειών κλπ.)	9.216	404	399	Other receipts (from advertising, ticket fees, insurance amends, etc.)
Δ΄ ΔΑΠΑΝΕΣ (σε χιλιάδες ευρώ)				D. EXPENDITURES (in thousand euro)
Σύνολο	365.902	25.822	28.183	Total
Ακαθάριστοι μισθοί και ημερομίσθια ..	217.435	15.870	16.804	Gross salaries and wages
Υποχρεωτικές εργοδοτικές εισφορές σε οργανισμούς και ταμεία κύριας και επικουρικής ασφάλισης	62.261	4.623	4.824	Obligatory employers contribution to principal and subsidiary insurance organizations and funds
Επισκευές, συντήρηση	248	26	18	Repair, maintenance cost
Λοιπές δαπάνες λειτουργίας (έξοδα γραφείων κλπ.)	85.959	5.303	6.537	Other operating expenditures (stationery and office supplies, etc.)

Πηγή: Εταιρεία Θερμικών Λεωφορείων (ΕΘΕΛ) ΑΕ.
(1) Τα ετήσια στοιχεία αφορούν στο μέσο όρο.

Source: Company of Thermal Buses SA.
(1) Annual data refer to the average mean.



ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ – ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ
53. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες που βρίσκονται στην κυκλοφορία⁽¹⁾, κατά κατηγορία και χρήση
Motor vehicles in circulation⁽¹⁾, by category and use

Κατηγορία και χρήση	2007	2008	2008	2009			Category and use
			Μάιος May	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	
ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ—GREECE, TOTAL							
Σύνολο οχημάτων	7.380.265	7.729.262	7.556.168	7.781.130	7.800.421	7.835.949	Vehicles, total
1. Αυτοκίνητα	6.081.577	6.340.655	6.223.209	6.382.729	6.397.075	6.424.825	1. Motor cars
Επιβατηγά	4.798.530	5.023.944	4.923.064	5.060.499	5.073.085	5.098.317	Passenger
Δ.Χ.	33.560	33.560	33.560	33.560	33.560	33.560	Public use
Ι.Χ.	4.764.970	4.990.384	4.889.504	5.026.939	5.039.525	5.064.757	Private use
Λεωφορεία	27.102	27.186	27.122	27.214	27.225	27.240	Buses
Δ.Χ.	15.069	15.069	15.069	15.069	15.069	15.069	Public use
Ι.Χ.	12.033	12.117	12.053	12.145	12.156	12.171	Private use
Φορτηγά	1.255.945	1.289.525	1.273.023	1.295.016	1.296.765	1.299.268	Trucks
Δ.Χ.	36.495	36.495	36.495	36.495	36.495	36.495	Public use
Ι.Χ.	1.219.450	1.253.030	1.236.528	1.258.521	1.260.270	1.262.773	Private use
2. Μοτοσυκλέτες (>50 κ.εκ.) .	1.298.688	1.388.607	1.332.959	1.398.401	1.403.346	1.411.124	2. Motorcycles (>50 cc)
Επιβατηγές Ι.Χ.	1.288.585	1.378.492	1.322.845	1.388.283	1.393.226	1.401.003	Passenger
Φορτηγές	10.103	10.115	10.114	10.118	10.120	10.121	Freight
Δ.Χ.	5.660	5.660	5.660	5.660	5.660	5.660	Public use
Ι.Χ.	4.443	4.455	4.454	4.458	4.460	4.461	Private use
ΑΤΤΙΚΗ—ΑΤΤΙΚΙ							
Σύνολο οχημάτων	3.404.885	3.564.747	3.487.195	3.588.557	3.597.664	3.613.769	Vehicles, total
1. Αυτοκίνητα	2.817.359	2.942.326	2.884.921	2.961.151	2.968.231	2.981.210	1. Motor cars
Επιβατηγά	2.527.074	2.646.081	2.591.764	2.664.219	2.671.012	2.683.668	Passenger
Δ.Χ.	16.923	16.923	16.923	16.923	16.923	16.923	Public use
Ι.Χ.	2.510.151	2.629.158	2.574.841	2.647.296	2.654.089	2.666.745	Private use
Λεωφορεία	12.685	12.711	12.701	12.719	12.721	12.724	Buses
Δ.Χ.	5.788	5.788	5.788	5.788	5.788	5.788	Public use
Ι.Χ.	6.897	6.923	6.913	6.931	6.933	6.936	Private use
Φορτηγά	277.600	283.534	280.456	284.213	284.498	284.818	Trucks
Δ.Χ.	10.700	10.700	10.700	10.700	10.700	10.700	Public use
Ι.Χ.	266.900	272.834	269.756	273.513	273.798	274.118	Private use
2. Μοτοσυκλέτες (>50 κ.εκ.) .	587.526	622.421	602.274	627.406	629.433	632.559	2. Motorcycles (>50 cc)
Επιβατηγές Ι.Χ.	584.413	619.303	599.159	624.285	626.312	629.437	Passenger
Φορτηγές	3.113	3.118	3.115	3.121	3.121	3.122	Freight
Δ.Χ.	1.828	1.828	1.828	1.828	1.828	1.828	Public use
Ι.Χ.	1.285	1.290	1.287	1.293	1.293	1.294	Private use

(1) Ο αριθμός των αυτοκινήτων και μοτοσυκλετών που έχουν άδεια κυκλοφορίας στο τέλος των αντίστοιχων περιόδων. Στους αριθμούς αυτούς δεν περιλαμβάνονται όσα οχήματα έχουν αποσυρθεί από την κυκλοφορία για διάφορους λόγους (παλαιότητα, αντικατάσταση –για τα Δ.Χ.– με άλλα κλπ.).

(1) The number of motor cars and motorcycles furnished with circulation licence at the end of the corresponding periods. Excluding motor cars withdrawn from circulation because of replacement, etc.

54. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες, καινούρια και μεταχειρισμένα, που κυκλοφόρησαν για πρώτη φορά στην Ελλάδα

Motor vehicles, both new and used, put into circulation for the first time in Greece

Κατηγορία οχημάτων	2007	2008	2008		2009		Category of motor vehicles
			Μάιος May	Ιαν. – Μάιος Jan. – May	Μάιος May	Ιαν. – Μάιος Jan. – May	
Σύνολο οχημάτων	476.771	450.128	43.090	209.273	40.159	141.617	Motor vehicles, total
A' ΚΑΙΝΟΥΡΙΑ							A. NEW
1. Αυτοκίνητα	306.746	292.415	26.688	143.152	27.657	96.738	1. Motor cars
Επιβατηγά	279.723	266.887	24.725	131.841	25.995	89.426	Passenger
Δ.Χ.	1.701	1.636	137	756	127	530	Public use
Ι.Χ.	278.022	265.251	24.588	131.085	25.868	88.896	Private use
Λεωφορεία	626	574	43	371	176	505	Buses
Δ.Χ.	514	429	29	323	156	431	Public use
Ι.Χ.	112	145	14	48	20	74	Private use
Φορτηγά	26.397	24.954	1.920	10.940	1.486	6.807	Trucks
Δ.Χ.	601	606	61	259	32	190	Public use
Ι.Χ.	25.796	24.348	1.859	10.681	1.454	6.617	Private use
2. Μοτοσυκλέτες (>50 κ. εκ.)	100.215	99.847	11.003	36.875	8.181	25.783	2. Motorcycles (>50 cc)
Επιβατηγές Ι.Χ.	100.175	99.815	10.995	36.860	8.180	25.775	Passenger
Φορτηγές	40	32	8	15	1	8	Freight
Δ.Χ.	—	—	—	—	—	—	Public use
Ι.Χ.	40	32	8	15	1	8	Private use
B' ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΑ							B. USED
1. Αυτοκίνητα	66.146	54.939	5.050	27.959	4.080	18.207	1. Motor cars
Επιβατηγά	38.156	28.966	2.496	15.614	2.195	9.485	Passenger
Δ.Χ.	411	449	42	175	48	215	Public use
Ι.Χ.	37.745	28.517	2.454	15.439	2.147	9.270	Private use
Λεωφορεία	559	536	56	216	38	222	Buses
Δ.Χ.	274	301	39	157	24	156	Public use
Ι.Χ.	285	235	17	59	14	66	Private use
Φορτηγά	27.431	25.437	2.498	12.129	1.847	8.500	Trucks
Δ.Χ.	2.145	2.060	185	861	186	727	Public use
Ι.Χ.	25.286	23.377	2.313	11.268	1.661	7.773	Private use
2. Μοτοσυκλέτες (>50 κ. εκ.)	3.664	2.927	349	1.287	241	889	2. Motorcycles (>50 cc)
Επιβατηγές Ι.Χ.	3.663	2.927	349	1.287	241	889	Passenger
Φορτηγές	1	—	—	—	—	—	Freight
Δ.Χ.	—	—	—	—	—	—	Public use
Ι.Χ.	1	—	—	—	—	—	Private use

55. Οδικά τροχαία ατυχήματα⁽¹⁾ και παθόντα πρόσωπα
Road-traffic accidents⁽¹⁾ and persons injured therefrom

Έτος και μήνας Year and month	Ατυχήματα—Accidents			Παθόντες—Injured			
	Σύνολο Total	Με νεκρούς Fatal	Με τραυματίες Non-fatal	Σύνολο Total	Νεκροί Dead	Τραυματίες—Wounded	
						Βαρέως Seriously	Ελαφρώς Slightly
ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ—GREECE, TOTAL							
2005	16.914	1.482	15.432	23.706	1.658	2.270	19.778
2006	16.019	1.501	14.518	22.332	1.657	2.021	18.654
2007	15.499	1.442	14.057	21.378	1.612	1.821	17.945
2007: Οκτώβριος—October	1.348	131	1.217	1.852	145	152	1.555
2008: Οκτώβριος—October	1.452	132	1.320	1.947	140	174	1.633
Από αυτούς—Thereof:							
Πεζοί—Pedestrians				273	21	24	228
Οδηγοί—Drivers				1.246	98	107	1.041
Επιβάτες—Passengers				428	21	43	364
ΑΤΤΙΚΗ—ΑΤΤΙΚΙ							
2005	9.132	366	8.766	11.908	393	656	10.859
2006	8.400	368	8.032	10.978	385	514	10.079
2007	7.918	348	7.570	10.174	372	495	9.307
2007: Οκτώβριος—October	715	34	681	906	34	48	824
2008: Οκτώβριος—October	794	38	756	980	40	47	893
Από αυτούς—Thereof:							
Πεζοί—Pedestrians				166	10	14	142
Οδηγοί—Drivers				642	25	27	590
Επιβάτες—Passengers				172	5	6	161

(1) Οδικά τροχαία ατυχήματα είναι εκείνα που συμβαίνουν σε δημόσιους χώρους (δρόμους, πλατείες) με τη συμμετοχή ενός, τουλάχιστον κινούμενου οχήματος. Ως οχήματα θεωρούνται, εδώ, τα δίκυκλα και τρικυκλα, τα αυτοκίνητα και τρόλϋι, τα γεωργικά και οδοποιητικά μηχανήματα, τα ποδήλατα, τα ζωήλατα οχήματα και οι χειράμαξες.

(1) A road traffic accident should occur in a public place –i.e. public highway, street or square– and should involve at least one vehicle in operation. Vehicles include cycles, bicycles, motorcycles, motor-cars and trolleys, agricultural and road making machines, animal or hand-drawn vehicles.

56. Δύναμη του ελληνικού εμπορικού στόλου από πλοία 100 KOX και άνω
Greek merchant fleet: vessels of 100 GRT and over

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολο Total		Φορτηγά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Επιβατηγά Passenger		Λοιπά (1) Other	
	Αριθ. No	KOX GRT	Αριθ. No	KOX GRT	Αριθ. No	KOX GRT	Αριθ. No	KOX GRT	Αριθ. No	KOX GRT
2005	2.041	33.128.930	631	14.106.511	465	17.248.594	711	1.701.116	234	72.709
2006	2.013	34.763.634	632	14.668.063	467	18.457.637	688	1.572.243	226	65.691
2007	2.014	34.286.451	634	14.266.819	465	18.381.517	689	1.572.424	226	65.691
2008: VII*	2.081	38.870.044	630	15.012.809	517	22.101.273	705	1.681.910	229	74.052
VIII*	2.079	38.808.449	627	14.969.995	516	22.088.306	709	1.683.633	227	66.515
IX*	2.071	38.695.255	628	14.997.835	509	21.957.305	707	1.673.600	227	66.515
X*	2.075	38.864.028	628	14.981.164	513	22.111.029	707	1.705.320	227	66.515
XI*	2.080	39.265.471	628	15.112.281	519	22.394.165	707	1.692.809	226	66.216
XII*	2.049	37.722.228	627	14.554.064	505	21.489.262	692	1.613.171	225	65.731

Γενική παρατήρηση: Περιλαμβάνονται και τα πλοία που είναι εφοδιασμένα με προσωρινά ναυτιλιακά έγγραφα.
(1) Ρυμουλκά, αλιευτικά, ναυαγοσωστικά.

General remark: Including vessels supplied with provisional registration papers.
(1) Towage, fishing, salvage vessels.

57. Κατάπλοι πλοίων στους ελληνικούς λιμένες

Arrivals of ships in greek ports

Έτος και μήνας Year and month	Σύνολο Total		Εμπορικά πλοία Merchant ships		Τουριστικά πλοία Cruise ships		Θαλαμηγοί Yachts		Απλές προσορμίσσεις (1) Deviations only	
	Αριθ. No	ΚΚΧ NRT	Αριθ. No	ΚΚΧ NRT	Αριθ. No	ΚΚΧ NRT	Αριθ. No	ΚΚΧ NRT	Αριθ. No	ΚΚΧ NRT
2004	557.449	603.810.058	553.255	577.869.523	1.495	12.214.921	...	...	2.699	13.725.614
2005	566.903	641.501.763	561.330	589.427.691	2.947	34.186.657	...	...	2.626	17.887.415
2006	587.906	652.274.043	581.663	591.529.277	3.614	44.117.666	...	...	2.629	16.627.100
2007: I – III*	111.234	118.371.742	110.332	110.684.457	112	2.935.400	...	...	790	4.751.885
IV – VI*	166.900	179.283.461	164.585	159.774.438	1.662	14.994.466	...	...	653	4.514.557
VII – IX*	201.869	202.546.511	198.788	180.061.836	2.370	17.415.906	...	...	711	5.068.769
X – XII*	132.610	151.217.923	130.967	136.328.147	924	9.895.472	...	...	719	4.994.304

(1) Περιλαμβάνονται οι προσορμίσσεις πλοίων όλων των κατηγοριών.

(1) Vessels of all categories are included.

58. Κατάπλοι εμπορικών πλοίων, κατά σημαία⁽¹⁾Arrivals of merchant ships, by flag⁽¹⁾

Σημαία Flag	2006		2007 *					
			Τρίμηνα—Quarters					
			Β'—2nd		Γ'—3rd		Δ'—4th	
	Κατάπλοι Arrivals	ΚΚΧ NRT	Κατάπλοι Arrivals	ΚΚΧ NRT	Κατάπλοι Arrivals	ΚΚΧ NRT	Κατάπλοι Arrivals	ΚΚΧ NRT
Σύνολο—Total	583.490	598.199.185	164.585	159.774.438	198.788	189.061.836	130.967	136.328.147
Ελληνική—Greek	564.921	496.901.892	160.068	136.303.035	192.072	157.170.873	126.782	110.500.594
Αιγυπτιακή—Egyptian	4	14.221	—	—	1	1.995	—	—
Βουλγαρική—Bulgarian	125	470.683	21	89.674	32	146.266	26	125.633
Γαλλική—French	16	84.053	11	44.468	16	107.051	25	147.472
Γερμανική—German	119	719.946	38	302.860	38	278.099	24	182.015
Γιουγκοσλαβική—Yugoslavian	35	22.365	15	53.852	8	31.590	8	44.851
Δανική—Danish	49	198.644	709	1.188.837	1.139	1.733.601	134	709.077
Ρωσική—Russian	786	1.020.218	2	37.792	5	46.627	—	—
Ηνωμ. Βασιλείου—United Kingdom	2.209	4.454.229	12	211.175	12	213.891	17	310.393
ΗΠΑ—USA	5	69.684	171	1.569.920	706	1.916.017	282	1.612.828
Ισραηλινή—Israelite	42	786.314	59	276.160	62	276.938	62	197.592
Ιταλική—Italian	531	5.284.977	623	4.661.800	1.872	10.151.554	783	6.061.664
Κυπριακή—Cyprian	2.777	23.414.257	4	13.992	3	14.433	2	2.094
Λιβανική—Lebanese	44	504.732	130	2.201.585	131	2.274.043	132	2.599.600
Λιβεριανή—Liberian	425	6.724.971	40	476.799	41	569.456	32	361.637
Νορβηγική—Norwegian	145	1.992.320	—	—	—	—	—	—
Κάτω Χωρών—Netherlands	272	892.496	421	3.704.786	436	4.370.267	485	4.363.925
Ουγγρική—Hungarian	—	—	183	270.436	154	250.757	142	173.392
Παναμαϊκή—Panamanian	1.826	15.350.189	12	7.668	8	5.112	10	6.390
Σουηδική—Swedish	22	499.307	6	111.345	1	23.761	9	205.035
Τουρκική—Turkish	1.241	1.723.460	320	596.792	277	646.247	302	549.726
Φινλανδική—Finnish	3	5.064	2	4.787	—	—	1	1.688
Λοιπές—Other	7.893	37.065.163	1.738	7.646.675	1.774	8.833.258	1.709	8.172.541

(1) Περιλαμβάνονται όλες οι προσεγγίσεις πλοίων 10 ΚΚΧ και άνω, που πραγματοποιούνται στους ελληνικούς λιμένες κατά τη διάρκεια κάθε ταξιδιού.

(1) Including all entrances of vessels of 10 NRT and over in the course of a single voyage.

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ – ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

59. Κατάπλοι και απόπλοι⁽¹⁾ εμφόρτων και κενών από φορτίο πλοίων, προέλευσης και προορισμού εξωτερικού, υπό ελληνική ή ξένη σημαία
Arrivals and sailings⁽¹⁾ of ships, loaded or in ballast, of foreign origin and destination, under greek or foreign flag

Κατάπλοι – Απόπλοι Arrivals – Sailings	2006		2007*					
			Τρίμηνα—Quarters					
			Β'—2nd		Γ'—3rd		Δ'—4th	
	Κατάπλοι ή απόπλοι Arrivals or sailings	ΚΚΧ NRT	Κατάπλοι ή απόπλοι Arrivals or sailings	ΚΚΧ NRT	Κατάπλοι ή απόπλοι Arrivals or sailings	ΚΚΧ NRT	Κατάπλοι ή απόπλοι Arrivals or sailings	ΚΚΧ NRT
I. Κατάπλοι πλοίων—Arrivals of ships	17.139	109.738.126	4.292	28.552.240	4.535	31.139.008	4.148	28.630.790
α) Υπό ελληνική σημαία—Under greek flag	3.985	34.034.505	1.055	8.751.964	1.182	8.391.988	973	7.590.019
Εμφόρτων—Loaded	3.352	31.424.684	857	7.828.006	967	7.635.358	777	6.825.060
Κενών από φορτίο—In ballast	633	2.609.821	198	923.958	215	756.630	196	764.959
β) Υπό ξένη σημαία—Under foreign flag	13.154	75.703.621	3.237	19.800.276	3.353	22.747.020	3.175	21.040.771
Εμφόρτων—Loaded	9.546	52.425.007	2.256	12.555.021	2.240	14.109.868	2.262	14.291.314
Κενών από φορτίο—In ballast	3.608	23.278.614	981	7.245.255	1.113	8.637.152	913	6.749.457
II. Απόπλοι πλοίων—Sailings of ships	16.490	104.521.954	4.185	27.677.761	4.492	30.993.837	4.072	28.310.067
α) Υπό ελληνική σημαία—Under greek flag	3.759	30.468.836	1.064	8.561.953	1.194	8.378.274	954	7.419.853
Εμφόρτων—Loaded	3.262	26.032.592	885	7.134.253	1.023	7.134.073	140	1.165.389
Κενών από φορτίο—In ballast	497	4.436.244	179	1.427.700	171	1.244.201	814	6.254.464
β) Υπό ξένη σημαία—Under foreign flag	12.731	74.053.118	3.121	19.115.808	3.298	22.615.563	3.118	20.890.214
Εμφόρτων—Loaded	7.166	38.440.545	1.627	9.208.816	1.757	10.996.748	1.722	11.115.557
Κενών από φορτίο—In ballast	5.565	35.612.573	1.494	9.906.992	1.541	11.618.815	1.396	9.774.657

(1) Στους κατάπλους περιλαμβάνονται όλες οι προσεγγίσεις, στον πρώτο ελληνικό λιμένα, των πλοίων 10 ΚΚΧ και άνω, τα οποία προέρχονται από το εξωτερικό. Στους απόπλους περιλαμβάνονται όλες οι αναχωρήσεις, από τον τελευταίο ελληνικό λιμένα, των πλοίων 10 ΚΚΧ και άνω, τα οποία προορίζονται για το εξωτερικό.

(1) Arrivals include ships of 10 NRT and over entering the first greek port from abroad. Sailings include ships of 10 NRT and over departing from the last greek port for abroad.

60. Διακίνηση επιβατών εσωτερικού και εξωτερικού με επιβατηγά πλοία
Domestic and international passenger traffic by passenger vessels

Έτος και μήνας Year and month	Γενικό σύνολο Grand total	Επιβάτες εσωτερικού—Domestic traffic				Επιβάτες εξωτερικού—International traffic		
		Σύνολο Total	Ε/Γ και Ε/Γ–Ο/Γ πλοίων Passenger and passenger – car ferries	Πορθμείων τοπικών συγκοινωνιών Local car ferries	Π/Κ πλοίων M/S	Σύνολο Total	Αποβιβα- σθέντες Disembarked	Επιβιβα- σθέντες Embarked
2005	44.865.975	42.263.325	18.086.721	23.619.957	556.647	2.602.650	1.363.089	1.239.561
2006	46.671.502	44.035.843	19.061.302	24.569.229	405.312	2.635.659	1.406.705	1.228.954
2007	47.551.510	45.052.759	18.667.401	26.027.774	357.584	2.498.751	1.288.684	1.210.067
2008: I*	2.221.246	2.140.406	623.411	1.492.423	24.572	80.840	40.125	40.715
II*	2.048.360	1.976.277	559.511	1.392.375	24.391	72.083	39.137	32.946
III*	2.936.273	2.820.859	967.209	1.830.145	23.505	115.414	65.598	49.816
IV*	3.680.174	3.510.265	1.376.056	2.106.147	28.062	169.909	95.796	74.113
V*	3.880.265	3.706.564	1.490.198	2.183.603	32.763	173.701	95.522	78.179
VI*	4.933.729	4.708.331	2.085.683	2.576.030	46.618	225.398	132.709	92.689

61. Διακίνηση εμπορευμάτων εσωτερικού και εξωτερικού με εμπορικά πλοία
Domestic and international traffic of goods by cargo vessels

Εμπορεύματα σε τόνους

Goods in tons

Έτος και μήνας Year and month	Γενικό σύνολο Grand total	Εμπορεύματα εσωτερικού (1) Domestic	Εμπορεύματα εξωτερικού—International		
			Σύνολο Total	Εκφορτωθέντα από πλοία κάθε εθνικότητας Unloaded from ships of any nationality	Φορτωθέντα σε πλοία κάθε εθνικότητας Loaded on ships of any nationality
2005	113.567.051	37.132.324	76.434.727	50.764.492	25.670.235
2006	119.581.286	39.337.383	80.243.903	54.713.181	25.530.722
2007	118.937.823	38.614.802	80.323.021	55.960.554	24.362.467
2008: I*	9.103.405	2.857.706	6.245.699	4.662.635	1.583.064
II*	8.643.069	2.907.934	5.735.135	4.182.945	1.552.190
III*	9.093.106	2.580.445	6.512.661	4.888.322	1.624.339
IV*	8.343.152	2.854.418	5.488.734	3.895.822	1.592.912
V*	8.570.913	3.156.072	5.414.841	3.770.624	1.644.217
VI*	9.270.931	3.491.820	5.779.111	3.659.529	2.119.582

(1) Περιλαμβάνονται τα εμπορεύματα που μεταφέρθηκαν με Α/Π – Δ/Π, Π/Κ και Π/Θ (πορθμεία) πλοία τοπικών συγκοινωνιών.

(1) Including goods transported by S/S, M/S and local ferry-boats.

62. Ναυτικά ατυχήματα σε ελληνικά εμπορικά πλοία 100 KOX και άνω (απώλειες πλοίων και παθόντα πρόσωπα)
Shipping casualties on greek merchant ships of 100 GRT and over (losses of vessels and injured persons)

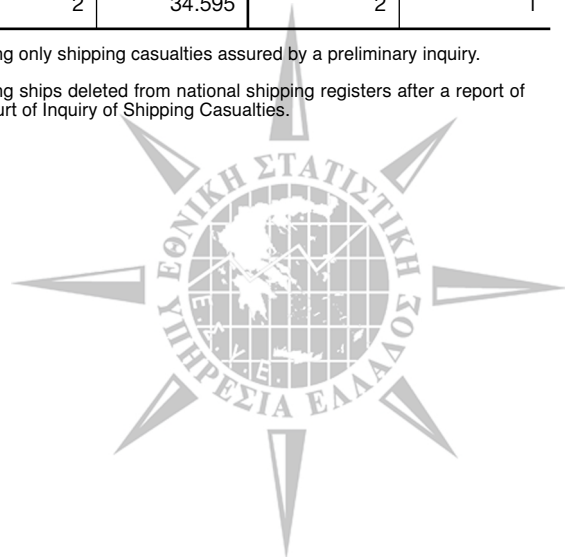
Έτος—Year	Εμπορικά πλοία τα οποία υπέστησαν ναυτικό ατύχημα Shipping casualties to merchant ships				Παθόντα πρόσωπα Persons injured	
	Σύνολο(1)—Total(1)		Από αυτά απωλέσθηκαν (2)—Lost(2)		Θάνατοι και πνιγμοί Dead or drowned	Τραυματισμοί Wounded
	Αριθμός Number	KOX GRT	Αριθμός Number	KOX GRT		
1997	44	295.689	4	29.597	2	19
1998	46	310.473	4	31.077	2	20
1999	47	316.682	4	31.699	3	25
2000	54	385.719	7	50.259	84	29
2001	36	135.283	2	35.869	2	1
2002*	35	133.930	2	34.595	2	1

(1) Περιλαμβάνονται από τα ατυχήματα μόνο όσα έχουν βεβαιωθεί προανακριτικά.

(1) Including only shipping casualties assured by a preliminary inquiry.

(2) Περιλαμβάνονται τα πλοία που έχουν διαγραφεί από τα εθνικά νηολόγια, βάσει σχετικής έκθεσης του Ανακριτικού Συμβουλίου Ναυτικού Ατυχήματος (ΑΣΝΑ).

(2) Including ships deleted from national shipping registers after a report of the Court of Inquiry of Shipping Casualties.



63. Αεροπορική κίνηση⁽¹⁾ εσωτερικού, κατά αερολιμένα
Domestic air traffic⁽¹⁾, by airport

Αερολιμένες	Αναχωρήσεις (πτήσεις) αεροσκαφών Departures of aircrafts	Αναχωρήσεις επιβατών Departures of passengers		Φορτώσεις εμπορευμάτων (σε χιλιόγραμμα) Freight loaded (in kgr)	Φορτώσεις ταχυδρομείου (σε χιλιόγραμμα) Mail loaded (in kgr)	Airports
		Επιβάτες Passengers	Χιλιομετρικοί επιβάτες (σε χιλιάδες) Passenger – kms (in thousands)			
2007: Απρίλιος	5.883	272.164	84.512	726.933	57.702	2007: April
2008: Απρίλιος⁽²⁾	5.643	241.638	75.014	706.849	48.513	2008: April⁽²⁾
Αθηνών	1.911	114.172	34.835	619.813	41.325	Athens
Ακτίου (Πρεβέζης)	68	595	219	250	—	Aktio (Preveza)
Αλεξανδρούπολης	72	6.278	2.458	344	—	Alexandroupoli
Αστυπάλαιας	59	479	115	69	—	Astypalea
Ζακύνθου	79	946	228	13	—	Zakynthos
Ηρακλείου	229	17.678	5.797	2.065	—	Iraklio
Θεσσαλονίκης	492	22.494	7.560	53.312	20	Thessaloniki
Ικαρίας	25	882	204	41	64	Ikaria
Ιωαννίνων	64	3.152	1.014	284	675	Ioannina
Καβάλας	60	3.102	1.067	380	—	Kavala
Καρπάθου	172	2.404	828	788	267	Karpathos
Κάσου	116	289	38	9	27	Kassos
Καστελλορίζου	24	338	45	—	—	Kastellorizo
Καστορίας	17	305	107	330	—	Kastoria
Κερκύρας	114	5.130	1.860	303	—	Kerkyra
Κεφαλληνίας	91	1.600	433	280	—	Kefallinia
Κοζάνης	18	86	26	—	—	Kozani
Κυθήρων	27	845	158	293	298	Kythira
Κω	127	4.940	1.563	2.058	99	Kos
Λέρου	73	913	242	—	153	Leros
Λήμνου	162	3.115	763	3.722	1.206	Limnos
Μήλου	59	1.227	182	74	—	Milos
Μυκόνου	77	1.699	256	267	—	Mykonos
Μυτιλήνης	196	6.398	1.861	1.968	—	Mytilini
Νάξου	33	1.080	185	12	—	Naxos
Πάρου	79	1.290	203	—	—	Paros
Ρόδου	481	16.029	6.079	13.993	1.108	Rodos
Σάμου	148	4.176	1.228	2.022	—	Samos
Σαντορίνης	89	4.634	1.051	792	—	Santorini
Σητείας	156	1.593	654	516	—	Sitia
Σκιάθου	29	551	79	130	—	Skiathos
Σκύρου	25	231	36	20	—	Skyros
Σύρου	8	116	14	—	—	Syros
Χανίων	128	9.231	2.735	583	3.240	Chania
Χίου	135	3.640	891	2.118	31	Chios

(1) Περιλαμβάνεται μόνο η κίνηση με αεροσκάφη των Ολυμπιακών Αερογραμμών.

(2) Κατά τον ίδιο μήνα πραγματοποιήθηκαν 4 πτήσεις charter εσωτερικού με 92 επιβάτες.

(1) By aircrafts of the Olympic Airlines only.

(2) During the same month 4 domestic charter flights were recorded with 92 passengers.

64. Αεροπορική κίνηση⁽¹⁾ εξωτερικού, κατά αερολιμένα και ήπειρο
International air traffic⁽¹⁾, by airport and continent

Αερολιμένες, Ήπειροι	Πτήσεις Flights		Επιβάτες Passengers		Εμπορεύματα (σε χιλιόγραμμα) Freight (in kgr)		Ταχυδρομείο Mail		Airports, Continents
	Αναχωρήσεις Departures	Αφίξεις Arrivals	Αναχωρήσεις Departures	Αφίξεις Arrivals	Φορτωθέντα Loaded	Εκφορτω- θέντα Unloaded	Φορτωθέν Loaded	Εκφορτω- θέν Unloaded	
2007: Απρίλιος	1.204	1.201	114.808	119.533	601.831	700.969	109.155	99.822	2007: April
2008: Απρίλιος⁽²⁾	1.077	1.079	94.054	97.531	665.738	829.288	137.477	121.101	2008: April⁽²⁾
Αθηνών	1.003	1.000	90.604	92.855	654.748	822.327	137.477	120.251	Athens
Αμερική	62	62	7.596	7.687	259.422	214.409	36.867	24.267	America
Ασία	78	77	5.354	5.700	20.873	48.228	5.088	2.054	Asia
Αφρική	56	57	5.799	6.092	105.909	80.132	8.508	78	Africa
Ευρώπη	807	804	71.855	73.376	268.544	479.558	87.014	93.852	Europe
Ωκεανία	—	—	—	—	—	—	—	—	Oceania
Θεσσαλονίκης	74	79	3.450	4.676	10.990	6.961	—	850	Thessaloniki
Ευρώπη	74	79	3.450	4.676	10.990	6.961	—	850	Europe
Λοιπές ήπειροι	—	—	—	—	—	—	—	—	Other continents
Λοιποί αερολιμένες	—	—	—	—	—	—	—	—	Other airports
Ευρώπη	—	—	—	—	—	—	—	—	Europe
Λοιπές ήπειροι	—	—	—	—	—	—	—	—	Other continents

(1) Περιλαμβάνεται μόνο η κίνηση με αεροσκάφη των Ολυμπιακών Αερογραμμών. Στοιχεία για την κίνηση των ΟΑ στο εξωτερικό βλέπε στον πίνακα 65 (σελίδα 61).

(2) Κατά τον ίδιο μήνα πραγματοποιήθηκαν 10 πτήσεις charter εξωτερικού με 1.276 επιβάτες.

(1) By aircrafts of the Olympic Airlines only. Data concerning the OA international air traffic appear on table 65 (page 61).

(2) During the same month 10 international charter flights were recorded with 1.276 passengers.

65. Κίνηση των Ολυμπιακών Αερογραμμών στο εξωτερικό
Olympic Airlines international traffic

Ήπειροι	Πτήσεις Flights	Επιβάτες Passengers	Εμπορεύματα (σε χιλιόγραμμα) Freight (in kgr)	Ταχυδρομείο Mail	Continents
2007: Απρίλιος ...	51	32	—	—	2007: April
2008: Απρίλιος ...	48	59	—	—	2008: April
Αμερική	32	—	—	—	America
Ασία	14	59	—	—	Asia
Αφρική	—	—	—	—	Africa
Ευρώπη	2	—	—	—	Europe
Ωκεανία	—	—	—	—	Oceania

66. Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός του Οργανισμού Τηλεπικοινωνιών Ελλάδος
Telecommunication equipment of the Hellenic Telecommunications Organization

Στο τέλος των περιόδων

At the end of period

	2004	2005	Νοέμβριος – Δεκέμβριος November – December		
			2005	2006	
1. PSTN					1. PSTN
Χωρητικότητα σε παροχές, εγκα- τεστημένη					Capacity installed
Ψηφιακή	...	6.001.969	6.001.969	...	Digital
Αναλογική	...	...	...	...	Analog
Σύνολο	...	6.001.969	6.001.969	...	Total
Χωρητικότητα σε παροχές, κατει- λημμένη					Capacity occupied
Ψηφιακή	...	4.927.622	4.927.622	...	Digital
Αναλογική	...	...	...	...	Analog
Σύνολο	...	4.927.622	4.927.622	4.778.245	Total
2. ISDN					2. ISDN
Χωρητικότητα εγκατεστημένη					Capacity installed
α. Βασικές προσβάσεις	585.584	645.056	645.056	...	a.Main access
β. Πρωτεύουσες προσβάσεις ..	9.489	9.674	9.674	...	b.Primary access
Χωρητικότητα κατειλημμένη					Capacity occupied
α. Βασικές προσβάσεις	525.426	578.505	578.505	597.867	a.Main access
β. Πρωτεύουσες προσβάσεις ..	7.138	7.094	7.094	6.213	b.Primary access
3. Hellaspac					3. Hellaspac
Συνδέσεις με σταθερή ζεύξη					Fixed connection
Κατειλημμένη χωρητικότητα ..	7.700	7.441	7.441	7.247	Capacity occupied
Συνδέσεις (χ 28 Dial up χρήστες)					Dial up connections
Λειτουργούν	1.000	956	956	887	Operating
4. Hellascom					4. Hellascom
Κατειλημμένη χωρητικότητα σε πόρτες	...	...	...	...	Capacity occupied
Κυκλώματα	13.624	13.451	12.791	13.009	Circuits
5. ΚΙΝΗΣΗ 1502					5. MOVEMENT of 1502
Τηλεφωνικές αιτήσεις πιστοποιη- τικών	.	114.352	15.759	...	Telephone requests of certificates
6. Ευρυζωνικότητα					6. Broadband
Κατειλημμένη χωρητικότητα ADSL	...	...	...	468.173	Capacity occupied ADSL

Πηγή : Οργανισμός Τηλεπικοινωνιών Ελλάδος (OTE) ΑΕ.

Source : Hellenic Telecommunications Organization SA.

X. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ—TOURISM

67. Αφίξεις⁽¹⁾ από το εξωτερικό αλλοδαπών, κατά υπηκοότητα¹ αριθμός περιηγητών, κατά ομάδες περίπλου (κρουαζιέρες)

Foreigners⁽¹⁾ arriving in Greece, by citizenship; number of cruise passengers

Χώρες υπηκοότητας των αλλοδαπών	2006	Δεκέμβριος—December		Ιαν. — Δεκ.—Jan. — Dec.		Analysis by citizenship
		2006	2007	2006	2007	
Σύνολο αφίξεων	17.283.910	521.737	561.455	17.283.910	18.754.593	Total arrivals
Κατά ομάδες περίπλου	1.244.694	21.665	14.454	1.244.694	1.236.802	Arrivals of cruise passengers
Υπόλοιπες αφίξεις	16.039.216	500.072	547.001	16.039.216	17.517.791	Arrivals of other foreigners
ΕΥΡΩΠΗ	14.784.309	455.711	492.922	14.784.309	16.244.141	EUROPE
Χώρες ΕΕ	10.579.368	226.049	295.268	10.579.368	12.700.368	EU countries
Αυστρία	492.921	11.809	13.507	492.921	490.320	Austria
Βέλγιο	400.219	7.623	8.259	400.219	396.470	Belgium
Βουλγαρία			30.750		1.099.754	Bulgaria
Γαλλία	712.131	18.561	21.943	712.131	756.105	France
Γερμανία	2.267.961	47.618	49.078	2.267.961	2.264.332	Germany
Δανία	325.472	3.161	3.318	325.472	334.961	Denmark
Εσθονία	3.058	5	59	3.058	7.594	Estonia
Ηνωμένο Βασίλειο	2.615.836	37.758	43.676	2.615.836	2.618.542	United Kingdom
Ιρλανδία	70.251	24	136	70.251	82.106	Ireland
Ισπανία	202.230	8.791	10.053	202.230	237.857	Spain
Ιταλία	1.187.598	48.541	50.330	1.187.598	1.157.081	Italy
Κύπρος	196.128	13.025	14.093	196.128	221.958	Cyprus
Λεττονία	9.194	118	167	9.194	18.546	Latvia
Λιθουανία	13.021	224	105	13.021	25.373	Lithuania
Λουξεμβούργο	29.460	2	11	29.460	30.788	Luxembourg
Μάλτα	7.898	151	332	7.898	8.595	Malta
Ολλανδία	782.154	16.844	16.265	782.154	828.185	Netherlands
Ουγγαρία	107.959	1.708	3.960	107.959	164.181	Hungary
Πολωνία	198.412	3.157	4.512	198.412	313.147	Poland
Πορτογαλία	12.697	271	464	12.697	11.862	Portugal
Ρουμανία			11.733		522.033	Romania
Σλοβακία	38.219	2.255	3.109	38.219	108.234	Slovakia
Σλοβενία	47.492	432	438	47.492	63.591	Slovenia
Σουηδία	428.334	585	1.246	428.334	449.312	Sweden
Τσεχία	264.362	2.034	6.534	264.362	294.316	Czech Republic
Φινλανδία	166.361	1.352	1.190	166.361	195.125	Finland
Αλβανία	1.591.688	107.809	128.908	1.591.688	1.801.814	Albania
Βουλγαρία	677.368	48.941		677.368		Bulgaria
Ελβετία	280.355	14.655	16.877	280.355	328.290	Switzerland
Νορβηγία	293.204	65	54	293.204	301.934	Norway
ΠΓΔΜ	350.043	22.946	27.734	350.043	364.200	FYROM
Ρουμανία	285.049	12.761		285.049		Romania
Ρωσία	261.253	6.318	6.684	261.253	257.411	Russia
Σερβία και Μαυροβούνιο	285.452	6.640	7.299	285.452	290.873	Serbia and Montenegro
Λοιπές χώρες Ευρώπης	180.529	9.527	10.098	180.529	199.251	Other European countries
ΑΣΙΑ	564.529	27.141	27.955	564.529	529.940	ASIA
Ιαπωνία	50.525	2.942	3.344	50.525	57.650	Japan
Ιράν ⁽²⁾	4.873	299	302	4.873	4.651	Iran ⁽²⁾
Ισραήλ	139.254	2.648	2.075	139.254	112.091	Israel
Κίνα	(3)	(3)	839	(3)	19.101	China
Λίβανος – Συρία	25.308	1.845	1.584	25.308	26.662	Lebanon – Syria
Νότια Κορέα	(3)	(3)	2.100	(3)	39.723	South Korea
Τουρκία	180.775	9.646	10.520	180.775	161.858	Turkey
Λοιπές χώρες Μ. Ανατολής	8.239	822	817	8.239	8.661	Other Middle East countries
Λοιπές χώρες Ασίας	155.555	8.939	6.374	155.555	99.543	Other Asian countries
ΑΦΡΙΚΗ	67.365	3.852	3.469	67.365	61.130	AFRICA
Αίγυπτος – Σουδάν	37.069	2.190	1.802	37.069	33.236	Egypt – Sudan
Νότια Αφρική	17.798	801	819	17.798	15.801	South Africa
Λοιπές χώρες Αφρικής	12.498	861	848	12.498	12.093	Other African countries
ΑΜΕΡΙΚΗ	513.402	10.863	19.767	513.402	579.607	AMERICA
Αργεντινή	7.997	211	225	7.997	10.978	Argentina
Βραζιλία	11.267	363	532	11.267	14.585	Brazil
Ηνωμένες Πολιτείες	358.624	408	526	10.008	14.672	United States
Καναδάς	113.402	5.147	10.337	358.624	380.611	Canada
Μεξικό	10.008	4.333	7.351	113.402	135.599	Mexico
Λοιπές χώρες Αμερικής	12.104	401	796	12.104	23.162	Other American countries
ΩΚΕΑΝΙΑ	109.611	2.505	2.888	109.611	102.973	OCEANIA
Αυστραλία	97.087	2.331	2.687	97.087	91.311	Australia
Λοιπές χώρες Ωκεανίας	12.524	174	201	12.524	11.662	Other Oceanian countries

(1) Πηγή των στοιχείων που αφορούν στις αφίξεις αλλοδαπών είναι η Υπηρεσία Πολιτικής Αεροπορίας και οι Υπηρεσίες Ελέγχου Διαβατηρίων της Χώρας.

(2) Τα στοιχεία του έτους 2006 είναι αναθεωρημένα.

(3) Τα στοιχεία περιλαμβάνονται στις «Λοιπές χώρες Ασίας».

(1) The source of data concerning the arrivals of foreigners is the Civil Aviation Service and the Passport Control Services.

(2) The data for the year 2006 are revised.

(3) The data are included in "Other Asian countries".

68. Αφίξεις⁽¹⁾ από το εξωτερικό αλλοδαπών, κατά μέσο ταξιδιού και σταθμό εισόδου¹ αριθμός περιηγητών, κατά ομάδες περίπλου (κρουαζιέρες)

Foreigners arriving⁽¹⁾ in Greece, by means of transport and place of entrance; number of cruise passengers

Μέσο ταξιδιού και σταθμοί εισόδου	2006	Δεκέμβριος—December		Ιαν. — Δεκ.—Jan. — Dec.		Means of transport and place of entrance
		2006	2007	2006	2007	
Σύνολο αφίξεων	17.283.910	521.737	561.455	17.283.910	18.754.593	Total arrivals
<i>Κατά ομάδες περίπλου</i>	<i>1.244.694</i>	<i>21.665</i>	<i>14.454</i>	<i>1.244.694</i>	<i>1.236.802</i>	<i>Arrivals of cruise passengers</i>
<i>Υπόλοιπες αφίξεις</i>	<i>16.039.216</i>	<i>500.072</i>	<i>547.001</i>	<i>16.039.216</i>	<i>17.517.791</i>	<i>Arrivals of foreigners</i>
Αεροπορικώς	11.509.127	258.186	292.989	11.509.127	12.001.222	By air
Αθηνών	3.698.953	231.304	263.668	3.698.953	3.872.156	Athens
Ζακύνθου	466.821	—	—	466.821	475.146	Zakynthos
Ηρακλείου	2.063.030	1.131	695	2.063.030	2.087.144	Iraklio
Θεσσαλονίκης	736.873	23.403	27.174	736.873	770.791	Thessaloniki
Θήρας	178.027	761	36	74.365	80.222	Thira
Καβάλας	74.365	858	295	828.740	839.460	Kavala
Κερκύρας	828.740	—	—	160.902	158.729	Kerkyra
Κεφαλληνίας	160.902	—	—	649.526	681.313	Kefallinia
Κω	649.526	—	—	99.960	103.086	Kos
Μυκόνου	99.960	390	127	1.291.429	1.384.902	Mykonos
Ρόδου	1.291.429	—	—	128.888	133.290	Rodos
Σάμου	128.888	—	—	178.027	192.018	Samos
Σκιάθου	116.068	—	3	116.068	120.163	Skiathos
Χανίων	637.073	72	214	637.073	678.510	Chania
Λοιποί σταθμοί	378.472	267	777	378.472	424.292	Other places
Σιδηροδρομικώς	79.109	5.669	9.412	79.109	95.331	By train
Δικαίων (Ν. Έβρου)	8.471	479	320	8.471	9.250	Dikea (D. of Evros)
Ειδομένης (Ν. Κιλκίς)	24.732	1.431	1.154	24.732	22.134	Idomeni (D. of Kilkis)
Προμαχώνα (Ν. Σερρών)	37.412	3.148	7.258	37.412	54.593	Promachonas (D. of Serres)
Πυθίου (Ν. Έβρου)	8.494	611	680	8.494	9.354	Pythio (D. of Evros)
Θαλασσιώς	1.009.776	44.259	38.106	1.009.776	1.066.359	By sea
Ελευσίνας	11.989	906	734	11.989	9.484	Elefsina
Ηγουμενίτσας	193.800	10.805	9.766	193.800	230.892	Igoumenitsa
Ηρακλείου	6.609	17	3	6.609	1.788	Iraklio
Θεσσαλονίκης	35.438	2.233	3.204	35.438	36.723	Thessaloniki
Κερκύρας	111.746	2.301	2.393	111.746	143.884	Kerkyra
Πατρών	456.344	23.463	18.558	456.344	415.207	Patra
Πειραιώς	11.629	710	173	11.629	5.167	Pireas
Ρόδου	88.932	1.134	770	88.932	128.990	Rodos
Λοιποί σταθμοί	93.289	2.690	2.505	93.289	94.224	Other places
Οδικώς	3.441.204	191.958	206.494	3.441.204	4.354.879	By road
Δοϊράνης (Ν. Κιλκίς)	42.234	2.181	2.103	42.234	44.811	Doirani (D. of Kilkis)
Ευζώνων (Ν. Κιλκίς)	727.606	23.510	31.784	727.606	806.637	Evzoni (D. of Kilkis)
Κακκαβιάς (Ν. Ιωαννίνων)	887.905	57.297	76.585	887.905	1.029.490	Kakavia (D. of Ioannina)
Καστανεών (Ν. Έβρου)	15.860	668	803	15.860	16.960	Kastaneae (D. of Evros)
Κήπων (Ν. Έβρου)	149.068	6.691	9.635	149.068	131.338	Kipi (D. of Evros)
Κρυσταλλοπηγής (Ν. Φλωρίνης)	549.296	34.446	42.898	549.296	647.963	Krystallopigi (D. of Florina)
Νίκης (Ν. Φλωρίνης)	144.177	9.468	9.492	144.177	145.322	Niki (D. of Florina)
Ορμενίου (Ν. Έβρου)	122.174	7.418	19.604	122.174	295.880	Ormenio (D. of Evros)
Προμαχώνα (Ν. Σερρών)	802.884	50.279	7.844	802.884	1.168.522	Promachonas (D. of Serres)
Σαγιάδας (Ν. Θεσπρωτίας)	—	—	5.746	—	67.956	Sagiada (D. of Thesprotia)

(1) Βλέπε την υποσημείωση (1), πίνακα 67 (σελίδα 62).

(1) See footnote (1), table 67 (page 62).

ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ
**69. Διανυκτερεύσεις Ελλήνων και αλλοδαπών στα ξενοδοχεία και συμπληρωματικά καταλύματα της Χώρας (εκτός κάμπινγκ)
Nights spent by Greeks and foreigners in the Country's hotels and supplementary units (excluding campings)**

Περιφέρειες Regions	Σύνολο διανυκτε- ρεύσεων 2006 Total of nights spent	Διανυκτερεύσεις—Nights spent								Μεταβολή % συνόλου διανυκτε- ρεύσεων Σεπτέμβριος 2007/2006 ⁽¹⁾ Change % of nights spent September 2007/2006 ⁽¹⁾
		Σεπτέμβριος—September								
		2006				2007				
		Κλίνες που λειτουργή- σαν Beds covered	Σύνολο Total	Ημεδαποί Greeks	Αλλοδαποί Foreigners	Κλίνες που λειτουργή- σαν Beds covered	Σύνολο Total	Ημεδαποί Greeks	Αλλοδαποί Foreigners	
Σύνολο Ελλάδος— Greece, total	56.707.728	520.395	8.598.874	1.406.826	7.192.048	463.972	9.312.206	1.486.229	7.825.977	– 3,03
Ανατολική Μακεδονία και Θράκη—Eastern Make- donia and Thraki	1.430.081	14.195	177.743	94.960	82.783	13.144	193.578	100.693	92.885	2,61
Κεντρική Μακεδονία— Central Makedonia	5.716.854	41.850	827.412	209.103	618.309	47.061	874.188	195.896	678.292	– 7,39
Δυτική Μακεδονία— Western Makedonia . . .	375.566	3.329	38.240	34.361	3.879	3.146	33.454	28.797	4.657	– 17,07
Θεσσαλία—Thessalia . . .	1.770.508	17.659	206.569	106.493	100.076	16.526	211.658	109.535	102.123	– 3,16
Ήπειρος—Ipiros	715.209	6.058	75.633	53.710	21.923	7.024	83.034	58.312	24.722	1,63
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	6.915.331	50.392	1.158.964	102.054	1.056.910	53.545	1.213.565	112.633	1.100.932	– 1,09
Νήσος Κέρκυρα—Kerkyra	4.325.286	28.471	1.035.344	116.570	918.774	28.209	689.469	54.362	635.107	– 4,93
Δυτική Ελλάς—Western Greece	1.411.114	11.252	168.728	90.740	77.988	14.427	229.557	92.871	136.686	29,70
Στερεά Ελλάς—Central Greece	1.364.725	14.427	168.731	109.188	59.543	17.260	186.079	120.355	65.724	– 6,55
Πελοπόννησος—Pelopon- nissos	2.057.928	20.356	250.495	128.352	122.143	22.322	251.108	129.517	121.591	– 12,83
Αττική—Attiki	6.730.678	42.803	748.966	191.345	557.621	46.651	808.244	223.582	584.662	– 0,86
Νομαρχία Αθηνών—Pre- fecture of Athens	5.458.168	29.144	564.248	123.360	440.888	31.504	616.240	151.535	464.705	– 0,93
Βόρειο Αιγαίο—Northern Egeo	1.608.058	16.088	271.638	67.267	204.371	15.173	279.365	66.597	212.768	1,48
Νότιο Αιγαίο—Southern Egeo	13.152.138	92.453	2.197.423	130.988	2.066.435	102.280	2.397.024	143.485	2.253.539	– 4,52
Νήσος Ρόδος—Rodos .	7.861.485	49.736	1.751.531	124.244	1.627.287	54.397	1.411.673	60.357	1.351.316	– 7,21
Κρήτη—Kriti	13.459.538	82.182	2.308.332	88.265	2.220.067	105.413	2.551.352	103.956	2.447.396	– 3,72

(1) Τα ποσοστά μεταβολής δεν προκύπτουν από τα στοιχεία που εμφανίζονται στον πίνακα. Υπολογίστηκαν από την επεξεργασία συγκρίσιμου δείγματος για τα έτη 2006 και 2007, ώστε να εξαλειφθεί η επίδραση του αυξημένου αριθμού δελτίων που παραλήφθηκαν κατά το 2007.

(1) The % rate of change is not calculated by the given data. It is calculated by using comparative samples for the years 2006 and 2007, so as to eliminate the effect of the increased response rate during the year 2007.

70. Επισκέπτες μουσείων και αρχαιολογικών χώρων και συνολικές εισπράξεις
Visitors of museums and archaeological sites and receipts thereof

Μουσεία και αρχαιολογικοί χώροι	2007	2008	Μάρτιος March		Ιανουάριος – Μάρτιος January – March		Museums and archaeological sites
			2008	2009	2008	2009	
I. ΕΠΙΣΚΕΠΤΕΣ							I. VISITORS
A΄ Μουσείων (σύνολο)	2.452.964	1.994.864	91.718	66.987	196.772	182.627	A. Museums (total)
Εθνικού Αρχαιολογικού . .	411.564	299.691	13.941	9.198	26.076	19.347	National Archaeological
Αρχαίας Ολυμπίας	133.782	112.341	1.852	4.126	3.598	12.003	Ancient Olympia
Παλατιού Ιπποτών (Ρόδου)	231.543	(4)178.286	3.831	2.898	6.998	6.723	Palace of the Knights (Rodos)
Ηρακλείου (Κρήτης)	(2)74.013	104.717	1.912	870	3.374	1.580	Iraklio (Kriti)
Ρόδου	79.045	87.645	1.385	700	2.655	1.850	Rodos
Δελφών	202.350	140.000	7.100	4.150	14.750	8.900	Delfi
Λοιπών ⁽⁵⁾	1.320.667	1.072.184	61.697	45.045	139.321	132.224	Other ⁽⁵⁾
B΄ Αρχαιολογικών χώρων (σύνολο)	7.262.471	6.217.302	173.131	104.583	336.464	213.302	B. Archaeological sites (total)
Επιδαύρου ⁽¹⁾	413.680	289.920	10.700	6.400	18.520	11.800	Epidavros ⁽¹⁾
Ακροπόλεως Μυκηνών και Θησαυρού Ατρέα	363.339	289.449	13.453	6.786	22.743	11.956	The Akropolis of Mykines and Atreus Thesaurus
Ακροπόλεως Αθηνών ⁽¹⁾ . .	1.151.587	1.071.060	42.803	32.035	86.520	66.548	The Akropolis of Athens ⁽¹⁾
Σουνίου	212.919	153.321	7.657	5.821	16.196	12.861	Sounio
Ακροπόλεως Λίνδου	491.743	456.140	3.898	2.455	6.190	5.037	The Akropolis of Lindos
Καμείρου (Νήσου Ρόδου) .	146.556	128.841	727	(6)	1.810	(6)	Kamiro (Rodos)
Αρχαίας Ολυμπίας	360.997	355.619	12.394	2.444	23.167	4.503	Ancient Olympia
Κνωσού (Κρήτης)	(3)680.323	610.664	5.857	3.620	8.336	5.727	Knossos (Kriti)
Φαιστού (Κρήτης)	128.278	105.513	804	489	1.277	874	Festos (Kriti)
Αρχαίας Κορίνθου ⁽¹⁾	178.314	118.095	5.713	5.794	12.157	9.044	Ancient Korinthos ⁽¹⁾
Μυστρά ⁽¹⁾	111.310	87.095	3.540	1.490	5.665	2.835	Mystras ⁽¹⁾
Δελφών	282.550	205.800	8.850	5.370	16.600	10.450	Delfi
Λοιπών	2.740.875	2.345.785	56.735	31.879	117.283	71.667	Other
II. ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (σε ευρώ)							II. RECEIPTS (in euro)
Σύνολο	49.855.461	48.467.052	1.546.172	1.017.925	3.058.273	2.169.095	Total
A΄ Μουσείων	8.484.616	7.884.679	269.679	217.370	559.918	515.799	A. Museums
B΄ Αρχαιολογικών χώρων . . .	41.370.845	40.582.373	1.276.493	800.555	2.498.355	1.653.296	B. Archaeological sites

Πηγή: Ταμείο Αρχαιολογικών Πόρων (ΤΑΠ).

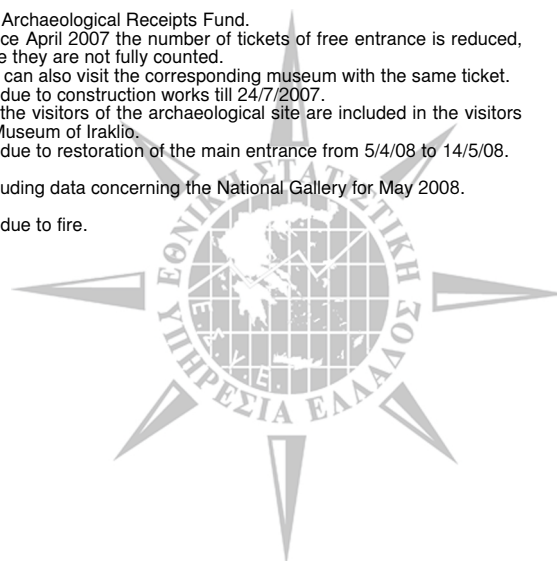
Σημείωση: Από τον Απρίλιο 2007 ο αριθμός εισιτηρίων ελεύθερης εισόδου παρουσιάζεται μειωμένος, λόγω μη πλήρους καταμέτρησής τους.

- (1) Ισχύει ενιαίο εισιτήριο για το μουσείο και τον αρχαιολογικό χώρο.
- (2) Κλειστό λόγω έργων έως 24/7/2007.
- (3) Μέρος των επισκεπτών του αρχαιολογικού χώρου έχουν συμπεριληφθεί στους επισκέπτες του Μουσείου Ηρακλείου.
- (4) Κλειστό λόγω εργασιών αποκατάστασης της κεντρικής πύλης εισόδου από 5/4/08 έως 14/5/08.
- (5) Δεν περιλαμβάνονται τα στοιχεία του Μαΐου 2008 που αφορούν στην Εθνική Πινακοθήκη.
- (6) Κλειστό λόγω πυρκαγιάς.

Source: Archaeological Receipts Fund.

Note: Since April 2007 the number of tickets of free entrance is reduced, because they are not fully counted.

- (1) Visitors can also visit the corresponding museum with the same ticket.
- (2) Closed due to construction works till 24/7/2007.
- (3) Part of the visitors of the archaeological site are included in the visitors of the Museum of Iraklio.
- (4) Closed due to restoration of the main entrance from 5/4/08 to 14/5/08.
- (5) Not including data concerning the National Gallery for May 2008.
- (6) Closed due to fire.



XI. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ—PUBLIC FINANCE

71. Κρατικά έσοδα, κατά κύριες πηγές προέλευσης

State revenue, by main sources

Σε χιλιάδες ευρώ

In thousand euro

Κύριες πηγές προέλευσης των εσόδων	2006				Main sources of revenue
	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιαν. – Δεκ. Jan. – Dec.	
Βεβαιωθέντα—Assessed					
Σύνολο	4.573.229,4	4.434.705,9	6.955.215,7	93.038.689,3	Total
Α' Έσοδα τακτικού προϋπολογισμού	4.482.664,2	3.937.767,3	5.427.378,7	88.222.239,2	A. Ordinary budget
1. Φορολογικά έσοδα	3.851.217,3	3.641.643,9	3.610.305,8	59.180.436,5	1. Taxation receipts
α) Άμεσοι φόροι	1.262.025,9	1.505.235,7	1.052.460,7	24.662.196,2	a) Direct taxes
β) Έμμεσοι φόροι	2.589.191,4	2.136.408,2	2.557.845,1	34.518.240,3	b) Indirect taxes
2. Μη φορολογικά έσοδα	331.196,6	284.522,4	456.681,8	15.016.858,0	2. Non-taxation receipts
3. Μεταβιβάσεις από Ευρωπαϊκή Ένωση και κράτη μέλη, καθώς και έσοδα που εισπράττονται υπέρ αυτών	6.749,3	7.550,5	6.738,1	233.521,2	3. Transfers from EU and EU member states and receipts collected in their favour
4. Πιστωτικά έσοδα	293.501,0	4.050,5	1.353.653,0	13.791.423,5	4. Credit receipts
Β' Ειδικά μη φορολογικά έσοδα	—	—	857.500,0	868.766,6	B. Special non-taxation receipts
Γ' Έσοδα προϋπολογισμού δημόσιων επενδύσεων	89.564,2	496.938,6	665.343,8	3.936.939,7	C. Investment budget receipts
1. Έσοδα από δημόσιες επενδύσεις	30,6	—604,1	76.804,4	123.416,3	1. Public investments receipts
2. Βοήθεια και λοιπές μεταβιβάσεις	89.533,6	497.542,7	588.539,4	3.563.523,4	2. Assistance and other transfers
Έσοδα από Ευρωπαϊκή Ένωση	89.533,6	497.542,7	588.539,4	3.563.523,4	Receipts from EU
3. Πιστωτικά έσοδα	—	—	—	250.000,0	3. Credit receipts
α) Από πηγές εσωτερικού	—	—	—	—	a) From domestic sources
β) Από πηγές εξωτερικού	—	—	—	250.000,0	b) From foreign sources
Δ' Έσοδα από NATO	1.001,0	—	4.993,2	10.743,8	D. Receipts from NATO
Εισπραχθέντα—Collected					
Σύνολο	4.625.453,6	4.438.466,6	7.743.112,1	64.891.531,0	Total
Α' Έσοδα τακτικού προϋπολογισμού	4.534.904,7	3.940.910,2	6.215.895,2	60.084.732,6	A. Ordinary budget
1. Φορολογικά έσοδα	3.938.589,5	3.682.855,2	4.493.522,7	42.615.779,9	1. Taxation receipts
α) Άμεσοι φόροι	1.355.652,3	1.645.614,5	2.004.722,8	17.364.483,7	a) Direct taxes
β) Έμμεσοι φόροι	2.582.937,2	2.037.240,7	2.488.799,9	25.251.296,2	b) Indirect taxes
2. Μη φορολογικά έσοδα	296.064,9	246.454,5	361.981,4	3.444.008,5	2. Non-taxation receipts
3. Μεταβιβάσεις από Ευρωπαϊκή Ένωση και κράτη μέλη, καθώς και έσοδα που εισπράττονται υπέρ αυτών	6.749,3	7.550,5	6.738,1	233.521,2	3. Transfers from EU and EU member states and receipts collected in their favour
4. Πιστωτικά έσοδα	293.501,0	4.050,0	1.353.653,0	13.791.423,0	4. Credit receipts
Β' Ειδικά μη φορολογικά έσοδα	—	—	857.500,0	868.766,6	B. Special non-taxation receipts
Γ' Έσοδα προϋπολογισμού δημόσιων επενδύσεων	89.547,9	497.556,4	664.723,7	3.927.288,0	C. Investment budget receipts
1. Έσοδα από δημόσιες επενδύσεις	14,3	13,7	76.184,3	113.764,6	1. Public investments receipts
2. Βοήθεια και λοιπές μεταβιβάσεις	89.533,6	497.542,7	588.539,4	3.563.523,4	2. Assistance and other transfers
Έσοδα από Ευρωπαϊκή Ένωση	89.533,6	497.542,7	588.539,4	3.563.523,4	Receipts from EU
3. Πιστωτικά έσοδα	—	—	—	250.000,0	3. Credit receipts
α) Από πηγές εσωτερικού	—	—	—	—	a) From domestic sources
β) Από πηγές εξωτερικού	—	—	—	250.000,0	b) From foreign sources
Δ' Έσοδα από NATO	1.001,0	—	4.993,2	10.743,8	D. Receipts from NATO

72. Κρατικά έξοδα του τακτικού προϋπολογισμού, κατά Υπουργεία, και του προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων⁽¹⁾Public expenditures of ordinary budget, by Ministries, and expenditures of State investments budget⁽¹⁾

Σε χιλιάδες ευρώ

In thousand euro

Κατηγορίες και φορείς	2 0 0 6				Categories and agents
	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιαν. – Δεκ. Jan. – Dec.	
Σύνολο	5.919.275,4	5.561.509,7	8.660.846,9	96.101.138,7	Total
I. Τρέχουσες δαπάνες	5.107.547,0	4.625.750,6	6.780.550,3	87.897.343,8	I. Current expenditures
1. Προεδρία της Δημοκρατίας	317,4	350,5	705,9	4.375,7	1. The President's Office
2. Βουλή	17.125,1	12.497,2	41.383,1	173.925,8	2. Parliament
3. Υπουργείο Εσωτερικών, Δημ. Διοίκησης και Αποκέντρωσης	304.005,8	264.351,9	352.508,0	3.454.602,4	3. Ministry of Interior, Public Administration and Decentralization
4. » Εξωτερικών	22.184,3	44.105,0	67.318,5	407.259,2	4. » » Foreign Affairs
5. » Εθνικής Αμύνης	387.998,1	406.853,0	1.233.866,6	5.447.620,8	5. » » National Defence
6. » Περιβάλλοντος, Χωροταξίας και Δημόσιων Έργων	7.355,0	7.065,1	- 27.805,1	149.389,5	6. » » Environment, Physical Planning and Public Works
7. » Δικαιοσύνης	34.623,1	40.677,3	66.765,6	502.672,2	7. » » Justice
8. » Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων	398.378,2	450.165,9	856.938,9	5.917.564,2	8. » » National Education and Religion
9. » Οικονομίας και Οικονομικών	2.544.561,6	1.260.544,6	2.335.652,3	52.440.332,3	9. » » Economy and Finance
10. » Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων	133.347,7	88.373,6	97.703,1	1.097.806,6	10. » » Rural Development and Food
11. » Πολιτισμού	25.280,2	33.842,3	54.366,8	335.946,7	11. » » Culture
12. » Ανάπτυξης	23.143,9	29.768,7	51.076,8	276.712,4	12. » » Development
13. » Απασχόλησης και Κοινωνικής Προστασίας ⁽²⁾	496.619,3	1.118.132,3	441.683,9	8.168.243,1	13. » » Employment and Social Solidarity ⁽²⁾
14. » Υγείας και Κοινωνικής Αλληλεγγύης	272.693,0	394.745,7	387.443,2	4.138.722,6	14. » » Health and Welfare
15. » Μεταφορών και Επικοινωνιών	26.327,0	38.086,1	42.791,6	430.867,0	15. » » Transports and Communications
16. » Αιγαίου	10.335,9	395,3	3.198,1	27.240,7	16. » » Aegean
17. » Εμπορικής Ναυτιλίας	86.790,2	77.604,1	191.264,4	1.230.103,9	17. » » Mercantile Marine
18. » Μακεδονίας – Θράκης	1.470,6	3.028,3	5.083,2	17.249,5	18. » » Makedonia – Thraki
19. » Δημόσιας Τάξης	188.888,5	180.488,3	290.162,0	1.998.752,8	19. » » Public Order
20. Υπουργείο Τουριστικής Ανάπτυξης	4.751,4	9.129,0	7.317,6	63.676,4	20. Ministry of Tourism Development
21. Γενικές Γραμματείες Επικοινωνίας και Ενημέρωσης	3.395,7	16.608,3	15.188,3	102.068,3	21. General Secretariats of Communication and Information
22. Περιφερειακές Διοικήσεις	117.955,0	148.938,1	265.937,5	1.512.211,7	22. Regional Administrations
II. Δαπάνες επενδύσεων	811.000,0	933.000,0	1.876.000,0	8.184.220,0	II. Investment expenditures
1. Δαπάνες επενδύσεων, εκτελούμενες μέσω του τακτικού προϋπολογισμού ενταγμένες στο πρόγραμμα οικονομικής ανάπτυξης ⁽³⁾	—	—	—	220,0	1. Investment expenditures effected through the ordinary budget included in the financial development programme ⁽³⁾
2. Δαπάνες επενδύσεων, εκτελούμενες μέσω του προϋπολογισμού επενδύσεων	811.000,0	933.000,0	1.876.000,0	8.184.000,0	2. Investment expenditures effected through the investments budget
III. Δαπάνες για έργα κοινού ενδιαφέροντος NATO	728,4	2.759,1	4.296,6	19.574,9	III. Expenditures for NATO common interest works

(1) Περιλαμβάνονται και λογαριασμοί εκτός προϋπολογισμού.

(2) Στα έξοδα του Υπουργείου περιλαμβάνονται και οι αποδόσεις εισόδων που εισπράττονται υπέρ του ΟΓΑ (για λογαριασμό του ΟΓΑ).

(3) Στις δαπάνες του προγράμματος οικονομικής ανάπτυξης περιλαμβάνονται (εντάσσονται) και όσες πραγματοποιούνται: α) για έργα που εκτελεί ο Στρατός (ΣΥΚΕΑ) και β) για έργα ορεινής οικονομίας (με πιστώσεις που μεταφέρονται από τον προϋπολογισμό κρατικών επενδύσεων).

(1) Including also extrabudgetary accounts.

(2) Including also receipts collected in favour of the National Agricultural Insurance Organization.

(3) Including expenditures: a) for works constructed by the army and b) for mountainous economy works, etc., the credits of which are transferred from the state investments budget.

ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ
73. Εισπράξεις και πληρωμές των Δημόσιων Ταμείων, σύμφωνα με τον κρατικό προϋπολογισμό⁽¹⁾
Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget⁽¹⁾
Σε χιλιάδες ευρώ
In thousand euro

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	2 0 0 6							
	Εισπράξεις—Receipts				Πληρωμές—Payments			
	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιαν. – Δεκ. Jan. – Dec.	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιαν. – Δεκ. Jan. – Dec.
Σύνολο Ελλάδος— Greece, total	4.625.453,5	4.438.466,5	7.743.112,2	64.891.531,1	2.370.495,4	3.023.125,7	5.210.425,6	33.218.670,2
Περιφέρεια Πρωτευούσης— Greater Athens	2.399.374,2	2.484.704,3	3.005.924,6	28.049.343,7	718.675,7	1.209.291,6	1.878.387,8	11.359.623,2
Διαμέρισμα Αθηνών—Div- ision of Athens	1.351.961,2	1.601.249,0	1.965.641,7	16.788.732,3	573.931,6	1.079.892,9	1.511.821,0	9.597.930,3
Διαμέρισμα Πειραιά—Div- ision of Pireas	709.501,7	637.669,3	639.442,4	8.000.887,4	91.073,3	46.459,2	200.354,1	908.640,1
Διαμέρισμα Ανατ. Αττικής— Division of Eastern Attiki	191.772,9	125.754,0	241.565,1	1.736.888,7	39.775,4	64.567,0	124.156,8	611.541,2
Διαμέρισμα Δυτ. Αττικής— Division of Western Attiki	146.138,4	120.031,9	159.275,4	1.522.835,3	13.895,4	18.372,5	42.055,8	241.511,5
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	295.279,6	204.684,2	273.636,8	2.610.851,2	85.963,9	98.604,8	149.754,2	992.699,5
Αιτωλίας και Ακαρνανίας— Etolia and Akarnania	24.069,9	19.468,8	26.051,7	236.139,5	12.854,1	15.410,8	23.007,4	185.486,8
Αττικής (υπόλοιπο)—Attiki (rest)	180.012,4	122.078,5	162.777,9	1.590.202,9	39.998,5	28.040,6	58.278,3	344.228,3
Βοιωτίας—Viotia	31.776,7	25.830,2	28.877,3	290.123,9	7.982,7	10.099,0	13.331,6	117.995,5
Ευβοίας—Evia	36.200,5	22.180,6	32.415,5	297.838,8	10.849,5	19.140,4	23.180,9	151.186,7
Ευρυτανίας—Evyritania	1.585,5	887,6	1.475,4	12.628,5	1.473,7	1.908,9	4.769,4	22.549,4
Φθιώτιδος—Fthiotida	18.360,6	12.441,7	19.075,3	157.806,0	10.556,0	20.328,2	23.035,4	141.577,5
Φωκίδος—Fokida	3.273,9	1.796,8	2.963,5	26.111,7	2.249,5	3.676,9	4.151,2	29.675,3
Πελοπόννησος—Pelopon- nissos	215.922,5	171.193,2	218.800,0	2.101.086,4	74.500,4	63.022,5	141.954,6	939.744,0
Αργολίδος—Argolida	15.284,0	9.984,4	15.389,7	132.050,9	4.790,8	5.721,3	9.744,2	76.208,9
Αρκαδίας—Arkadia	11.069,1	7.175,3	10.806,2	90.361,1	10.057,7	5.697,1	12.474,6	92.586,3
Αχαΐας—Achaia	56.648,5	37.808,3	58.126,9	510.904,4	28.427,5	20.691,4	58.422,5	361.734,2
Ηλείας—Ilia	12.453,4	9.282,5	13.933,7	113.670,4	8.247,4	10.644,4	15.636,5	115.070,6
Κορινθίας—Korinthia	73.492,8	67.575,7	69.449,9	746.585,0	7.584,5	6.757,3	13.801,3	105.635,0
Λακωνίας—Lakonia	11.701,1	6.154,2	8.913,9	82.224,1	5.314,7	5.567,0	12.632,7	66.798,6
Μεσσηνίας—Messinia	35.273,4	33.212,7	42.179,7	425.290,6	10.077,8	7.944,0	19.242,8	121.710,3
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	38.528,7	22.989,8	29.062,8	284.359,8	14.364,7	17.264,1	33.488,0	219.346,6
Ζακύνθου—Zakynthos	8.746,4	4.666,1	5.973,7	55.675,8	2.267,5	3.607,3	5.464,7	43.103,9
Κερκύρας—Kerkyra	19.074,9	11.904,1	13.449,2	154.354,1	6.451,9	8.868,8	18.198,3	111.009,0
Κεφαλληνίας—Kefallinia	6.729,4	3.761,2	6.224,1	46.405,9	3.625,2	2.741,0	6.652,9	40.469,2
Λευκάδος—Lefkada	3.978,1	2.658,5	3.415,8	27.924,0	2.020,1	2.046,9	3.172,1	24.764,5
Ήπειρος—Ipiros	48.341,0	28.923,7	42.235,2	372.695,5	35.087,8	28.212,6	65.013,6	394.214,1
Αρτης—Arta	7.003,0	4.438,3	6.791,6	57.895,2	4.718,2	5.121,5	11.984,7	75.232,6
Θεσπρωτίας—Thesprotia	5.458,1	2.856,0	4.030,0	41.876,3	3.437,9	3.945,3	6.441,5	47.806,1
Ιωαννίνων—Ioannina	27.764,3	17.130,7	24.830,3	215.349,9	23.298,6	15.225,7	39.764,3	218.863,8
Πρεβέζης—Preveza	8.115,5	4.498,8	6.583,2	57.574,1	3.633,0	3.920,1	6.823,1	52.311,6
Θεσσαλία—Thessalia	99.763,5	71.195,0	96.504,1	882.569,2	56.839,6	68.268,3	132.054,5	808.368,2
Καρδίτσης—Karditsa	9.898,7	6.078,7	10.497,8	78.652,5	6.345,3	7.769,0	14.261,1	113.593,8
Λαρίσης—Larissa	41.044,2	29.258,3	38.600,0	367.280,8	29.984,1	37.533,7	72.978,1	388.219,4
Μαγνησίας—Magnissia	34.979,5	26.531,6	34.990,5	314.537,3	13.376,2	14.222,3	28.926,0	195.286,1
Τρικάλων—Trikala	13.841,0	9.326,5	12.415,8	122.098,7	7.134,0	8.743,3	15.889,3	111.268,9

73. Εισπράξεις και πληρωμές των Δημόσιων Ταμείων, σύμφωνα με τον κρατικό προϋπολογισμό⁽¹⁾ (συνέχεια)Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget⁽¹⁾ (continued)

Σε χιλιάδες ευρώ

In thousand euro

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	2 0 0 6							
	Εισπράξεις—Receipts				Πληρωμές—Payments			
	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιαν. – Δεκ. Jan. – Dec.	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιαν. – Δεκ. Jan. – Dec.
Μακεδονία—Macedonia . . .	555.064,8	450.438,0	528.067,1	5.443.288,9	162.229,6	193.005,2	395.727,1	2.527.899,1
Γρεβενών—Grevena	3.183,8	1.864,5	3.358,3	24.880,4	1.984,7	1.927,5	4.381,1	28.579,8
Δράμας—Drama	11.487,5	8.504,5	9.690,4	96.903,7	6.677,3	6.698,0	11.062,4	90.653,7
Ημαθίας—Imathia	15.023,3	11.753,0	16.275,1	138.766,0	8.194,4	12.715,0	26.661,0	160.567,9
Θεσσαλονίκης—Thessaloniki	406.039,2	341.831,2	391.057,5	4.114.224,5	75.203,2	95.084,5	211.573,3	1.300.184,2
Καβάλας—Kavala	24.521,4	18.370,4	21.782,8	222.268,7	6.780,3	9.391,1	21.115,3	139.171,0
Καστοριάς—Kastoria	6.242,8	4.120,2	7.453,0	52.334,6	3.298,8	4.482,5	6.423,3	49.244,1
Κιλκίς—Kilkis	10.936,1	10.070,2	11.096,2	106.334,7	3.719,4	5.083,4	8.422,2	69.558,0
Κοζάνης—Kozani	17.554,8	12.502,3	16.196,0	152.070,2	10.934,4	13.761,1	30.894,3	171.306,7
Πέλλης—Pella	11.697,7	8.616,2	10.519,4	107.013,8	8.425,5	7.364,9	14.216,5	126.930,5
Πιερίας—Pieria	14.351,6	10.694,0	12.554,9	136.838,8	16.108,3	10.324,4	12.403,6	93.180,1
Σερρών—Serres	16.193,4	10.549,8	12.445,0	140.117,4	11.224,7	9.734,4	24.078,4	154.918,9
Φλωρίνης—Florina	3.968,0	2.780,2	4.686,0	39.851,8	4.123,0	3.746,9	7.202,2	55.964,6
Χαλκιδικής—Chalkidiki	13.865,4	8.781,4	10.952,4	111.684,2	5.555,7	12.691,5	17.293,7	87.639,5
Θράκη—Thraci	60.519,6	52.262,2	59.596,1	591.457,9	38.681,5	35.868,3	78.591,2	453.013,1
Έβρου—Evros	22.132,0	17.386,9	19.896,5	196.968,2	18.138,0	11.245,9	18.326,2	144.401,5
Ξάνθης—Xanthi	25.099,2	26.189,6	28.429,7	288.425,5	14.543,9	13.441,7	39.811,2	177.361,6
Ροδόπης—Rodopi	13.288,4	8.685,7	11.269,9	106.064,2	5.999,6	11.180,7	20.453,8	131.249,9
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Is- lands	99.997,1	62.236,7	87.161,6	771.490,3	40.934,6	43.741,9	90.293,5	537.564,1
Δωδεκανήσου—Dodekanissos	41.961,4	26.588,0	36.322,0	341.059,1	14.157,1	12.538,6	26.677,1	178.316,2
Κυκλάδων—Kykklades	31.740,5	16.369,2	22.340,2	201.300,0	6.857,7	11.321,8	18.662,9	110.420,7
Λέσβου—Lesvos	14.706,7	10.149,5	12.881,6	118.724,1	10.620,4	12.077,6	26.449,3	150.837,6
Σάμου—Samos	6.005,5	4.180,4	5.652,9	52.326,6	4.459,3	3.356,1	6.561,1	43.230,9
Χίου—Chios	5.583,1	4.949,6	9.964,8	58.080,4	4.840,2	4.447,7	11.943,1	54.758,7
Κρήτη—Kriti	125.238,1	95.145,0	120.803,0	1.141.698,0	48.553,4	94.202,2	94.053,9	625.089,6
Ηρακλείου—Iraklio	67.341,5	52.925,6	63.349,2	638.551,6	22.396,3	55.249,5	47.578,7	310.468,2
Λασιθίου—Lassithi	11.373,6	7.995,8	10.868,9	93.450,2	4.548,6	6.133,8	9.404,3	68.740,9
Ρεθύμνης—Rethymno	13.227,1	8.487,9	11.456,2	101.083,5	6.421,8	5.820,8	15.405,4	92.894,8
Χανίων—Chania	33.295,9	25.735,7	35.128,8	308.612,7	15.186,8	26.998,0	21.665,6	152.985,7
Ειδικά Ταμεία—Special Cashiers	687.424,5	794.694,4	3.281.321,1	22.642.690,2	1.094.664,1	1.171.644,3	2.151.107,2	14.361.108,8
Υπόλογος συμψηφισμών— Offices responsible for compensations	687.424,5	794.694,4	3.281.321,1	22.642.690,2	1.094.664,1	1.171.644,3	2.151.107,2	14.361.108,8

(1) Τακτικός προϋπολογισμός και προϋπολογισμός κρατικών επενδύσεων.

(1) Ordinary budget and State investments budget.

XII. ΤΙΜΕΣ—PRICES

74. Δείκτης Τιμών Καταναλωτή (εθνικός)

Consumer Price Index (national)

2005 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γενικός δείκτης Overall index	Διατροφή και μη αλκοολού- χα ποτά Food and non-alco- holic beverages	Αλκοο- λούχα ποτά και καπνός Alcoholic beverages and tobacco	Ένδυση και υπό- δηση Clothing and footwear	Στέγαση Housing	Διαρκή αγαθά, είδη νοικοκυριού και υπηρεσίες Durable goods, household appliances and services	Υγεία Health	Μετα- φορές Transport	Επικοι- νωνίες Communi- cation	Αναψυχή, πολιτιστι- κές δρα- στηριότη- τες Recrea- tion and culture	Εκπαί- δευση Educa- tion	Ξενοδο- χεία, καφέ, εστιατόρια Hotels, cafés, restau- rants	Άλλα αγαθά και υπηρεσίες Miscel- laneous goods and services
2007	106,18	107,10	112,42	105,93	109,76	104,39	105,75	104,28	100,30	103,76	108,21	106,66	104,74
2008	110,59	112,85	114,51	108,85	119,21	107,30	109,59	108,30	97,90	105,97	113,27	112,06	108,09
2006: IX	103,82	103,33	108,01	105,85	108,03	103,31	102,94	101,72	100,12	101,50	106,28	102,91	103,07
X	104,40	104,86	112,01	107,91	107,28	103,79	103,39	100,60	100,11	102,96	106,56	103,13	103,31
XI	104,30	104,50	112,03	108,00	105,96	103,87	103,54	100,64	101,23	102,85	106,59	103,45	103,42
XII	104,78	105,14	112,10	108,02	106,33	104,07	104,15	101,14	101,22	103,13	106,59	104,94	103,91
2007: I	104,48	106,10	112,15	104,06	105,55	103,17	104,61	100,78	101,22	103,39	106,59	105,40	103,66
II	103,15	105,80	112,20	91,95	106,16	99,83	104,93	101,06	101,21	103,37	106,59	104,77	103,25
III	105,52	106,54	112,27	108,03	107,33	104,59	105,35	102,86	101,11	103,31	106,59	104,93	104,02
IV	106,19	107,31	112,27	108,04	108,51	104,84	105,57	104,31	101,11	103,46	106,59	106,30	104,32
V	106,45	106,86	112,37	109,45	108,86	105,29	105,71	105,67	101,11	103,22	106,59	105,73	104,61
VI	106,35	105,38	112,41	109,46	109,13	105,38	105,84	105,81	101,11	103,50	106,59	106,28	104,87
VII	105,55	105,08	112,45	102,15	109,29	103,23	105,86	105,67	101,10	103,59	106,59	106,90	104,67
VIII	104,77	105,99	112,49	94,84	109,85	100,99	105,86	104,36	101,10	103,45	106,59	107,03	104,22
IX	106,86	107,41	112,51	109,49	110,12	105,74	105,96	104,55	98,64	104,07	111,24	107,24	105,17
X	107,63	108,99	112,58	111,06	111,73	106,37	106,19	104,52	98,64	104,44	111,47	107,68	105,66
XI	108,40	109,56	112,71	111,23	114,93	106,52	106,51	105,89	98,64	104,49	111,52	108,13	105,83
XII	108,85	110,23	112,68	111,36	115,61	106,74	106,62	105,91	98,64	104,87	111,52	109,59	106,53
2008: I	108,55	111,97	112,73	103,34	115,83	104,79	107,75	106,83	98,63	104,62	111,52	109,91	106,36
II	107,73	112,76	113,34	93,39	116,95	102,66	108,15	106,41	97,83	105,38	111,52	109,31	106,32
III	110,20	113,08	113,65	111,46	118,81	107,43	108,72	107,05	97,83	105,83	111,52	109,70	107,15
IV	110,90	114,40	114,08	111,51	119,70	107,70	108,92	108,03	97,83	105,95	111,52	110,93	107,79
V	111,68	113,96	115,15	112,95	120,09	108,69	109,58	111,12	97,83	105,79	111,52	111,79	108,22
VI	111,57	111,66	114,92	112,98	120,23	108,69	109,78	112,83	97,83	105,83	111,52	112,20	108,27
VII	110,70	110,60	114,95	105,42	121,57	106,46	109,82	112,65	97,84	105,95	111,52	112,54	107,94
VIII	109,66	110,72	114,91	97,87	121,75	103,94	109,85	111,10	97,84	105,74	111,52	112,61	107,63
IX	111,81	111,61	114,94	113,00	122,03	108,84	110,23	110,69	97,84	106,09	116,68	113,16	108,62
X	111,81	113,66	115,08	114,62	120,58	109,21	110,66	107,19	97,84	106,47	116,78	113,33	108,96
XI	111,51	115,20	115,22	114,79	118,13	109,48	110,76	103,79	97,84	106,73	116,79	113,87	109,62
XII	110,99	114,58	115,16	114,82	114,79	109,66	110,82	101,90	97,84	107,22	116,79	115,38	110,14
2009: I	110,46	116,21	115,17	106,53	114,66	107,43	111,19	102,55	97,83	107,14	116,79	115,42	109,75
II	109,45	116,89	115,37	96,71	114,20	105,32	111,69	103,45	97,36	106,70	116,79	113,96	109,30
III	111,63	116,98	117,28	114,86	113,97	110,07	112,10	103,80	97,35	106,88	116,79	114,02	110,37
IV	111,97	117,15	120,33	114,89	115,08	110,25	112,48	102,55	97,35	107,13	116,79	115,26	110,86
V	112,23	116,97	122,29	116,24	115,45	110,39	112,75	103,26	97,13	106,94	116,79	114,80	110,81
VI	112,16	115,01	122,33	116,28	115,60	110,52	112,86	105,09	97,13	106,89	116,79	114,71	110,89
VII	111,33	113,87	122,19	108,52	115,70	108,28	112,87	106,12	97,13	107,02	116,79	114,93	111,69

Σημείωση: Από τον Απρίλιο 2006 δημοσιεύεται ο νέος Δείκτης Τιμών Καταναλωτή (ΔΤΚ), με έτος βάσης 2005=100,0, όπως αυτός αναθεωρήθηκε βάσει των αποτελεσμάτων της Έρευνας Οικογενειακών Προϋπολογισμών (ΕΟΠ) 2004/05.

Ο νέος ΔΤΚ, προσαρμοσμένος στις πρόσφατες καταναλωτικές δαπάνες των ιδιωτικών νοικοκυριών της Χώρας, απεικονίζει ακριβέστερα τη διαχρονική εξέλιξη των μεταβολών των τιμών των αγαθών και υπηρεσιών που συνθέτουν το «καλάθι» αγορών του μέσου νοικοκυριού.

Σκοπός του δείκτη είναι η μέτρηση του γενικού επιπέδου των τιμών των αγαθών και υπηρεσιών που προμηθεύεται το μέσο νοικοκυριό.

Οι νέοι συντελεστές στάθμισης, όπως προέκυψαν από την τελευταία ΕΟΠ, κατά ομάδες αγαθών και υπηρεσιών, έχουν ως ακολούθως:

I. Διατροφή και μη αλκοολούχα ποτά	178,21
II. Αλκοολούχα ποτά και καπνός	41,60
III. Ένδυση και υπόδηση	87,01
IV. Στέγαση	116,51
V. Διαρκή αγαθά, είδη νοικοκυριού και υπηρεσίες	78,22
VI. Υγεία	74,55
VII. Μεταφορές	132,21
VIII. Επικοινωνίες	47,02
IX. Αναψυχή, πολιτιστικές δραστηριότητες	50,30
X. Εκπαίδευση	26,63
XI. Ξενοδοχεία, καφέ και εστιατόρια	100,19
XII. Άλλα αγαθά και υπηρεσίες	67,56

Ο αναθεωρημένος ΔΤΚ, ακολουθώντας την πρακτική των Εναρμονισμένων Δεικτών Τιμών Καταναλωτή των κρατών μελών της ΕΕ, δημοσιεύεται με στρογγυλοποίηση δύο δεκαδικών ψηφίων (αντί του, μέχρι σήμερα, ενός δεκαδικού ψηφίου).

Note: Starting with April 2006 the new CPI with base year 2005=100,0 is published as revised according to the results of the 2004/05 Household Budget Survey (HBS).

The new CPI, adjusted to the recent consumer expenditures of private households in the whole Country, reflects more accurately the evolution of changes, in the course of time, in the prices of those goods and services that compose the "basket" of purchases of the average household.

The index aims at the estimation of the general level of the prices of goods and services provided by the average household.

The new weighting coefficients by groups of goods and services, as derived from the last Household Budget Survey, are the following:

I. Food and non-alcoholic beverages	178,21
II. Alcoholic beverages and tobacco	41,60
III. Clothing and footwear	87,01
IV. Housing	116,51
V. Durable goods, household appliances and services	78,22
VI. Health	74,55
VII. Transport	132,21
VIII. Communication	47,02
IX. Recreation and culture	50,30
X. Education	26,63
XI. Hotels, cafés, restaurants	100,19
XII. Miscellaneous goods and services	67,56

The revised CPI, being in step with the HICPs practice of EU member states, is rounded up to two decimal figures when published (instead of one, as it was the case till now).

75. Συγκρίσεις του Γενικού Δείκτη Τιμών Καταναλωτή
Comparisons of the Overall Consumer Price Index (percentage changes)

2005 = 100,0

Ετος και μήνας Year and month	Γενικός δείκτης Overall index	Μεταβολή από μήνα σε μήνα % Rate of change from month to month	Μεταβολή με αντίστοιχο δείκτη προη- γούμενου έτους % Rate of change with the corresponding index of the previous year	Αναπροσαρ- μογή μισθωμάτων Readjustment of rents	Μεταβολή με δείκτη προηγούμενου Δεκεμβρίου % Rate of change with the index of the previous December	Μέσος δείκτης 12μήνου Twelve-month mean index	Μεταβολή μέσου δει- κτη 12μήνου με αντί- στοιχο δείκτη προη- γούμενου 12μήνου % Rate of change of twelve-month mean index to the corre- sponding previous twelve-month mean index
2005: VII	99,14	- 1,2	3,9	2,9	0,9	98,49	3,2
VIII	98,70	- 0,4	3,7	2,8	0,4	98,79	3,3
IX	100,87	2,2	3,9	2,9	2,7	99,10	3,4
X	101,54	0,7	3,8	2,9	3,3	99,42	3,5
XI	101,33	- 0,2	3,5	2,6	3,1	99,70	3,5
XII	101,82	0,5	3,6	2,7	3,6	100,00	3,5
Μέσος ετήσιος—Annual mean	100,00	.	.	.	.	100,00	3,5
2006: I	101,70	- 0,1	3,2	2,4	- 0,1	100,27	3,5
II	100,47	- 1,2	3,2	2,4	- 1,3	100,53	3,5
III	102,82	2,3	3,3	2,5	1,0	100,80	3,5
IV	103,57	0,7	3,3	2,5	1,7	101,08	3,5
V	103,73	0,2	3,1	2,3	1,9	101,34	3,5
VI	103,62	- 0,1	3,2	2,4	1,8	101,61	3,5
VII	102,95	- 0,6	3,8	2,9	1,1	101,93	3,5
VIII	102,19	- 0,7	3,5	2,6	0,4	102,22	3,5
IX	103,82	1,6	2,9	2,2	2,0	102,46	3,4
X	104,40	0,6	2,8	2,1	2,5	102,70	3,3
XI	104,30	- 0,1	2,9	2,2	2,4	102,95	3,3
XII	104,78	0,5	2,9	2,2	2,9	103,20	3,2
Μέσος ετήσιος—Annual mean	103,20	.	.	.	.	103,20	3,2
2007: I	104,48	- 0,3	2,7	2,0	- 0,3	103,43	3,2
II	103,15	- 1,3	2,7	2,0	- 1,6	103,65	3,1
III	105,52	2,3	2,6	2,0	0,7	103,88	3,0
IV	106,19	0,6	2,5	1,9	1,3	104,09	3,0
V	106,45	0,2	2,6	2,0	1,6	104,32	2,9
VI	106,35	- 0,1	2,6	2,0	1,5	104,55	2,9
VII	105,55	- 0,8	2,5	1,9	0,7	104,77	2,8
VIII	104,77	- 0,7	2,5	1,9	0,0	104,98	2,7
IX	106,86	2,0	2,9	2,2	2,0	105,23	2,7
X	107,63	0,7	3,1	2,3	2,7	105,50	2,7
XI	108,40	0,7	3,9	2,9	3,5	105,84	2,8
XII	108,85	0,4	3,9	2,9	3,9	106,18	2,9
Μέσος ετήσιος—Annual mean	106,18	.	.	.	.	106,18	2,9
2008: I	108,55	- 0,3	3,9	2,9	- 0,3	106,52	3,0
II	107,73	- 0,8	4,4	3,3	- 1,0	106,90	3,1
III	110,20	2,3	4,4	3,3	1,2	107,29	3,3
IV	110,90	0,6	4,4	3,3	1,9	107,69	3,5
V	111,68	0,7	4,9	3,7	2,6	108,12	3,6
VI	111,57	- 0,1	4,9	3,7	2,5	108,56	3,8
VII	110,70	- 0,8	4,9	3,7	1,7	108,99	4,0
VIII	109,66	- 0,9	4,7	3,5	0,7	109,39	4,2
IX	111,81	2,0	4,6	3,5	2,7	109,81	4,3
X	111,81	0,0	3,9	2,9	2,7	110,16	4,4
XI	111,51	- 0,3	2,9	2,2	2,4	110,41	4,3
XII	110,99	- 0,5	2,0	1,5	2,0	110,59	4,2
Μέσος ετήσιος—Annual mean	110,59	.	.	.	.	110,59	4,2
2009: I	110,46	- 0,5	1,8	1,4	- 0,5	110,75	4,0
II	109,45	- 0,9	1,6	1,2	- 1,4	110,90	3,7
III	111,63	2,0	1,3	1,0	0,6	111,01	3,5
IV	111,97	0,3	1,0	0,8	0,9	111,10	3,7
V	112,23	0,2	0,5	0,4	1,1	111,15	2,8
VI	112,16	- 0,1	0,5	0,4	1,1	111,20	2,4
VII	111,33	- 0,7	0,6	0,5	0,3	111,25	2,1

Σημειώσεις:

- Οι δείκτες υπολογίζονται με άπειρα δεκαδικά ψηφία και δημοσιεύονται με στρογγυλοποίηση δύο δεκαδικών ψηφίων.
- Οι ποσοστιαίες μεταβολές υπολογίζονται βάσει δεικτών με άπειρα δεκαδικά ψηφία και δημοσιεύονται με στρογγυλοποίηση ενός δεκαδικού ψηφίου.

Notes:

- The indices are calculated with infinite decimal figures and are rounded up to two decimal figures when published.
- Percentage changes are calculated on the basis of indices with infinite decimal figures and are rounded up to one decimal figure when published.

76. Εναρμονισμένος Δείκτης Τιμών Καταναλωτή για διεθνείς συγκρίσεις πληθωρισμού

Harmonized Index of Consumer Prices (HICP) for international comparison of inflation

2005 = 100,0

Εναρμονισμένος ΔΤΚ και ομάδες ειδών	Σταθμίσεις % Weights (2009)	Δείκτες—Indices			Μεταβολή 12μηνιας περιόδου % Annual rate of change		HICP and main groups
		Ιούλιος—July			Ιούλιος—July		
		2007	2008	2009	2008/2007	2009/2008	
Γενικός δείκτης	1.000,00	105,83	111,06	111,84	4,9	0,7	Overall index
1. Διατροφή και μη αλκοολούχα ποτά	175,93	103,71	109,18	112,19	5,3	2,8	1. Food and non-alcoholic bever- ages
2. Αλκοολούχα ποτά και καπνός	45,83	112,50	115,13	122,34	2,3	6,3	2. Alcoholic beverages and tobacco
3. Ένδυση και υπόδηση	85,82	102,13	105,43	108,51	3,2	2,9	3. Clothing and footwear
4. Στέγαση	93,99	109,62	123,79	115,55	12,9	− 6,7	4. Housing
5. Διαρκή αγαθά, είδη νοικοκυ- ριού και υπηρεσίες	68,76	102,80	105,75	107,41	2,9	1,6	5. Durable goods, household appli- ances and services
6. Υγεία	62,94	106,47	110,50	113,77	3,8	3,0	6. Health
7. Μεταφορές	130,96	106,81	113,57	109,12	6,3	− 3,9	7. Transport
8. Επικοινωνίες	37,73	100,80	96,77	95,69	− 4,0	− 1,1	8. Communication
9. Αναψυχή, πολιτιστικές δραστη- ριότητες	56,17	104,85	106,98	107,82	2,0	0,8	9. Recreation and culture
10. Εκπαίδευση	22,55	106,36	111,20	116,20	4,6	4,5	10. Education
11. Ξενοδοχεία, καφέ, εστιατόρια	156,18	106,97	112,46	114,59	5,1	1,9	11. Hotels, cafés, restaurants
12. Άλλα αγαθά και υπηρεσίες .	63,15	105,72	109,70	112,42	3,8	2,5	12. Miscellaneous goods and services

77. Μηνιαία εξέλιξη (γενικού) Εναρμονισμένου Δείκτη Τιμών Καταναλωτή

Monthly change of HICP (Overall Index)

2005 = 100,0

Μήνας	Δείκτες—Indices			Μεταβολή 12μηνιαίας περιόδου % Annual rate of change		Μέση μεταβολή 12μηνιαίας περιόδου % Annual average rate of change		Month
	2007	2008	2009	2008/2007	2009/2008	2008/2007	2009/2008	
Ιανουάριος . .	104,76	108,85	111,02	3,9	2,0	3,1	4,1	January
Φεβρουάριος .	103,11	107,80	109,77	4,5	1,8	3,2	3,8	February
Μάρτιος	105,66	110,29	111,98	4,4	1,5	3,3	3,6	March
Απρίλιος	106,50	111,21	112,48	4,4	1,1	3,5	3,3	April
Μάιος	106,69	111,96	112,76	4,9	0,7	3,7	3,0	May
Ιούνιος	106,64	111,91	112,68	4,9	0,7	3,9	2,6	June
Ιούλιος	105,83	111,06	111,84	4,9	0,7	4,1	2,3	July
Αύγουστος . .	104,75	109,82		4,8		4,2		August
Σεπτέμβριος .	107,11	112,16		4,7		4,4		September
Οκτώβριος . .	107,86	112,20		4,0		4,5		October
Νοέμβριος . .	108,67	111,96		3,0		4,4		November
Δεκέμβριος . .	109,22	111,62		2,2		4,2		December
Μέσος ετήσιος δείκτης	106,40	110,90				4,2		Annual average index

Σημείωση: Παράλληλα με τον εθνικό Δείκτη Τιμών Καταναλωτή, η ΕΣΥΕ καταρτίζει και τον Εναρμονισμένο Δείκτη Τιμών Καταναλωτή (Εν. ΔΤΚ).

Οι Εναρμονισμένοι Δείκτες Τιμών Καταναλωτή καταρτίζονται από τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στα πλαίσια των κανονισμών του Συμβουλίου και της Επιτροπής, για να παρέχουν συγκρίσιμα στοιχεία για τις διεθνείς συγκρίσεις του πληθωρισμού και, ειδικότερα, για την εκτίμηση του κριτηρίου σύγκλισης, της σταθερότητας των τιμών, όπως απαιτείται από τη Συνθήκη για την ΕΕ.

Επισημαίνεται ότι οι Εναρμονισμένοι Δείκτες Τιμών Καταναλωτή δε χρησιμοποιούνται στο εσωτερικό μιας χώρας ως δείκτες τιμαριθμικής αναπροσαρμογής ή ως δείκτες διαπραγμάτευσης μισθών.

Μεταξύ του εθνικού Δείκτη Τιμών Καταναλωτή (έτος βάσης 1999=100,0) και του αντίστοιχου Εναρμονισμένου Δείκτη Τιμών Καταναλωτή (έτος βάσης 1996=100,0) υπάρχουν ομοιότητες, αλλά και διαφορές. Συνεπώς, οι δύο δείκτες δεν μπορούν να συγκριθούν πλήρως μεταξύ τους.

Από τον Ιανουάριο 2006 και εξής ο Εν. ΔΤΚ υπολογίζεται με βάση το έτος 2005 = 100,0, αντί του, μέχρι και το Δεκέμβριο 2005, 1996 = 100,0, σε εφαρμογή σχετικού Κοινοτικού Κανονισμού.

Note: In addition to the national Consumer Price Index, the NSSG also compiles the Harmonized Index of Consumer Prices (HICP).

The Harmonized Indices of Consumer Prices are compiled by the member states of the European Union in conformity with the Council and Commission Regulations, in order to provide comparable data for international inflation comparisons and, in particular, for the assessment of the price stability convergence criterion, as it is required by the EU Convention.

It should also be pointed out that the Harmonized Indices of Consumer Prices are not used within the country as indices for indexing or wage negotiations.

Between the national Consumer Price Index (base year 1999=100,0) and the relevant Harmonized Consumer Price Index (base year 1996=100,0) similarities as well as differences can be found. Therefore, the above indices cannot be fully compared to each other.

Starting with January 2006 HICP is being calculated with base year 2005 = 100,0, instead of 1996 = 100,0, that was the base year till December 2005, in implementation of the relevant Commission Regulation.

78. Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία. Σύνολο εγχώριας και εξωτερικής αγοράς
Producer Price Index in Industry. Overall domestic and non-domestic market
 2005 = 100,0

Κωδικός Code	Κύριες ομάδες βιομηχανικών κλάδων – Διψήφιοι κλάδοι Main industrial groupings (MIG) – Branches	Μέσοι ετήσιοι Annual means			2008	2009					
		2006	2007	2008	Ιούνιος June	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	Ιούνιος June
0020	Γενικός δείκτης—Overall index	106,7	110,9	121,2	126,7	112,0	111,3	110,8	111,3	112,6	115,1
0021	Γενικός δείκτης, χωρίς την Ενέργεια—Total Industry, excluding Energy – MIG	105,5	108,4	114,4	115,2	114,1	113,8	113,4	113,6	113,8	114,2
0030	Ορυχεία, λατομεία και μεταποίηση—Mining, quarrying and manufacturing	106,9	110,7	120,3	127,5	109,1	108,6	108,1	109,5	111,1	113,9
0040	Ενδιάμεσα αγαθά—Intermediate goods – MIG	106,6	112,6	120,6	122,3	119,4	118,5	117,8	118,3	119,0	119,6
0050	Κεφαλαιουχικά αγαθά—Capital goods – MIG	103,0	108,7	114,2	114,7	114,4	113,8	114,1	114,0	114,1	114,2
0055	Ενδιάμεσα αγαθά και κεφαλαιουχικά αγαθά—Intermediate and capital goods	106,1	112,1	119,8	121,3	118,7	117,9	117,3	117,7	118,3	118,9
0060	Διαρκή καταναλωτικά αγαθά—Durable consumer goods – MIG	102,7	105,8	108,8	108,6	110,8	111,1	111,6	112,0	112,0	112,0
0070	Αναλώσιμα καταναλωτικά αγαθά—Non-durable consumer goods – MIG	104,9	104,7	108,9	108,9	109,3	109,4	109,3	109,1	109,0	109,2
0080	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών—Consumer goods	104,8	104,8	108,9	108,9	109,4	109,5	109,4	109,3	109,2	109,3
0081	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών εκτός προϊόντων διατροφής και καπνού—Consumer goods without manufacture of food products, beverages and tobacco products	101,1	102,8	105,2	105,1	106,5	106,6	106,6	106,6	106,6	106,7
0090	Ενεργειακά αγαθά—Energy – MIG	109,3	115,6	135,7	151,5	107,3	106,0	105,2	106,5	110,0	116,9
0091	Ενεργειακά αγαθά, χωρίς την ηλεκτρική ενέργεια, το φυσικό αέριο και τη διανομή νερού—Energy, excluding NACE Rev.2 Sections D, E	112,2	117,9	141,3	171,5	91,3	90,1	89,1	95,0	101,4	112,7
05	Εξόρυξη άνθρακα και λιγνίτη—Mining of coal and lignite	102,1	111,6	113,7	113,8	113,8	113,8	113,8	113,8	117,2	117,2
06	Αντληση αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου—Extraction of crude petroleum and natural gas	127,9	137,9	195,4	171,6	215,9	215,8	91,2	91,2	91,2	91,2
07	Εξόρυξη μεταλλευμάτων—Mining of metal ores	101,4	107,7	116,3	116,3	117,6	117,6	115,6	115,6	115,6	115,6
08	Λοιπά ορυχεία και λατομεία—Other mining and quarrying	104,4	109,6	114,7	114,9	117,2	117,2	117,2	118,2	118,7	118,7
10	Βιομηχανία τροφίμων—Manufacture of food products	106,9	107,8	114,5	114,8	113,6	113,2	112,8	112,3	112,0	112,2
11	Ποτοποιία—Manufacture of beverages	103,0	105,5	111,1	111,6	112,8	113,3	114,0	114,3	114,5	114,8
12	Παραγωγή προϊόντων καπνού—Manufacture of tobacco products	102,7	107,2	108,0	107,5	109,3	112,2	113,0	115,3	115,5	114,7
13	Παραγωγή κλωστοϋφαντουργικών υλών—Manufacture of textiles	101,6	102,5	104,0	103,8	103,7	103,4	102,7	102,9	102,8	103,1
14	Κατασκευή ειδών ένδυσης—Manufacture of wearing apparel	100,1	100,8	102,0	101,7	102,7	102,9	102,6	102,5	102,7	103,0
15	Βιομηχανία δέρματος και δερμάτινων ειδών—Manufacture of leather and leather products	100,7	103,6	104,8	105,0	107,3	107,3	107,0	106,7	106,7	106,7
16	Βιομηχανία ξύλου και κατασκευή προϊόντων από ξύλο και φελλό, εκτός από έπιπλα, κατασκευή ειδών καλαθοποιίας και σπαρτοπλεκτικής—Manufacture of wood and of products of wood and cork	103,8	109,3	114,2	114,9	115,3	115,1	115,1	115,1	115,4	115,1
17	Χαρτοποιία και κατασκευή χάρτινων προϊόντων—Manufacture of paper-pulp, paper and paper products	101,9	105,1	113,1	114,4	115,0	114,4	113,9	114,6	113,2	113,1
18	Εκτυπώσεις και αναπαραγωγή προεγγεγραμμένων μέσων—Printing and reproduction of recorded media	101,3	102,9	110,2	111,1	111,1	111,3	111,4	111,9	111,9	111,9
19	Παραγωγή οπτανθρακα και προϊόντων διύλισης πετρελαίου—Manufacture of coke and refined petroleum products	112,9	118,7	143,9	177,6	88,4	87,1	86,5	93,1	99,8	112,4
20	Παραγωγή χημικών ουσιών και προϊόντων—Manufacture of chemicals and chemical products	102,9	105,0	115,9	116,5	118,7	118,3	118,0	118,2	118,6	117,3
21	Παραγωγή βασικών φαρμακευτικών προϊόντων και φαρμακευτικών σκευασμάτων—Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	100,6	101,6	102,1	101,9	103,6	103,6	103,5	103,0	103,1	103,1
22	Κατασκευή προϊόντων από ελαστικό (καουτσούκ) και πλαστικές ύλες—Manufacture of rubber and plastic products	103,8	106,2	111,5	111,3	114,1	112,8	112,6	112,6	112,4	112,2
23	Παραγωγή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων—Manufacture of other non-metallic mineral products	104,2	110,3	117,3	117,8	120,1	119,3	119,4	119,3	119,2	119,9
24	Παραγωγή βασικών μετάλλων—Manufacture of basic metals	107,8	114,4	119,5	122,2	116,9	115,6	113,9	113,6	115,3	115,6
25	Κατασκευή μεταλλικών προϊόντων, με εξαίρεση τα μηχανήματα και τα είδη εξοπλισμού—Manufacture of fabricated metal products except machinery and equipment	104,3	111,7	118,4	119,4	118,9	118,4	118,4	118,4	118,8	120,0
26	Κατασκευή ηλεκτρονικών υπολογιστών, ηλεκτρονικών και οπτικών προϊόντων—Manufacture of computer, electronic and optical products	102,5	104,1	105,6	105,9	105,6	105,6	105,6	105,6	105,9	106,2
27	Κατασκευή ηλεκτρολογικού εξοπλισμού—Manufacture of electrical equipment	122,3	127,5	137,6	144,2	117,7	117,3	117,3	124,2	127,5	133,7
28	Κατασκευή μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού μ.α.κ.—Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	101,6	106,7	109,1	108,8	110,0	110,0	110,0	110,1	110,1	110,1

78. Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία. Σύνολο εγχώριας και εξωτερικής αγοράς (συνέχεια)

Producer Price Index in Industry. Overall domestic and non-domestic market (continued)

2005 = 100,0

Κωδικός Code	Κύριες ομάδες βιομηχανικών κλάδων – Διψήφιοι κλάδοι Main industrial groupings (MIG) – Branches	Μέσοι ετήσιοι Annual means			2008	2009					
		2006	2007	2008	Ιούνιος June	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	Ιούνιος June
29	Κατασκευή μηχανοκίνητων οχημάτων, ρυμουλκούμενων και ημιρυμουλκούμενων οχημάτων—Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	101,9	104,1	107,5	108,0	108,7	108,7	108,7	108,6	108,6	108,6
30	Κατασκευή λοιπού εξοπλισμού μεταφορών—Manufacture of other transport equipment	102,2	104,6	109,9	110,7	111,6	111,8	111,8	115,9	115,9	115,9
31	Κατασκευή επίπλων—Manufacture of furniture	103,0	106,8	109,4	108,7	111,8	112,3	112,5	112,5	112,5	112,5
32	Άλλες μεταποιητικές δραστηριότητες—Other manufacturing ..	103,1	107,9	113,3	112,3	115,9	115,9	118,7	118,7	118,8	118,8
33	Επισκευή και εγκατάσταση μηχανημάτων και εξοπλισμού—Repair and installation of machinery and equipment	102,0	104,6	110,7	110,5	112,2	112,2	112,5	112,5	112,8	112,8
35	Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου, ατμού και κλιματισμού—Electricity, gas, steam and air conditioning supply ...	106,4	110,6	128,5	121,4	133,4	131,6	131,0	124,6	123,4	123,7
36	Συλλογή, επεξεργασία και παροχή νερού—Water collection, treatment and supply	102,6	108,1	112,5	111,8	117,2	117,3	119,4	120,0	120,0	120,0

Σημείωση: Ο Δείκτης Τιμών Παραγωγού (ΔΤΠ) στη Βιομηχανία, με τη σημερινή του μορφή, καταρτίζεται από τον Ιανουάριο 2005, και αντικαθιστά το μέχρι τότε καταρτιζόμενο Δείκτη Τιμών Χονδρικής Τελικών Προϊόντων. Σκοπός του ΔΤΠ στη Βιομηχανία είναι η μέτρηση των μεταβολών των τιμών παραγωγού βιομηχανικών προϊόντων που παράγονται στη Χώρα και διατίθενται στην εγχώρια και την εξωτερική αγορά.

Η παρούσα αναθεώρηση του ΔΤΠ στη Βιομηχανία, με έτος βάσης 2005=100,0, έγινε στο πλαίσιο εφαρμογής του Κανονισμού (ΕΚ) 1165/98 του Συμβουλίου «περί βραχυπρόθεσμων στατιστικών», σύμφωνα με τον οποίο οι βραχυχρόνιοι δείκτες αναθεωρούνται κάθε πέντε (5) χρόνια με έτος βάσης που λήγει σε 0 ή 5. Κατά την αναθεώρηση αυτή έγινε εφαρμογή της νέας Στατιστικής Ταξινόμησης Οικονομικών Δραστηριοτήτων της Eurostat, NACE Rev. 2 (Κανονισμός 1893/06 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου), καθώς και εφαρμογή της νέας Στατιστικής Ταξινόμησης Προϊόντων CPA 2008 (Κανονισμός 451/08 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου). Ο Κανονισμός 1165/98 προβλέπει τη διάκριση του ΔΤΠ σε εγχώρια και εξωτερική αγορά, ενώ ο τροποποιητικός Κανονισμός 1158/05 εισάγει την περαιτέρω διάκριση του δείκτη εξωτερικής αγοράς σε χώρες ευρωζώνης και εκτός ευρωζώνης. Η σειρά των δεικτών, με τη διάκριση του δείκτη εξωτερικής αγοράς σε χώρες ευρωζώνης και εκτός ευρωζώνης, αρχίζει από τον Ιανουάριο 2004.

Ο αναθεωρημένος ΔΤΠ στη Βιομηχανία, με έτος βάσης 2005=100,0, δημοσιεύεται από το Φεβρουάριο 2009 με πρώτο μήνα αναφοράς των στοιχείων τον Ιανουάριο 2009. Η διάθεση των χρονοσειρών του δείκτη με ίδιο έτος βάσης (2005) γίνεται αναδρομικά από τον Ιανουάριο 2000.

Note: The Producer Price Index (PPI) in Industry has been released since January 2005, replacing the compiled till December 2004 Wholesale Price Index of Finished Goods. The purpose of the PPI in Industry is to measure the monthly rates of change in the prices of goods produced in the economic territory and sold on the domestic market or exported to eurozone and non-eurozone countries.

The revision of the PPI in Industry, with base year 2005=100,0, was done within the framework of the Short-Term Statistics (STS) Council Regulation (EC) 1165/98 "concerning short-term statistics". According to this Regulation the index in question is updated every five (5) years, in years ending in 0 or 5. This revision is based on the new Eurostat Classification NACE Rev. 2, at the level of Categories of Economic Activity (Council Regulation 1893/06), as well as the new Eurostat Classification CPA 2008, at product level (Council Regulation 451/08). The Regulation 1165/98 requires a breakdown into domestic and non-domestic market for the PPI, while the amendment Regulation 1158/05 introduces a further distinction of non-domestic market index to eurozone and non-eurozone countries. The PPI data series comprising the distinction of the non-domestic market index in eurozone and non-eurozone countries starts in January 2004 and onwards.

The revised PPI in Industry, with base year 2005=100,0, has been published since February 2009, with January 2009 as the first reference month. The revised time series of the index, with base year 2005=100,0, are available since January 2000 and onwards.



78α. Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία για την εγχώρια αγορά

Producer Price Index in Industry for the domestic market

2005 = 100,0

Κωδικός Code	Κύριες ομάδες βιομηχανικών κλάδων – Διψήφιοι κλάδοι Main industrial groupings (MIG) – Branches	Μέσοι ετήσιοι Annual means			2008	2009					
		2006	2007	2008	Ιούνιος June	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	Ιούνιος June
0020	Γενικός δείκτης εγχώριας αγοράς—Domestic market	107,3	111,7	123,0	128,3	114,0	113,3	112,9	113,2	114,3	116,7
0021	Γενικός δείκτης, χωρίς την Ενέργεια—Total Industry, excluding Energy – MIG	106,5	109,4	116,4	117,3	116,1	115,6	115,3	115,5	115,7	115,9
0030	Ορυχεία, λατομεία και μεταποίηση—Mining, quarrying and manufacturing	107,8	111,7	122,2	129,9	110,6	110,0	109,6	111,0	112,7	115,4
0040	Ενδιάμεσα αγαθά—Intermediate goods – MIG	107,3	113,8	123,4	125,5	122,0	120,8	120,1	120,6	121,1	121,6
0050	Κεφαλαιουχικά αγαθά—Capital goods – MIG	103,1	109,9	116,4	117,3	116,6	115,9	116,1	116,1	116,2	116,2
0055	Ενδιάμεσα αγαθά και κεφαλαιουχικά αγαθά—Intermediate and capital goods	106,7	113,2	122,4	124,3	121,2	120,0	119,5	119,9	120,4	120,8
0060	Διαρκή καταναλωτικά αγαθά—Durable consumer goods – MIG	103,4	107,5	110,6	110,0	113,3	113,6	114,3	114,8	114,8	114,8
0070	Αναλώσιμα καταναλωτικά αγαθά—Non-durable consumer goods – MIG	106,3	105,9	110,7	110,8	111,1	111,3	111,2	111,1	111,1	111,1
0080	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών—Consumer goods	106,2	105,9	110,7	110,7	111,3	111,4	111,4	111,3	111,3	111,3
0081	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών εκτός προϊόντων διατροφής και καπνού—Consumer goods without manufacture of food products, beverages and tobacco products	101,5	103,5	106,9	106,9	108,2	108,3	108,4	108,6	108,6	108,7
0090	Ενεργειακά αγαθά—Energy – MIG	108,6	115,4	135,2	148,9	110,1	108,9	108,2	108,8	111,9	118,1
0091	Ενεργειακά αγαθά, χωρίς την ηλεκτρική ενέργεια, το φυσικό αέριο και τη διανομή νερού—Energy, excluding NACE Rev.2 Sections D, E	112,1	118,4	142,2	172,6	92,1	91,0	89,8	95,8	102,4	113,7
05	Εξόρυξη άνθρακα και λιγνίτη—Mining of coal and lignite	102,1	111,6	113,7	113,8	113,8	113,8	113,8	113,8	117,2	117,2
06	Αντληση αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου—Extraction of crude petroleum and natural gas	127,9	137,9	195,4	171,6	215,9	215,9	91,2	91,2	91,2	91,2
07	Εξόρυξη μεταλλευμάτων—Mining of metal ores	102,9	107,9	112,4	112,5	115,2	115,2	112,7	112,7	112,7	112,7
08	Λοιπά ορυχεία και λατομεία—Other mining and quarrying	104,1	109,7	114,6	114,5	116,8	116,8	116,8	117,9	118,2	118,2
10	Βιομηχανία τροφίμων—Manufacture of food products	108,1	109,6	116,9	117,2	116,0	115,6	115,1	114,7	114,5	114,5
11	Ποτοποιία—Manufacture of beverages	103,2	105,7	111,2	111,7	112,9	113,4	114,2	114,4	114,6	114,9
12	Παραγωγή προϊόντων καπνού—Manufacture of tobacco products	103,0	108,9	110,3	110,4	110,4	113,7	113,8	116,9	116,9	116,9
13	Παραγωγή κλωστοϋφαντουργικών υλών—Manufacture of textiles	101,8	103,2	104,9	105,6	105,3	104,5	104,2	104,3	103,9	104,2
14	Κατασκευή ειδών ένδυσης—Manufacture of wearing apparel	99,8	99,7	101,3	101,0	102,1	102,1	102,1	102,1	102,6	102,6
15	Βιομηχανία δερμάτος και δερμάτινων ειδών—Manufacture of leather and leather products	101,9	105,0	108,5	108,8	111,5	111,5	111,5	111,2	111,2	111,2
16	Βιομηχανία ξύλου και κατασκευή προϊόντων από ξύλο και φελλό, εκτός από έπιπλα, κατασκευή ειδών καθαθοποιίας και σπαρτοπλεκτικής—Manufacture of wood and of products of wood and cork	103,6	109,7	115,3	115,9	116,7	116,5	116,5	116,5	116,8	116,8
17	Χαρτοποιία και κατασκευή χαρτίων προϊόντων—Manufacture of paper-pulp, paper and paper products	102,0	105,5	114,4	115,9	116,6	116,0	115,5	116,4	114,9	114,8
18	Εκτυώσεις και αναπαραγωγή προεγγεγραμμένων μέσων—Printing and reproduction of recorded media	101,4	102,8	110,2	111,1	111,1	111,3	111,4	111,9	111,9	111,9
19	Παραγωγή οπτάνθρακα και προϊόντων διύλισης πετρελαίου—Manufacture of coke and refined petroleum products	113,9	117,0	145,8	180,9	88,4	87,1	86,5	93,3	100,4	113,3
20	Παραγωγή χημικών ουσιών και προϊόντων—Manufacture of chemicals and chemical products	103,1	105,5	119,8	120,9	122,5	122,4	122,4	122,7	122,9	120,9
21	Παραγωγή βασικών φαρμακευτικών προϊόντων και φαρμακευτικών σκευασμάτων—Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	100,5	101,4	102,8	102,8	102,9	102,9	102,9	102,9	103,0	103,0
22	Κατασκευή προϊόντων από ελαστικό (καουτσούκ) και πλαστικές ύλες—Manufacture of rubber and plastic products	103,9	107,3	113,1	112,6	115,2	114,1	113,7	113,7	113,7	113,5
23	Παραγωγή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων—Manufacture of other non-metallic mineral products	104,2	110,0	116,8	117,6	119,4	119,2	119,3	119,3	119,1	119,5
24	Παραγωγή βασικών μετάλλων—Manufacture of basic metals	108,7	115,7	122,1	126,1	118,4	114,9	113,0	112,7	114,9	114,6
25	Κατασκευή μεταλλικών προϊόντων, με εξαίρεση τα μηχανήματα και τα είδη εξοπλισμού—Manufacture of fabricated metal products except machinery and equipment	104,7	113,7	122,1	123,2	122,9	121,6	121,8	121,8	122,0	123,6
26	Κατασκευή ηλεκτρονικών υπολογιστών, ηλεκτρονικών και οπτικών προϊόντων—Manufacture of computer, electronic and optical products	99,8	100,8	103,5	104,6	101,9	101,9	101,9	101,9	101,9	102,7
27	Κατασκευή ηλεκτρολογικού εξοπλισμού—Manufacture of electrical equipment	134,9	140,7	158,1	167,7	128,9	126,9	127,5	135,4	138,0	148,2
28	Κατασκευή μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού μ.α.κ.—Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	103,2	109,9	113,1	113,6	114,4	114,4	114,4	114,4	114,4	114,4
29	Κατασκευή μηχανοκίνητων οχημάτων, ρυμουλκούμενων και ημιρυμουλκούμενων οχημάτων—Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	101,9	104,0	107,5	108,0	108,8	108,8	108,8	108,7	108,7	108,7
30	Κατασκευή λοιπού εξοπλισμού μεταφορών—Manufacture of other transport equipment	102,2	104,6	109,9	110,7	111,6	111,8	111,8	115,9	115,9	115,9
31	Κατασκευή επίπλων—Manufacture of furniture	103,2	107,0	109,6	108,8	112,1	112,6	112,8	112,7	112,8	112,8
32	Άλλες μεταποιητικές δραστηριότητες—Other manufacturing	104,5	111,5	116,9	115,4	120,5	120,5	124,5	124,5	124,5	124,6
33	Επισκευή και εγκατάσταση μηχανημάτων και εξοπλισμού—Repair and installation of machinery and equipment	102,0	104,6	110,7	110,5	112,2	112,2	112,5	112,5	112,8	112,8
35	Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου, ατμού και κλιματισμού—Electricity, gas, steam and air conditioning supply	106,3	110,3	128,1	121,1	132,9	131,6	131,2	124,8	123,6	123,8
36	Συλλογή, επεξεργασία και παροχή νερού—Water collection, treatment and supply	102,6	108,1	112,5	111,8	117,2	117,3	119,4	120,0	120,0	120,0

786. Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία για την εξωτερική αγορά
Producer Price Index in Industry for the non-domestic market
2005 = 100,0

Κωδικός Code	Κύριες ομάδες βιομηχανικών κλάδων – Διψήφιοι κλάδοι Main industrial groupings (MIG) – Branches	Μέσοι ετήσιοι Annual means			2008	2009					
		2006	2007	2008	Ιούνιος June	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	Ιούνιος June
0020	Γενικός δείκτης εξωτερικής αγοράς—Non-domestic market	104,8	108,0	114,9	120,9	105,0	104,5	103,8	105,0	106,6	109,4
0021	Γενικός δείκτης, χωρίς την Ενέργεια—Total Industry, excluding Energy – MIG	103,0	105,6	108,9	109,3	108,6	108,6	108,0	108,1	108,7	109,3
0030	Ορυχεία, λατομεία και μεταποίηση—Mining, quarrying and manufacturing	104,8	107,8	114,7	120,7	104,6	104,4	103,8	105,0	106,6	109,4
0040	Ενδιάμεσα αγαθά—Intermediate goods – MIG	105,1	109,8	114,4	115,3	113,5	113,5	112,5	113,0	114,2	115,1
0050	Κεφαλαιουχικά αγαθά—Capital goods – MIG	102,0	104,8	105,7	105,2	106,2	106,2	106,3	106,1	106,3	106,3
0055	Ενδιάμεσα αγαθά και κεφαλαιουχικά αγαθά—Intermediate and capital goods	104,7	109,3	113,6	114,4	112,8	112,9	111,9	112,4	113,5	114,3
0060	Διαρκή καταναλωτικά αγαθά—Durable consumer goods – MIG	100,9	101,4	103,7	104,5	104,0	104,0	104,0	104,0	104,0	104,0
0070	Αναλώσιμα καταναλωτικά αγαθά—Non-durable consumer goods – MIG	100,9	100,7	102,5	102,3	102,7	102,8	102,5	102,1	101,9	102,4
0080	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών—Consumer goods	100,9	100,7	102,5	102,4	102,8	102,9	102,6	102,3	102,0	102,5
0081	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών εκτός προϊόντων διατροφής και καπνού—Consumer goods without manufacture of food products, beverages and tobacco products	100,4	101,5	102,2	101,9	103,6	103,7	103,4	103,0	103,1	103,3
0090	Ενεργειακά αγαθά—Energy – MIG	112,5	117,1	139,0	167,6	90,4	87,7	86,9	92,3	98,3	109,5
0091	Ενεργειακά αγαθά, χωρίς την ηλεκτρική ενέργεια, το φυσικό αέριο και τη διανομή νερού—Energy, excluding NACE Rev.2 Sections D, E	112,3	116,4	138,3	167,6	88,3	87,0	86,6	92,2	98,1	109,6
07	Εξόρυξη μεταλλευμάτων—Mining of metal ores	102,7	115,9	130,5	130,5	126,5	126,5	126,5	126,5	126,5	126,5
08	Λοιπά ορυχεία και λατομεία—Other mining and quarrying	105,1	108,6	115,5	117,9	120,6	120,6	120,6	120,6	123,3	123,3
10	Βιομηχανία τροφίμων—Manufacture of food products	101,3	99,5	103,8	104,0	102,9	102,7	102,3	101,8	101,1	102,2
11	Ποτοποιία—Manufacture of beverages	100,6	101,2	109,5	109,9	110,2	110,3	110,5	112,4	112,6	112,7
12	Παραγωγή προϊόντων καπνού—Manufacture of tobacco products	102,0	102,9	102,2	100,5	106,5	108,3	110,9	111,5	112,1	109,5
13	Παραγωγή κλωστοϋφαντουργικών υλών—Manufacture of textiles	101,4	101,8	103,2	102,4	102,4	102,5	101,4	101,9	101,8	102,3
14	Κατασκευή ειδών ένδυσης—Manufacture of wearing apparel	100,3	101,4	102,3	102,1	103,1	103,4	102,9	102,6	102,7	103,3
15	Βιομηχανία δέρματος και δερμάτινων ειδών—Manufacture of leather and leather products	95,9	95,6	89,4	89,5	89,9	89,9	88,2	87,6	87,6	87,6
16	Βιομηχανία ξύλου και κατασκευή προϊόντων από ξύλο και φελλό, εκτός από έπιπλα, κατασκευή ειδών καλαθοποιίας και σπαρτοπλεκτικής—Manufacture of wood and of products of wood and cork	104,3	106,8	108,0	109,6	107,3	107,3	107,3	107,3	107,3	106,1
17	Χαρτοποιία και κατασκευή χάρτινων προϊόντων—Manufacture of paper-pulp, paper and paper products	100,9	101,0	101,5	101,6	100,7	100,7	99,5	99,5	98,6	98,3
19	Παραγωγή οπτάνθρακα και προϊόντων διύλισης πετρελαίου—Manufacture of coke and refined petroleum products	112,3	116,4	138,3	167,6	88,3	87,0	86,6	92,2	98,1	109,6
20	Παραγωγή χημικών ουσιών και προϊόντων—Manufacture of chemicals and chemical products	102,5	103,7	108,1	107,7	111,0	110,2	109,2	109,3	109,9	110,0
21	Παραγωγή βασικών φαρμακευτικών προϊόντων και φαρμακευτικών σκευασμάτων—Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	100,9	101,9	101,1	100,7	104,6	104,6	104,5	103,2	103,2	103,2
22	Κατασκευή προϊόντων από ελαστικό (καουτσούκ) και πλαστικές ύλες—Manufacture of rubber and plastic products	103,5	104,0	107,9	108,4	111,6	110,1	110,0	110,1	109,6	109,6
23	Παραγωγή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων—Manufacture of other non-metallic mineral products	105,0	113,1	120,7	119,4	125,5	120,5	119,7	119,2	119,8	122,6
24	Παραγωγή βασικών μετάλλων—Manufacture of basic metals	106,7	113,2	116,8	118,3	115,4	116,2	114,8	114,6	115,8	116,6
25	Κατασκευή μεταλλικών προϊόντων, με εξαίρεση τα μηχανήματα και τα είδη εξοπλισμού—Manufacture of fabricated metal products except machinery and equipment	102,9	104,9	105,5	105,9	105,0	106,9	106,6	106,3	107,6	107,2
26	Κατασκευή ηλεκτρονικών υπολογιστών, ηλεκτρονικών και οπτικών προϊόντων—Manufacture of computer, electronic and optical products	104,1	106,0	106,8	106,6	107,8	107,7	107,7	107,7	108,3	108,3
27	Κατασκευή ηλεκτρολογικού εξοπλισμού—Manufacture of electrical equipment	107,4	113,6	116,1	119,5	105,8	107,4	106,7	112,5	116,5	118,5
28	Κατασκευή μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού μ.α.κ.—Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	100,3	103,5	104,3	103,3	104,9	104,9	105,0	105,0	105,0	105,0
29	Κατασκευή μηχανοκίνητων οχημάτων, ρυμουλκούμενων και ημιρυμουλκούμενων οχημάτων—Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	102,1	104,8	107,4	107,7	107,7	107,7	107,7	107,7	107,7	107,7
31	Κατασκευή επίπλων—Manufacture of furniture	101,0	102,5	105,1	105,7	105,7	105,7	105,7	105,7	105,7	105,7
32	Άλλες μεταποιητικές δραστηριότητες—Other manufacturing	100,6	101,3	104,3	104,7	104,6	104,6	104,6	104,6	104,9	104,9
35	Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου, ατμού και κλιματισμού—Electricity, gas, steam and air conditioning supply	123,0	128,0	179,9	169,5	201,8	122,3	102,7	95,8	108,6	104,3

7861. Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία για την εξωτερική αγορά, σε χώρες της ευρωζώνης

Producer Price Index in Industry for the non-domestic eurozone market

2005 = 100,0

Κωδικός Code	Κύριες ομάδες βιομηχανικών κλάδων – Διψήφιοι κλάδοι Main industrial groupings (MIG) – Branches	Μέσοι ετήσιοι Annual means			2008	2009					
		2006	2007	2008	Ιούνιος June	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	Ιούνιος June
0020	Γενικός δείκτης εξωτερικής αγοράς, σε χώρες της ευρωζώνης—Non-domestic eurozone market	103,6	105,4	109,9	112,2	106,7	106,0	105,1	105,2	105,8	107,0
0021	Γενικός δείκτης, χωρίς την Ενέργεια—Total Industry, excluding Energy – MIG	102,9	104,4	107,7	108,4	106,9	107,0	106,2	106,1	106,3	107,0
0030	Ορυχεία, λατομεία και μεταποίηση—Mining, quarrying and manufacturing	103,4	104,9	109,3	111,7	105,9	105,8	105,1	105,3	105,8	107,0
0040	Ενδιάμεσα αγαθά—Intermediate goods – MIG	106,1	110,7	115,0	116,3	113,8	114,1	112,7	113,0	113,9	114,5
0050	Κεφαλαιουχικά αγαθά—Capital goods – MIG	100,9	105,9	106,7	106,2	107,0	107,0	107,0	107,1	107,6	107,6
0055	Ενδιάμεσα αγαθά και κεφαλαιουχικά αγαθά—Intermediate and capital goods	105,7	110,4	114,3	115,5	113,3	113,6	112,3	112,5	113,4	114,0
0060	Διαρκή καταναλωτικά αγαθά—Durable consumer goods – MIG	101,1	101,5	104,4	105,0	105,2	105,2	105,2	105,2	105,2	105,2
0070	Αναλώσιμα καταναλωτικά αγαθά—Non-durable consumer goods – MIG	100,4	98,6	100,2	100,5	99,6	99,6	99,3	98,8	98,4	99,2
0080	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών—Consumer goods	100,5	98,7	100,5	100,8	100,0	99,9	99,7	99,2	98,8	99,6
0081	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών εκτός προϊόντων διατροφής και καπνού—Consumer goods without manufacture of food products, beverages and tobacco products	100,0	100,5	101,2	101,0	103,3	103,4	103,2	102,7	102,7	102,9
0090	Ενεργειακά αγαθά—Energy – MIG	113,1	120,2	145,0	171,5	103,4	90,0	87,5	91,4	98,0	106,7
0091	Ενεργειακά αγαθά, χωρίς την ηλεκτρική ενέργεια, το φυσικό αέριο και τη διανομή νερού—Energy, excluding NACE Rev. 2 Sections D, E	111,4	114,8	139,2	171,8	87,3	84,7	85,0	90,7	96,2	107,1
07	Εξόρυξη μεταλλευμάτων—Mining of metal ores	108,1	117,8	118,3	118,3	118,3	118,3	118,3	118,3	118,3	118,3
08	Λοιπά ορυχεία και λατομεία—Other mining and quarrying	103,7	107,4	122,3	130,9	132,5	132,5	132,5	132,5	133,3	133,3
10	Βιομηχανία τροφίμων—Manufacture of food products	101,1	96,0	99,7	100,4	97,1	96,9	96,6	95,9	95,2	96,4
11	Ποτοποιία—Manufacture of beverages	100,7	100,9	110,1	110,7	110,7	110,8	110,8	113,3	113,5	113,5
12	Παραγωγή προϊόντων καπνού—Manufacture of tobacco products	101,1	101,3	100,6	99,6	103,8	104,5	105,2	106,0	107,5	106,1
13	Παραγωγή κλωστοϋφαντουργικών υλών—Manufacture of textiles	102,0	103,0	105,0	104,7	104,4	104,5	103,0	103,3	103,0	103,8
14	Κατασκευή ειδών ένδυσης—Manufacture of wearing apparel	100,1	100,9	102,7	102,3	103,9	104,2	104,0	104,1	104,1	104,8
15	Βιομηχανία δέρματος και δερμάτινων ειδών—Manufacture of leather and leather products	89,6	96,2	77,8	77,8	77,8	77,8	74,4	72,9	72,9	72,9
16	Βιομηχανία ξύλου και κατασκευή προϊόντων από ξύλο και φελλό, εκτός από έπιπλα, κατασκευή ειδών καλαθοποιίας και σπαρτοπλεκτικής—Manufacture of wood and of products of wood and cork	103,2	106,8	110,1	112,1	112,1	112,1	112,1	112,1	112,1	112,1
17	Χαρτοποιία και κατασκευή χάρτινων προϊόντων—Manufacture of paper-pulp, paper and paper products	100,5	100,6	101,2	101,2	99,5	99,5	97,9	97,9	96,7	96,1
19	Παραγωγή οπτανθράκα και προϊόντων διύλισης πετρελαίου—Manufacture of coke and refined petroleum products	111,4	114,8	139,2	171,8	87,3	84,7	85,0	90,7	96,2	107,1
20	Παραγωγή χημικών ουσιών και προϊόντων—Manufacture of chemicals and chemical products	104,7	107,1	114,1	114,2	117,3	116,7	115,4	115,7	116,4	116,3
21	Παραγωγή βασικών φαρμακευτικών προϊόντων και φαρμακευτικώνσκευασμάτων—Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	100,0	100,1	98,6	98,1	103,5	103,5	103,3	101,5	101,5	101,5
22	Κατασκευή προϊόντων από ελαστικό (καουτσούκ) και πλαστικές ύλες—Manufacture of rubber and plastic products	103,1	104,0	108,2	109,1	111,6	109,9	110,0	110,3	108,9	108,9
23	Παραγωγή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων—Manufacture of other non-metallic mineral products	106,1	112,7	121,3	121,3	119,2	119,2	119,2	119,2	119,2	119,5
24	Παραγωγή βασικών μετάλλων—Manufacture of basic metals	106,6	113,3	117,1	118,9	115,3	115,7	113,9	113,6	114,9	115,8
25	Κατασκευή μεταλλικών προϊόντων, με εξαίρεση τα μηχανήματα και τα είδη εξοπλισμού—Manufacture of fabricated metal products except machinery and equipment	104,5	108,3	109,7	109,7	111,6	113,3	113,2	113,2	113,1	113,0
26	Κατασκευή ηλεκτρονικών υπολογιστών, ηλεκτρονικών και οπτικών προϊόντων—Manufacture of computer, electronic and optical products	104,4	106,2	107,7	107,9	107,7	107,7	107,7	107,7	108,9	108,9
27	Κατασκευή ηλεκτρολογικού εξοπλισμού—Manufacture of electrical equipment	107,4	108,8	109,8	111,4	104,1	105,0	104,5	107,6	109,7	110,6
28	Κατασκευή μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού μ.α.κ.—Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	98,3	105,5	105,3	103,7	105,9	105,9	106,3	106,4	106,4	106,4
29	Κατασκευή μηχανοκίνητων οχημάτων, ρυμουλκούμενων και ημιρυμουλκούμενων οχημάτων—Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	102,1	104,8	105,8	105,8	105,8	105,8	105,8	105,8	105,8	105,8
31	Κατασκευή επίπλων—Manufacture of furniture	100,0	100,0	102,0	103,5	103,5	103,5	103,5	103,5	103,5	103,5
32	Άλλες μεταποιητικές δραστηριότητες—Other manufacturing	100,5	100,6	101,0	100,9	101,9	101,9	101,9	101,9	101,9	101,9
35	Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου, ατμού και κλιματισμού—Electricity, gas, steam and air conditioning supply	123,0	128,0	179,9	169,5	201,8	122,3	102,7	95,8	108,6	104,3

7862. Δείκτης Τιμών Παραγωγού στη Βιομηχανία για την εξωτερική αγορά, σε χώρες εκτός ευρωζώνης
Producer Price Index in Industry for the non-domestic non-eurozone market
2005 = 100,0

Κωδικός Code	Κύριες ομάδες βιομηχανικών κλάδων – Διψήφιοι κλάδοι Main industrial groupings (MIG) – Branches	Μέσοι ετήσιοι Annual means			2008	2009					
		2006	2007	2008	Ιούνιος June	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	Ιούνιος June
0020	Γενικός δείκτης εξωτερικής αγοράς, σε χώρες εκτός ευρωζώνης—Non-domestic non-eurozone market	105,8	109,8	118,6	127,3	103,8	103,4	102,8	104,8	107,2	111,1
0021	Γενικός δείκτης, χωρίς την Ενέργεια—Total Industry, excluding Energy – MIG	102,9	106,7	110,2	110,3	110,3	110,3	109,7	110,2	110,9	111,6
0030	Ορυχεία, λατομεία και μεταποίηση—Mining, quarrying and manufacturing	105,8	109,8	118,6	127,3	103,8	103,4	102,8	104,8	107,2	111,1
0040	Ενδιάμεσα αγαθά—Intermediate goods – MIG	104,2	108,9	113,9	114,5	113,2	113,0	112,3	113,1	114,6	115,5
0050	Κεφαλαιουχικά αγαθά—Capital goods – MIG	102,1	104,1	105,1	104,6	105,8	105,8	105,8	105,5	105,5	105,5
0055	Ενδιάμεσα αγαθά και κεφαλαιουχικά αγαθά—Intermediate and capital goods	103,9	108,5	113,0	113,5	112,5	112,3	111,6	112,3	113,6	114,5
0060	Διαρκή καταναλωτικά αγαθά—Durable consumer goods – MIG	100,7	101,3	102,7	103,8	102,3	102,3	102,3	102,3	102,3	102,3
0070	Αναλώσιμα καταναλωτικά αγαθά—Non-durable consumer goods – MIG	101,4	103,6	105,4	104,7	106,8	107,0	106,7	106,6	106,5	106,7
0080	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών—Consumer goods	101,3	103,5	105,2	104,6	106,5	106,7	106,4	106,4	106,2	106,5
0081	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών εκτός προϊόντων διατροφής και καπνού—Consumer goods without manufacture of food products, beverages and tobacco products	100,9	102,7	103,4	103,1	103,9	104,1	103,6	103,5	103,7	103,9
0090	Ενεργειακά αγαθά—Energy – MIG	112,4	116,6	138,2	167,1	88,5	87,3	86,8	92,4	98,4	109,9
0091	Ενεργειακά αγαθά, χωρίς την ηλεκτρική ενέργεια, το φυσικό αέριο και τη διανομή νερού—Energy, excluding NACE Rev.2 Sections D, E	112,4	116,6	138,2	167,1	88,5	87,3	86,8	92,4	98,4	109,9
07	Εξόρυξη μεταλλευμάτων—Mining of metal ores	100,9	117,7	140,4	140,4	133,1	133,1	133,1	133,1	133,1	133,1
08	Λοιπά ορυχεία και λατομεία—Other mining and quarrying	106,3	109,3	113,2	113,5	116,5	116,5	116,5	116,5	119,8	119,8
10	Βιομηχανία τροφίμων—Manufacture of food products	101,6	105,1	110,1	109,4	111,7	111,6	110,8	110,6	110,1	110,9
11	Ποτοποιία—Manufacture of beverages	100,4	101,2	107,8	108,2	108,8	108,8	109,6	110,2	110,2	110,8
12	Παραγωγή προϊόντων καπνού—Manufacture of tobacco products	102,1	103,1	102,4	100,6	106,7	108,6	111,3	111,9	112,5	109,7
13	Παραγωγή κλωστοϋφαντουργικών υλών—Manufacture of textiles	100,4	99,9	100,6	99,0	99,5	99,5	99,1	99,8	100,0	100,0
14	Κατασκευή ειδών ένδυσης—Manufacture of wearing apparel	100,5	101,2	101,9	101,8	102,1	102,4	101,6	101,0	101,2	101,6
15	Βιομηχανία δέρματος και δερμάτων ειδών—Manufacture of leather and leather products	98,9	97,1	95,8	95,9	96,6	96,6	95,8	95,8	95,8	95,8
16	Βιομηχανία ξύλου και κατασκευή προϊόντων από ξύλο και φελλό, εκτός από έπιπλα, κατασκευή ειδών καλαθοποιίας και σπαρτοπλεκτικής—Manufacture of wood and of products of wood and cork	105,1	106,7	106,5	107,8	103,9	103,9	103,9	103,9	103,9	101,8
17	Χαρτοποιία και κατασκευή χάρτινων προϊόντων—Manufacture of paper-pulp, paper and paper products	101,1	101,3	101,8	101,8	101,6	101,6	100,8	100,8	100,1	100,1
19	Παραγωγή οπτανθράκα και προϊόντων διύλισης πετρελαίου—Manufacture of coke and refined petroleum products	112,4	116,6	138,2	167,1	88,5	87,3	86,8	92,4	98,4	109,9
20	Παραγωγή χημικών ουσιών και προϊόντων—Manufacture of chemicals and chemical products	101,6	102,3	105,7	105,1	108,4	107,4	106,7	106,7	107,3	107,4
21	Παραγωγή βασικών φαρμακευτικών προϊόντων και φαρμακευτικών σκευασμάτων—Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	104,0	107,9	108,0	108,0	108,0	108,0	108,0	108,0	108,0	108,0
22	Κατασκευή προϊόντων από ελαστικό (καουτσούκ) και πλαστικές ύλες—Manufacture of rubber and plastic products	103,8	104,0	107,7	107,9	111,7	110,2	110,0	110,0	110,0	110,0
23	Παραγωγή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων—Manufacture of other non-metallic mineral products	104,3	113,3	120,5	118,6	128,3	121,1	119,9	119,2	120,0	124,1
24	Παραγωγή βασικών μετάλλων—Manufacture of basic metals	107,1	113,1	116,6	117,7	115,6	116,8	115,9	115,8	116,9	117,7
25	Κατασκευή μεταλλικών προϊόντων, με εξαίρεση τα μηχανήματα και τα είδη εξοπλισμού—Manufacture of fabricated metal products except machinery and equipment	102,0	103,0	103,3	103,9	101,4	103,4	103,0	102,5	104,6	104,0
26	Κατασκευή ηλεκτρονικών υπολογιστών, ηλεκτρονικών και οπτικών προϊόντων—Manufacture of computer, electronic and optical products	103,9	105,7	106,1	105,4	107,8	107,7	107,7	107,7	107,8	107,8
27	Κατασκευή ηλεκτρολογικού εξοπλισμού—Manufacture of electrical equipment	102,0	114,2	121,2	125,9	107,3	109,3	108,4	116,5	122,0	124,9
28	Κατασκευή μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού μ.α.κ.—Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	100,4	102,7	103,8	103,1	104,4	104,4	104,4	104,4	104,4	104,4
29	Κατασκευή μηχανοκίνητων οχημάτων, ρυμουλκούμενων και ημρυμουλκούμενων οχημάτων—Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	102,1	104,8	108,4	108,9	108,9	108,9	108,9	108,9	108,9	108,9
31	Κατασκευή επίπλων—Manufacture of furniture	101,3	103,3	106,0	106,4	106,4	106,4	106,4	106,4	106,4	106,4
32	Άλλες μεταποιητικές δραστηριότητες—Other manufacturing	100,5	101,3	105,2	105,6	105,3	105,3	105,3	105,3	105,6	105,6

79. Δείκτης Τιμών Εισαγωγών στη Βιομηχανία
Import Price Index (MPI) in Industry. Overall market
2005 = 100,0

Κωδικός Code	Κύριες ομάδες βιομηχανικών κλάδων – Διψήφιοι κλάδοι Main industrial groupings (MIG) – Branches	Μέσοι ετήσιοι Annual means			2008	2008	2009				
		2006	2007	2008	Μάιος May	Δεκ. Dec.	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May
0020	Γενικός δείκτης—Overall index	104,2	106,9	114,5	116,9	108,7	108,8	108,8	108,7	109,7	111,6
0021	Γενικός δείκτης, χωρίς την Ενέργεια—Total Industry, excluding Energy – MIG	102,7	105,8	108,4	108,1	108,6	108,7	108,8	108,7	108,5	108,7
0030	Ορυχεία, λατομεία και μεταποίηση—Mining, quarrying and manufacturing	104,2	106,8	114,3	116,6	108,4	108,6	108,6	108,5	109,6	111,4
0040	Ενδιάμεσα αγαθά—Intermediate goods – MIG	105,5	111,6	114,8	114,3	114,4	114,3	114,1	113,5	113,2	113,2
0050	Κεφαλαιουχικά αγαθά—Capital goods – MIG	100,6	101,8	102,8	102,7	103,2	103,1	103,3	103,3	103,3	103,4
0055	Ενδιάμεσα αγαθά και κεφαλαιουχικά αγαθά—Intermediate and capital goods	103,1	106,9	109,3	108,9	109,3	109,3	109,2	108,9	108,7	108,8
0060	Διαρκή καταναλωτικά αγαθά—Durable consumer goods – MIG	100,2	100,3	101,8	101,9	102,1	102,3	102,3	102,3	102,5	102,5
0070	Αναλώσιμα καταναλωτικά αγαθά—Non-durable consumer goods – MIG	102,2	104,3	107,9	107,7	108,6	109,0	109,4	109,6	109,6	110,0
0080	Καταναλωτικών αγαθών—Consumer goods	101,8	103,6	106,8	106,6	107,4	107,8	108,1	108,4	108,3	108,7
0081	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών εκτός προϊόντων διατροφής και καπνού—Consumer goods without manufacture of food products, beverages and tobacco products	101,1	101,9	103,1	103,0	103,6	104,1	104,2	104,6	104,7	104,7
0090	Ενεργειακά αγαθά—Energy – MIG	109,9	111,1	137,0	148,9	109,0	109,2	108,7	108,6	115,0	123,8
0091	Ενεργειακά αγαθά, χωρίς την ηλεκτρική ενέργεια και τη διανομή νερού—Energy, excluding NACE Rev.1 Section E	109,7	110,3	135,5	147,4	107,6	108,0	107,6	107,7	114,1	122,9
05	Εξόρυξη άνθρακα και λιγνίτη—Mining of coal and lignite	102,7	100,8	122,5	128,3	140,0	141,1	141,8	141,0	140,7	139,5
06	Άντληση αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου—Extraction of crude petroleum and natural gas	110,6	113,0	141,4	152,7	114,5	114,4	115,5	115,0	122,0	132,6
07	Εξόρυξη μεταλλευμάτων—Mining of metal ores	108,2	114,2	121,9	120,7	123,3	123,3	123,3	119,4	119,4	123,0
08	Λοιπά ορυχεία και λατομεία—Other mining and quarrying	92,7	82,0	166,4	136,9	174,1	169,2	169,2	167,3	167,6	167,0
10	Βιομηχανία τροφίμων—Manufacture of food products	104,2	108,5	117,1	116,6	117,9	118,4	118,7	118,2	117,7	118,9
11	Ποτοποιία—Manufacture of beverages	100,6	101,5	105,0	104,5	107,4	107,7	108,5	108,5	109,7	109,6
12	Παραγωγή προϊόντων καπνού—Manufacture of tobacco products	100,8	103,4	103,4	103,4	103,4	103,4	103,4	105,1	104,9	104,9
13	Παραγωγή κλωστοϋφαντουργικών υλών—Manufacture of textiles	103,3	105,5	108,2	108,0	109,2	109,5	109,9	109,9	110,0	109,8
14	Κατασκευή ειδών ένδυσης—Manufacture of wearing apparel	101,4	103,8	105,5	105,3	106,2	106,4	106,5	106,6	106,7	106,8
15	Βιομηχανία δέρματος και δερμάτινων ειδών—Manufacture of leather and leather products	101,8	104,1	107,1	106,7	108,9	108,3	109,9	110,8	110,8	110,5
16	Βιομηχανία ξύλου και κατασκευή προϊόντων από ξύλο και φελλό, εκτός από έπιπλα, κατασκευή ειδών καλαθοποιίας και σπαρτοπλεκτικής—Manufacture of wood and of products of wood and cork	103,5	109,2	112,6	112,2	112,2	112,1	112,7	112,7	112,5	112,5
17	Χαρτοποιία και κατασκευή χάρτινων προϊόντων—Manufacture of paper-pulp, paper and paper products	102,2	104,8	106,4	106,1	106,5	106,4	106,2	106,1	105,9	105,8
19	Παραγωγή οπτάνθρακα και προϊόντων διύλισης πετρελαίου—Manufacture of coke and refined petroleum products	108,6	107,9	125,1	143,3	83,5	85,7	80,4	82,3	86,9	89,8
20	Παραγωγή χημικών ουσιών και προϊόντων—Manufacture of chemicals and chemical products	101,3	103,8	108,1	107,2	109,4	109,4	108,7	108,3	107,6	107,2
21	Παραγωγή βασικών φαρμακευτικών προϊόντων και φαρμακευτικών σκευασμάτων—Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	101,7	101,7	101,6	101,5	101,5	102,7	102,6	102,6	102,7	102,8
22	Κατασκευή προϊόντων από ελαστικό (καουτσούκ) και πλαστικές ύλες—Manufacture of rubber and plastic products	103,1	105,7	108,6	108,2	109,8	110,5	110,6	109,7	110,0	110,1
23	Παραγωγή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων—Manufacture of other non-metallic mineral products	103,2	106,7	109,2	108,8	110,3	110,4	110,6	110,6	110,2	110,5
24	Παραγωγή βασικών μετάλλων—Manufacture of basic metals	113,9	130,1	131,2	131,4	126,7	126,1	125,8	124,9	124,2	124,8
25	Κατασκευή μεταλλικών προϊόντων, με εξαίρεση τα μηχανήματα και τα είδη εξοπλισμού—Manufacture of fabricated metal products except machinery and equipment	102,5	104,0	107,5	106,5	110,6	111,1	111,5	111,6	111,9	112,1
26	Κατασκευή ηλεκτρονικών υπολογιστών, ηλεκτρονικών και οπτικών προϊόντων—Manufacture of computer, electronic and optical products	98,8	97,9	97,2	97,2	97,2	97,1	97,2	97,3	97,1	97,2
27	Κατασκευή ηλεκτρολογικού εξοπλισμού—Manufacture of electrical equipment	103,4	106,7	110,2	110,7	109,6	109,5	109,6	109,4	109,7	109,7
28	Κατασκευή μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού μ.α.κ.—Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	101,5	103,9	105,4	105,4	105,6	105,5	105,8	105,9	105,8	106,1

79. Δείκτης Τιμών Εισαγωγών στη Βιομηχανία (συνέχεια)
Import Price Index (MPI) in Industry. Overall market (continued)
2005 = 100,0

Κωδικός Code	Κύριες ομάδες βιομηχανικών κλάδων – Διψήφιοι κλάδοι Main industrial groupings (MIG) – Branches	Μέσοι ετήσιοι Annual means			2008	2008	2009				
		2006	2007	2008	Μάιος May	Δεκ. Dec.	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May
29	Κατασκευή μηχανοκίνητων οχημάτων, ρυμουλκούμενων και ημρυμουλκούμενων οχημάτων—Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	101,0	102,6	104,0	103,8	104,5	104,4	104,6	104,6	104,6	104,7
30	Κατασκευή λοιπού εξοπλισμού μεταφορών—Manufacture of other transport equipment	100,1	99,3	101,8	102,2	102,1	102,0	102,4	102,4	102,6	102,6
31	Κατασκευή επίπλων—Manufacture of furniture	100,9	103,3	105,2	105,7	104,7	104,9	104,1	104,1	104,1	104,1
32	Άλλες μεταποιητικές δραστηριότητες—Other manufacturing ..	100,5	100,3	101,3	101,0	101,9	102,4	102,5	104,3	104,4	104,8
35	Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου, ατμού και κλιματισμού—Electricity, gas, steam and air conditioning supply ...	109,0	200,2	217,7	215,3	219,3	203,9	199,2	179,8	185,3	193,9

Σημείωση: Ο Δείκτης Τιμών Εισαγωγών στη Βιομηχανία, με τη σημερινή του μορφή, καταρτίζεται από τον Οκτώβριο 2005. Σκοπός του Δείκτη Τιμών Εισαγωγών στη Βιομηχανία είναι η μέτρηση των μηνιαίων μεταβολών των τιμών βιομηχανικών προϊόντων προελεύσης εξωτερικού.

Η παρούσα αναθεώρηση του Δείκτη Τιμών Εισαγωγών στη Βιομηχανία, με έτος βάσης 2005=100,0, έγινε στο πλαίσιο εφαρμογής του Κανονισμού (ΕΚ) 1165/98 του Συμβουλίου «περί βραχυπρόθεσμων στατιστικών», σύμφωνα με τον οποίο οι βραχυχρόνιοι δείκτες αναθεωρούνται κάθε πέντε (5) χρόνια με έτος βάσης που λήγει σε 0 ή 5. Κατά την αναθεώρηση αυτή έγινε εφαρμογή της νέας Στατιστικής Ταξινόμησης Οικονομικών Δραστηριοτήτων της Eurostat, NACE Rev. 2 (Κανονισμός 1893/06 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου), καθώς και εφαρμογή της νέας Στατιστικής Ταξινόμησης Προϊόντων CPA 2008 (Κανονισμός 451/08 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου).

Ο αναθεωρημένος Δείκτης Τιμών Εισαγωγών στη Βιομηχανία, με έτος βάσης 2005=100,0, δημοσιεύεται από το Μάρτιο 2009 με πρώτο μήνα αναφοράς των στοιχείων τον Ιανουάριο 2009. Η διάθεση των χρονοσειρών του δείκτη με ίδιο έτος βάσης (2005) γίνεται αναδρομικά από τον Ιανουάριο 2000. Η σειρά των δεικτών, με τη διάκριση του δείκτη τιμών εισαγωγών σε χώρες ευρωζώνης και εκτός ευρωζώνης, αρχίζει από τον Ιανουάριο 2004.

Note: The Import Price Index (MPI) in Industry has been compiled since October 2005. The purpose of the MPI in Industry is to measure the monthly rates of change in the prices of goods imported in the economic territory from the eurozone and non-eurozone countries.

The recent revision of the MPI in Industry, with base year 2005=100,0, was done within the frame of the Short-Term Statistics (STS) Council Regulation (EC) 1165/98 "concerning short-term statistics". According to this Regulation the index in question is revised every five (5) years, in years ending in 0 or 5. This revision is based on the new Eurostat Classification NACE Rev. 2 (Council Regulation 1893/06), as well as on the new Eurostat Classification CPA 2008 (Council Regulation 451/08), at product level.

The revised MPI in Industry, with base year 2005=100,0, has been released since March 2009, with January 2009 as the first reference month. The MPI data series, with base year 2005=100,0, are available since January 2000 and onwards, while the series with the distinction in eurozone and non-eurozone countries starts in January 2004 and onwards.



79α. Δείκτης Τιμών Εισαγωγών από χώρες της ευρωζώνης

Import Price Index from eurozone market

2005 = 100,0

Κωδικός Code	Κύριες ομάδες βιομηχανικών κλάδων – Διψήφιοι κλάδοι Main industrial groupings (MIG) – Branches	Μέσοι ετήσιοι Annual means			2008	2008	2009				
		2006	2007	2008	Μάιος May	Δεκ. Dec.	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May
0020	Σύνολο εισαγωγών από χώρες της ευρωζώνης—Eurozone market	102,8	106,3	108,6	108,7	108,1	108,2	108,3	108,3	108,1	108,5
0021	Γενικός δείκτης, χωρίς την Ενέργεια—Total Industry, excluding Energy – MIG	102,7	106,1	108,3	108,1	108,4	108,4	108,4	108,3	108,1	108,4
0030	Ορυχεία, λατομεία και μεταποίηση—Mining, quarrying and manufacturing	102,8	106,2	108,6	108,7	108,1	108,2	108,2	108,2	108,1	108,4
0040	Ενδιάμεσα αγαθά—Intermediate goods – MIG	105,6	112,4	113,8	113,7	113,0	112,9	112,4	112,0	111,5	111,5
0050	Κεφαλαιουχικά αγαθά—Capital goods – MIG	100,4	101,8	102,8	102,8	103,0	103,0	103,2	103,3	103,3	103,4
0055	Ενδιάμεσα αγαθά και κεφαλαιουχικά αγαθά—Intermediate and capital goods	103,0	107,1	108,5	108,4	108,3	108,2	108,0	107,8	107,6	107,7
0060	Διαρκή καταναλωτικά αγαθά—Durable consumer goods – MIG	100,3	100,5	102,0	102,2	102,3	102,5	102,3	102,4	102,7	102,7
0070	Αναλώσιμα καταναλωτικά αγαθά—Non-durable consumer goods – MIG	102,4	104,8	108,9	108,6	109,7	109,8	110,2	110,3	110,1	110,8
0080	Καταναλωτικών αγαθών—Consumer goods	102,1	104,2	107,9	107,6	108,6	108,7	109,0	109,1	109,0	109,5
0081	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών εκτός προϊόντων διατροφής και καπνού—Consumer goods without manufacture of food products, beverages and tobacco products	101,1	102,5	104,3	104,2	104,8	105,0	105,1	105,3	105,4	105,4
0090	Ενεργειακά αγαθά—Energy – MIG	113,7	120,1	135,4	155,0	91,9	98,6	100,5	102,7	108,5	113,8
0091	Ενεργειακά αγαθά, χωρίς την ηλεκτρική ενέργεια και τη διανομή νερού—Energy, excluding NACE Rev.1 Section E	112,5	116,5	128,8	147,8	86,7	93,8	95,8	98,2	104,3	109,9
08	Λοιπά ορυχεία και λατομεία—Other mining and quarrying	101,4	104,9	108,6	107,2	112,8	112,8	112,8	112,8	113,7	113,7
10	Βιομηχανία τροφίμων—Manufacture of food products	104,5	108,3	116,1	115,4	117,2	117,4	117,8	117,7	116,8	118,4
11	Ποτοποιία—Manufacture of beverages	100,9	102,3	106,6	106,1	109,4	109,9	110,9	110,9	112,5	112,4
12	Παραγωγή προϊόντων καπνού—Manufacture of tobacco products	100,8	103,3	103,3	103,3	103,3	103,3	103,3	103,3	106,8	106,8
13	Παραγωγή κλωστοϋφαντουργικών υλών—Manufacture of textiles	101,6	103,9	105,0	104,6	105,5	105,4	105,1	105,0	104,8	104,8
14	Κατασκευή ειδών ένδυσης—Manufacture of wearing apparel	100,9	103,9	106,4	106,0	107,5	107,8	107,9	108,0	108,0	108,1
15	Βιομηχανία δέρματος και δερμάτινων ειδών—Manufacture of leather and leather products	101,4	105,7	109,9	110,4	110,6	110,6	113,4	115,2	115,1	114,5
16	Βιομηχανία ξύλου και κατασκευή προϊόντων από ξύλο και φελλό, εκτός από έπιπλα, κατασκευή ειδών καλαθοποιίας και σπαρτοπλεκτικής—Manufacture of wood and of products of wood and cork	103,8	107,9	111,7	112,1	110,3	110,1	110,2	110,2	110,1	110,1
17	Χαρτοποιία και κατασκευή χάρτινων προϊόντων—Manufacture of paper-pulp, paper and paper products	101,6	103,9	105,0	104,6	105,5	105,4	105,1	105,0	104,8	104,8
19	Παραγωγή οπτανθρακα και προϊόντων διύλισης πετρελαίου—Manufacture of coke and refined petroleum products	112,5	116,5	128,8	147,8	86,7	93,8	95,8	98,2	104,3	109,9
20	Παραγωγή χημικών ουσιών και προϊόντων—Manufacture of chemicals and chemical products	101,4	104,1	107,7	107,0	108,3	108,0	107,4	107,1	106,0	105,5
21	Παραγωγή βασικών φαρμακευτικών προϊόντων και φαρμακευτικών σκευασμάτων—Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	102,1	103,0	103,7	103,6	103,8	103,8	103,7	103,7	103,7	103,8
22	Κατασκευή προϊόντων από ελαστικό (καουτσούκ) και πλαστικές ύλες—Manufacture of rubber and plastic products	103,5	106,4	109,4	109,1	110,1	110,8	111,2	111,5	111,6	111,7
23	Παραγωγή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων—Manufacture of other non-metallic mineral products	103,2	105,9	109,7	109,4	110,6	110,7	110,8	110,8	110,3	110,6
24	Παραγωγή βασικών μετάλλων—Manufacture of basic metals	123,9	153,8	146,7	147,6	139,8	137,9	136,3	134,3	133,1	134,4
25	Κατασκευή μεταλλικών προϊόντων, με εξαίρεση τα μηχανήματα και τα είδη εξοπλισμού—Manufacture of fabricated metal products except machinery and equipment	102,8	105,3	108,1	107,8	109,8	110,4	110,8	110,9	111,3	111,8
26	Κατασκευή ηλεκτρονικών υπολογιστών, ηλεκτρονικών και οπτικών προϊόντων—Manufacture of computer, electronic and optical products	98,2	96,9	95,9	95,9	95,7	95,6	95,7	95,8	95,6	95,6
27	Κατασκευή ηλεκτρολογικού εξοπλισμού—Manufacture of electrical equipment	103,7	106,3	109,6	110,5	108,3	108,3	108,2	107,8	108,4	108,7
28	Κατασκευή μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού μ.α.κ.—Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	101,7	104,2	105,8	105,8	106,0	106,1	106,3	106,4	106,5	106,6
29	Κατασκευή μηχανοκίνητων οχημάτων, ρυμουλκούμενων και ημιρυμουλκούμενων οχημάτων—Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	100,9	103,1	104,6	104,5	104,9	105,0	105,2	105,3	105,3	105,4
30	Κατασκευή λοιπού εξοπλισμού μεταφορών—Manufacture of other transport equipment	100,1	98,1	98,7	99,2	98,9	98,9	99,6	99,6	100,1	100,1
31	Κατασκευή επίπλων—Manufacture of furniture	101,5	104,8	107,5	108,2	107,2	107,0	105,4	105,7	105,7	105,8
32	Άλλες μεταποιητικές δραστηριότητες—Other manufacturing	100,5	100,4	102,0	102,0	102,3	102,5	102,5	102,5	102,6	103,3
35	Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου, ατμού και κλιματισμού—Electricity, gas, steam and air conditioning supply	105,5	182,6	187,3	186,6	184,5	184,5	184,5	184,5	184,5	184,5

796. Δείκτης Τιμών Εισαγωγών από χώρες εκτός ευρωζώνης

Import Price Index from non-eurozone market

2005 = 100,0

Κωδικός Code	Κύριες ομάδες βιομηχανικών κλάδων – Διψήφιοι κλάδοι Main industrial groupings (MIG) – Branches	Μέσοι ετήσιοι Annual means			2008	2008	2009				
		2006	2007	2008	Μάιος May	Δεκ. Dec.	Ιαν. Jan.	Φεβρ. Feb.	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May
0020	Σύνολο εισαγωγών από χώρες εκτός ευρωζώνης—Non-eurozone market	106,2	107,8	122,7	128,1	109,3	109,5	109,3	109,2	111,6	115,0
0021	Γενικός δείκτης, χωρίς την Ενέργεια—Total Industry, excluding Energy – MIG	102,7	104,8	108,5	107,8	109,0	109,4	109,5	109,4	109,3	109,4
0030	Ορυχεία, λατομεία και μεταποίηση—Mining, quarrying and manufacturing	106,1	107,5	122,2	127,7	108,8	109,0	109,0	108,9	111,3	114,7
0040	Ενδιάμεσα αγαθά—Intermediate goods – MIG	105,0	109,4	116,1	114,7	116,4	116,5	116,7	115,8	115,7	115,7
0050	Κεφαλαιουχικά αγαθά—Capital goods – MIG	100,9	101,5	102,6	102,2	103,5	103,3	103,4	103,4	103,3	103,5
0055	Ενδιάμεσα αγαθά και κεφαλαιουχικά αγαθά—Intermediate and capital goods	103,3	106,1	110,5	109,5	111,1	111,1	111,2	110,7	110,6	110,7
0060	Διαρκή καταναλωτικά αγαθά—Durable consumer goods – MIG	100,2	100,0	101,4	101,5	101,8	102,0	102,2	102,3	102,3	102,2
0070	Αναλώσιμα καταναλωτικά αγαθά—Non-durable consumer goods – MIG	101,7	103,1	105,7	105,5	106,0	107,3	107,5	108,1	108,4	108,3
0080	Καταναλωτικών αγαθών—Consumer goods	101,4	102,4	104,8	104,6	105,1	106,1	106,3	106,8	107,0	106,9
0081	Παραγωγή καταναλωτικών αγαθών εκτός προϊόντων διατροφής και καπνού—Consumer goods without manufacture of food products, beverages and tobacco products	101,2	100,9	100,9	100,6	101,5	102,5	102,7	103,3	103,5	103,5
0090	Ενεργειακά αγαθά—Energy – MIG	109,8	110,9	137,2	148,8	109,7	109,6	109,1	108,8	115,2	124,2
0091	Ενεργειακά αγαθά, χωρίς την ηλεκτρική ενέργεια και τη διανομή νερού—Energy, excluding NACE Rev.1 Section E	109,6	110,1	135,8	147,5	108,4	108,5	108,1	108,1	114,5	123,4
05	Εξόρυξη άνθρακα και λιγνίτη—Mining of coal and lignite	102,7	100,8	122,5	128,3	140,0	141,1	141,8	141,0	140,7	139,5
06	Άντληση αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου—Extraction of crude petroleum and natural gas	110,6	113,0	141,4	152,7	114,5	114,4	115,5	115,0	122,0	132,6
07	Εξόρυξη μεταλλευμάτων—Mining of metal ores	108,2	114,2	121,9	120,7	123,3	123,3	123,3	119,4	119,4	123,0
08	Λοιπά ορυχεία και λατομεία—Other mining and quarrying	94,9	87,6	186,0	151,9	197,3	190,5	190,5	187,9	187,9	187,2
10	Βιομηχανία τροφίμων—Manufacture of food products	102,1	108,8	121,4	122,5	120,2	121,6	121,8	120,0	120,8	120,3
11	Ποτοποιία—Manufacture of beverages	100,4	100,7	100,2	99,9	100,8	100,8	100,8	100,8	100,8	100,8
12	Παραγωγή προϊόντων καπνού—Manufacture of tobacco products	100,9	103,5	103,7	103,6	103,7	103,7	103,7	108,3	101,7	101,6
13	Παραγωγή κλωστοϋφαντουργικών υλών—Manufacture of textiles	104,0	104,4	107,8	106,7	110,2	109,9	110,6	110,6	110,5	110,1
14	Κατασκευή ειδών ένδυσης—Manufacture of wearing apparel	102,2	103,3	103,6	103,6	103,3	103,3	103,6	103,6	103,9	104,0
15	Βιομηχανία δέρματος και δερμάτινων ειδών—Manufacture of leather and leather products	102,5	101,9	103,0	100,9	106,9	105,5	105,5	105,5	105,5	105,5
16	Βιομηχανία ξύλου και κατασκευή προϊόντων από ξύλο και φελλό, εκτός από έπιπλα, κατασκευή ειδών καλαθοποιίας και σπαρτοπλεκτικής—Manufacture of wood and of products of wood and cork	103,2	110,3	113,2	111,8	113,7	113,7	114,6	114,7	114,5	114,5
17	Χαρτοποιία και κατασκευή χάρτινων προϊόντων—Manufacture of paper-pulp, paper and paper products	104,4	107,9	111,0	111,4	109,4	109,5	109,3	109,3	109,0	108,7
19	Παραγωγή οπτανθρακα και προϊόντων διύλισης πετρελαίου—Manufacture of coke and refined petroleum products	107,1	104,6	124,5	142,4	82,8	84,0	77,1	79,0	83,3	85,7
20	Παραγωγή χημικών ουσιών και προϊόντων—Manufacture of chemicals and chemical products	100,2	100,7	108,0	106,2	112,2	113,0	112,4	111,3	111,7	111,9
21	Παραγωγή βασικών φαρμακευτικών προϊόντων και φαρμακευτικών σκευασμάτων—Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	100,8	98,5	96,3	95,9	96,2	100,2	100,0	100,0	100,5	100,5
22	Κατασκευή προϊόντων από ελαστικό (καουτσούκ) και πλαστικές ύλες—Manufacture of rubber and plastic products	101,7	103,8	106,2	105,5	109,1	109,7	109,5	105,8	106,6	106,6
23	Παραγωγή άλλων μη μεταλλικών ορυκτών προϊόντων—Manufacture of other non-metallic mineral products	103,3	108,6	108,1	107,2	109,9	109,8	110,2	110,4	110,1	110,2
24	Παραγωγή βασικών μετάλλων—Manufacture of basic metals	107,6	115,3	122,6	122,3	120,0	120,0	120,4	120,1	119,7	119,9
25	Κατασκευή μεταλλικών προϊόντων, με εξαίρεση τα μηχανήματα και τα είδη εξοπλισμού—Manufacture of fabricated metal products except machinery and equipment	101,8	101,0	105,8	103,4	112,0	112,3	112,8	113,0	112,9	112,7
26	Κατασκευή ηλεκτρονικών υπολογιστών, ηλεκτρονικών και οπτικών προϊόντων—Manufacture of computer, electronic and optical products	100,8	100,4	99,9	99,8	99,9	99,8	99,9	100,0	100,0	100,1
27	Κατασκευή ηλεκτρολογικού εξοπλισμού—Manufacture of electrical equipment	102,1	106,7	110,3	109,4	111,9	111,7	112,2	112,3	112,0	111,4
28	Κατασκευή μηχανημάτων και ειδών εξοπλισμού μ.α.κ.—Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	101,1	103,1	104,4	104,4	104,6	104,1	104,4	104,5	103,8	104,8
29	Κατασκευή μηχανοκίνητων οχημάτων, ρυμουλκούμενων και ημιρυμουλκούμενων οχημάτων—Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	101,1	101,7	102,8	102,3	103,9	103,4	103,5	103,5	103,5	103,5
30	Κατασκευή λοιπού εξοπλισμού μεταφορών—Manufacture of other transport equipment	100,0	100,3	104,6	105,0	105,0	104,9	104,9	104,9	104,9	104,9
31	Κατασκευή επίπλων—Manufacture of furniture	99,8	101,0	101,6	101,1	101,7	102,3	102,5	102,2	102,2	102,0
32	Άλλες μεταποιητικές δραστηριότητες—Other manufacturing	100,4	100,3	100,1	99,6	101,4	102,4	102,5	106,8	106,9	106,7
35	Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου, ατμού και κλιματισμού—Electricity, gas, steam and air conditioning supply	109,7	203,7	223,8	221,1	226,4	207,8	202,2	178,8	185,5	195,9

80. Ετήσιες μεταβολές του Δείκτη Βιομηχανικής Παραγωγής

Annual changes of the Industrial Production Index

2005 = 100,0

Κωδικός (1) Code	Κλάδοι—Branches	Μάιος—May				
		2009*	2008	2007	Μεταβολή % Rate of change	
					2009/2008	2008/2007
	ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΕΙΚΤΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ—OVERALL INDUSTRIAL PRODUCTION INDEX	92,7	99,9	106,8	- 7,2	- 6,4
B	Ορυχεία – λατομεία—Mining and quarrying	80,0	89,4	94,4	- 10,5	- 5,3
05	Εξόρυξη άνθρακα και λιγνίτη—Mining of coal and lignite	88,7	85,6	85,0	3,6	0,7
06	Άντληση αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου—Extraction of crude petroleum and natural gas	58,1	62,4	79,0	- 6,9	- 21,0
07	Εξόρυξη μεταλλούχων μεταλλευμάτων—Mining of metal ores	55,8	97,9	86,5	- 43,0	13,1
08	Άλλες εξορυκτικές και λατομικές δραστηριότητες—Other mining and quarrying products	72,9	95,4	114,1	- 23,6	- 16,4
Γ	Μεταποιητικές βιομηχανίες—Manufacturing	95,2	102,7	111,7	- 7,3	- 8,1
10	Τρόφιμα—Food	102,1	101,7	107,0	0,3	- 4,9
11	Ποτά—Beverages	125,5	120,9	127,6	3,8	- 5,3
12	Καπνός—Tobacco products	108,0	100,7	103,5	7,3	- 2,7
13	Κλωστοϋφαντουργικές ύλες—Textiles	65,4	85,1	105,3	- 23,2	- 19,2
14	Είδη ένδυσης—Wearing apparel	70,3	87,8	101,4	- 19,9	- 13,4
15	Δέρματα – είδη υπόδησης—Leather and related products	68,1	98,7	101,8	- 31,0	- 3,0
16	Ξύλο και φελλός—Wood and cork	69,9	85,5	87,9	- 18,3	- 2,7
17	Χαρτί και προϊόντα από χαρτί—Paper and paper products	102,0	99,8	107,7	2,2	- 7,3
18	Εκτυπώσεις και αναπαραγωγή προεγγεγραμμένων μέσων—Printing and recording services	100,2	97,7	103,5	2,5	- 5,6
19	Παράγωγα πετρελαίου και άνθρακα—Coke and refined petroleum products	107,2	102,4	112,5	4,7	- 9,0
20	Χημικά προϊόντα—Chemicals and chemical products	96,8	107,7	113,2	- 10,1	- 4,8
21	Βασικά φαρμακευτικά προϊόντα και σκευάσματα—Basic pharmaceutical preparations	132,7	116,6	124,4	13,7	- 6,2
22	Προϊόντα από ελαστική και πλαστική ύλη—Rubber and plastic products	109,2	113,6	116,7	- 3,9	- 2,7
23	Μη μεταλλικά ορυκτά—Other non-metallic mineral products	79,5	93,8	100,4	- 15,2	- 6,5
24	Βασικά μέταλλα—Basic metals	83,1	108,2	109,5	- 23,2	- 1,2
25	Κατασκευή μεταλλικών προϊόντων—Fabricated metal products	87,1	101,1	127,3	- 13,9	- 20,6
26	Ηλεκτρονικοί υπολογιστές, ηλεκτρονικά και οπτικά προϊόντα—Computers, electronic and optical products	53,2	79,0	63,7	- 32,7	23,9
27	Ηλεκτρολογικός εξοπλισμός—Electrical equipment	92,6	110,2	111,8	- 16,0	- 1,4
28	Μηχανήματα και είδη εξοπλισμού—Machinery and equipment n.e.c.	75,4	129,4	139,5	- 41,7	- 7,3
29	Μηχανοκίνητα οχήματα, ρυμουλκούμενα, ημιρυμουλκούμενα—Motor vehicles, trailers and semi-trailers	62,6	52,3	107,4	19,6	- 51,3
30	Λοιπός εξοπλισμός μεταφορών—Other transport equipment	113,4	120,0	121,6	- 5,5	- 1,3
31	Επιπλα—Furniture	77,3	105,0	118,7	- 26,3	- 11,5
32	Άλλες μεταποιητικές δραστηριότητες—Other manufactured goods	83,4	91,4	128,4	- 8,8	- 28,8
33	Επισκευή και εγκατάσταση μηχανημάτων και εξοπλισμού—Repair and installation services of machinery and equipment	87,1	91,8	123,2	- 5,1	- 25,5
Δ	Ηλεκτρισμός—Electricity	86,1	92,8	94,9	- 7,2	- 2,2
35	Παραγωγή και διανομή ηλεκτρικού ρεύματος—Production and distribution of electricity	86,1	92,8	94,9	- 7,2	- 2,2
E	Παροχή νερού—Water supply	108,3	108,8	106,2	- 0,5	2,5
36	Επεξεργασία και παροχή φυσικού νερού—Treatment and supply services of natural water	108,3	108,8	106,2	- 0,5	2,5
	Κύριες ομάδες βιομηχανικών κλάδων—Main industrial groupings (MIG)					
1	Ενέργεια—Energy	93,0	95,6	98,8	- 2,7	- 3,2
2	Ενδιάμεσα αγαθά—Intermediate goods	86,1	102,1	109,0	- 15,7	- 6,3
3	Κεφαλαιουχικά αγαθά—Capital goods	80,3	95,7	117,4	- 16,1	- 18,5
4	Διαρκή καταναλωτικά αγαθά—Consumer durables	84,4	106,1	117,7	- 20,5	- 9,8
5	Μη διαρκή καταναλωτικά αγαθά—Consumer non-durables	105,2	104,8	111,6	0,3	- 6,0

Σημείωση: Οι δείκτες διορθώνονται με βάση τον τυπικό μήνα, δηλαδή τον αριθμό των εργάσιμων ημερών.

(1) Βάσει της Στατιστικής Ταξινόμησης των Κλάδων Οικονομικής Δραστηριότητας (ΣΤΑΚΟΔ) του 2008, NACE Αναθ. 2.

Note: The indices are corrected according to the typical month, in other words the number of the working days.

(1) According to the 2008 Statistical Classification of Economic Activities (STAKOD), NACE Rev. 2.

81. Δείκτες τιμών εκρών στη γεωργία – κτηνοτροφία (χωρίς επιδοτήσεις)
Output price indices in agricultural and livestock production (excluding subsidies)

2005 = 100,0

Ομάδες	Σταθμίσεις % Weights	Μέσοι ετήσιοι Annual means		Μάιος—May			Groups
		2007	2008	2007	2008	2009	
Γενικός δείκτης εκρών	100.000	118,9	114,9	106,8	112,6	114,4	Output overall index
Φυτική παραγωγή	71.504	124,6	117,1	110,5	115,7	118,9	Crop production
1. Δημητριακά και σπόροι	6.952	173,9	150,5	119,1	143,7	138,9	1. Cereals and seeds
2. Βιομηχανικά φυτά	13.977	151,0	110,3	261,9	297,1	297,1	2. Industrial crops
3. Κτηνοτροφικά φυτά	3.293	102,0	113,6	94,8	113,9	119,7	3. Forage plants
4. Λαχανικά και κηπευτικά	17.827	115,5	117,9	110,9	113,6	126,4	4. Vegetables and horticultural products
– Φρέσκα λαχανικά	16.178	116,0	116,8	111,8	113,6	124,8	– Fresh vegetables
– Άνθη	1.649	111,2	128,6	100,4	113,7	144,9	– Flowers
5. Πατάτες και σπόροι	2.762	132,9	123,1	134,1	117,8	138,3	5. Potatoes and seeds
6. Φρούτα	14.959	118,1	129,2	100,8	119,0	130,9	6. Fruits
– Φρέσκα φρούτα ⁽¹⁾	8.031	125,5	134,2	122,4	119,9	144,5	– Fresh fruits ⁽¹⁾
– Εσπεριδοειδή	2.577	88,7	117,4	85,1	116,4	123,2	– Citrus fruits
– Σταφύλια – μούστος	2.699	133,3	130,5	.	.	.	– Grapes – must
– Ελιές βρώσιμες	1.652	102,8	121,5	96,0	122,4	123,7	– Table olives
7. Κρασί	288	102,4	111,0	102,0	111,9	114,0	7. Wine
8. Ελαιόλαδο	11.428	90,2	87,8	87,0	89,0	63,8	8. Olive oil
9. Λοιπά φυτικά προϊόντα	18	109,6	112,8	.	.	.	9. Other crop products
Ζωική παραγωγή	28.496	104,6	109,5	102,0	108,5	108,5	Animal production
1. Κρέατα (ζων βάρος)	13.786	106,6	109,8	104,3	110,0	110,5	1. Animals
– Βοοειδή	2.726	110,0	112,5	110,1	112,3	114,0	– Cattle
– Χοιρινά	2.133	112,1	117,6	107,5	115,5	113,9	– Pigs
– Προβατοειδή και αίγες	6.624	101,1	102,7	97,7	100,8	102,6	– Sheep and goats
– Πουλερικά	2.000	114,4	121,9	107,9	121,5	120,3	– Poultry
– Κουνέλια	303	104,2	106,5	104,4	106,1	107,5	– Rabbits
2. Ζωικά προϊόντα	14.710	102,7	109,1	100,7	107,8	107,4	2. Animal products
– Γάλα	12.007	101,2	107,3	99,9	106,6	105,8	– Milk
– Αυγά	1.309	108,8	123,9	104,2	125,3	135,5	– Eggs
– Λοιπά πρωτογενή ζωικά προϊόντα	1.394	109,6	111,0	108,6	108,9	104,5	– Other animal products

Σημείωση: Ορισμένα προϊόντα, λόγω της εποχικότητας που χαρακτηρίζει τη γεωργική και κτηνοτροφική παραγωγή, δεν είναι διαθέσιμα στην αγορά για όλους τους μήνες ενός ημερολογιακού έτους.

Για τον υπολογισμό των συντελεστών στάθμισης του δείκτη τιμών εκρών χρησιμοποιήθηκε η μέση αξία παραγωγής ως το γινόμενο της μέσης ποσότητας παραγωγής των ετών 2005 και 2006 και της ετήσιας τιμής διάθεσης των προϊόντων κατά το έτος 2005.

Ο υπολογισμός της μέσης ποσότητας παραγωγής των ετών 2005 και 2006 κρίθηκε σκόπιμος, λόγω της ιδιαιτερότητας που έχει η γεωργική και κτηνοτροφική παραγωγή να επηρεάζεται από τις καιρικές συνθήκες.

(1) Εκτός από τα επιτραπέζια σταφύλια.

Note: Some products of agricultural and livestock production are not available throughout the year due to seasonality.

For the calculation of the weighting coefficients for the output price indices on agriculture it was used the average sales value of the products, which is derived by multiplying their average quantity produced in the years 2005 and 2006 by the corresponding annual average selling prices in the year 2005.

The calculation of the average quantity produced in the years 2005 and 2006 was required to be done because the production of agricultural and livestock products is influenced by the weather conditions.

(1) Excluding table grapes.



82. Δείκτες τιμών εκροών μερικών προϊόντων (χωρίς επιδοτήσεις)
Output price indices of selected agricultural products (excluding subsidies)

2005 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Σιτάρι, μαλακό Wheat, soft	Σιτάρι, σκληρό Wheat, hard	Αραβόσιτος Maize	Ρύζι Rice	Πατάτες Potatoes	Λάχανα Cabbages	Κουνουπίδια Cauli-flowers	Μαρούλια Lettuces	Τομάτες Tomatoes	Φασολάκια Green beans	Κολοκυθάκια Marrows	Αγγούρια Cucumbers	Μελιτζάνες Eggplants
2005	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2006	98,8	102,5	117,3	106,9	133,2	107,7	114,0	125,8	98,7	124,8	105,5	103,7	107,3
2007	162,7	171,6	188,2	117,3	134,3	107,7	122,0	106,7	113,1	168,2	103,8	112,1	120,6
2008	154,2	177,4	134,7	119,4	123,6	122,2	127,8	124,4	118,0	137,6	120,9	96,1	109,9
2008: V	.	.	.	144,1	117,9	.	.	113,1	120,0	147,5	90,4	61,4	139,4
VI	.	.	.	159,4	103,8	.	.	103,5	80,2	120,4	69,2	65,1	107,9
VII	167,1	187,9	.	.	95,2	.	.	103,3	109,6	130,3	75,4	73,8	75,2
VIII	157,5	179,0	.	.	107,8	.	.	103,1	117,5	139,8	85,7	79,2	74,1
IX	157,1	181,8	147,2	.	121,6	124,6	184,9	102,9	123,0	154,8	96,5	116,6	88,4
X	148,0	178,2	132,3	146,8	126,6	110,2	174,1	141,6	137,9	143,9	106,3	104,4	106,1
XI	147,9	169,5	131,8	137,8	132,7	105,4	100,1	111,0	100,4	130,4	106,3	103,0	111,3
XII	147,8	168,3	127,6	144,1	132,4	103,6	105,1	124,9	93,9	.	132,8	143,4	.
2009: I	.	.	.	141,8	132,7	104,1	122,6	147,0	93,7	.	142,6	145,4	.
II	.	.	.	140,4	140,2	102,7	133,6	168,4	94,1	.	168,7	195,7	.
III	.	.	.	141,2	143,0	102,3	134,8	176,3	129,5	.	151,5	136,5	235,6
IV	.	.	.	147,6	141,2	127,7	129,6	142,8	140,1	.	133,4	114,7	169,9
V	.	.	.	139,1	142,1	.	.	113,0	121,4	173,2	107,5	83,4	136,1

(συνέχεια του πίνακα 82—table 82 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Κρεμμύδια, ξερά Onions	Πιπεριές, χλωρές Pepper-plants	Καρπούζια Water-melons	Μήλα Apples	Αχλάδια Pears	Ροδάκινα Peaches	Κεράσια Cherries	Σταφύλια, επιτραπέζια Table grapes	Πορτοκάλια Oranges	Αμύγδαλα Almonds	Καρύδια Walnuts	Ελαιόλαδο Olive oil	Ελιές, βρώσιμες Table olives
2005	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2006	148,5	122,6	172,2	103,5	116,7	127,5	101,0	103,8	87,0	95,1	95,0	112,5	102,9
2007	160,7	136,9	111,4	116,5	138,6	148,6	105,7	149,8	84,7	98,8	108,8	90,2	102,8
2008	136,3	100,6	109,8	135,8	144,3	149,9	105,4	124,5	96,8	97,1	106,2	87,8	121,5
2008: V	146,2	163,6	.	.	.	.	105,4	.	83,6	.	.	89,0	122,4
VI	112,5	115,7	144,4	.	.	164,0	104,2	.	123,0	.	.	88,9	122,6
VII	125,1	93,4	100,0	.	144,2	167,7	107,8	165,0	.	.	.	87,6	123,1
VIII	105,6	84,2	93,4	.	137,7	132,2	.	137,0	.	.	.	86,7	126,5
IX	104,7	104,8	120,9	149,6	144,3	145,9	.	125,9	.	108,3	.	86,0	120,3
X	103,3	147,7	.	148,3	145,1	.	.	102,5	106,7	93,6	106,2	83,7	120,8
XI	102,1	148,0	.	145,9	144,6	.	.	114,7	106,5	92,9	106,2	81,3	122,1
XII	92,1	.	.	143,0	158,0	.	.	.	92,8	93,6	106,2	75,7	122,3
2009: I	97,4	.	.	143,5	.	.	.	.	93,1	.	.	75,0	122,3
II	98,9	.	.	146,4	.	.	.	.	94,1	.	.	70,8	120,5
III	95,5	203,1	.	147,8	.	.	.	.	100,6	.	.	68,2	123,2
IV	107,4	183,0	.	154,0	.	.	.	.	111,3	.	.	64,8	123,2
V	163,2	148,0	.	.	.	.	140,7	.	108,2	.	.	63,8	123,7

(συνέχεια του πίνακα 82—table 82 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Καπνός Tobacco	Βαμβάκι Cotton	Ζαχαρότευτλα Sugar-beets	Κρέας, χοιρινό Pork	Κρέας, μοσχάρι Veal	Κρέας, αρνίσιο Lamb meat	Κρέας, κατσίκι Goat meat	Κρέας, πουλερικών Poultry meat	Γάλα, αγελαδινό Cow's milk	Γάλα, πρόβειο Sheep's milk	Γάλα, αίγαιο Goat's milk	Αυγά Eggs	Μέλι Honey
2005	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2006	84,3	114,0	56,1	111,9	109,1	106,8	106,9	102,8	99,5	101,6	103,1	101,9	102,3
2007	263,1	146,3	51,5	112,1	109,9	101,4	101,2	114,4	103,4	100,7	100,0	108,8	107,4
2008	298,2	91,5	58,8	117,6	112,4	102,9	103,0	121,9	113,3	105,2	105,9	123,9	114,3
2008: V	298,2	.	.	115,5	112,2	102,2	99,3	121,5	112,0	105,9	105,5	125,3	113,0
VI	298,2	.	.	118,6	112,4	102,8	98,5	121,2	112,2	105,4	104,8	125,7	113,1
VII	298,2	.	.	120,0	112,8	106,0	101,3	122,7	112,0	.	.	126,2	114,5
VIII	298,2	.	.	122,4	112,7	108,1	100,4	122,3	114,5	.	.	126,4	115,6
IX	298,2	90,4	58,8	121,9	112,6	110,6	100,7	121,8	115,2	.	.	125,9	117,6
X	298,2	90,4	58,8	120,3	113,6	114,3	102,1	122,5	115,1	.	.	126,2	118,7
XI	298,2	90,4	58,8	119,0	113,0	111,0	103,1	122,4	113,5	.	.	127,5	119,3
XII	298,2	90,4	58,8	119,7	114,0	106,9	112,9	123,0	112,1	.	.	127,0	119,3
2009: I	.	90,4	.	120,5	113,9	107,3	111,1	123,4	112,1	103,8	105,5	127,0	121,7
II	.	.	.	119,7	114,2	103,0	107,2	122,9	111,8	105,9	106,2	135,5	122,1
III	298,2	.	.	119,0	114,5	101,2	106,4	120,3	110,6	105,3	106,2	133,4	122,0
IV	298,2	.	.	114,4	113,5	106,2	107,3	120,3	108,8	105,2	105,7	133,9	119,7
V	298,2	.	.	113,9	113,8	101,2	104,5	120,3	108,9	105,2	105,5	135,5	119,9

83. Δείκτες τιμών εισροών στη γεωργία – κτηνοτροφία
Input price indices in agricultural and livestock production
2005 = 100,0

Ομάδες	Σταθμίσεις % Weights	Μέσοι ετήσιοι Annual means		Μάιος—May			Groups
		2007	2008	2007	2008	2009	
Ενιαίος γενικός δείκτης εισροών	100.000	110,5	122,7	108,1	125,4	114,4	Aggregated input overall index
Αναλώσιμα μέσα	64.792	112,9	129,6	109,3	133,9	117,3	Intermediate consumption
Σπόροι	5.393	108,1	117,4	107,2	117,8	123,0	Seeds
Ενέργεια και λιπαντικά	16.335	111,4	134,7	108,9	146,0	109,0	Energy and lubricants
Λιπάσματα	4.626	112,6	155,6	111,4	148,3	169,2	Fertilizers
Γεωργικά φάρμακα	4.128	102,9	110,0	101,6	110,2	112,3	Plant protection products and pesticides
Κτηνιατρικά φάρμακα	1.505	103,6	107,6	103,0	107,7	109,7	Veterinary expenses
Ζωοτροφές	25.461	118,1	136,1	110,3	140,8	119,4	Animal feeding stuff
Συντήρηση και επισκευή μηχανολογικού εξοπλισμού και εγκαταστάσεων	1.739	110,1	120,7	109,0	118,9	127,7	Repair and maintenance of mechanical equipment and plant
Επισκευή και συντήρηση κτιριακών εγκαταστάσεων	223	110,0	116,1	109,6	115,8	116,6	Repair and maintenance of buildings
Λοιπά έξοδα	5.382	109,7	98,3	113,5	99,3	84,1	Other expenses
Σχηματισμός πάγιου κεφαλαίου	35.208	106,0	110,0	106,1	109,9	109,2	Capital formation
Γεωργικά μηχανήματα	29.219	105,5	109,1	105,5	108,9	108,4	Agricultural machinery
Περιστρεφόμενα και άλλα δίκυκλα μηχανήματα μονοαξονικά	1.635	107,0	112,0	106,6	112,1	111,7	Rotators and other two-wheel single-axle equipment
Μηχανήματα για καλλιέργεια	976	110,3	119,1	110,3	118,7	122,3	Machinery for cultivation
Μηχανήματα για συγκομιδή	1.425	106,5	109,5	106,1	109,1	114,8	Machinery for harvesting
Γεωργικά μηχανήματα και εγκαταστάσεις	5.579	107,8	113,9	107,9	113,7	116,5	Agricultural machinery and installations
Γεωργικοί ελκυστήρες	1.895	105,4	108,4	105,2	107,8	110,1	Agricultural tractors
Λοιπά οχήματα	17.709	104,2	106,8	104,4	106,7	104,0	Other vehicles
Γεωργικά κτίρια	5.989	108,8	114,5	108,9	114,5	113,1	Agricultural buildings

Σημείωση: Οι συντελεστές στάθμισης για κάθε κατηγορία των εισροών έχουν υπολογισθεί σύμφωνα με τις δαπάνες του έτους βάσης 2005, με στοιχεία που προέρχονται από τους Οικονομικούς Λογαριασμούς της Γεωργίας. Αναλυτικότερη περιγραφή για την κατάρτιση των νέων αναθεωρημένων δεικτών θα βρείτε στην ιστοσελίδα της Γ.Γ. ΕΣΥΕ, www.statistics.gr.

Note: The weighting coefficients for each category of the output and input price indices have been calculated on the basis of the expenditures for the purchase of goods in the base year 2005 from the Economic Agricultural Accounts. Further information on the calculation of the new revised indices in agricultural and livestock production are published in the website of NSSG, www.statistics.gr.

84. Δείκτες τιμών αμοιβής συντελεστών παραγωγής στη γεωργία – κτηνοτροφία
Cost indices for the factors of agricultural and livestock production
2000 = 100,0

Συντελεστές γεωργικής και κτηνοτροφικής παραγωγής	Σταθμίσεις % Weights	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	Agricultural and livestock producer factors
Γενικός δείκτης	10.000	99,4	105,0	109,8	115,1	119,6	123,1	129,2	Overall index
1. Εργασία (ημερομίσθια)	2.917	104,4	113,7	122,3	131,8	140,6	148,7	154,3	1. Labour (wages)
2. Γη (ενοίκια αγροκτημάτων)	2.190	103,2	108,3	113,8	117,2	116,8	113,9	115,3	2. Land (land rents)
3. Κεφάλαιο (αμοιβή κεφαλαίου)	4.893	94,8	98,3	100,5	104,3	108,3	112,0	120,3	3. Capital (capital remuneration)
α) Ενοίκια μηχανημάτων	2.909	106,0	111,1	116,6	121,2	126,6	130,2	136,6	a) Machinery rents
β) Τόκοι δανειών ⁽¹⁾	1.984	78,3	79,4	76,9	79,4	81,4	85,4	96,5	b) Loan interests ⁽¹⁾

(1) Για τον υπολογισμό του δείκτη τόκων δανειών χρησιμοποιούνται τα μέγιστα επιτόκια από την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος (ΑΤΕ).

(1) For calculating the loan interest index, the maximum interests of the Agricultural Bank of Greece are used.

85. Δείκτες τιμών⁽¹⁾ κατηγοριών έργων για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιώνWork categories price indices⁽¹⁾ for new residential buildings construction

2005 = 100,0

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Γενικός δείκτης Overall index	Χωματουρ- γικά Earthworks	Οπλισμένα και μη σκυρο- δέματα Concrete, reinforced or not	Τοιχοδομές Wall constru- ctions	Επιχρίσματα Plastering	Ηλεκτρικές εγκαταστά- σεις Electrical installations	Υδραυλικές εγκαταστά- σεις Plumbing	Εγκατα- στάσεις κεντρικής θέρμανσης Central heating installations	Επιστρώσεις – επενδύσεις Covering – coating
2000	89,6	85,0	90,1	87,0	88,2	89,5	93,3	83,8	92,7
2001	91,6	87,9	91,7	89,4	89,8	91,9	94,6	86,6	93,9
2002	93,0	90,1	93,3	91,9	91,2	93,8	95,4	89,6	94,6
2003	95,1	93,5	95,8	94,4	93,6	95,4	96,4	92,6	96,0
2004	97,4	96,0	98,0	96,6	96,2	97,3	97,7	95,8	98,0
2005	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2006	102,9	104,8	102,8	103,1	103,7	103,1	102,8	104,5	102,3
2007	105,7	107,8	105,8	106,8	108,0	106,0	106,6	107,6	104,4
2008	110,2	113,2	110,0	111,8	112,3	113,4	111,8	112,8	107,2
2007: Β' τρίμηνο — 2nd quarter	105,6	107,6	105,7	106,7	108,1	105,9	106,4	107,3	104,2
Γ' » — 3rd »	106,1	108,1	106,0	107,2	108,3	106,7	107,5	108,2	104,8
Δ' τρίμηνο — 4th quarter	106,2	108,5	106,1	107,2	108,3	107,0	107,7	108,2	104,9
2008: Α' τρίμηνο — 1st quarter	108,6	111,7	107,7	110,0	110,5	111,6	110,7	111,6	106,3
Β' » — 2nd »	110,2	113,1	110,8	111,1	111,5	112,5	111,7	112,3	107,0
Γ' » — 3rd »	111,0	113,5	111,5	112,4	112,9	113,7	112,4	113,2	107,5
Δ' τρίμηνο — 4th quarter	111,0	114,3	109,9	113,6	114,5	115,7	112,7	114,0	107,9
2009: Α' τρίμηνο — 1st quarter	109,9	113,3	108,6	112,5	113,7	113,9	110,6	112,2	106,9
Β' » — 2nd »	109,9	113,3	108,6	112,1	113,2	113,9	111,0	112,2	107,0

(συνέχεια του πίνακα 85—table 85 continued)

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Ξυλουργικές εργασίες Carpentry	Σιδηροκα- τασκευές Iron constructions	Αλουμινο- κατασκευές Aluminium fittings	Χρωματισμοί Painting	Μονώσεις Insulating works	Υαλοπίνακες Glass sheets	Ανελκυστή- ρες Elevators	Γύψινες κατασκευές Plaster constructions	Ειδικές εγκα- ταστάσεις χωρίς συσκευές και εξαρτήματα Special installations
2000	90,2	84,5	89,6	90,1	91,6	84,6	90,3	95,4	88,8
2001	92,7	86,4	91,4	92,6	93,2	88,7	91,1	96,9	91,6
2002	94,5	89,0	92,9	93,6	94,5	91,6	91,5	98,3	92,8
2003	95,9	90,9	94,4	96,3	96,3	93,3	92,4	98,7	95,4
2004	98,1	95,9	96,8	98,4	98,0	96,3	95,8	99,5	97,8
2005	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2006	101,8	103,3	103,0	102,5	103,3	102,3	101,9	100,6	101,7
2007	103,5	106,3	106,4	104,7	105,6	103,7	102,9	101,8	103,7
2008	109,2	115,8	112,0	107,5	109,5	105,4	105,3	103,6	105,7
2007: Β' τρίμηνο — 2nd quarter	103,3	105,9	106,0	104,8	105,7	103,5	102,6	101,7	103,6
Γ' » — 3rd »	103,8	106,9	107,2	105,1	105,9	103,8	103,3	102,0	103,9
Δ' τρίμηνο — 4th quarter	104,1	107,1	107,4	105,1	106,1	104,0	103,3	102,2	104,1
2008: Α' τρίμηνο — 1st quarter	108,0	113,3	110,7	106,5	108,8	104,9	104,0	103,2	105,1
Β' » — 2nd »	108,8	117,6	111,7	107,4	109,5	105,6	104,3	103,7	105,9
Γ' » — 3rd »	109,7	117,6	112,6	107,8	109,8	105,6	105,7	103,7	105,9
Δ' τρίμηνο — 4th quarter	110,5	114,8	112,9	108,5	109,8	105,6	107,3	103,7	105,9
2009: Α' τρίμηνο — 1st quarter	109,7	113,6	112,5	108,1	109,1	105,6	107,3	102,5	105,0
Β' » — 2nd »	109,7	113,6	112,5	108,8	109,1	105,6	107,6	102,5	105,0

(1) Ο αναθεωρημένος Δείκτης Τιμών Κατηγοριών Έργων (Παραγωγού) Νέων Κτιρίων Κατοικιών, με έτος βάσης 2005=100,0, δημοσιεύεται από τον Απρίλιο 2009 με πρώτο μήνα αναφοράς των στοιχείων το Μάρτιο 2009. Η διάθεση των χρονοσειρών του δείκτη με ίδιο έτος βάσης (2005) γίνεται αναδρομικά από το Μάρτιο 2000.

(1) The revised Work Categories Price Index (Output Prices) of New Residential Buildings with base year 2005=100,0 has been published since April 2009, with March 2009 as the first reference month. The revised time series of the index with base year 2005=100,0 are available since March 2000 and onwards.

86. Δείκτες τιμών⁽¹⁾ των υλικών κατασκευής νέων κτιρίων κατοικιώνMaterial costs index⁽¹⁾ for new residential buildings

2005 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γενικός δείκτης Overall index	Κονίες και έτοιμο σκυρόδεμα Plaster and concrete	Φυσικά πετρώδη υλικά Natural stone materials	Προϊόντα μαρμάρου Marble products	Τεχνητά πετρώδη υλικά Artificial stone materials	Ξυλεία και προϊόντα ξύλου Timber and builders' carpentry	Μεταλλικά υλικά βασικής επεξεργασίας Metal materials of basic processing	Υλικά ύδρευσης – θέρμανσης Plumbing – heating materials
2004	96,5	97,8	96,8	96,6	98,1	97,1	95,9	94,8
2005	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2006	105,6	102,7	103,7	107,2	108,7	103,9	106,7	110,4
2007	112,2	108,0	109,2	112,9	129,3	108,9	114,9	117,2
2008	119,4	112,2	112,9	116,6	137,1	115,3	129,1	123,7
2008: IV	118,0	111,3	112,2	115,5	137,1	113,6	125,8	123,0
V	119,6	111,7	112,5	117,3	137,3	114,4	130,3	123,8
VI	121,6	112,2	113,6	117,6	137,7	115,7	136,6	124,4
VII	123,5	113,1	114,1	117,6	138,1	116,2	142,7	126,0
VIII	123,0	113,1	114,1	117,6	138,3	116,5	140,4	126,9
IX	121,7	113,4	113,8	117,6	138,4	116,8	134,4	126,6
X	120,3	113,4	114,0	117,8	139,2	117,2	129,2	124,7
XI	119,1	113,4	114,1	118,5	137,9	117,4	125,0	122,6
XII	118,6	113,8	114,0	118,1	138,1	117,3	123,8	121,8
2009: I	118,3	113,7	114,2	118,1	134,9	117,2	123,5	121,9
II	118,0	113,7	114,0	118,1	134,5	117,5	122,3	121,4
III	117,5	113,7	114,0	118,1	132,4	117,6	120,8	120,2
IV	117,7	113,5	114,0	117,9	134,5	117,6	120,7	121,3
V	118,0	113,7	115,3	118,4	132,2	117,5	122,0	121,5
VI	118,2	113,9	115,3	118,4	132,6	117,5	121,8	122,2

(συνέχεια του πίνακα 86—table 86 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Εξαρτήματα λειτουργίας και στερέωσης θυρών και παράθυρων Door and window function and fastening fittings	Ηλεκτρο- λογικά υλικά Electrical materials	Υαλοπίνακες Glass sheets	Υλικά χρωματισμών Paints and varnishes	Πλακίδια – είδη υγιεινής Tiles – sanitary fixtures	Υλικά μόνωσης Insulating materials	Ανελκυστήρες Elevators	Καύσιμα χωματουργικών και λοιπών οικοδομικών μηχανημάτων Fuels for excavating and other building machinery
2004	97,4	94,3	96,9	96,8	97,8	96,6	95,7	90,8
2005	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2006	105,0	111,7	102,8	104,7	102,5	105,4	104,7	105,6
2007	109,6	117,2	109,7	108,3	106,7	110,8	107,5	109,2
2008	115,0	121,5	111,6	111,7	110,6	114,1	109,3	126,0
2008: IV	114,0	123,3	111,5	110,7	110,1	112,7	108,4	124,8
V	115,0	124,0	111,5	111,7	110,4	112,8	108,8	130,7
VI	115,2	124,6	111,7	111,9	111,0	113,7	108,9	132,9
VII	115,4	125,1	111,7	111,9	111,1	115,0	109,4	135,2
VIII	115,5	124,3	111,7	112,8	111,1	115,5	109,4	131,2
IX	115,7	122,9	111,7	112,9	111,1	115,6	109,6	130,3
X	115,7	120,6	111,7	112,8	111,3	115,6	110,0	126,3
XI	117,2	117,1	112,0	113,1	111,3	115,9	110,9	121,9
XII	117,5	114,9	112,0	113,2	111,3	116,0	110,9	117,0
2009: I	118,1	114,0	112,0	113,2	111,3	116,0	110,9	115,1
II	118,5	114,0	112,0	113,2	111,6	116,0	110,9	114,3
III	118,5	113,7	112,0	113,2	112,0	116,1	110,9	113,1
IV	118,5	115,6	112,0	113,2	112,0	115,7	110,9	115,0
V	118,5	116,2	112,0	113,4	112,0	115,7	110,9	115,0
VI	118,5	117,4	112,0	113,4	112,0	115,8	110,7	117,7

(1) Ο αναθεωρημένος Δείκτης Τιμών Υλικών Κατασκευής Νέων Κτιρίων Κατοικιών, με έτος βάσης 2005=100,0, δημοσιεύεται από το Φεβρουάριο 2009 με πρώτο μήνα αναφοράς των στοιχείων τον Ιανουάριο 2009. Η διάθεση των χρονοσειρών του δείκτη με ίδιο έτος βάσης (2005) γίνεται αναδρομικά από τον Ιανουάριο 2000.

(1) The revised Material Costs Index in Construction of New Residential Buildings, with base year 2005=100,0, has been published since February 2009, with January 2009 as the first reference month. The revised time series of the index with base year 2005=100,0 are available since January 2000 and onwards.

87. Δείκτες τιμών⁽¹⁾ αμοιβής της εργασίας για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών
Price indices⁽¹⁾ of labour remuneration in new residential buildings construction

2005 = 100,0

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Γενικός δείκτης Overall index	Χωμα- τουργικά Earth- works	Οπλι- σμένα και μη σκυρο- δέματα Concrete, reinforced or not	Τοιχο- δομές Wall construc- tions	Επιχρί- σματα Plaste- ring	Ηλεκτρι- κές εγκατα- στάσεις Electrical installa- tions	Υδραυλι- κές εγκατα- στάσεις Plumbing	Εγκατα- στάσεις κεντρι- κής θέρμαν- σης Central heating installa- tions	Επιστρώ- σεις – επενδύ- σεις Covering – coating	Χρωματι- σμοί Painting	Μονώ- σεις Insulating works	Γύψινες κατα- σκευές Plaster construc- tions
2000	87,0	85,1	87,5	83,2	87,7	84,5	90,3	76,1	90,2	88,5	89,0	94,1
2001	89,9	87,8	90,3	87,1	89,4	88,2	91,8	80,5	92,8	91,4	92,0	94,9
2002	92,4	90,3	93,1	91,2	91,3	91,0	92,8	85,1	94,5	93,0	94,8	97,4
2003	94,8	93,7	95,6	94,3	94,0	93,0	94,0	89,7	96,2	95,5	96,7	98,0
2004	97,0	96,2	97,3	96,5	96,6	95,2	96,2	94,8	97,9	97,3	98,6	99,2
2005	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2006	102,6	104,4	102,1	102,7	103,1	102,5	102,4	104,9	102,7	101,6	102,4	100,3
2007	105,0	107,1	104,3	105,7	107,7	103,9	103,6	107,3	104,5	103,4	104,7	101,1
2008	108,4	112,2	107,1	110,4	111,8	109,5	106,7	112,8	106,8	106,3	107,1	102,5
2007: Α' τρίμηνο — 1st quarter	104,4	106,4	103,7	105,3	107,2	103,2	102,7	106,5	104,0	102,8	104,2	100,7
Β' » — 2nd »	104,9	106,9	104,2	105,6	107,7	103,8	103,7	107,3	104,5	103,5	104,6	101,0
Γ' » — 3rd »	105,2	107,4	104,5	106,0	108,0	104,1	103,9	107,7	104,8	103,7	104,8	101,3
Δ' τρίμηνο — 4th quarter	105,3	107,8	104,6	106,0	108,0	104,5	104,0	107,7	104,9	103,7	105,0	101,4
2008: Α' τρίμηνο — 1st quarter	106,8	110,9	105,5	107,6	109,7	107,7	105,4	111,2	105,7	105,3	106,4	102,2
Β' » — 2nd »	108,1	112,2	106,4	110,2	111,8	108,8	106,5	112,1	106,6	106,3	107,2	102,6
Γ' » — 3rd »	109,2	113,9	108,1	111,5	112,4	110,2	107,4	113,3	107,3	106,9	107,5	102,6
Δ' τρίμηνο — 4th quarter	109,6	111,7	108,4	112,5	113,3	111,3	107,7	114,8	107,5	106,9	107,5	102,6
2009: Α' τρίμηνο — 1st quarter	108,8	110,7	107,4	111,4	112,3	110,5	107,1	114,8	106,9	106,0	106,6	101,3
Β' » — 2nd »	108,7	110,7	107,4	110,8	111,8	111,2	107,4	114,8	106,9	106,6	106,6	101,3

(1) Ο αναθεωρημένος Δείκτης Τιμών Αμοιβής της Εργασίας Νέων Κτιρίων Κατοικιών, με έτος βάσης 2005=100,0, δημοσιεύεται από τον Απρίλιο 2009 με πρώτο μήνα αναφοράς των στοιχείων το Μάρτιο 2009. Η διάθεση των χρονοσειρών του δείκτη με ίδιο έτος βάσης (2005) γίνεται αναδρομικά από το Μάρτιο 2000.

(1) The revised Labour Costs Index of New Residential Buildings, with base year 2005=100,0, has been published since April 2009, with March 2009 as the first reference month. The revised time series of the index with base year 2005=100,0 are available since March 2000 and onwards.



XIII. ΝΟΜΙΣΜΑ – ΠΙΣΤΗ – ΤΡΑΠΕΖΕΣ – ΙΣΟΖΥΓΙΟ ΠΛΗΡΩΜΩΝ—MONEY AND BANKING – BALANCE OF PAYMENTS

88. Δείκτες τιμών μετοχών στο Χρηματιστήριο Αθηνών⁽¹⁾

Share price indices on the Athens Exchange⁽¹⁾

Βάση δείκτη όλων των μετοχών:	04-01-1988 = 100,00	All share index base:	04-01-1988 = 100,00
Βάση δείκτη συνολικής απόδοσης		Total returns index of ATHEX	
κύριας αγοράς ΧΑ:	01-03-2001 = 3.110,59	main market base:	01-03-2001 = 3.110,59
Βάση κλαδικών δεικτών ΧΑ:	31-12-2005 = 5.000,00	Sectoral indices base:	31-12-2005 = 5.000,00
Βάση δείκτη FTSE/ΧΑ 20:	23-09-1997 = 1.000,00	FTSE/ATHEX 20 index base:	23-09-1997 = 1.000,00
Βάση δείκτη FTSE/ΧΑ MID 40:	08-12-1999 = 1.000,00	FTSE/ATHEX MID 40 index base:	08-12-1999 = 1.000,00

Ετος και μήνας Year and month	FTSE/ΧΑ—FTSE/ATHEX											
	Τραπεζών Banks	Ασφα- λειών Insurance	Χρηματο- οικονομι- κών υπηρεσιών Financial services	Βιομηχα- νικών προϊόντων και υπηρεσιών Industrial goods and services	Εμπορίου Retail	Προσωπι- κών και οικιακών προϊόντων Personal and household goods	Τροφίμων και ποτών Food and beverage	Πρώτων υλών Basic resources	Κατασκευ- ών και υλικών Construc- tion and materials	Πετρε- λαίου και αερίου Oil and gas	Χημικών Chemicals	Μέσα ενημέ- ρωσης Media
2007	7.296,42	5.959,38	10.544,95	7.982,01	7.990,73	8.018,95	10.109,20	7.713,75	6.015,79	4.476,18	12.890,36	5.505,62
2008	1.899,40	1.688,42	4.661,46	2.802,44	3.278,27	2.217,88	3.535,64	2.338,27	2.448,16	2.154,71	7.068,61	3.405,13
2008: VI	4.727,35	4.599,86	8.088,54	5.292,40	6.538,95	5.581,44	6.084,08	4.940,79	4.733,82	3.534,44	10.609,75	5.044,29
VII	4.945,28	4.466,13	7.880,89	5.195,25	6.154,65	5.282,00	5.581,35	5.028,46	4.556,32	3.457,51	10.601,65	4.961,33
VIII	4.729,47	4.271,63	7.209,30	5.061,76	5.856,36	4.976,38	5.839,88	4.768,63	4.387,95	3.514,37	10.288,48	5.099,13
IX	4.008,50	4.056,87	7.907,75	4.179,69	4.612,63	3.880,16	5.187,88	3.443,40	3.819,81	2.991,99	8.948,86	4.363,72
X	2.702,31	2.725,99	5.586,08	2.899,71	3.209,80	2.613,06	3.658,27	2.784,00	2.270,51	2.514,54	7.410,54	3.339,55
XI	2.158,03	2.373,04	4.970,14	3.102,57	3.125,62	2.365,97	4.047,63	2.441,58	2.251,27	2.360,24	7.274,29	3.312,27
XII	1.899,40	1.688,42	4.661,46	2.802,44	3.278,27	2.217,88	3.535,64	2.338,27	2.448,16	2.154,71	7.068,61	3.405,13
2009: I	1.765,21	1.437,98	4.475,75	2.654,28	3.047,09	2.276,56	3.628,46	2.176,23	2.404,82	2.219,93	6.233,22	3.304,71
II	1.307,12	1.246,13	3.662,37	2.414,25	2.810,72	2.250,29	3.234,51	2.016,58	2.330,44	2.206,68	6.067,31	3.055,96
III	1.541,49	1.134,51	4.199,13	2.489,96	2.654,01	2.554,99	3.617,89	2.144,35	2.553,22	2.636,86	6.161,26	2.830,40
IV	2.110,39	1.454,58	5.140,07	2.935,60	3.223,79	3.267,41	4.112,82	2.829,96	3.175,77	2.711,60	7.756,63	3.427,41
V	2.691,66	1.937,87	5.819,60	3.334,79	3.924,40	3.550,71	4.951,16	3.130,54	3.513,09	2.740,77	8.823,04	4.113,99
VI	2.500,33	1.639,73	5.255,15	3.483,33	3.841,19	3.629,54	4.970,68	3.415,28	3.282,05	2.548,67	8.257,35	3.164,62

(συνέχεια του πίνακα 88—table 88 continued)

Έτος και μήνας Year and month	FTSE/XA—FTSE/ATHEX							Γενικός δείκτης κύριας αγοράς ΧΑ ATHEX composite index of the main market			Συνολική απόδοση γενικού δείκτη ΧΑ Total return of ATHEX composite index
	Ταξιδίων και αναψυχής Travel and leisure	Τεχνο- λογίας Technology	Τηλεπι- κοινωνιών Telecom- munications	Υπηρεσιών κοινής ωφέλειας Utilities	Υγείας Health care	20	Mid 40	Κλείσιμο Last	Κατώτερος έτους Year low	Ανώτερος έτους Year high	
2007	5.591,38	4.037,19	6.937,00	9.418,33	16.861,74	2.752,48	6.264,66	5.178,83	4.245,16	5.346,04	6.411,92
2008	3.583,93	945,02	3.275,56	3.297,62	4.315,59	932,50	1.900,59	1.786,51	1.626,64	5.207,44	2.287,20
2008: VI	4.481,55	2.340,80	4.404,11	6.011,47	11.770,78	1.845,64	4.291,88	3.439,71	3.356,81	5.207,44	4.351,94
VII	4.532,18	2.040,66	3.688,44	5.608,30	11.235,44	1.863,48	4.133,54	3.394,64	3.100,71	5.207,44	4.313,07
VIII	4.597,07	1.922,17	4.024,26	4.937,08	11.406,73	1.810,00	3.936,47	3.292,69	3.100,71	5.207,44	4.183,73
IX	4.023,32	1.505,49	3.473,74	3.383,13	9.863,40	1.565,61	3.257,89	2.856,47	2.752,37	5.207,44	3.629,46
X	3.170,46	1.036,24	3.038,84	2.931,68	7.248,32	1.110,51	2.334,30	2.060,31	1.626,64	5.207,44	2.619,52
XI	3.417,66	1.021,45	3.104,90	3.294,37	7.135,86	991,04	2.180,90	1.913,52	1.626,64	5.207,44	2.434,01
XII	3.583,93	945,02	3.275,56	3.297,62	4.315,59	932,50	1.900,59	1.786,51	1.626,64	5.207,44	2.287,20
2009: I	3.859,31	894,09	3.275,56	3.759,16	4.570,06	919,70	1.815,24	1.779,47	1.603,92	1.941,81	2.278,19
II	3.547,55	830,92	2.835,15	3.418,43	4.447,30	755,20	1.743,04	1.535,82	1.505,72	1.941,81	1.966,24
III	3.445,78	811,91	3.093,00	3.820,22	4.149,71	846,78	1.782,40	1.684,37	1.457,83	1.941,81	2.157,51
IV	4.065,38	1.200,63	3.192,98	4.123,30	5.710,67	1.050,28	2.290,83	2.053,74	1.457,83	2.081,08	2.630,63
V	3.906,80	1.536,88	3.157,20	4.527,51	6.733,64	1.213,64	2.640,07	2.327,47	1.457,83	2.355,48	2.989,30
VI	3.422,04	1.525,24	3.000,30	4.214,63	7.191,97	1.124,47	2.716,28	2.209,99	1.457,83	2.431,39	2.886,35

Πηγή: Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο του Χρηματιστηρίου Αθηνών.

(1) Από τον Ιανουάριο 2006 εφαρμόζεται η διεθνώς αναγνωρισμένη κλαδική κατάταξη FTSE Dow Jones Industry Classification Benchmark (ICB) στο Χρηματιστήριο Αθηνών.

Source: Monthly Statistical Bulletin of the Athens Exchange.

(1) Since January 2006 the internationally known sector classification FTSE Dow Jones Industry Classification Benchmark (ICB) is applied in the Athens Exchange.

89. Μέσες τιμές (fixing) ξένων συναλλαγμάτων
Average (fixing) rates of foreign exchange

Σε ευρώ

In euro

Νόμισμα	2007	2008	2009						Currency
			Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	Ιούνιος June	Ιούλιος July	
Δολάριο ΗΠΑ	0,729672	0,679923	0,782185	0,766294	0,758133	0,732577	0,713447	0,709839	US Dollar
Γιεν Ιαπωνίας	0,006201	0,006559	0,008453	0,007834	0,007678	0,007585	0,007386	0,007513	Japanese Yen
Κορώνα Δανίας	0,134217	0,134120	0,134203	0,134212	0,134244	0,134286	0,134306	0,134305	Danish Krone
Λίρα Αγγλίας	1,461269	1,255832	1,127510	1,087354	1,114132	1,130653	1,167270	1,161549	Pound Sterling
Κορώνα Σουηδίας	0,108107	0,104002	0,091685	0,089471	0,091915	0,094500	0,091985	0,092369	Swedish Krona
Φράγκο Ελβετίας	0,608747	0,629963	0,670945	0,662986	0,660216	0,661472	0,660145	0,657801	Swiss Franc
Κορώνα Ισλανδίας	0,011411	0,006838	...	...	...	...	...	...	Icelandic Krona
Κορώνα Νορβηγίας	0,124743	0,121600	0,113846	0,113137	0,113809	0,113710	0,111871	0,111739	Norwegian Krone
Λέβ Βουλγαρίας	0,511300	0,511300	0,511300	0,511300	0,511300	0,511300	0,511300	0,511300	Bulgarian Lev
Λίρα Κύπρου	1,716344	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	Cyprus Pound
Κορώνα Τσεχίας	0,036016	0,040086	0,035136	0,036723	0,037350	0,037409	0,037672	0,038770	Czech Koruna
Κορώνα Εσθονίας	0,063912	0,063912	0,063912	0,063912	0,063912	0,063912	0,063912	0,063912	Estonian Kroon
Φιορίν Ουγγαρίας	0,003978	0,003976	0,003352	0,003288	0,003387	0,003547	0,003566	0,003676	Hungarian Forint
Λίτα Λιθουανίας	0,289620	0,289620	0,289620	0,289620	0,289620	0,289620	0,289620	0,289620	Lithuanian Litas
Λάτ Λετονίας	1,428447	1,423135	1,417244	1,411886	1,409861	1,410089	1,425424	1,427357	Latvian Lat
Λίρα Μάλτας	2,329373	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	Maltese Pound
Ζλότυ Πολωνίας	0,264291	0,284730	0,215207	0,216402	0,225603	0,226743	0,221808	0,232748	Polish Zloty
Νέο Λέι Ρουμανίας	0,299823	0,271544	0,233294	0,233490	0,237863	0,239807	0,237353	0,237054	New Romanian Leu
Κορώνα Σλοβακίας	0,029608	0,031977	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	Slovakian Koruna
Νέα Λίρα Τουρκίας	0,559759	0,524552	0,469916	0,447627	0,469988	0,470562	0,461361	0,467775	New Turkish Lira
Δολάριο Αυστραλίας	0,611682	0,574177	0,507015	0,510353	0,540437	0,560837	0,572630	0,571307	Australian Dollar
Δολάριο Καναδά	0,681270	0,641263	0,627372	0,607183	0,617745	0,636458	0,634474	0,631932	Canadian Dollar
Δολάριο Χονγκ Κονγκ	0,093535	0,087305	0,100879	0,098875	0,097820	0,094512	0,092049	0,091590	Hong Kong Dollar
Δολάριο Ν. Ζηλανδίας	0,536847	0,481475	0,402400	0,407709	0,432462	0,441248	0,455220	0,457187	N. Zealand Dollar
Δολάριο Σιγκαπούρης	0,484601	0,481652	0,515172	0,501279	0,504470	0,501521	0,491222	0,489701	Singapore Dollar
Γουόν Ν. Κορέας	0,000786	0,000623	0,000542	0,000528	0,000568	0,000585	0,000565	0,000562	S. Korean Won
Ραντ Ν. Αφρικής	0,103524	0,082926	0,078122	0,077000	0,084187	0,087355	0,088717	0,089280	S. African Rand
Γιουάν Ρενμινμπι Κίνας	0,095989	0,097813	0,114408	0,112096	0,110975	0,107345	0,104400	0,103901	Chinese Yuan Renminbi
Κούνα Κροατίας	0,136285	0,138430	0,134574	0,134355	0,134823	0,136027	0,137072	0,136413	Croatian Kuna
Ρούβλι Ρωσίας	0,028556	0,027457	0,021830	0,022151	0,022618	0,022953	0,022959	0,022529	Russian Rouble
Ρουπία Ινδονησίας	0,000080	0,000071	0,000066	0,000065	0,000069	0,000071	0,000070	0,000070	Indonesian Rupiah
Ρινγκίτ Μαλαισίας	0,212424	0,204527	0,215212	0,208557	0,210251	0,208086	0,202820	0,200148	Malaysian Ringgit
Πέσο Φιλιππίνων	0,015866	0,015344	0,016439	0,015846	0,015757	0,015480	0,014917	0,014766	Philippine Peso
Μπαχτ Ταϊλάνδης	0,022617	0,020629	0,022145	0,021428	0,021394	0,021168	0,020901	0,020847	Thai Baht
Ρεάλ Βραζιλίας	...	0,374010	0,336871	0,331145	0,342499	0,354210	0,365090	0,367358	Brazilian Real
Πέσο Μεξικού	...	0,061383	0,053609	0,052280	0,056292	0,055565	0,053529	0,053151	Mexican Peso
Ρουπία Ινδίας	...	...	0,015902	0,014969	0,015141	0,015111	0,014943	0,014656	India Rupee

Πηγή: Τράπεζα της Ελλάδος.

(1) Λόγω της ένταξης της χώρας στην ευρωζώνη, το νόμισμα αποσύρεται από την κυκλοφορία.

Source: Bank of Greece.

(1) Due to the accession of the country to the eurozone, the currency is withdrawn.



90. Νομισματικά μεγέθη της ζώνης του ευρώ⁽¹⁾

Monetary aggregates of the euro area⁽¹⁾

Υπόλοιπα σε δισεκατομμύρια ευρώ, μη εποχικώς διορθωμένα

Outstanding balances in billion euro, not seasonally adjusted

Τέλος περιόδου End of period	Νόμισμα σε κυκλοφορία Currency in circulation	Καταθέσεις μιας ημέρας Overnight deposits	M1	Καταθέσεις προθεσμίας έως 2 έτη Deposits with agreed maturity up to 2 years	Καταθέσεις υπό προειδοποίηση έως 3 μήνες Deposits redeemable at notice up to 3 months	M2	Συμφωνίες επαναγοράς Repurchase agreements	Μερίδια αμοιβαίων κεφαλαίων της αγοράς χρημάτων Money market fund shares/units	Τίτλοι αγοράς χρημάτων και χρεόγραφα διάρκειας έως 2 έτη Money market paper and debt securities up to 2 years	M3 ⁽²⁾
	[1]	[2]	[3] = [1]+[2]	[4]	[5]	[6]=[3]+[4]+[5]	[7]	[8]	[9]	[10]=[6]+[7]+[8]+[9]
2006	592,2	3.164,3	3.756,5	1.414,8	1.557,1	6.728,4	248,0	614,1	198,7	7.789,3
2007	638,6	3.269,9	3.908,6	1.996,0	1.541,3	7.445,9	282,9	660,4	314,9	8.704,1
2008	723,0	3.320,3	4.043,3	2.503,9	1.565,7	8.113,0	330,1	726,3	268,8	9.438,2
2008: IV	641,4	3.203,5	3.844,9	2.240,7	1.550,2	7.635,8	328,9	751,3	270,1	8.986,0
V	645,7	3.229,1	3.874,9	2.278,6	1.546,6	7.700,1	333,3	755,8	286,3	9.075,6
VI	652,1	3.269,4	3.921,5	2.280,4	1.543,2	7.745,1	330,3	733,0	283,1	9.091,4
VII	658,8	3.187,2	3.846,0	2.381,6	1.533,8	7.761,5	333,1	743,2	287,6	9.125,5
VIII	656,1	3.140,9	3.797,0	2.441,4	1.531,5	7.769,9	343,1	757,9	278,8	9.149,6
IX	657,2	3.226,2	3.883,4	2.443,8	1.521,5	7.848,7	345,6	731,1	288,2	9.213,5
X	698,9	3.252,2	3.951,1	2.513,0	1.517,3	7.981,4	351,0	729,8	278,1	9.340,3
XI	703,7	3.272,4	3.976,2	2.529,9	1.521,8	8.027,8	336,6	739,7	276,4	9.380,6
XII	723,0	3.320,3	4.043,3	2.503,9	1.565,7	8.113,0	330,1	726,3	268,8	9.438,2
2009: I	712,3	3.387,6	4.099,9	2.393,3	1.611,3	8.104,5	325,5	759,9	219,0	9.408,9
II	716,0	3.393,9	4.109,8	2.355,0	1.634,5	8.099,4	328,7	779,9	217,3	9.425,3
III	720,0	3.415,6	4.135,6	2.304,0	1.654,9	8.094,5	339,8	780,9	195,0	9.410,1
IV	729,2	3.474,2	4.203,5	2.290,4	1.676,0	8.169,9	338,2	782,1	206,9	9.497,0
V*	732,0	3.490,6	4.222,6	2.246,1	1.690,8	8.159,5	336,2	771,8	203,0	9.470,5

Πηγή: Στατιστικό Δελτίο Οικονομικής Συγκυρίας της Τράπεζας της Ελλάδος.

Source: Bulletin of Conjunctural Indicators, Bank of Greece.

- (1) Τα νομισματικά μεγέθη αποτελούνται από τις νομισματικές υποχρεώσεις των Νομισματικών Χρηματοπιστωτικών Ιδρυμάτων (NFI) και της κεντρικής κυβέρνησης (Ταχυδρομικό Ταμιευτήριο, Υπουργείο Οικονομικών) έναντι κατοίκων της ζώνης του ευρώ, που δεν είναι NXI, ούτε υπάγονται στην κεντρική κυβέρνηση.
- (2) Το M3 και οι συνιστώσες του δεν περιλαμβάνουν τη διακράτηση μεριδίων αμοιβαίων κεφαλαίων της αγοράς χρημάτων, τίτλων της αγοράς χρημάτων και χρεογράφων διάρκειας έως 2 έτη από μη κατοίκους της ζώνης του ευρώ.

- (1) Monetary aggregates comprise monetary liabilities of Monetary Financial Institutions (MFIs) and central government (Postal Savings Bank, Ministry of Economy) vis-a-vis non MFI euro area residents excluding central government.

- (2) M3 and its components exclude holdings by non-residents of the euro area of money market fund shares, money market paper and debt securities up to 2 years.

91. Ανάλυση καταθέσεων εγχώριων επιχειρήσεων και νοικοκυριών, κατά νόμισμα και κατηγορία

Deposits of domestic enterprises and households, by currency and type

Υπόλοιπα σε εκατομμύρια ευρώ

Outstanding balances in million euro

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολο καταθέσεων Total deposits	Ανάλυση, κατά νόμισμα By currency		Ανάλυση, κατά κατηγορία By type		
		Σε ευρώ In euro	Σε λοιπά νομίσματα In other currencies	Όψεως Sight	Ταμιευτηρίου Savings	Προθεσμίας (1) Time
2006	173.370,4	151.321,5	22.048,9	23.525,0	77.858,3	71.987,2
2007	197.233,6	173.494,0	23.739,8	25.014,1	73.562,0	98.657,6
2008	227.056,3	200.441,5	26.614,8	21.819,5	67.328,3	137.908,6
2008: I	196.029,3	171.471,0	24.558,4	21.730,7	70.740,5	103.558,2
II	197.402,8	172.633,7	24.769,0	21.120,5	69.152,9	107.129,4
III	200.449,4	176.402,8	24.046,5	23.638,8	68.859,6	107.950,9
IV	202.569,8	177.766,0	24.803,9	22.180,8	69.469,5	110.919,5
V	204.884,2	179.218,0	25.666,2	21.494,7	68.386,4	115.003,1
VI	209.079,3	183.406,2	25.673,0	23.992,6	69.113,2	115.973,4
VII	209.789,6	182.926,7	26.862,8	21.779,6	68.266,6	119.743,4
VIII	213.380,5	183.997,1	29.383,4	21.087,0	67.628,4	124.665,1
IX	217.309,1	187.754,2	29.555,0	22.865,0	67.505,7	126.938,4
X	222.016,1	191.243,7	30.772,4	21.220,1	66.784,6	134.011,4
XI	223.573,2	192.418,3	31.154,8	20.110,1	64.962,1	138.501,0
XII	227.056,3	200.441,5	26.614,8	21.819,5	67.328,3	137.908,6
2009: I	228.575,7	200.330,3	28.245,4	20.677,5	65.526,4	142.371,8
II	229.135,0	201.123,7	28.011,4	20.830,7	65.570,3	142.734,0
III	230.077,2	205.500,1	24.577,2	20.745,6	66.556,9	142.774,7
IV	233.788,7	209.554,9	24.233,7	22.930,2	69.222,0	141.636,5
V	232.033,2	208.321,3	23.711,9	21.702,7	69.329,2	141.001,3

Πηγή: Στατιστικό Δελτίο Οικονομικής Συγκυρίας της Τράπεζας της Ελλάδος.
(1) Περιλαμβάνονται και οι δεσμευμένες καταθέσεις.

Source: Bulletin of Conjunctural Indicators, Bank of Greece.
(1) Including blocked deposits.

92. Ενοποιημένη λογιστική κατάσταση των Νομισματικών Χρηματοπιστωτικών Ιδρυμάτων⁽¹⁾Consolidated balance sheet of the Monetary Financial Institutions⁽¹⁾

Υπόλοιπα στο τέλος των περιόδων—Outstanding balances at the end of period

Σε εκατομμύρια ευρώ, μη εποχικώς διορθωμένα

In million euro, not seasonally adjusted

	2007	2008	2009					
			Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ								ASSETS
Δάνεια προς κατοίκους ζώνης ευρώ	198.623,7	216.333,7	217.763,5	211.863,8	212.301,7	212.814,0	207.935,4	Loans to euro area residents
Γενική κυβέρνηση	14.776,3	14.703,6	14.632,0	12.645,1	13.466,1	13.389,1	13.882,6	General government
Λοιποί κάτοικοι ζώνης ευρώ .	183.847,4	201.630,1	203.131,5	199.218,7	198.835,6	199.424,9	194.052,8	Other euro area residents
Τίτλοι (πλην μετοχών) εκδοθέντες από κατοίκους ζώνης ευρώ	64.709,9	65.368,4	66.314,2	70.917,2	78.597,6	84.617,6	85.559,7	Securities (other than shares) issued by euro area residents
Γενική κυβέρνηση	42.660,7	40.741,6	42.881,8	47.642,9	55.025,2	60.853,4	61.840,2	General government
Λοιποί κάτοικοι ζώνης ευρώ .	22.049,3	24.626,8	23.432,4	23.274,3	23.572,4	23.764,2	23.719,5	Other euro area residents
Μετοχές εκδοθείσες από κατοίκους ζώνης ευρώ	7.867,8	7.242,5	7.243,7	7.331,3	7.736,6	7.864,6	7.976,0	Shares issued by euro area residents
Απαιτήσεις έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ	67.512,5	87.414,1	83.487,3	89.490,6	87.955,3	87.930,9	89.202,2	Claims on non-euro area residents
Πάγια στοιχεία	5.224,2	5.196,2	5.244,2	5.241,9	5.288,8	5.289,4	5.288,6	Fixed assets
Χρηματοοικονομικά παράγωγα .	12.259,2	14.557,8	13.866,3	8.816,5	8.620,6	8.727,1	8.843,4	Financial derivatives
Δεδουλευμένοι τόκοι δανείων .	2.098,7	2.532,4	2.568,2	2.848,6	2.404,6	2.691,9	2.788,7	Accruals on loans
Λοιπά στοιχεία ενεργητικού . . .	18.561,5	35.346,6	34.160,4	32.719,0	32.869,1	33.953,9	30.075,4	Remaining assets
Σύνολο Ενεργητικού – Παθητικού	376.851,5	433.991,7	430.647,8	429.228,9	435.774,3	443.889,4	437.669,3	Total Assets – Liabilities
ΠΑΘΗΤΙΚΟ								LIABILITIES
Καταθέσεις κεντρικής κυβέρνησης ζώνης ευρώ	4.627,7	5.252,0	5.926,8	11.465,5	19.010,0	12.035,8	16.578,7	Deposits of euro area central government
Καταθέσεις και ρεπο κατοίκων ζώνης ευρώ (πλην κεντρικής κυβέρνησης)	202.342,1	233.935,0	235.518,6	235.664,7	236.246,2	240.195,3	238.332,5	Deposits and repos of euro area residents (other than central government)
Μερίδια αμοιβαίων κεφαλαίων διαθεσίμων ⁽²⁾	7.917,9	2.263,6	2.052,7	1.851,7	1.486,4	1.511,8	1.530,6	Money market fund units ⁽²⁾
Εκδοθέντα χρεόγραφα διάρκειας έως 2 έτη	– 1.587,3	2.126,1	1.796,3	1.634,5	1.533,6	1.965,8	1.886,7	Debt securities issued up to 2 years
Υποχρεώσεις έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ	79.380,4	75.346,1	74.857,0	74.530,8	69.226,9	70.037,2	67.338,2	Liabilities to non-euro area residents
Κεφάλαιο και αποθεματικά	30.124,3	29.766,1	30.389,7	30.810,6	31.111,0	31.523,1	36.495,8	Capital and reserves
Χρηματοοικονομικά παράγωγα .	6.913,4	9.940,3	8.437,7	9.520,2	9.444,2	9.593,0	9.617,9	Financial derivatives
Δεδουλευμένοι τόκοι καταθέσεων	1.761,9	2.680,0	2.500,0	2.461,6	2.563,2	2.407,9	2.349,1	Accruals on deposits
Λοιπά στοιχεία παθητικού	45.371,0	72.682,5	69.169,0	61.289,3	65.153,6	74.619,5	63.539,8	Remaining liabilities
Από αυτά: Νόμισμα σε κυκλοφορία ⁽³⁾	14.247,4	16.317,8	17.734,9	17.735,9	17.944,8	18.194,4	18.321,6	Thereof: Currency in circulation ⁽³⁾

Πηγή: Στατιστικό Δελτίο Οικονομικής Συγκυρίας της Τράπεζας της Ελλάδος.

(1) Τα Νομισματικά Χρηματοπιστωτικά Ιδρύματα (NXI) περιλαμβάνουν την Τράπεζα της Ελλάδος, τα λοιπά πιστωτικά ιδρύματα και τα Αμοιβαία Κεφάλαια Διαθεσίμων (ΑΚΔ).

(2) Τα εν λόγω ποσά κατέχουν κάτοικοι της ζώνης του ευρώ.

(3) Το νομισματικό μέγεθος M3 της Ελλάδος, αλλά και κάθε χώρας της ζώνης του ευρώ, δεν μπορεί πλέον να υπολογιστεί με ακρίβεια, καθώς η ποσότητα τραπεζογραμμίων και κερμάτων ευρώ που έχει τεθεί σε κυκλοφορία σε κάθε χώρα διακρατείται και από κατοίκους άλλων χωρών της ζώνης του ευρώ (όπως και από κατοίκους τρίτων χωρών). Εξαιτίας αυτών των τεχνικών προβλημάτων, η κατάρτιση του μεγέθους «νόμισμα σε κυκλοφορία» (M0) διακόπηκε τον Ιανουάριο 2003.

Source: Bulletin of Conjunctural Indicators, Bank of Greece.

(1) Monetary Financial Institutions (MFIs) comprise the Bank of Greece, other credit institutions and Money Market Funds (MMFs).

(2) Amounts held by euro area residents.

(3) The monetary aggregate M3 in Greece and in every other euro area country cannot be measured with accuracy, since euro banknotes and coins in circulation in one euro area country may be held by residents of other euro area countries (and residents of third countries). Due to these technical problems the compilation of "currency in circulation" (M0) was discontinued in January 2003.

ΝΟΜΙΣΜΑ – ΠΙΣΤΗ – ΤΡΑΠΕΖΕΣ – ΙΣΟΖΥΓΙΟ ΠΛΗΡΩΜΩΝ
93. Χρηματοδότηση των εγχώριων επιχειρήσεων και νοικοκυριών από τα εγχώρια Νομισματικά Χρηματοπιστωτικά Ιδρύματα (NXI)
Domestic Monetary Financial Institutions (MFI) credit to domestic enterprises and households
Σε εκατομμύρια ευρώ
In million euro

Τέλος περιόδου	2007	2008	2009					End of period
			Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May	
Χρηματοδότηση των εγχώριων επιχειρήσεων, κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας⁽¹⁾								Credit to domestic enterprises, by branch of economic activity⁽¹⁾
Γεωργία	3.304,1	3.855,7	3.879,2	3.932,8	3.826,7	3.939,7	3.973,5	Agriculture
Βιομηχανία ⁽²⁾	21.487,7	24.872,7	24.943,5	25.001,1	24.491,4	24.529,9	24.639,9	Industry ⁽²⁾
Εμπόριο	27.671,7	32.985,0	33.244,5	33.454,1	33.708,3	34.056,7	34.176,4	Trade
Τουρισμός	5.883,4	7.031,6	7.081,3	7.147,8	7.154,2	7.197,4	7.312,3	Tourism
Ναυτιλία	8.300,8	10.227,7	11.043,0	11.110,3	10.658,2	10.727,5	10.211,1	Shipping
Κατασκευές	8.327,8	11.257,1	11.283,5	11.302,7	11.258,4	11.215,5	11.318,9	Construction
Ηλεκτρισμός, Φωταέριο, Ύδρευση	2.703,1	3.518,4	3.600,6	3.307,4	3.627,3	3.558,7	3.582,5	Electricity, Gas, Water Supply
Μεταφορές (πλην ναυτιλίας), επικοινωνιών	3.670,4	4.642,4	4.665,5	4.562,4	4.548,4	4.584,1	4.645,4	Transport (other than shipping), communication
Λοιπές	29.939,8	34.067,4	33.252,9	33.132,3	33.302,5	33.246,2	33.321,8	Other
Χρηματοδότηση των εγχώριων νοικοκυριών, κατά κατηγορία δανείων⁽³⁾								Credit to domestic households, by loan type⁽³⁾
Στεγαστικά δάνεια	69.363,3	77.699,9	77.812,6	78.002,9	78.066,3	78.235,2	78.395,5	Housing loans
Εμπορικές τράπεζες	64.905,8	72.947,0	73.047,7	73.230,4	73.286,3	73.447,2	73.600,9	Commercial banks
Ειδικοί πιστωτικοί οργανισμοί ⁽⁴⁾	4.457,5	4.752,9	4.764,9	4.772,5	4.780,0	4.788,0	4.794,6	Specialized credit institutions ⁽⁴⁾
Καταναλωτική πίστη	31.942,4	36.435,0	36.449,3	36.512,8	36.369,2	36.244,7	36.317,7	Consumer credit
Μέσω πιστωτικών καρτών	9.275,1	10.044,4	10.089,9	10.112,2	10.001,9	9.958,1	9.948,5	Credit cards
Λοιπά καταναλωτικά δάνεια ⁽⁵⁾	22.667,3	26.390,6	26.359,4	26.400,6	26.367,3	26.286,6	26.369,2	Other consumer loans ⁽⁵⁾
Λοιπά	2.810,7	3.068,2	3.010,0	2.971,2	2.948,9	2.928,4	2.970,1	Other

Πηγή: Στατιστικό Δελτίο Οικονομικής Συγκυρίας της Τράπεζας της Ελλάδος.

(1) Περιλαμβάνονται τα δάνεια, οι τοποθετήσεις των NXI σε εταιρικά ομόλογα, τα τιτλοποιημένα δάνεια, καθώς και τα τιτλοποιημένα εταιρικά ομόλογα.

(2) Περιλαμβάνονται οι κλάδοι της μεταποίησης (βιομηχανία, βιοτεχνία) και των μεταλλείων.

(3) Περιλαμβάνονται τα δάνεια και τα τιτλοποιημένα δάνεια.

(4) Περιλαμβάνονται το Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων και η Τράπεζα της Ελλάδος.

(5) Περιλαμβάνονται τα καταναλωτικά δάνεια με δικαιολογητικά, καθώς και τα προσωπικά δάνεια.

Source: Bulletin of Conjunctural Indicators, Bank of Greece.

(1) Including loans, MFI holdings of corporate bonds, securitised loans as well as securitised corporate bonds.

(2) Including manufacturing (industry, small-scale industry) and mining.

(3) Including loans and securitised loans.

(4) Including Postal Savings Bank and Bank of Greece.

(5) Including loans against supporting documents and personal loans.

94. Κίνηση του Ταχυδρομικού Ταμιευτηρίου
Movement of Postal Savings Bank
Σε χιλιάδες ευρώ
In thousand euro

Έτος και μήνας Year and month	Γραφεία που εκτελούν υπηρεσία ταμιευτηρίου (1) Number of Offices	Βιβλιάρια σε κυκλοφορία (1) Booklets in circulation	Καταθέσεις—Deposits		Αναλήψεις—Withdrawals		Συνολικά ποσά καταθέσεων (1) Total amount deposited
			Αριθμός πράξεων καταθέσεων Number of deposits	Χρηματικά ποσά καταθέσεων Amount deposits	Αριθμός πράξεων αναλήψεων Number of withdrawals	Χρηματικά ποσά αναλήψεων Amount withdrawn	
2005	946	4.763.608	2.381.748	5.386.854	3.772.187	6.293.417	9.938.437
2006	965	4.837.429	2.570.585	9.264.154	3.939.940	9.159.176	10.736.338
2007	973	4.936.211	2.801.661	20.256.803	4.293.283	20.940.147	11.142.956
2007: V	961	4.876.107	275.117	1.968.633	382.646	1.953.857	10.820.595
VI	961	4.882.501	251.057	2.147.346	384.462	1.882.153	11.085.788
VII	961	4.889.144	273.083	3.288.281	366.179	3.393.531	10.980.538
VIII	961	4.895.823	250.892	4.951.492	375.212	4.950.623	10.981.407
IX	970	4.901.841	254.945	4.004.232	369.335	3.846.783	11.138.857
X	972	4.915.656	233.186	2.852.856	425.982	2.995.102	10.996.611
XI	973	4.931.155	210.374	3.246.353	394.553	3.223.222	11.019.743
XII	973	4.936.211	241.431	3.284.531	364.522	3.161.318	11.142.956
2008: I	973	4.918.160	301.966	2.746.860	337.835	2.706.966	11.182.849
II	973	4.918.160	257.521	2.033.375	347.725	2.100.094	11.116.130
III	973	4.918.160	278.896	2.208.803	361.734	2.146.060	11.178.872
IV	973	4.918.160	280.164	2.477.639	334.658	2.630.501	11.026.010

Πηγή: Ταχυδρομικό Ταμιευτήριο.

(1) Στο τέλος της περιόδου.

Source: Postal Savings Bank.

(1) At the end of period.

95. Συνοπτικό ισοζύγιο πληρωμών (καθαρή κίνηση)⁽¹⁾Summary balance of payments (net flows)⁽¹⁾

Σε εκατομμύρια ευρώ

In million euro

Περίοδος Period	Τρέχουσες συναλλαγές (Α) Current transactions (A)					Μεταβιβάσεις κεφαλαίου (Β) (3) Capital transfers (B)	Σύνολο (Α)+(Β) (2), (4) Total (A)+(B)
	Σύνολο (2) Total	Αγαθά Goods	Υπηρεσίες Services	Εισοδήματα (2) Income	Τρέχουσες μεταβιβάσεις Current transfers		
2006	- 23.668,1	- 35.286,3	15.337,1	- 7.118,8	3.399,9	3.041,3	- 20.626,8
2007	- 32.393,4	- 41.499,2	16.591,7	- 9.077,0	1.591,1	4.332,3	- 28.061,1
2008	- 35.043,6	- 44.048,8	17.135,6	- 10.889,0	2.758,6	4.090,8	- 30.952,8
2008: IV	- 3.465,6	- 3.889,6	808,1	- 851,2	467,1	377,7	- 3.087,9
V	- 3.278,7	- 3.960,4	1.497,7	- 942,7	126,7	314,0	- 2.964,7
VI	- 2.976,4	- 4.086,1	2.096,0	- 1.271,3	285,1	75,9	- 2.900,5
VII	- 2.412,1	- 4.080,0	3.066,3	- 1.449,4	51,1	401,4	- 2.010,6
VIII	- 435,3	- 3.198,7	3.403,2	- 790,0	150,3	387,4	- 47,9
IX	- 2.732,4	- 4.138,1	2.073,5	- 779,5	111,7	69,8	- 2.662,6
X	- 3.705,6	- 3.735,7	1.264,0	- 1.073,3	- 160,7	- 18,1	- 3.723,8
XI	- 3.458,3	- 3.061,5	548,2	- 857,7	- 87,3	923,2	- 2.535,1
XII	- 3.153,3	- 3.057,5	505,1	- 911,1	310,2	143,1	- 3.010,2
2009: I	- 3.394,4	- 2.903,2	368,0	- 734,7	- 124,5	68,5	- 3.325,9
II	- 1.257,9	- 2.472,8	413,1	- 791,5	1.593,3	162,2	- 1.095,7
III	- 2.708,2	- 2.334,2	436,8	- 722,7	- 88,1	248,8	- 2.459,4
IV	- 2.996,5	- 2.666,4	515,3	- 843,9	- 1,4	334,9	- 2.661,6
V	- 2.039,3	- 2.438,8	958,7	- 777,6	218,4	12,8	- 2.026,5

Πηγή: Στατιστικό Δελτίο Οικονομικής Συγκυρίας της Τράπεζας της Ελλάδος.

(1) Εισροές (+), Εκροές (-).

(2) Βλέπε υποσημειώσεις (1) και (2), πίνακα 95β (σελίδα 96).

(3) Περιλαμβάνει, κυρίως, μεταβιβάσεις κεφαλαίου από την ΕΕ.

(4) Αντιστοιχεί στα μέχρι τώρα δημοσιευόμενα στοιχεία του ισοζυγίου τρεχουσών συναλλαγών.

Source: Bulletin of Conjunctural Indicators, Bank of Greece.

(1) Inflows (+), outflows (-).

(2) See footnotes (1) and (2), table 95b (page 96).

(3) It primarily includes capital transfers from the EU.

(4) Corresponding to figures on the current account balance being published up to now.

95α. Συνοπτικό ισοζύγιο υπηρεσιών

Summary services balance

Σε εκατομμύρια ευρώ

In million euro

Περίοδος Period	Σύνολο Total			Ταξιδιωτικό Travel			Μεταφορές Transport			Λοιπές υπηρεσίες Other services		
	Ισοζύγιο Balance	Εισπρά- ξεις Receipts	Πληρω- μές Payments	Ισοζύγιο Balance	Εισπρά- ξεις Receipts	Πληρω- μές Payments	Ισοζύγιο Balance	Εισπρά- ξεις Receipts	Πληρω- μές Payments	Ισοζύγιο Balance	Εισπρά- ξεις Receipts	Πληρω- μές Payments
2006	15.337,1	28.364,1	13.027,0	8.973,9	11.356,7	2.382,8	7.333,3	14.324,7	6.991,3	- 970,2	2.682,7	3.652,9
2007	31.337,3	14.745,6	16.591,7	8.833,5	11.319,2	2.485,7	9.167,9	16.939,3	7.771,3	- 1.409,7	3.078,9	4.488,6
2008	17.135,6	34.066,2	16.930,6	8.956,8	11.635,9	2.679,1	9.872,3	19.188,3	9.316,0	- 1.693,5	3.242,0	4.935,5
2008: IV	808,1	2.217,6	1.409,5	174,5	408,3	233,8	786,6	1.547,2	760,6	- 153,0	262,2	415,2
V	1.497,7	2.947,3	1.449,6	878,0	1.087,1	209,1	838,4	1.640,1	801,7	- 218,8	220,1	438,9
VI	2.096,0	3.544,0	1.448,0	1.360,7	1.547,5	186,8	876,9	1.743,0	866,1	- 141,6	253,5	395,1
VII	3.130,4	4.678,4	1.548,1	2.160,5	2.350,5	190,0	1.119,3	2.025,1	905,8	- 149,4	302,8	452,3
VIII	3.344,3	4.686,8	1.342,5	2.449,0	2.695,0	246,0	992,3	1.761,5	769,2	- 97,1	230,3	327,4
IX	2.114,8	3.625,7	1.510,9	1.462,4	1.673,6	211,2	828,6	1.684,2	855,6	- 176,2	267,9	444,1
X	1.264,0	2.838,3	1.574,3	638,8	842,5	203,7	814,4	1.663,3	848,9	- 189,3	332,4	521,7
XI	548,2	1.800,7	1.252,5	30,7	252,2	221,6	616,7	1.282,5	665,9	- 99,1	266,0	365,1
XII	505,1	1.899,3	1.394,2	- 77,5	207,0	284,5	711,5	1.365,4	653,9	- 129,0	326,9	455,8
2009: I	368,0	1.559,3	1.191,2	- 87,0	152,4	239,4	603,8	1.172,3	568,5	- 148,7	234,6	383,3
II	413,1	1.478,8	1.065,7	- 21,7	137,7	159,4	589,5	1.119,9	530,4	- 154,8	221,2	376,0
III	436,8	1.559,9	1.123,1	8,5	196,2	187,7	554,1	1.113,5	559,4	- 125,8	250,2	375,9
IV	515,3	1.779,9	1.264,7	141,8	399,4	257,6	558,1	1.144,6	586,5	- 184,6	236,0	420,6
V	958,7	2.079,0	1.120,3	637,9	824,2	186,3	482,9	1.042,6	559,7	- 162,1	212,2	374,3

Πηγή: Στατιστικό Δελτίο Οικονομικής Συγκυρίας της Τράπεζας της Ελλάδος.

Source: Bulletin of Conjunctural Indicators, Bank of Greece.

ΝΟΜΙΣΜΑ – ΠΙΣΤΗ – ΤΡΑΠΕΖΕΣ – ΙΣΟΖΥΓΙΟ ΠΛΗΡΩΜΩΝ
95δ. Συνοπτικό ισοζύγιο εισοδημάτων
Summary income balance
Σε εκατομμύρια ευρώ
In million euro

Περίοδος Period	Σύνολο (1) Total			Αμοιβές, μισθοί Compensation of employees			Τόκοι (1) Interest			Μερίσματα, κέρδη και λοιπά εισοδήματα (2) Dividends, profits and other income		
	Ισοζύγιο Balance	Εισπρά- ξεις Receipts	Πληρω- μές Payments	Ισοζύγιο Balance	Εισπρά- ξεις Receipts	Πληρω- μές Payments	Ισοζύγιο Balance	Εισπρά- ξεις Receipts	Πληρω- μές Payments	Ισοζύγιο Balance	Εισπρά- ξεις Receipts	Πληρω- μές Payments
2006	- 7.118,8	3.626,1	10.744,9	37,4	318,1	280,7	- 5.747,1	2.728,4	8.475,6	- 1.409,1	579,5	1.988,6
2007	- 9.077,0	4.625,7	13.702,7	34,3	366,9	332,6	- 7.227,7	3.588,5	10.816,2	- 1.883,6	670,4	2.554,0
2008	- 10.889,0	5.732,8	16.621,8	- 65,4	344,7	410,1	- 8.985,5	4.534,8	13.520,3	- 1.838,1	853,3	2.691,4
2008: IV	- 851,2	378,6	1.229,9	3,1	31,9	28,9	- 687,0	299,7	986,7	- 167,3	47,0	214,3
V	- 942,7	479,5	1.422,2	0,7	30,3	29,6	- 634,8	395,7	1.030,5	- 308,6	53,5	362,1
VI	- 1.271,3	527,1	1.798,4	7,8	34,4	26,6	- 938,5	356,6	1.295,1	- 340,7	136,1	476,8
VII	- 1.449,4	498,8	1.948,2	- 4,9	29,8	34,7	- 964,8	405,4	1.370,2	- 479,7	63,6	543,3
VIII	- 790,0	460,4	1.250,4	- 9,2	24,3	33,5	- 731,7	390,0	1.121,7	- 49,1	46,1	95,2
IX	- 779,5	535,9	1.315,4	- 13,4	26,6	40,0	- 719,4	401,5	1.120,9	- 46,8	107,7	154,5
X	- 1.073,3	457,7	1.530,9	- 22,0	28,9	50,9	- 889,1	376,2	1.265,3	- 162,2	52,5	214,7
XI	- 857,7	482,6	1.340,3	- 17,3	23,2	40,5	- 776,3	397,9	1.174,3	- 64,1	61,5	125,6
XII	- 911,1	499,3	1.410,4	- 16,9	28,2	45,1	- 720,1	420,5	1.140,6	- 174,1	50,6	224,7
2009: I	- 734,7	509,9	1.244,6	- 11,2	20,1	31,3	- 680,4	447,5	1.127,8	- 43,2	42,3	85,5
II	- 791,5	389,1	1.180,5	- 15,9	20,9	36,8	- 740,4	328,7	1.069,0	- 35,2	39,5	74,7
III	- 722,7	346,9	1.069,7	- 10,3	22,7	33,0	- 677,5	272,4	949,9	- 35,0	51,8	86,7
IV	- 843,9	373,6	1.217,5	- 7,6	23,9	31,5	- 789,4	305,0	1.094,3	- 47,0	44,7	91,6
V	- 777,6	362,9	1.140,5	- 7,5	25,6	33,1	- 636,0	293,7	929,8	- 134,0	43,5	177,6

Πηγή: Στατιστικό Δελτίο Οικονομικής Συγκυρίας της Τράπεζας της Ελλάδος.
 (1) Από τον Ιανουάριο 2003 περιλαμβάνονται οι δεδουλευμένοι τόκοι και όχι οι καταβληθέντες ομολόγων, ενώ καταγράφονται ακριβέστερα αυτοί που καταβάλλονται σε μη κατοίκους.
 (2) Από τον Ιανουάριο 2003 περιλαμβάνονται τα επανεπενδυθέντα (μη διανεμηθέντα) κέρδη από άμεσες επενδύσεις.

Source: Bulletin of Conjunctural Indicators, Bank of Greece.
 (1) Since January 2003 interest on bonus is recorded on an accrual basis, not on the basis of interest actually paid; the amount of interest paid to non-residents is recorded more accurately.
 (2) Since January 2003 reinvested (undistributed) earnings from direct investment are included.

95γ. Συνοπτικό ισοζύγιο μεταβιβάσεων
Summary transfers balance
Σε εκατομμύρια ευρώ
In million euro

Περίοδος Period	Τρέχουσες μεταβιβάσεις Current transfers			Μεταβιβάσεις κεφαλαίου Capital transfers			Μεταβιβάσεις γενικής κυβέρνησης General government transfers		
	Ισοζύγιο Balance	Εισπράξεις Receipts	Πληρωμές Payments	Ισοζύγιο Balance	Εισπράξεις Receipts	Πληρωμές Payments	Ισοζύγιο Balance	Εισπράξεις (1) Receipts	Πληρωμές (2) Payments
2006	3.399,9	6.847,4	3.447,5	3.041,3	3.310,7	269,5	5.074,0	7.578,9	2.504,9
2007	1.591,1	6.608,1	5.017,0	4.332,3	4.673,9	341,6	4.910,1	8.762,6	3.852,5
2008	2.758,6	6.882,7	4.124,1	4.090,8	4.637,8	547,0	6.011,0	8.920,7	2.909,7
2008: IV	467,1	813,4	346,3	377,7	406,7	29,0	783,7	1.017,3	233,6
V	126,7	410,5	283,8	314,0	514,2	200,3	399,6	719,5	319,9
VI	285,1	518,6	233,5	75,9	104,0	28,2	271,3	403,5	132,2
VII	51,1	325,5	274,4	401,4	432,5	31,1	370,3	532,1	161,8
VIII	150,3	443,0	292,7	387,4	410,1	22,8	545,2	672,5	127,3
IX	111,7	403,4	291,7	69,8	115,4	45,6	163,1	326,8	163,7
X	- 160,7	337,0	497,7	- 18,1	16,5	34,6	- 271,7	104,5	376,3
XI	- 87,3	241,7	329,0	923,2	950,3	27,1	682,7	896,5	213,8
XII	310,2	763,4	453,3	143,1	185,5	42,4	429,8	782,1	352,4
2009: I	- 124,5	225,2	349,7	68,5	94,5	26,0	- 97,2	125,6	222,8
II	1.593,3	2.109,9	516,5	162,2	184,4	22,2	1.686,6	2.128,1	441,5
III	- 88,1	264,4	352,5	248,8	274,3	25,5	107,3	354,7	247,4
IV	- 1,4	327,4	328,8	334,9	356,5	21,6	289,4	498,6	209,2
V	218,4	474,9	256,6	12,8	38,1	25,3	180,6	314,3	133,7

Πηγή: Στατιστικό Δελτίο Οικονομικής Συγκυρίας της Τράπεζας της Ελλάδος.
 (1) Περιλαμβάνει, κυρίως, εισπράξεις, τρέχουσες και κεφαλαίου, από την ΕΕ.
 (2) Περιλαμβάνει, κυρίως, πληρωμές, τρέχουσες και κεφαλαίου, προς την ΕΕ.

Source: Bulletin of Conjunctural Indicators, Bank of Greece.
 (1) It primarily includes current and capital receipts from the EU.
 (2) It primarily includes current and capital payments to the EU.

XIV. ΕΘΝΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ—NATIONAL ACCOUNTS
96. Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε τρέχουσες τιμές: 2001 – 2007
Gross domestic product at current prices: 2001 – 2007

Σε εκατομμύρια ευρώ ⁽¹⁾								In million euro ⁽¹⁾
	2001*	2002*	2003*	2004*	2005*	2006*	2007*	
Προέγγιση παραγωγής								Production approach
Παραγωγή αγαθών και υπηρεσιών (σε βασικές τιμές)	229.813	247.284	266.851	289.196	308.586	331.339	354.493	Output of goods and services (at basic prices)
Ενδιάμεση ανάλυση (σε αγοραίες τιμές)	101.069	108.034	114.250	123.420	130.569	141.240	151.797	Intermediate consumption (at purchasers' prices)
Ακαθάριστη προστιθέμενη αξία (σε βασικές τιμές)	128.744	139.250	152.601	165.775	178.017	190.098	202.696	Gross value added (at basic prices)
Φόροι επί των προϊόντων	19.526	20.262	20.784	21.598	22.722	25.416	27.604	Taxes on products
Επιδότησεις επί των προϊόντων	- 2.011	- 1.926	- 2.127	- 2.148	- 2.130	- 1.529	- 1.351	Subsidies on products
Προέγγιση δαπάνης								Expenditure approach
Τελική καταναλωτική δαπάνη	131.325	141.741	151.339	162.405	173.800	185.813	200.370	Final consumption expenditure
Νοικοκυριών	104.259	111.359	119.991	128.638	138.475	149.453	159.046	Households
ΜΚΙΕΝ	1.637	1.726	1.946	2.174	2.340	2.500	2.657	PNPISH
Γενικής Κυβέρνησης	25.430	28.656	29.402	31.594	32.986	33.860	38.667	General Government
Ακαθάριστος σχηματισμός κεφαλαίου	32.022	34.630	41.750	45.773	47.261	55.056	58.807	Gross capital formation
Ακαθάριστος σχηματισμός πάγιου κεφαλαίου	31.387	35.341	41.625	45.196	46.539	55.160	58.785	Gross fixed capital formation
Μεταβολή αποθεμάτων	634	- 711	125	577	722	- 104	22	Changes in inventories
Εξαγωγές αγαθών και υπηρεσιών	35.060	33.174	34.764	40.335	43.107	46.868	50.785	Exports of goods and services
Εισαγωγές αγαθών και υπηρεσιών	52.147	51.960	56.594	63.289	65.560	73.752	81.014	Imports of goods and services
Προέγγιση εισοδήματος								Income approach
Αμοιβές εξαρτημένης εργασίας	49.388	54.957	59.086	65.122	70.186	76.743	83.369	Compensation of employees
Ακαθάριστο λειτουργικό πλεόνασμα/μεικτό εισόδημα	79.022	84.118	93.318	100.411	107.634	115.055	120.993	Gross operating surplus/mixed income
Φόροι επί της παραγωγής και των εισαγωγών	20.219	20.794	21.342	22.147	23.345	26.150	28.500	Taxes on production and imports
Επιδότησεις	2.370	2.282	2.489	2.454	2.555	3.963	3.913	Subsidies
Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε αγοραίες τιμές	146.260	157.586	171.258	185.225	198.609	213.985	228.949	Gross domestic product at market prices

Σημείωση: Οι πίνακες στο κεφάλαιο αυτό καταρτίστηκαν σύμφωνα με το Ευρωπαϊκό Σύστημα Λογαριασμών του 1995.
(1) Η μετατροπή σε ευρώ έχει γίνει για όλη την περίοδο χρησιμοποιώντας την αμετάκλητα σταθερή σχέση: 1 ευρώ = 340,75 δρχ.

Note: The tables in this chapter were compiled according to the European System of Accounts 1995.

(1) For the whole time series the conversion into euro has been done using the irrevocably fixed conversion rate: 1 euro = 340,75 drs.

97. Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε σταθερές τιμές προηγούμενου έτους: 2002 – 2007
Gross domestic product at constant prices of the previous year: 2002 – 2007

Σε εκατομμύρια ευρώ⁽¹⁾In million euro⁽¹⁾

	2002*	2003*	2004*	2005*	2006*	2007*	
Προσέγγιση παραγωγής							Production approach
Παραγωγή αγαθών και υπηρεσιών (σε βασικές τιμές)	240.022	257.635	278.337	296.729	319.437	343.603	Output of goods and services (at basic prices)
Ενδιάμεση ανάληψη (σε αγοραίες τιμές)	106.222	111.499	119.616	125.100	135.462	146.467	Intermediate consumption (at purchasers' prices)
Ακαθάριστη προστιθέμενη αξία (σε βασικές τιμές)	133.800	146.135	158.721	171.629	183.975	197.137	Gross value added (at basic prices)
Φόροι επί των προϊόντων	20.078	21.340	22.734	22.825	24.478	26.723	Taxes on products
Επιδότησεις επί των προϊόντων	- 1.908	- 1.954	- 2.358	- 2.127	- 1.513	- 1.310	Subsidies on products
Προσέγγιση δαπάνης							Expenditure approach
Τελική καταναλωτική δαπάνη	137.601	147.073	157.904	168.290	179.535	194.224	Final consumption expenditure
Νοικοκυριών	108.644	116.830	125.610	134.007	144.366	154.283	Households
ΜΚΙΕΝ	1.679	1.862	2.112	2.256	2.422	2.582	NPISH
Γενικής Κυβέρνησης	27.278	28.380	30.182	32.027	32.747	37.359	General Government
Ακαθάριστος σχηματισμός κεφαλαίου ..	34.055	40.917	44.695	46.193	53.349	57.584	Gross capital formation
Ακαθάριστος σχηματισμός πάγιου κεφαλαίου	34.734	40.797	44.119	45.502	53.447	57.562	Gross fixed capital formation
Μεταβολή αποθεμάτων	- 679	121	576	692	- 99	22	Changes in inventories
Εξαγωγές αγαθών και υπηρεσιών	32.368	33.991	39.156	41.418	45.317	49.622	Exports of goods and services
Εισαγωγές αγαθών και υπηρεσιών	52.056	56.460	62.657	63.575	71.261	78.881	Imports of goods and services
Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε αγοραίες τιμές	151.970	165.521	179.097	192.327	206.940	222.550	Gross domestic product at market prices

(1) Βλέπε υποσημείωση (1), πίνακα 96 (σελίδα 97).

(1) See footnote (1), table 96 (page 97).



98. Βασικά μακροοικονομικά μεγέθη σε τρέχουσες τιμές: 2001 – 2007
Main macroeconomic aggregates at current prices: 2001 – 2007

In million euro⁽¹⁾

<i>Σε εκατομμύρια ευρώ⁽¹⁾</i>	2001*	2002*	2003*	2004*	2005*	2006*	2007*	
Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε αγοραίες τιμές	146.259	157.586	171.258	185.225	198.609	213.985	228.949	Gross domestic product at market prices
Πρωτογενή εισοδήματα που εισπράττονται από την αλλοδαπή	6.141	5.220	5.041	5.200	5.468	7.282	7.985	Primary incomes receivable from the rest of the world
Πρωτογενή εισοδήματα που πληρώνονται στην αλλοδαπή	5.930	5.697	6.730	7.339	9.453	11.189	13.495	Primary incomes payable to the rest of the world
Ακαθάριστο εθνικό εισόδημα σε αγοραίες τιμές	146.470	157.108	169.570	183.086	194.624	210.077	223.438	Gross national income at market prices
Αποσβέσεις πάγιου κεφαλαίου . . .	16.926	17.948	19.062	20.306	21.643	23.085	24.641	Consumption of fixed capital
Καθαρό εθνικό εισόδημα σε αγοραίες τιμές	129.544	139.160	150.508	162.780	172.981	186.992	198.797	Net national income at market prices
Τρέχουσες μεταβιβάσεις που εισπράττονται από την αλλοδαπή	3.058	2.467	2.700	2.626	2.552	2.735	2.364	Current transfers receivable from the rest of the world
Τρέχουσες μεταβιβάσεις που πληρώνονται στην αλλοδαπή	1.467	1.557	1.749	2.151	2.733	2.835	4.209	Current transfers payable to the rest of the world
Καθαρό εθνικό διαθέσιμο εισόδημα	131.135	140.070	151.459	163.255	172.800	186.892	196.953	Net national disposable income
Τελική καταναλωτική δαπάνη	131.325	141.741	151.339	162.405	173.800	185.813	200.370	Final consumption expenditure
Καθαρή αποταμίευση	- 189	- 1.671	120	849	- 1.000	1.079	- 3.417	Net saving
Κεφαλαιακές μεταβιβάσεις που εισπράττονται από την αλλοδαπή	2.005	1.714	2.421	3.184	2.794	4.792	5.242	Capital transfers receivable from the rest of the world
Κεφαλαιακές μεταβιβάσεις που πληρώνονται στην αλλοδαπή	126	145	130	152	238	243	300	Capital transfers payable to the rest of the world
Ακαθάριστος σχηματισμός κεφαλαίου	32.022	34.630	41.750	45.773	47.261	55.056	58.807	Gross capital formation
Αποσβέσεις πάγιου κεφαλαίου	16.926	17.948	19.062	20.306	21.643	23.085	24.641	Consumption of fixed capital
Καθαρή χορήγηση (+) / Καθαρή λήψη (-) δανείων	- 13.406	- 16.784	- 20.277	- 21.586	- 24.062	- 26.344	- 32.642	Net lending (+) / Net borrowing (-)

(1) See footnote (1), table 96 (page 97).

(1) Βλέπε την υποσημείωση (1), πίνακα 96 (σελίδα 97).

99. Κατά κεφαλή μέγεθος σε τρέχουσες τιμές: 2001 – 2007
Per capita figures at current prices: 2001 – 2007

Σε ευρώ(1)	2001*	2002*	2003*	2004*	2005*	2006*	2007*	In euro(1)
Συνολικός πληθυσμός στο μέσον του έτους	10.949.953	10.987.559	11.023.532	11.061.735	11.103.929	11.148.533	(2)11.171.740	Total population in the middle of the year
Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν σε αγοραίες τιμές	13.357	14.342	15.536	16.745	17.886	19.194	20.494	Gross domestic product at market prices
Ακαθάριστο εθνικό εισόδημα σε αγοραίες τιμές	13.376	14.299	15.383	16.551	17.527	18.844	20.000	Gross national income at market prices
Καθαρό εθνικό εισόδημα σε αγοραίες τιμές	11.831	12.665	13.653	14.716	15.578	16.773	17.795	Net national income at market prices
Καθαρό εθνικό διαθέσιμο εισόδημα	11.976	12.748	13.740	14.758	15.562	16.764	17.630	Net national disposable income

(1) Βλέπε υποσημείωση (1), πίνακα 96 (σελίδα 97).

(1) See footnote (1), table 96 (page 97).

(2) Προσωρινή εκτίμηση του μόνιμου πληθυσμού την 1η Ιανουαρίου του έτους.

(2) Provisional estimation of the usual resident population on 1st January of the year.



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ
APPENDIX



IV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ—PUBLIC HEALTH

14. Εισελθόντες και εξελθόντες ασθενείς και ημέρες νοσηλείας τους, κατά ειδικότητα θεραπευτηρίων Patients admitted and discharged and days of their treatment, by speciality of hospitals

Ειδικότητα θεραπευτηρίων	Θεραπευτήρια (1) Hospitals	Κλίνες (1) Beds	Ημέρες νοσηλείας Days of treatment	Εισελθόντες ασθενείς Patients admitted	Εξελθόντες ασθενείς (2) Patients discharged	Κάλυψη στις 100 κλίνες (3) Percent bed occupancy	Θανόντες Deceased	Speciality of hospitals
2002	326	51.781	14.775.464	2.018.060	1.879.581	78	48.125	2002
2003	327	51.762	17.055.639	2.133.380	1.940.512	90	50.674	2003
2004	319	51.871	16.052.068	2.256.098	2.036.052	85	49.084	2004
<i>2004: Φεβρουάριος</i>	<i>319</i>	<i>51.871</i>	<i>1.522.664</i>	<i>182.601</i>	<i>166.144</i>	<i>95</i>	<i>4.671</i>	<i>2004: February</i>
Γενικά	181	35.422	874.152	158.787	145.360	80	4.296	General
Μεικτά	11	828	10.120	3.269	2.576	39	24	Combined
Αντικαρκινικά	4	1.192	32.728	4.163	3.040	89	136	Cancer
Αφροδισίων – Δερματικά	2	167	2.112	293	296	41	—	V.D. and skin diseases
Καρδιολογικά	2	42	1.368	61	48	100	—	Cardiological
Λοιμωδών – Λεπροκομείο ...	1	100	1.070	300	294	35	1	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά – Γυναικολογικά ..	37	1.385	17.072	3.952	3.888	40	8	Obstetrical – Gynaecological
Νευροψυχιατρικά	51	9.902	505.306	1.888	1.898	100	134	Neuropsychiatric
Ορθοπαιδικά	4	488	2.088	136	120	14	—	Orthopedical
Οφθαλμολογικά	4	76	808	814	800	34	—	Ophthalmological
Παθολογικά	10	524	31.104	184	256	100	64	Pathological
Παιδιατρικά	6	1.462	38.904	7.874	6.720	86	8	Paediatrics
Φυματιολογικά	1	51	1.696	193	176	100	—	Tubercular
Χειρουργικά	3	180	4.136	687	672	74	—	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά	2	52	—	—	—	—	—	Otorhinolaryngological
2005: Φεβρουάριος*	317	52.511	1.318.214	192.821	171.042	81	4.465	2005: February*
Γενικά	181	36.171	821.296	166.658	149.848	73	4.152	General
Μεικτά	13	925	13.384	3.642	2.904	47	8	Combined
Αντικαρκινικά	4	1.216	29.136	5.658	3.056	77	88	Cancer
Αφροδισίων – Δερματικά	2	167	1.912	267	256	37	—	V.D. and skin diseases
Καρδιολογικά	2	43	1.336	56	48	100	8	Cardiological
Λοιμωδών – Λεπροκομείο ...	1	100	1.077	313	320	35	—	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά – Γυναικολογικά ..	34	1.288	17.800	4.164	3.984	45	8	Obstetrical – Gynaecological
Νευροψυχιατρικά	51	9.627	386.041	2.000	2.082	100	105	Neuropsychiatric
Ορθοπαιδικά	4	456	4.312	135	144	31	16	Orthopedical
Οφθαλμολογικά	4	80	816	793	816	33	—	Ophthalmological
Παθολογικά	10	524	5.224	260	264	32	56	Pathological
Παιδιατρικά	6	1.647	29.128	7.637	6.168	57	16	Paediatrics
Φυματιολογικά	1	51	824	220	152	52	—	Tubercular
Χειρουργικά	3	176	5.320	762	752	98	8	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά	1	40	608	256	248	49	—	Otorhinolaryngological



14. Εισελθόντες και εξελθόντες ασθενείς και ημέρες νοσηλείας τους, κατά ειδικότητα θεραπευτηρίων (συνέχεια)

Patients admitted and discharged and days of their treatment, by speciality of hospitals (continued)

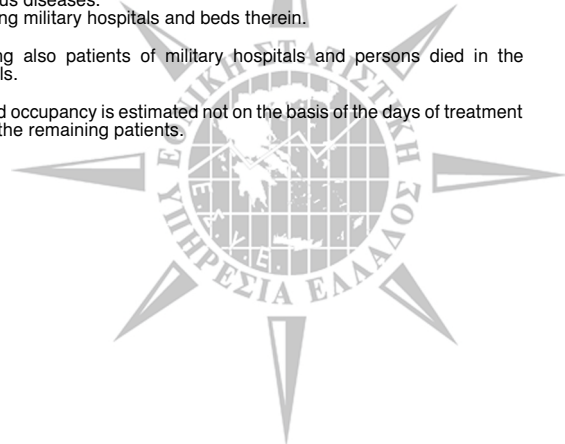
Ειδικότητα θεραπευτηρίων	Θεραπευτήρια (1) Hospitals	Κλίνες (1) Beds	Ημέρες νοσηλείας Days of treatment	Εισελθόντες ασθενείς Patients admitted	Εξελθόντες ασθενείς (2) Patients discharged	Κάλυψη στις 100 κλίνες (3) Percent bed occupancy	Θανόντες Deceased	Speciality of hospitals
2002	326	51.781	14.775.464	2.018.060	1.879.581	78	48.125	2002
2003	327	51.762	17.055.639	2.133.380	1.940.512	90	50.674	2003
2004	319	51.871	16.052.068	2.256.098	2.036.052	85	49.084	2004
<i>2004: Μάρτιος</i>	<i>319</i>	<i>51.871</i>	<i>1.508.779</i>	<i>205.981</i>	<i>184.443</i>	<i>94</i>	<i>4.506</i>	<i>2004: March</i>
Γενικά	181	35.422	917.920	179.635	161.664	84	4.080	General
Μεικτά	11	828	10.984	3.727	2.936	43	40	Combined
Αντικαρκινικά	4	1.192	37.000	4.891	3.440	100	200	Cancer
Αφροδισίων – Δερματικά	2	167	2.776	348	328	54	—	V.D. and skin diseases
Καρδιολογικά	2	42	1.432	56	56	100	—	Cardiological
Λοιμωδών – Λεπροκομείο ...	1	100	1.261	354	317	41	—	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά – Γυναικολογικά ..	37	1.385	17.680	4.119	4.064	41	24	Obstetrical – Gynaecological
Νευροψυχιατρικά	51	9.902	456.046	2.103	2.158	100	90	Neuropsychiatric
Ορθοπεδικά	4	488	2.480	139	144	16	—	Orthopedical
Οφθαλμολογικά	4	76	1.008	992	984	43	—	Ophthalmological
Παθολογικά	10	524	8.096	202	280	50	40	Pathological
Παιδιατρικά	6	1.462	45.656	8.430	7.096	100	16	Paediatrics
Φυματιολογικά	1	51	1.432	197	200	91	—	Tubercular
Χειρουργικά	3	180	5.008	788	776	90	16	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά	2	52	—	—	—	—	—	Otorhinolaryngological
2005: Μάρτιος*	317	52.511	1.363.737	212.980	185.485	84	4.636	2005: March*
Γενικά	181	36.171	895.408	184.322	162.632	80	4.232	General
Μεικτά	13	925	10.632	3.712	2.880	37	24	Combined
Αντικαρκινικά	4	1.216	34.248	6.323	3.152	91	184	Cancer
Αφροδισίων – Δερματικά	2	167	2.928	346	344	57	—	V.D. and skin diseases
Καρδιολογικά	2	43	1.176	57	48	88	8	Cardiological
Λοιμωδών – Λεπροκομείο ...	1	100	1.077	296	294	35	—	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά – Γυναικολογικά ..	34	1.288	17.504	4.334	4.224	44	—	Obstetrical – Gynaecological
Νευροψυχιατρικά	51	9.627	349.196	2.230	2.319	100	100	Neuropsychiatric
Ορθοπεδικά	4	456	5.472	125	144	39	—	Orthopedical
Οφθαλμολογικά	4	80	992	980	976	40	—	Ophthalmological
Παθολογικά	10	524	4.776	270	272	29	56	Pathological
Παιδιατρικά	6	1.647	33.608	8.714	7.024	66	24	Paediatrics
Φυματιολογικά	1	51	1.368	215	168	87	8	Tubercular
Χειρουργικά	3	176	4.776	776	752	88	—	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά	1	40	576	280	256	46	—	Otorhinolaryngological

Σημείωση: Δειγματοληπτική επεξεργασία του 12,5% των δελτίων των εξελθόντων ασθενών όλων των θεραπευτηρίων, εκτός των νευροψυχιατρικών και των λοιμωδών.

- (1) Στους αριθμούς θεραπευτηρίων και κλινών δεν περιλαμβάνονται τα στρατιωτικά θεραπευτήρια και οι κλίνες τους.
- (2) Στους εξελθόντες ασθενείς περιλαμβάνονται και οι ασθενείς των στρατιωτικών θεραπευτηρίων και όσοι πέθαναν μέσα στα θεραπευτήρια.
- (3) Η κάλυψη υπολογίζεται βάσει των ασθενών που παρέμειναν και όχι βάσει των ημερών νοσηλείας.

Note: 12,5% sample elaboration of the questionnaires concerning the discharged patients of all hospitals. Excluding neuropsychiatric and infectious diseases.

- (1) Excluding military hospitals and beds therein.
- (2) Including also patients of military hospitals and persons died in the hospitals.
- (3) The bed occupancy is estimated not on the basis of the days of treatment but on the remaining patients.



ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ
15. Θεραπευτήρια, εισελθόντες και εξελθόντες ασθενείς και ημέρες νοσηλείας τους, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό
Hospitals, patients admitted and discharged and days of their treatment, by geographic region and department

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Θεραπευτήρια (1) Hospitals	Κλίνες (1) Beds	Ημέρες νοσηλείας Days of treatment	Εισελθόντες ασθενείς Patients admitted	Εξελθόντες ασθενείς (2) Patients dis- charged	Κάλυψη στις 100 κλίνες (3) Percent bed occupancy	Geographic region and department
2002	326	51.781	14.775.464	2.018.060	1.879.581	78	2002
2003	327	51.762	17.055.639	2.133.380	1.940.512	90	2003
2004	319	51.871	16.052.068	2.256.098	2.036.052	85	2004
2004: Φεβρουάριος	319	51.871	1.522.664	182.601	166.144	95	2004: February
2005: Φεβρουάριος*	317	52.511	1.318.214	192.821	171.042	81	2005: February*
Περιφέρεια Πρωτευούσης	103	22.312	599.742	78.614	68.674	87	Greater Athens
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια	25	2.263	40.959	8.390	7.978	58	Rest of Central Greece and Evia
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	4	465	10.720	2.580	2.440	74	Etolia and Akarnania
Αττικής (υπόλοιπο)	7	801	11.647	1.677	1.570	47	Attiki (rest)
Βοιωτίας	5	250	5.488	961	920	71	Viotia
Ευβοίας	4	266	5.000	1.380	1.312	61	Evia
Ευρυτανίας	1	71	1.176	216	216	53	Evritania
Φθιώτιδος	3	316	5.872	1.325	1.288	60	Fthiotida
Φωκίδος	1	94	1.056	251	232	36	Fokida
Πελοπόννησος	29	3.582	77.473	14.010	13.237	70	Peloponnissos
Αργολίδος	2	222	4.352	1.211	1.104	63	Argolida
Αρκαδίας	2	576	20.953	897	893	100	Arkadia
Αχαΐας	10	1.445	28.584	5.988	5.592	64	Achaia
Ηλείας	4	312	5.560	1.256	1.208	57	Ilia
Κορινθίας	3	251	4.136	1.334	1.272	53	Korinthia
Λακωνίας	2	258	5.536	1.118	1.064	69	Lakonia
Μεσσηνίας	6	518	8.352	2.206	2.104	52	Messinia
Ιόνιοι Νήσοι	7	983	18.423	2.205	2.216	60	Ionian Islands
Ζακύνθου	1	123	2.432	474	464	64	Zakynthos
Κερκύρας	3	613	12.223	1.305	1.088	64	Kerkyra
Κεφαλληνίας	2	167	2.416	426	400	47	Kefallinia
Λευκάδος	1	80	1.352	...	264	55	Lefkada
Ήπειρος	7	1.678	32.448	7.900	6.296	62	Ipiros
Άρτης	2	239	4.752	995	952	64	Arta
Θεσπρωτίας	1	86	2.488	567	520	93	Thesprotia
Ιωαννίνων	3	1.228	22.720	5.906	4.392	60	Ioannina
Πρεβέζης	1	125	2.488	432	432	64	Preveza
Θεσσαλία	38	3.276	118.468	11.210	10.522	100	Thessalia
Καρδίτσας	4	355	8.914	1.323	1.313	81	Karditsa
Λαρίσης	15	1.513	70.363	6.436	5.942	100	Larissa
Μαγνησίας	11	939	22.839	2.333	2.145	78	Magnissia
Τρικάλων	8	469	16.352	1.118	1.122	100	Trikala
Μακεδονία	67	12.372	270.988	46.815	40.755	71	Makedonia
Γρεβενών	1	99	1.392	467	432	45	Grevena
Δράμας	2	365	4.712	1.257	1.168	42	Drama
Ημαθίας	4	427	7.160	1.879	1.720	54	Imathia
Θεσσαλονίκης	31	7.911	170.549	29.101	24.641	70	Thessaloniki
Καβάλας	5	668	21.174	2.930	2.444	100	Kavala
Καστοριάς	2	135	2.192	574	568	52	Kastoria
Κιλκίς	2	299	6.480	1.308	1.240	70	Kilkis
Κοζάνης	7	919	28.149	2.417	2.319	99	Kozani
Πέλλης	4	436	7.992	1.890	1.816	59	Pella
Πιερίας	4	381	5.492	1.648	1.327	46	Pieria
Σερρών	3	458	9.496	1.928	1.800	67	Serres
Φλωρίνης	1	128	2.912	651	600	73	Florina
Χαλκιδικής	1	146	3.288	765	680	73	Chalkidiki
Θράκη	8	1.238	29.104	6.399	5.824	76	Thraki
Έβρου	3	661	18.496	3.226	3.008	90	Evros
Ξάνθης	3	302	5.992	2.033	1.704	64	Xanthi
Ροδόπης	2	275	4.616	1.140	1.112	54	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου	15	1.941	62.510	5.115	4.560	100	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	5	1.209	47.918	2.174	1.792	100	Dodekanissos
Κυκλάδων	2	108	2.040	294	288	61	Kyklades
Λέσβου	2	311	6.216	1.407	1.328	64	Lesvos
Σάμου	2	166	2.216	566	472	43	Samos
Χίου	4	147	4.120	674	680	90	Chios
Κρήτη	18	2.866	68.099	12.163	10.980	77	Kriti
Ηρακλείου	7	1.503	34.316	7.345	6.265	74	Iraklio
Λασιθίου	4	318	6.336	991	1.288	64	Lassithi
Ρεθύμνης	2	249	5.088	996	968	66	Rethymno
Χανίων	5	796	22.359	2.831	2.459	91	Chania

15. Θεραπευτήρια, εισελθόντες και εξελθόντες ασθενείς και ημέρες νοσηλείας τους, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό (συνέχεια)
Hospitals, patients admitted and discharged and days of their treatment, by geographic region and department (continued)

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Θεραπευτήρια (1) Hospitals	Κλίνες (1) Beds	Ημέρες νοσηλείας Days of treatment	Εισελθόντες ασθενείς Patients admitted	Εξελθόντες ασθενείς (2) Patients dis- charged	Κάλυψη στις 100 κλίνες (3) Percent bed occupancy	Geographic region and department
2002	326	51.781	14.775.464	2.018.060	1.879.581	78	2002
2003	327	51.762	17.055.639	2.133.380	1.940.512	90	2003
2004	319	51.871	16.052.068	2.256.098	2.036.052	85	2004
<i>2004: Μάρτιος</i>	<i>319</i>	<i>51.871</i>	<i>1.508.779</i>	<i>205.981</i>	<i>184.443</i>	<i>94</i>	<i>2004: March</i>
2005: Μάρτιος*	317	52.511	1.363.737	212.980	185.485	84	2005: March*
Περιφέρεια Πρωτευούσης	103	22.312	556.226	86.530	73.399	80	Greater Athens
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια	25	2.263	46.308	9.413	8.882	66	Rest of Central Greece and Evia
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	4	465	11.680	2.844	2.664	81	Etolia and Akarnania
Αττικής (υπόλοιπο)	7	801	13.780	1.787	1.754	55	Attiki (rest)
Βοιωτίας	5	250	5.656	1.132	1.040	73	Viotia
Ευβοίας	4	266	5.648	1.564	1.496	68	Evia
Ευρυτανίας	1	71	1.576	245	232	72	Evritania
Φθιώτιδος	3	316	6.472	1.524	1.392	66	Fthiotida
Φωκίδος	1	94	1.496	317	304	51	Fokida
Πελοπόννησος	29	3.582	78.267	15.339	14.076	70	Peloponnissos
Αργολίδος	2	222	4.896	1.269	1.128	71	Argolida
Αρκαδίας	2	576	14.723	1.312	956	82	Arkadia
Αχαΐας	10	1.445	33.760	6.347	5.920	75	Achaia
Ηλείας	4	312	5.648	1.429	1.328	58	Ilia
Κορινθίας	3	251	4.416	1.488	1.400	57	Korinthia
Λακωνίας	2	258	6.120	1.135	1.112	77	Lakonia
Μεσσηνίας	6	518	8.704	2.359	2.232	54	Messinia
Ιόνιοι Νήσοι	7	983	51.623	2.427	2.429	100	Ionian Islands
Ζακύνθου	1	123	2.800	492	480	73	Zakynthos
Κερκύρας	3	613	44.855	1.469	1.205	100	Kerkyra
Κεφαλληνίας	2	167	2.752	466	448	53	Kefallinia
Λευκάδος	1	80	1.216	...	296	49	Lefkada
Ήπειρος	7	1.678	37.528	8.919	7.136	72	Ipiros
Άρτης	2	239	4.568	1.035	1.000	62	Arta
Θεσπρωτίας	1	86	3.104	743	664	100	Thesprotia
Ιωαννίνων	3	1.228	27.440	6.611	4.952	72	Ioannina
Πρεβέζης	1	125	2.416	530	520	62	Preveza
Θεσσαλία	38	3.276	118.703	12.144	11.634	100	Thessalia
Καρδίτσας	4	355	10.569	1.417	1.426	96	Karditsa
Λαρίσης	15	1.513	58.980	6.945	6.550	100	Larissa
Μαγνησίας	11	939	40.513	2.602	2.505	100	Magnissia
Τρικάλων	8	469	8.641	1.180	1.153	59	Trikala
Μακεδονία	67	12.372	292.048	51.376	43.983	76	Makedonia
Γρεβενών	1	99	1.648	504	496	54	Grevena
Δράμας	2	365	5.240	1.317	1.312	46	Drama
Ημαθίας	4	427	7.400	1.978	1.800	56	Imathia
Θεσσαλονίκης	31	7.911	182.238	32.121	26.819	74	Thessaloniki
Καβάλας	5	668	25.129	3.078	2.570	100	Kavala
Καστοριάς	2	135	2.352	709	648	56	Kastoria
Κιλκίς	2	299	6.168	1.637	1.480	67	Kilkis
Κοζάνης	7	919	31.977	2.610	2.271	100	Kozani
Πέλλης	4	436	8.600	1.934	1.896	64	Pella
Πιερίας	4	381	5.064	1.783	1.355	43	Pieria
Σερρών	3	458	9.144	2.110	1.896	64	Serres
Φλωρίνης	1	128	3.448	774	704	87	Florina
Χαλκιδικής	1	146	3.640	821	736	80	Chalkidiki
Θράκη	8	1.238	34.152	7.108	6.400	89	Thraki
Έβρου	3	661	21.448	3.574	3.368	100	Evros
Ξάνθης	3	302	7.304	2.253	1.792	78	Xanthi
Ροδόπης	2	275	5.400	1.281	1.240	63	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου	15	1.941	77.051	5.818	5.287	100	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	5	1.209	59.899	2.471	2.159	100	Dodekanissos
Κυκλάδων	2	108	1.832	361	336	55	Kyklades
Λέσβου	2	311	7.096	1.541	1.448	74	Lesvos
Σάμου	2	166	3.216	648	584	62	Samos
Χίου	4	147	5.008	797	760	100	Chios
Κρήτη	18	2.866	71.831	13.906	12.259	81	Kriti
Ηρακλείου	7	1.503	34.777	8.136	7.039	75	Iraklio
Λασιθίου	4	318	6.888	1.561	1.480	70	Lassithi
Ρεθύμνης	2	249	5.096	1.056	1.048	66	Rethymno
Χανίων	5	796	25.070	3.153	2.692	100	Chania

(1) Βλέπε την υποσημείωση (1), πίνακα 14 (σελίδα 103).

(2) Βλέπε τη σημείωση και την υποσημείωση (2), πίνακα 14 (σελίδα 103).

(3) Βλέπε την υποσημείωση (3), πίνακα 14 (σελίδα 103).

(1) See footnote (1), table 14 (page 103).

(2) See note and footnote (2), table 14 (page 103).

(3) See footnote (3), table 14 (page 103).

16. Εξεληθόντες ασθενείς⁽¹⁾, κατά κατηγορίες νόσων και τόπο μόνιμης κατοικίας—

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Σύνολο Total	Λοιμώδεις και παρασιτικές νόσοι Infectious and parasitic diseases	Νεοπλασμάτα, γενικά (2) Neoplasms in general	Νόσοι ενδοκρινικές, μεταβολικές, διαταραχές θρέψης και ανοσολογικές διαταραχές Endocrine, nutritional and metabolic diseases and immunity disorders	Νόσοι του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων Diseases of blood and blood-forming organs	Ψυχικές διαταραχές Mental disorders	Νόσοι του νευρικού συστήματος και των αισθητηρίων οργάνων Diseases of the nervous system and sense organs	Νόσοι του κυκλοφορικού συστήματος Diseases of the circulatory system	Νόσοι του αναπνευστικού συστήματος Diseases of the respiratory system
2002	1.879.581	55.396	182.619	38.816	28.246	36.484	154.198	278.056	149.705
2003	1.940.512	52.901	199.149	38.478	30.276	38.054	163.120	285.760	157.821
2004	2.036.052	53.670	203.126	42.248	32.789	39.106	178.920	295.540	157.386
2004: Φεβρουάριος	166.144	4.380	16.212	3.306	2.884	2.802	15.611	24.022	16.126
2005: Φεβρουάριος*	171.042	4.477	16.730	3.749	2.436	3.087	16.777	25.250	16.759
Περιφέρεια Πρωτευούσης	51.106	1.011	4.784	1.384	712	811	5.830	7.359	5.272
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια	16.451	337	1.448	360	184	182	1.690	2.650	1.624
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	3.728	48	272	120	40	22	329	640	456
Αττικής (υπόλοιπο)	5.717	128	632	144	72	68	703	848	592
Βοιωτίας	1.619	64	128	16	8	34	176	224	128
Ευβοίας	2.639	41	200	40	24	19	306	352	176
Ευρυτανίας	242	—	16	8	—	10	16	64	—
Φθιώτιδος	2.072	40	160	32	40	28	136	393	256
Φωκίδος	434	16	40	—	—	1	24	129	16
Πελοπόννησος	15.063	440	1.177	288	256	231	1.389	1.928	1.696
Αργολίδος	1.570	16	136	32	16	25	120	344	128
Αρκαδίας	1.126	32	88	24	16	21	121	152	128
Αχαΐας	4.197	152	368	72	80	98	376	528	472
Ηλείας	1.976	88	184	32	56	15	161	224	152
Κορινθίας	2.170	72	160	40	40	22	273	232	184
Λακωνίας	1.424	32	96	32	16	7	105	184	232
Μεσσηνίας	2.600	48	145	56	32	43	233	264	400
Ιόνιοι Νήσοι	3.496	136	320	88	40	51	282	520	272
Ζακύνθου	747	16	24	16	8	3	32	120	88
Κερκύρας	1.702	96	224	48	8	27	138	232	112
Κεφαλληνίας	620	24	40	16	16	19	72	88	40
Λευκάδος	427	—	32	8	8	2	40	80	32
Ήπειρος	5.686	168	792	88	96	101	585	776	360
Αρτης	1.315	56	200	8	32	10	137	152	72
Θεσπρωτίας	850	16	112	32	24	18	96	120	48
Ιωαννίνων	2.495	64	352	32	24	31	248	280	184
Πρεβέζης	1.026	32	128	16	16	42	104	224	56
Θεσσαλία	11.483	414	1.055	160	122	414	1.135	1.969	1.016
Καρδίτσας	1.800	81	152	24	—	61	130	360	272
Λαρίσης	5.050	177	491	56	65	200	583	781	448
Μαγνησίας	2.795	74	180	48	41	117	262	508	160
Τρικάλων	1.838	82	232	32	16	36	160	320	136
Μακεδονία	39.768	1.045	4.208	722	633	751	3.779	6.498	3.273
Γρεβενών	655	8	40	8	16	14	64	97	64
Δράμας	1.643	10	224	8	8	1	168	328	152
Ημαθίας	2.385	66	248	24	80	23	240	336	200
Θεσσαλονίκης	17.459	411	1.965	386	209	375	1.840	2.734	1.432
Καβάλας	2.755	122	272	32	24	73	216	408	216
Καστοριάς	859	16	120	8	—	24	56	170	40
Κιλκίς	1.697	52	184	64	8	34	112	352	144
Κοζάνης	2.673	81	304	32	80	87	168	448	208
Πέλλης	2.345	72	211	24	32	19	248	352	256
Πιερίας	2.164	94	160	32	64	43	192	392	145
Σερρών	2.676	52	232	40	40	27	274	457	208
Φλωρίνης	943	24	120	40	40	23	32	152	64
Χαλκιδικής	1.498	37	128	24	32	8	161	264	144
Άγιον Όρος	16	—	—	—	—	—	8	8	—
Θράκη	6.048	260	656	144	56	80	376	922	536
Εβρου	2.395	57	288	40	16	42	136	344	256
Ξάνθης	1.917	122	208	40	16	15	152	346	72
Ροδόπης	1.736	81	160	64	24	23	88	232	208
Νήσοι Αιγαίου	6.560	177	722	187	97	103	462	928	722
Δωδεκανήσου	2.411	40	282	59	25	22	99	376	290
Κυκλάδων	984	24	88	40	16	14	66	128	112
Λέσβου	1.639	89	160	32	16	62	144	152	224
Σάμου	664	8	96	32	16	—	80	120	48
Χίου	862	16	96	24	24	5	73	152	48
Κρήτη	11.237	297	1.296	216	208	199	977	1.316	1.539
Ηρακλείου	5.243	184	584	48	56	74	504	672	673
Λασιθίου	1.643	32	112	56	48	10	152	216	200
Ρεθύμνης	1.521	72	184	24	48	16	113	152	240
Χανίων	2.830	9	416	88	56	99	208	276	426
Δε δήλωσαν	3.787	184	256	112	16	154	248	344	425
Εξωτερικού	357	8	16	—	16	10	24	40	24

Patients discharged⁽¹⁾, by main categories of diseases and place of permanent residence

Νόσοι του πεπτικού συστήματος Diseases of the digestive system	Νόσοι του ουροποιο-γεννητικού συστήματος Diseases of the genito-urinary system	Επιπλοκές της κύησης, του τοκετού και της λοχείας Complications of pregnancy, childbirth and the puerperium	Νόσοι του δέρματος και του υποδόριου ιστού Diseases of the skin and subcutaneous tissue	Νόσοι του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue	Συγγενείς ανωμαλίες Congenital anomalies	Ορισμένες καταστάσεις που προέρχονται από την περιγεννητική περίοδο Perinatal conditions	Συμπτώματα και ασαφώς περιγραφόμενες παθολογικές καταστάσεις Symptoms and ill-defined conditions	Ατυχήματα, δηλητηριάσεις και κακώσεις Accidents, poisonings and injuries	Geographic region and department
194.774 198.162 207.738	152.850 161.306 167.494	143.360 144.742 144.866	35.723 38.520 39.568	78.043 84.117 88.943	11.886 11.725 12.715	25.954 25.957 26.986	148.758 150.027 173.499	164.713 160.397 171.458	2002 2003 2004
17.069	13.859	11.202	3.018	7.617	947	2.304	12.767	12.018	2004: February
17.348 5.160	14.174 4.088	11.728 2.944	3.256 1.048	7.103 2.058	880 320	2.119 712	13.364 4.573	11.805 3.040	2005: February* Greater Athens
1.664 344 568 208 224 32 216 72	1.144 248 376 112 208 24 136 40	1.360 232 392 144 368 8 184 32	296 56 128 32 32 8 24 16	816 208 216 152 96 8 120 16	80 16 24 16 16 — 8 —	192 24 96 8 48 — 16 —	1.488 473 418 57 305 24 187 24	936 200 312 112 184 24 96 8	Rest of Central Greece and Evia Etolia and Akarnania Attiki (rest) Viotia Evia Evritania Fthiotida Fokida
1.568 184 64 408 240 208 192 272	1.264 104 120 376 168 296 80 120	1.272 144 104 360 144 208 120 192	280 24 40 96 72 16 16 16	552 48 48 200 48 88 64 56	24 — — 16 8 — — —	232 — 8 40 32 80 32 40	1.242 137 72 219 192 67 120 435	1.224 112 88 336 160 184 96 248	Peloponnissos Argolida Arkadia Achaia Ilia Korinthia Lakonia Messinia
272 64 104 56 48	432 88 200 80 64	208 88 40 48 32	56 16 40 — —	88 24 48 — 16	— — — — —	32 16 8 8 —	339 56 193 49 41	360 88 184 64 24	Ionian Islands Zakynthos Kerkyra Kefallinia Lefkada
520 152 104 192 72	488 160 48 240 40	488 104 88 224 72	168 8 8 120 32	136 24 8 56 48	8 — 8 — —	64 16 — 40 8	400 120 40 176 64	448 64 80 232 72	Ipiros Arta Thesprotia Ioannina Preveza
1.089 208 432 281 168	858 88 360 290 120	800 120 368 240 72	208 24 80 48 56	449 80 272 49 48	48 — 16 24 8	248 32 136 64 16	770 64 305 209 192	728 104 280 200 144	Thessalia Karditsa Larissa Magnissia Trikala
4.167 80 184 272 1.902 248 88 152 296 184 264 240 96 161 —	3.558 64 120 200 1.501 296 72 168 208 216 185 336 80 112 —	2.616 40 96 208 1.152 104 32 96 184 224 136 200 40 104 —	736 16 24 40 368 48 8 32 56 32 56 32 8 16 —	1.928 32 88 88 776 208 120 72 168 72 88 88 56 72 —	248 — 8 16 120 8 — 8 16 32 24 25 — 8 —	350 — 24 24 165 24 — — 16 16 16 24 8 24 —	2.523 64 80 192 1.086 216 89 155 105 147 121 153 40 75 —	2.733 48 120 128 1.037 240 16 64 216 232 136 248 120 128 —	Macedonia Grevena Drama Imathia Thessaloniki Kavala Kastoria Kilkis Kozani Pella Pieria Serres Florina Chalkidiki Agion Oros
768 320 208 240	560 232 144 184	392 160 136 96	48 24 — 24	184 96 48 40	56 16 24 16	73 32 33 8	497 168 209 120	440 168 144 128	Thraci Evros Xanthi Rodopi
611 235 80 104 56 136	686 302 72 152 48 112	631 247 160 136 32 56	80 32 24 8 16 —	194 74 16 80 24 —	40 16 8 8 8 —	56 16 16 24 — —	401 161 40 112 48 40	463 135 80 136 32 80	Aegean Islands Dodekanissos Kykklades Lesvos Samos Chios
1.185 648 153 128 256	816 376 144 80 216	904 464 152 104 184	144 72 32 16 24	401 168 40 64 129	48 16 8 — 24	144 88 8 16 32	754 304 128 144 178	793 312 152 120 209	Kriti Iraklio Lassithi Rethymno Chania
312 32	240 40	88 25	176 16	272 25	8 —	16 —	368 9	568 72	Undeclared Foreigners

16. Εξεληθόντες ασθενείς⁽¹⁾, κατά κατηγορίες νόσων και τόπο μόνιμης κατοικίας (συνέχεια)—

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Σύνολο Total	Λοιμώδεις και παρασιτικές νόσοι Infectious and parasitic diseases	Νεοπλασμάτα, γενικά (2) Neoplasms in general	Νόσοι ενδοκρινικές, μεταβολικές, διαταραχές θρέψης και ανοσολογικές διαταραχές Endocrine, nutritional and metabolic diseases and immunity disorders	Νόσοι του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων Diseases of blood and blood-forming organs	Ψυχικές διαταραχές Mental disorders	Νόσοι του νευρικού συστήματος και των αισθητηρίων οργάνων Diseases of the nervous system and sense organs	Νόσοι του κυκλοφορικού συστήματος Diseases of the circulatory system	Νόσοι του αναπνευστικού συστήματος Diseases of the respiratory system
2002	1.879.581	55.396	182.619	38.816	28.246	36.484	154.198	278.056	149.705
2003	1.940.512	52.901	199.149	38.478	30.276	38.054	163.120	285.760	157.821
2004	2.036.052	53.670	203.126	42.248	32.789	39.106	178.920	295.540	157.386
2004: Μάρτιος	184.443	4.660	18.134	3.868	3.132	3.386	17.231	27.377	17.513
2005: Μάρτιος*	185.485	5.208	17.745	4.092	2.822	3.456	17.623	28.031	17.736
Περιφέρεια Πρωτευούσης	55.013	1.587	5.184	1.512	832	859	6.534	8.013	4.656
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια	18.069	481	1.472	360	288	226	1.724	2.861	1.696
Αιτωλίας και Ακαρνανίας	3.900	128	256	104	72	32	272	753	288
Αττικής (υπόλοιπο)	6.614	168	680	136	96	120	761	856	584
Βοιωτίας	1.745	64	112	8	32	23	177	312	192
Ευβοίας	2.869	48	232	64	24	19	216	418	320
Ευρυτανίας	232	—	24	16	—	8	16	48	—
Φθιώτιδος	2.186	65	120	24	56	16	224	417	256
Φωκίδος	523	8	48	8	8	8	58	57	56
Πελοπόννησος	15.976	321	1.184	312	248	218	1.358	2.450	1.944
Αργολίδος	1.709	8	112	64	24	11	177	329	152
Αρκαδίας	968	8	88	24	40	15	89	96	104
Αχαΐας	4.397	112	376	96	72	75	336	640	656
Ηλείας	2.397	57	208	16	16	19	160	368	288
Κορινθίας	2.114	24	208	56	40	17	152	304	248
Λακωνίας	1.539	24	88	8	8	26	144	209	224
Μεσσηνίας	2.852	88	104	48	48	55	300	504	272
Ιόνιοι Νήσοι	3.339	144	280	40	112	36	234	498	432
Ζακύνθου	741	24	48	8	16	4	32	80	136
Κερκύρας	1.670	104	168	32	48	18	105	249	208
Κεφαλληνίας	571	16	16	—	40	10	56	65	88
Λευκάδος	357	—	48	—	8	4	41	104	—
Ήπειρος	6.494	200	704	128	96	86	632	984	536
Αρτης	1.430	48	176	8	16	22	152	168	136
Θεσπρωτίας	1.015	8	120	32	16	7	128	184	48
Ιωαννίνων	3.039	128	320	48	64	23	264	432	248
Πρεβέζης	1.010	16	88	40	—	34	88	200	104
Θεσσαλία	12.832	345	1.229	216	122	484	1.181	1.936	1.316
Καρδίτσας	1.921	32	192	8	32	85	184	386	256
Λαρίσης	5.733	129	538	72	58	229	613	715	600
Μαγνησίας	3.208	108	226	72	16	128	222	555	340
Τρικάλων	1.970	76	273	64	16	42	162	280	120
Μακεδονία	42.763	1.174	4.392	875	657	830	3.635	7.245	3.421
Γρεβενών	629	24	48	—	24	12	72	96	72
Δράμας	1.649	8	184	40	8	7	121	329	168
Ημαθίας	2.594	80	240	64	56	20	170	416	256
Θεσσαλονίκης	18.920	425	1.934	473	281	416	1.813	3.377	1.522
Καβάλας	2.843	211	272	40	32	96	168	440	224
Καστοριάς	953	—	136	—	16	40	49	128	56
Κιλκίς	1.960	26	232	16	24	32	113	249	139
Κοζάνης	2.647	114	216	40	64	59	144	473	176
Πέλλης	2.478	43	280	41	24	24	208	345	192
Πιερίας	2.196	76	249	40	16	53	217	368	184
Σερρών	2.975	50	345	64	16	40	320	544	216
Φλωρίνης	1.103	57	104	17	24	21	80	224	112
Χαλκιδικής	1.816	60	152	40	72	10	160	256	104
Άγιον Όρος	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Θράκη	6.737	153	512	144	144	163	562	1.088	720
Εβρου	1.344	96	184	72	56	76	240	488	328
Ξάνθης	1.107	8	192	16	64	26	146	272	184
Ροδόπης	800	49	136	56	24	61	176	328	208
Νήσοι Αιγαίου	7.561	266	900	145	123	131	522	1.007	638
Δωδεκανήσου	2.869	74	292	41	43	81	130	374	254
Κυκλάδων	1.116	40	160	8	8	3	80	136	56
Λέσβου	1.843	104	280	32	56	26	136	217	152
Σάμου	803	16	88	32	—	11	104	128	136
Χίου	930	32	80	32	16	10	72	152	40
Κρήτη	12.298	352	1.656	288	160	188	952	1.476	1.888
Ηρακλείου	5.778	144	984	168	88	90	464	800	680
Λασιθίου	1.855	56	184	24	24	15	144	248	368
Ρεθύμνης	1.678	48	144	40	16	28	114	168	280
Χανίων	2.987	104	344	56	32	55	230	260	560
Δε δήλωσαν	4.037	185	216	56	40	217	273	409	456
Εξωτερικού	366	—	16	16	—	18	16	64	33

(1) Βλέπε τη σημείωση και την υποσημείωση (2), του πίνακα 14 (σελίδα 103).

(2) Περιλαμβάνονται και τα καλοήγη και ακαθόριστα.

Patients discharged⁽¹⁾, by main categories of diseases and place of permanent residence (continued)

Νόσοι του πεπτικού συστήματος Diseases of the digestive system	Νόσοι του ουροποιο-γεννητικού συστήματος Diseases of the genito-urinary system	Επιπλοκές της κύησης, του τοκετού και της λοχείας Complications of pregnancy, childbirth and the puerperium	Νόσοι του δέρματος και του υποδόριου ιστού Diseases of the skin and subcutaneous tissue	Νόσοι του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue	Συγγενείς ανωμαλίες Congenital anomalies	Ορισμένες καταστάσεις που προέρχονται από την περιγεννητική περίοδο Perinatal conditions	Συμπτώματα και ασαφώς περιγραφόμενες παθολογικές καταστάσεις Symptoms and ill-defined conditions	Ατυχήματα, δηλητηριάσεις και κακώσεις Accidents, poisonings and injuries	Geographic region and department
194.774 198.162 207.738	152.850 161.306 167.494	143.360 144.742 144.866	35.723 38.520 39.568	78.043 84.117 88.943	11.886 11.725 12.715	25.954 25.957 26.986	148.758 150.027 173.499	164.713 160.397 171.458	2002 2003 2004
18.397	15.259	11.755	3.128	8.506	1.168	2.401	15.081	13.447	2004: March
18.390 5.632	14.667 4.432	12.159 2.912	3.108 1.168	7.949 2.016	1.152 536	2.437 856	15.216 5.012	13.694 3.272	2005: March* Greater Athens
1.680 320 688 136 224 40 208 64	1.400 328 528 136 224 24 120 40	1.528 272 504 136 400 8 160 48	280 56 96 24 16 8 56 24	857 216 248 153 104 16 104 16	64 16 24 — 8 — 16 —	224 32 104 24 32 — 8 —	1.784 507 613 96 312 24 216 16	1.144 248 408 120 208 — 120 40	Rest of Central Greece and Evia Etolia and Akarnania Attiki (rest) Viotia Evia Evritania Fthiotida Fokida
1.624 144 112 472 248 176 144 328	1.232 112 64 360 200 200 88 208	1.408 120 88 384 216 248 160 192	240 16 8 120 32 8 8 48	480 72 48 160 40 56 64 40	40 8 — 8 8 8 8 —	216 8 24 16 48 56 48 16	1.229 152 72 154 273 89 128 361	1.472 200 88 360 200 224 160 240	Peloponnissos Argolida Arkadia Achaia Ilia Korinthia Lakonia Messinia
304 88 144 40 32	200 16 152 24 8	216 72 64 48 32	8 — — — 8	144 24 72 32 16	24 8 8 8 —	48 8 24 16 —	291 65 146 40 40	328 112 128 72 16	Ionian Islands Zakynthos Kerkyra Kefallinia Lefkada
624 128 104 320 72	592 96 96 304 96	592 96 56 376 64	112 32 — 72 8	232 88 56 48 40	16 — — 8 8	72 — 8 64 —	464 136 64 168 96	424 128 88 152 56	Ipiros Arta Thesprotia Ioannina Preveza
1.464 256 672 296 240	842 104 432 146 160	848 72 368 304 104	232 24 112 72 24	528 48 288 144 48	120 24 48 40 8	120 16 40 16 48	943 98 378 331 136	906 104 441 192 169	Thessalia Karditsa Larissa Magnissia Trikala
4.010 56 200 256 1.729 184 64 241 288 264 160 240 88 240 —	3.714 24 144 256 1.264 344 120 248 256 209 201 320 64 264 —	2.552 32 104 120 1.240 112 88 48 152 216 96 152 — 112 —	547 16 — 32 251 24 — 16 32 48 32 72 — 24 —	2.483 16 72 168 995 168 80 232 200 136 144 104 72 96 —	232 8 — 32 120 8 8 8 16 16 16 — — —	445 — 32 40 229 32 — 8 40 — 8 16 16 —	3.281 65 96 203 1.360 312 88 200 201 232 184 211 56 73 —	3.270 64 136 185 1.491 176 80 136 184 216 152 233 96 121 —	Macedonia Grevena Drama Imathia Thessaloniki Kavala Kastoria Kilkis Kozani Pella Pieria Serres Florina Chalkidiki Agion Oros
859 296 259 304	496 240 144 112	424 192 176 56	96 56 32 8	240 88 112 40	24 8 8 8	112 48 48 16	472 200 192 80	528 216 136 176	Thraci Evros Xanthi Rodopi
769 249 184 160 48 128	607 303 56 128 56 64	751 423 112 144 32 40	57 25 8 24 — —	273 81 40 104 24 24	— — — — — —	136 56 48 24 — 8	614 205 97 120 72 120	622 238 80 136 56 112	Aegean Islands Dodekanissos Kykklades Lesvos Samos Chios
1.072 472 136 120 344	888 400 80 128 280	800 376 152 104 168	248 152 16 40 40	384 136 88 64 96	40 8 8 16 8	144 72 — 24 48	842 408 136 176 122	920 336 176 168 240	Kriti Iraklio Lassithi Rethymno Chania
344 8	224 40	128 —	104 16	304 8	56 —	56 8	241 43	728 80	Undeclared Foreigners

(1) See note and footnote (2), table 14 (page 103).

(2) Including also benign and unspecified neoplasms.

17. Εξεληθόντες ασθενείς⁽¹⁾, κατά κύριες κατηγορίες νόσων και έκβαση νοσηλείας
Patients discharged⁽¹⁾, by main categories of diseases and result of treatment

Κατηγορίες νόσων	Έκβαση νοσηλείας—Result of treatment							Categories of diseases
	Σύνολο Total	Ίαση Cure	Βελτίωση Improvement	Αμετά- βλητη Unchanged	Επιδεί- νωση Aggravation	Θάνατος Death	Δε δηλώ- θηκε Not declared	
2002	1.879.581	339.887	1.319.773	164.554	5.746	48.125	1.496	2002
2003	1.940.512	318.102	1.398.981	166.130	5.224	50.674	1.401	2003
2004	2.036.052	323.955	1.485.133	169.971	5.138	49.084	2.771	2004
<i>2004: Φεβρουάριος</i>	<i>166.144</i>	<i>26.628</i>	<i>122.064</i>	<i>12.110</i>	<i>303</i>	<i>4.671</i>	<i>368</i>	<i>2004: February</i>
2005: Φεβρουάριος*	171.042	27.402	122.901	15.519	584	4.465	171	2005: February*
Λοιμώδεις και παρασιτικές νόσοι	4.477	908	3.103	194	8	264	—	Infectious and parasitic diseases
Νεοπλάσματα	16.730	1.408	7.345	6.785	97	1.095	—	Neoplasms
Νόσοι των ενδοκρινών αδένων, διαταραχές της θρέψης	3.749	40	3.354	313	—	42	—	Endocrine and metabolic diseases, nutritional deficiencies
Νόσοι του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων	2.436	24	2.082	281	17	24	8	Diseases of blood and blood-forming organs
Ψυχικές διαταραχές	3.087	—	2.034	871	82	97	3	Mental disorders
Νόσοι του νευρικού συστήματος και των αισθητηρίων οργάνων	16.777	1.976	13.841	901	42	17	—	Diseases of the nervous system and sense organs
Νόσοι του κυκλοφορικού συστήματος	25.250	520	21.388	1.479	139	1.612	112	Diseases of the circulatory system
Νόσοι του αναπνευστικού συστήματος	16.759	2.704	13.396	331	40	280	8	Diseases of the respiratory system
Νόσοι του πεπτικού συστήματος	17.348	4.144	12.110	875	35	184	—	Diseases of the digestive system
Νόσοι του ουροποιογεννητικού συστήματος	14.174	2.713	9.898	1.257	33	249	24	Diseases of the genito-urinary system
Επιπλοκές της κύησης, του τοκετού και της λοχείας	11.728	9.570	2.110	40	8	—	—	Complications of pregnancy, childbirth and the puerperium
Νόσοι του δέρματος και του υποδόριου ιστού	3.256	1.080	2.096	80	—	—	—	Diseases of the skin and subcutaneous tissue
Νόσοι του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού	7.103	48	6.509	530	8	8	—	Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue
Συγγενείς ανωμαλίες	880	112	528	192	16	24	8	Congenital anomalies
Ορισμένες καταστάσεις που προέρχονται από την περιγεννητική περίοδο	2.119	794	1.203	89	9	24	—	Certain conditions originating in the perinatal period
Συμπτώματα και ασαφώς περιγραφόμενες παθολογικές καταστάσεις	13.364	809	11.181	948	17	401	8	Symptoms and ill-defined conditions
Ατυχήματα, δηλητηριάσεις και κακώσεις ...	11.805	552	10.723	353	33	144	—	Accidents, poisonings and injuries
<i>2004: Μάρτιος</i>	<i>184.443</i>	<i>28.475</i>	<i>137.067</i>	<i>13.771</i>	<i>400</i>	<i>4.506</i>	<i>224</i>	<i>2004: March</i>
2005: Μάρτιος*	185.485	29.131	134.511	16.424	573	4.636	210	2005: March*
Λοιμώδεις και παρασιτικές νόσοι	5.208	1.093	3.662	189	24	240	—	Infectious and parasitic diseases
Νεοπλάσματα	17.745	1.592	8.188	6.727	129	1.101	8	Neoplasms
Νόσοι των ενδοκρινών αδένων, διαταραχές της θρέψης	4.092	64	3.635	329	24	40	—	Endocrine and metabolic diseases, nutritional deficiencies
Νόσοι του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων	2.822	—	2.515	291	—	16	—	Diseases of blood and blood-forming organs
Ψυχικές διαταραχές	3.456	—	2.267	1.049	63	75	2	Mental disorders
Νόσοι του νευρικού συστήματος και των αισθητηρίων οργάνων	17.623	1.931	14.611	974	35	64	8	Diseases of the nervous system and sense organs
Νόσοι του κυκλοφορικού συστήματος	28.031	688	23.876	1.534	141	1.648	144	Diseases of the circulatory system
Νόσοι του αναπνευστικού συστήματος	17.736	2.522	14.298	457	24	427	8	Diseases of the respiratory system
Νόσοι του πεπτικού συστήματος	18.390	4.712	12.662	784	—	232	—	Diseases of the digestive system
Νόσοι του ουροποιογεννητικού συστήματος	14.667	3.058	9.718	1.547	64	248	32	Diseases of the genito-urinary system
Επιπλοκές της κύησης, του τοκετού και της λοχείας	12.159	9.704	2.399	56	—	—	—	Complications of pregnancy, childbirth and the puerperium
Νόσοι του δέρματος και του υποδόριου ιστού	3.108	1.096	1.875	129	8	—	—	Diseases of the skin and subcutaneous tissue
Νόσοι του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού	7.949	97	7.412	416	16	8	—	Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue
Συγγενείς ανωμαλίες	1.152	136	848	160	—	8	—	Congenital anomalies
Ορισμένες καταστάσεις που προέρχονται από την περιγεννητική περίοδο	2.437	760	1.483	145	1	48	—	Certain conditions originating in the perinatal period
Συμπτώματα και ασαφώς περιγραφόμενες παθολογικές καταστάσεις	15.216	1.085	12.583	1.248	19	273	8	Symptoms and ill-defined conditions
Ατυχήματα, δηλητηριάσεις και κακώσεις ...	13.694	593	12.479	389	25	208	—	Accidents, poisonings and injuries

(1) Βλέπε τη σημείωση και την υποσημείωση (2), του πίνακα 14 (σελίδα 103).

(1) See note and footnote (2), table 14 (page 103).

18. Κρούσματα λοιμωδών νόσων⁽¹⁾Cases of infectious diseases⁽¹⁾

Γεωγραφικό διαμέρισμα Geographic region	Σύνολο Total	Ανεμο- βλογιά Chicken- pox (vari- cella)	Βρου- κέλ- λωση Brucel- losis	Ελονο- σία Malaria	Ερυθρά German measles	Ηπατίτι- δα, λοι- μώδης Hepatitis, infecti- ous	Ιλαρά Measles (rubeola)	Κοκκύ- της Whoop- ing cough	Μηνιγ- γίτης Menin- gitis	Παρωτί- τιδα Mumps	Σαλμο- νέλ- λωση Salmon- ellosis	Φυμα- τίωση Tuber- culosis	Λοιπά Other
2002	6.779	3.652	331	27	13	487	5	18	703	156	538	582	267
2003	7.719	4.734	239	27	5	280	8	10	516	44	1.036	616	204
2004	3.472	26	205	28	2	254	1	25	486	4	1.503	713	225
<i>2004: Φεβρουάριος—February</i>	<i>160</i>	<i>—</i>	<i>8</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>21</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>29</i>	<i>1</i>	<i>53</i>	<i>42</i>	<i>6</i>
2005: Φεβρουάριος—February*	220	4	22	—	1	42	—	8	36	4	44	52	7
Περιφέρεια Πρωτευούσης και υπόλοιπο νομού Αττικής—Greater Athens and rest of Attiki ...	61	1	1	—	—	10	—	—	12	—	17	19	1
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	14	—	—	—	—	3	—	—	3	—	5	2	1
Πελοπόννησος—Peloponnissos	18	—	2	—	—	5	—	2	2	1	1	4	1
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	4	—	—	—	—	2	—	—	1	—	—	1	—
Ηπειρος—Ipiros	3	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	1
Θεσσαλία—Thessalia	30	—	16	—	—	1	—	—	5	—	4	4	—
Μακεδονία—Makedonia	50	2	2	—	1	10	—	4	6	2	4	17	2
Θράκη—Thraci	10	1	—	—	—	6	—	—	1	—	2	—	—
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	6	—	1	—	—	—	—	2	1	—	1	—	1
Κρήτη—Kriti	24	—	—	—	—	5	—	—	4	1	10	4	—
<i>2004: Μάρτιος—March</i>	<i>167</i>	<i>—</i>	<i>19</i>	<i>1</i>	<i>—</i>	<i>19</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>45</i>	<i>1</i>	<i>27</i>	<i>47</i>	<i>8</i>
2005: Μάρτιος—March*	252	10	31	—	14	28	—	5	45	4	56	46	13
Περιφέρεια Πρωτευούσης και υπόλοιπο νομού Αττικής—Greater Athens and rest of Attiki ...	68	—	—	—	—	8	—	—	21	—	21	14	4
Λοιπή Στερεά Ελλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Evia	28	2	2	—	14	1	—	—	2	—	4	1	2
Πελοπόννησος—Peloponnissos	21	—	5	—	—	—	—	2	4	—	3	6	1
Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	5	—	—	—	—	1	—	—	2	—	—	2	—
Ηπειρος—Ipiros	8	—	—	—	—	—	—	—	4	—	—	3	1
Θεσσαλία—Thessalia	37	1	16	—	—	5	—	—	2	—	8	5	—
Μακεδονία—Makedonia	62	7	6	—	—	7	—	3	5	2	18	10	4
Θράκη—Thraci	7	—	2	—	—	2	—	—	2	—	—	1	—
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	5	—	—	—	—	2	—	—	—	—	1	2	—
Κρήτη—Kriti	11	—	—	—	—	2	—	—	3	2	1	2	1

Πηγή: Κέντρο Ελέγχου Ειδικών Λοιμώξεων (ΚΕΕΛ).

(1) Περιλαμβάνονται όλα κρούσματα λοιμωδών νόσων δηλώθηκαν στις Διευθύνσεις και τα Τμήματα Υγιεινής των Νομαρχιών.

Source: Hellenic Center for Infectious Diseases Control.

(1) Only cases reported to the Hygiene Divisions and Sections attached to Prefectures are included.









ISSN 0028-0240

τιμή: 12,00€ [εξωτερικόν: 23,00€] / *price: 12,00€ [abroad: 23,00€]*

www.statistics.gr